



اخلاق

تألیف

ساموئل اسمایلز

ترجمه

محمد سعیدی

—

جاپ

کتابفروشی زوار

(تهران - مشهد) ر

شرکت چاپ مهر

اخلاق

مشمول برشش فصل

تألیف

ساموئیل اسمایلز

جمه

محمد سجیدی

(از انتشارات کتابروشی زوار)

(تهران - مشهد)

از نشریات سابق روزنامه ایران

شرکت چاپخانه مهر

زندگی مجموعه است از حوائج که هر فرد انسان هر روز عمر خود را صرف آن میکند این حوائج بدو دسته اساسی تقسیم میشود :

۱- حوائج مادی .

۲- حوائج معنوی .

احتیاج مادی لازم بشرح نیست ، انسان یا حیوان بسائق طبیعی برای رفع حوائج مادی خویش اقدام میکند . نه تشویق دارد و نه محتاج نصیحتی است . شما تشنه میشوید ، سراغ آب میروید . این اقدام شما نه محتاج فکر است و نه ترغیب . دسته دیگر از حوائج داریم که بدون توجه و تربیت لزوم آنرا حس نمیکنیم . دومیها اساس ترقی معنوی بشر و وزنه سنگین ترجیح او است بر تمام موجودات دیگر . نام آنها ، حوائج معنوی است که موضوع اینهمه کتب و معرفت بشری قرار گرفته است . این دومی نیز بدو دسته اساسی تقسیم میشود :

۱- حوائج علمی .

۲- حوائج اخلاقی .

این دو حاجت ، دو شرط لازم زندگی یکتفر انسان است بطوری که اگر فاقد آن حد بی شبهه حکم همان مجسمه های خیاطی را دارد که براندام آنها لباس بپوشانند . با يك فرق . آن مجسمه بی آزار است ولی انسان بی علم و اخلاق مرکز تمام شرور و سرچشمه بدیها ممکن است قرار گیرد ، - زیرا برای تعدیل شهوتها و امیال او مانع و رادعی در وجودش نیست .

جامعه امروز ما تشنه مبادی علمی و اخلاقی است . خزانه که از حیث اخلاق و علم در جامعه ایرانی دوره هخامنشی و ساسانی وجود داشت امروز مفقود گشته است .

آن دستور مقدس و درخشنده که زرتشت بزرگ بماداده بود : (نیک گفتار نیک کردار و نیک طینت باش) یا پند های حکیمانه دیگران را با نظر لایقیدی مینگریم و باینجهت درخت وجود ما از بارهای نیکو و شیرین محروم گشته است .
 ۱ این حقیقت مدتهاست مورد تعقیب کارکنان روزنامه ایران قرار گرفته و باین جهت سعی میکنند کتابها و آثاری نشر دهند که بیشتر بقوای معنوی هموطنان ما کمک بنماید .

کتاب اخلاق اسمایلز بهترین کتابی است که در این رشته ممکن بود بدست آورد ، ترجمه این اثر نفیس را آقای محمدخان سعیدی بمعهد گرفته و حقیقتاً این خدمت بزرگ را به بهترین صورتی انجام داده اند .
 خواندن این کتاب برای هر عائله ایرانی که بخواهد خوشبخت زیست کند و فرزندان خوشبختی تربیت نماید لازم است ، و جامعه امروز باید این اثر نفیس را مانند بهترین هدیه ها و سوغات ها بدوستان دور و نزدیک خود تقدیم کند .
 این کتاب را باید چندین مرتبه خواند و بدسنورهای محکم آن هرچه بیشتر عمل نمود .

تنها با تعقیب این رویه است که افق زندگی نسل آتیه روشن و درخشنده خواهد بود و با داشتن این مکارم اخلاقی است که ایران امروز عظمت دوره های تاریخی خود را مجدداً تحصیل خواهد کرد .

رهنما - ۸/۲/۱۴ - تهران

۱ چاپ و انتشار کتاب اخلاق را بدوستان
 ۱ عربرم آقایان احمد خیامی و عباس سیرفی
 ۱ تقدیم میکنم .
 اکبر روار

فصل هفتم

وظیفه شناسی - صداقت

« خوابیدم و خواب دیدم زندگانی جمال و زیبایی است بیدار شدم و فهمیدم زندگی عبارت از وظیفه شناسی است. »

« وظیفه شناسی حسی شکست است که نه وعده و امید میتواند آنرا بکاراندازد و نه تهدید و بیم و فقط عاقل محرك آن انس و آشنائی روح است با قانون وظیفه و تکلیف که اگر هم همیشه از آن اطاعت و پیروی ننماید هیچوقت از تکریم و احترام آن غفلت نمیورزد. امیال و هواهای انسانی هر قدر هم که شدید و سرکش باشد در مقابل این حس شریف آرام و خاموش میباشد. »

« کانت »

« چه خوشبخت و سعادتمند است کسی که محکوم اراده دیگری نیست و سلاح و حربه او فکر پاک و منزّه و مهارت و هنرمندی وی صداقت و حقیقت جوئی باشد : کسی که بر امیال و هواهای خود غلبه داشته و همه وقت آماده استقبال مرگ باشد و روح او پابست علائق و قیودات این عالم نباشد. چنین شخصی از بند اسارت و قید مذلت رسته است و نه امید ترقی و تعالی دارد و نه بیم سقوط و رسوائی : اگر مالک دارای اموال و اراضی نیست صاحب و حاکم روای نفس خودش است و با آنکه دارای هیچ چیز نیست در حقیقت همه چیز دارد. »

« ی تونر »

« وقتی میگفت » « نه » از حرف خود هرگز برنمیگشت.
 وقتی « میگفت » « بله » تا آخرین لحظه امکان در انجام
 آن میکوشید: حرفهایش را با کمال دقت و مراقبت
 بیان میکرد و افکار او با الفاظ و عباراتش مطابقت
 کامل داشت: قول او خط و مهر و امضای او بود.»
 « کتیبۀ سنک قبر بارون استین »

وظیفه بمنزله دینی است که بعهده انسان است و هر کس بخواهد از
 نك بی اعتباری و ورشکستگی اخلاقی بپرهیزد باید این دین خود را
 پردازد و پرداخت آن نیز میسر نیست مگر بوسیله جدیت و کوشش و سعی
 و عمل متعادی در امور زندگی.

وظیفه و تکلیف سرتاسر زندگی انسانی را احاطه کرده است
 و انجام آن از دوره طعولیت و حیات خانوادگی آغاز میشود در خانه
 اطفال و ظایفی نسبت بوالدین خود دارند و از طرفی نیز والدین عهده دار
 بعضی تکالیف نسبت بآنها هستند^۱. علاوه بر این در خانواده وظایف
 دیگری هم هست از قبیل وظیفه زن بشوهر و وظیفه نوکر بارباب و امثال
 آن، در خارج از محیط خانواده نیز انسان وظایف و تکالیف مهم دیگری
 را عهده دار میباشد که از آنجمله است وظیفه دوستی و همسایگی و وظیفه
 مستخدم بصاحب کار و عضو تابع بر رئیس مافوق .

« سن یال » میگوید: « هر کس را بر تو حق و دین است باید حق
 او را پردازد، اگر خراج مدیونی خراج بده . اگر مالیات گمرکی مقروضی
 گمرک بده . اگر باید از کسی بترسی از او بترس اگر باید بکسی احترام
 گذاری باو احترام گذار . خلاصه هرگز نباید بکسی قرض و دینی داشته
 باشی مگر قرض محبت که هر کس دیگری را دوست داشته باشد قانون الهی
 را بجا آورده است . »

بنا بر این انجام وظیفه و تکلیف یگانه مشعل عمده انسانی است از
 روزیکه وارد هرم زندگی میشود تا روزیکه از آن خارج نمیکرد و
 این وظایف بطور کلی عبارت است از وظیفه انسان نسبت به زیردستان

و زبردستان و هقطاران خود و نسبت بخداوند . هر جا قوه و قدرتی هست تکلیف و وظیفه نیز با آن توأم است زیرا انسان بمنزله مأموری است که عهده دار خدمتگذاری و فایده رساندن بخودش و دیگران میباشد .

حس وظیفه شناسی تاج جلال و افتخار اخلاق است و بمنزله پشتیبانی است که انسان را در مقامات عالیّه حفظ مینماید : کسیکه فاقد این حس شریف است همینکه بمورد امتحان و آزمایش در آمد و یا دچار تنگنا و سختی گردید پایش میلفزد و از فراز بزمی افتد در صورتیکه هر کس این حس را ادر ضمیر خویش بیوردد هر قدر هم که عاجز و ضعیف باشد باز قوت و جرأت و جسارت خواهد داشت .

مادام حیسون میگوید « وظیفه شناسی بمنزله ساروجی است که ساختمان اخلاقی انسان را بهم چسبیده نگاه میدارد و بدون آن نه قدرت نه صداقت نه پاکدامنی نه سعادت و نه حتی عشق و محبت هیچکدام ثابت و پایدار نخواهد ماند و اگر این حس در انسان مفقود باشد تار و پود وجود شخص از هم میپاشد و او را بیغوله بدبختی و انزوا میافکند . »

وظیفه شناسی شالوده اش رحس عدالت پروری و محبت قرار گرفته است و یمینوان آنرا فقط فرض و عقیده تصور کرد بلکه قاعده و سرمشقی است که زندگانی انسان مطابق آن اداره میشود و آثار و علائم آن از رفتار و کردار شخصی که مظاهر وجدان و اراده وی است ظاهر میگردد .

رضایت وجدان فقط بعد از انجام وظیفه حاصل میشود و بدون هدایت و راهنمایی وجدان افکار بزرگ و عقول سامیه تنها بمثابه نوری هستند که موجب گمراهی و ضلالت انسان میگردند . وجدان من شخصی را بر سر پیا استوار میسازد و اراده کمر او را مستقیم و راست نگاه میدارد . وجدان معلم و آموزگار اخلاقی قلب است و طرز رفتار صحیح و فکر سالم و طریقه ایمان محکم و زیگای عیب را با انسان میآموزد و جز در اثر نفوذ و تأثیر فوق العاده آن هیچ اخلاق پسندیده و طاهری نمیتواند رشد و نمو کرده و سرحد کمال برسد . ندای وجدان و آواز صبیروا خیلی بلند است لیکن بسوز رده

قوی و رأی مستقیم نتیجه و اثری نمیبخشد. اراده شخص آزاد است که هر رأی را بخواهد از خوب و بد در زندگانی اختیار نماید ولی تا انتخاب او با عزمی راسخ بموقع اجرا و عمل گذاشته نشود باطل و بی ثمر خواهد ماند. اگر حس و طیفه شناسی در انسان قوی باشد و نقشه کار حاضر و راه عمل نیز مستقیم و روعن باشد جرئت اراده با دلالت وجدان شخص را قادر میکند که راه خویش را شجاعانه میپیماید و با وجود تمام موانع و مشکلات بمقصود خود ناآید و فرضاً هم که مساعی او عاقبت بی نتیجه و عقیم بماند لااقل رضایت وجدان خود را حاصل کرده و در نفس خویش سرفراز است که شکست و عدم کامیابی وی در راه انجام و طیفه بوده است.

« هین زلمان میگوید : فرزند ، تو فقیر و تهی دست باش و بگذار دیگران در مقابل چشم تو با فریب و خیانت متهول و مالدار شوند؛ تو بدون جاه و مقام زندگی کن و بگذار دیگران با سماحت و شوخ چشمی بمنصب عالیه برسند؛ تو با درد و رنج و ناکامی بساز و بگذار دیگران با چاپلوسی و تملق گوئی بمقاصد و آمال خویش برسند : تو از حشر و مجالست با بزرگانیکه دیگران برای نزدیکی بآنها خودکشی میکنند چشم پوش و صرف نظر کن. تو بهتر است خرقة فضیلت و تقوی را بدوش افکنی و یاری نیکخوی و موافق بدست آورده و در صحبت او نان روزانه خود قناعت نمائی. و قتیکه موی سرت سفید شود و یک لکه سیاه بر دامن شرافت و نیک نامیت ننشسته باشد آنوقت شکر خدا را بجای آور و با خاطری شاد ودلی خرسند تسلیم مرگ شو. »

مردمان با اخلاق و شرافتمند غالباً اتفاق افتاده است که هر چه دارند در راه انجام و وظیفه قربانی نموده اند. شاعری انگلیسی در موقعیکه برای مدافعه از خاک وطن بمیدان جنگ میرفت این بیت را بمعشوقه اش نوشت:

« من اگر شرافت خود را یش از تو دوست نمیداشتم

نمیخواستم اینقدر بتو محبت داشته باشم. »

اخلاق

« سرتوریوس » میگوید : « کسیکه صاحب عزت نفس و کرامت اخلاق است باید با شرافتمندی فتح کند و هرگز حاضر نشود که حتی جان خود را با وسائل پست و بیشرافانه رهایی دهد. بهمین جهت « بولس حواری » که روح او با حس ایمان و وظیفه شناسی مانوس بود صریحاً بدشمنان خود اعلام کرد که « من نه تنها حاضر ام سیر و محبوس شما شوم بلکه حاضر ام در اورشلیم بقتل برسم » .

« مارکو دویسکرا » خود را اخلاقاً ملزم بمساعدت و همراهی با اسپانیولی ها میدید و وقتی امرای ایتالیا از او تقاضا کردند که دست از همراهی با اسپانی بکشد زوجه عقیق و با تقوای وی در مکتوبی باو نوشت « عزیزم ، شرافت خود را که بادست خویشی ترا بالاتر از امرای و سلاطین رسانده است فراموش نکن و بدانکه عظمت و جلالی که مادام العمر ترا خوشبخت و سعادتمند سازد و بعدها هم باعث سربلندی و افتخار اخلافت گردد در سایه شرافت مندی بدست میآید نه با پول و عنوان . پس شرافت درستی این زن بزرگ تا باین پایه رسیده بود که وقتی هم شوهر او در « پاولیا » کشته شد با آنکه خودش جوان و زیبا بود و خواستگاران بسیار داشت معذرت از دنیا دست کشیده بگوشه انزوا و عزلت رفت و در آنجا مانده بود بسوگواری مرگ شوهر مشغول بود و باحیای نام او میکوشید (۱)

زندگانی حقیقی عبارت از سعی و عمل و کوشش و مجاهدت دائمی است . حیات انسانی بمنزله میدانی است که افراد باید شجاعانه در آن بجنگند و باعزمی استمرار حای خود را در صلب نگاه داشته و در صورت لزوم برای حفظ آن جان بسارند همه کس در زندگانی باید مثل آن پهلوان دلاوار کی مصمم شود « که بهودر حسرت و قوت عزم داشته باشد و هرگز در ره وظیفه شناسی پایش را ننهد . آود اراده خواه به میزان کم باشد و خواه زیاد از جانب خدا بها داده شده و بمنزله عطیة آسمانی است که هرگز نباید آنرا

(۱) اسم ن زن ، ویتوریا کولونا » بوده و « میکلاژ » صنعت گر مشهور و « اربستو » شاعر بزرگ ایتالیایی در زمره خواستگاران او بوده اند و هرکدام نامتخار او را زوگی از خویش باقی گذاشته اند .

عاطل و بیکار گذاشت و یا بمصرف انجام مقاصد بلید و نیات سوء رسانید .
 «دوبرتسون برایتون» میگوید: «بزرگی و عظمت واقعی انسان در
 آن نیست که شخص در طلب آسایش و لذت یا کسب مقام و شهرت
 برای نفس خود باشد بلکه جلال و افتخار حقیقی هر کس عبارت
 از آن است که وظایف و تکالیف شخصی خویش را بدرستی
 انجام دهد».

آنچه بیش از همه مانع انجام وظیفه میگردد ضعف اراده و فتور رأی
 و فقدان عزم و تصمیم است . در زندگانی از يك طرف حس وجدان و تمیز
 خیر و شر بانسان عطا شده و از طرف دیگر حس بطالت و خود خواهی و تن
 پروری و عیاشی . اراده عاجز و ضعیف مدتی در میانه این صفات و عوامل
 متعیر و سرگردان میماند تا بالاخره مجبور بحرکت و عمل شده و بیکی از
 آنها متمایل میگردد و آنرا برای خویش اختیار مینماید . اگر مدت توقف
 اراده بحال بی تصمیمی بطول انجامد بحکم اجبار حس خودخواهی و نفس
 پرستی بر طبیعت شخصی غلبه میکند و آنوقت است که روح مردانگی و
 تشخص در انسان میمیرد و اخلاق رو بفساد و انحطاط میرود و شخص اسیر
 امیال و شهوات خود میشود .

بنابر این بکار انداختن قوه اراده بدلالات و راهنمایی
 وجدان و ستیزه و مقاومت با امیال و هواهای نفسانی بزرگترین
 عامل تهذیب و پرورش اخلاق راقیه میباشد . برای عادت کردن به نیکوکاری
 و مقاومت با هوسهای ناپسندیده و برای جنگ با شهوات و غلبه بر حس خود
 خواهی و نفس پرستی انسان احتیاج بریاضت طولانی و قوه تملک نفس شدید
 دارد ولی همین که شخص یگبار انجام وظیفه را بیاموزد کم کم ملکه و عادت
 او شده و بعد از آن دیگر کارش آسان خواهد بود .

مرد دلیر و شگ سبوت کسی است که در سایه قوت اراده و ثبات رأی
 خود را به تقوی و پاکدامنی عادت داده باشد . برخلاف او شخص شریر و
 فاسد آنست که قوه اراده و تصمیم خود را بحال سکون و رخوت اندازد و
 زمام امیال و شهوات خویش را رها کرده و به هرزگی و سببازی عادت نماید
 و در نتیجه نفس خور را بایندهای آهنگین فساد اخلاق معمد و منلول سازد.

قوه اراده و تصمیم در انسان تقویت نمیشود و رشد نمیکند مگر در نتیجه بکار انداختن دائمی آن . کسی که میخواهد بدنش راست و مستقیم باشد باید خودش سعی کند که راست بایستد و در این مورد هیچکس نمیتواند باو کمک و مساعدتی نماید . هرکسی فاعل مایشاء و مالک نفس خودش است و میتواند ازدروغ و خیانت بپرهیزد ، صداقت و راستگویی را شعار خود سازد ، از نفس پرستی و شهوت رانی اجتناب کند . قانع و شکیبایا باشد ، گرد ظلم و ستمکاری نگردد و جوانمردی و عفو و اغماض را شعار خود قرار دهد . این صفات و مزایا تمام در حیطه اختیار و توانائی اشخاص میباشد و همه کس میتواند بوسیله سعی و مجاهدت آنها را در جزو اخلاق و صفات خویش وارد کند و بطهارت و نیکنامی و پاکدامنی زندگی نماید .

«اپیکتتوس» حکیم مشهور سخنان حکمت آموز و گفته های حکیمانه بسیار دارد که جملات ذیل نیز در جزو آنها می باشد .

« رلهائی که در صحنه زندگی بعهده ما واگذار شده است با انتخاب و اختیار خود ما نبوده و تنها وظیفه ما اینست که آنها را بخوبی بازی کنیم غلامی زر خرید میتواند مانند امرا و حکمرانان با آزادی و استقلال زیست کند . آزادی بزرگترین عطیه و موهبتی است که بانسان عطا شده و در قبال آن تمام نعمات و عطایای دیگر بوج و نا قابل و بیمصرف میباشد . باید بمردم آموخت که سعادت و نیکبختی را در آنجائی که آنها کور کورانه جستجو میکنند نمیتوان بدست آورد ، سعادت و سرور حقیقی در قوت و قدرت نیست زیرا «میرو» و «اقلیوس» با وجود قدرت و توانائی فوق العاده خوشبخت نبودند . سعادت در ثروت و تمول بسیار نیست زیرا «کروسوس» با همه گنجها و خزائن بیشمار خویش سعادتمند نبود . در اقتدارات دولتی و اختیارات سیاسی نیست زیرا «کنسولهایرم» با همه اقتدارات وسیع خود خوشبخت نبودند .

در مجموع تمام این مزایا و عطایا هم نیست زیرا «نرو» و «ساردناپال» و «آگاممن» با آنکه تمام آنها را در حیطه تصرف خود داشتند معدلت همیشه آه میکشیدند و میگریستند و موی سر خود را میکندند و باز یچه دست حوادث و اتفاقات بودند سعادت حقیقی را هر کس باید در نفس و ضمیر

خویش جستجو کند زیرا سعادت عبارتست از آزادی واقعی - فقدان ترس و وحشت بی معنی - خودداری و تملک نفس ، حس رضا و قناعت و تسلیم . و گذشتن آرام و بی دغدغه زندگانی در حین بدبختی و مصیبت و فقر و رنج و حتی دو وادی سایه مرگ (۱)

حس وظیفه شناسی برای مردمان دلیر و شجاع نیز بمنزله حافظ و پشتیبان است و آنها را سرفراز و مستقیم نگاهداشته و با آنها قوه و قدرت میبخشد. وقتی «پپی» عازم مسافرت به رم بود و همینکه میخواست سوار کشتی شود طوفانی سخت در دریا برخاست . دوستان او چون جان ویرا در خطر میدیدند خواستند مانع سوار شدنش شوند ولی «پپی» بالتماس آنها اعتنائی نکرده گفت: «رفتن من لازم و ضروری است و کسی زنده ماندنم ضروری نیست» و با وجود خطری که جان او را در دریا تهدید میکرد انجام وظیفه را مقدم بر هر چیز دیگر شمرد و از مردن در راه آن نترسید. یکی از درخشانترین مزایای اخلاقی «ژرژ واشنگتن» که باعث قدرت طبع و صراحت و شجاعت اخلاق او شده بود حس وظیفه شناسی او بود و هر وقت وظیفه ای را بعهده خود محول میدید با عزمی راسخ و تصمیمی تزلزل ناپذیر بانجام آن مبادرت میورزید . مشارالیه در موقع انجام وظیفه بهیچ وجه فکر تأثیر و نتایج آنرا نمیکرد و در بند شهرت و عظمت یا اجر

(۱) «دیان فارار» در کتاب نفیس خود موسوم به (جویندگان حق)

میکوید: «ایکتنوس مسیحی نبود و در نوشته های خود فقط یکجا اسم مسیحیان را میبرد و در آنجا هم با کمال بی انصافی میگوید صبر و استقامت عیسویان در مقابل رنج و مصیبت و بی اعتنائی آنها بمال و متاع دنیا فقط یکقسم عادت میباشد متاسفانه هیچیک از این حکمای مشرک بشرف درک حقیقت آئین مسیحیت نائل نگردیدند و همه آنها تصور میکردند که دین مسرور فقط تقلیدی از احکام و قوانین فلسفه است و متضمن هیچ گونه نظام و ماعده دیگری نیست . بهمین جهت نسبت بآن سوءظن داشتند و یا بطر بردید بدان می نگریستند و در همه جا به بی انصافی و بی اعتدالی از آن سخن رانده اند و عاقل و نه اند که در مسیحیت کمال مطلوب و قوانین و نظامانی یافت شود که از تمام مواضع و حکم عالیه آنها در میگذرد

و پاداش آت نبرد و فقط قصدش انجام کار صحیح از راه صحیح بود نه چیز دیگر.

با وجود این « واشنگتن » بهیچوجه حس « منم زدن » و خودنمایی نداشت و در اعتقاد بقوا و توانائی خویش مبالغه نمیکرد و براه اعتدال میرفت چنانکه وقتی خواستند او را فرمانده کل قشون ملیون امریکا نمایند ابتدا از قبول آن امتناع میورزید و آنقدر در امتناع خود باقی ماند تا باصرار و ابرام او را وادار بقبول آن کردند. بعد از آنهم وقتی در کنکره حضور بهمرسانید و میخواست از حسن ظن نمایندگان ملت نسبت بخود و محول نمودن شغلی بدان مهملی، او اظهار تشکر نماید در ضمن خطابه خویش گفت: « برای آنکه مبدا خدای نخواستہ فردا حادثه سوئی اتفاق افتد که بطهارت و باکدامنی من لطمه ای وارد آورد من امروز با کمال راستی و صداقت در حضور شما اعتراف می کنم و از شما هم تقاضا دارم آنرا بخاطر بسپرید که من خودم را بهیچوجه شایسته و درخور این شغلی که بمده من واگذار شده است نمیدانم ».

در مکتوبی که زنش نوشته و خبر مأموریت جدیدش را شرح میدهد مینویسد: « من هر قدر میتوانستم سعی کردم از قبول این شغل شانه خالی کنم زیرا علاوه بر آنکه مجبور هستم از شما و خانواده دور بشوم این مأموریت را هم سنگین تر از قوه اسنمداد و توانائی خود میدانستم من از یکماه نزد شما در خانه ماندم بیشتر خوشوقت مینوم و لذت میبرم تا از هفت سال در خارج ماندم معذات تقدیر و سربوشت من سر این مقرر شده بود که این شغل خطیر بمده من واگذار شود و حال امیدوار هستم که عاقبت آن برایم خیر باشد. اگر میخواستم تا آخرین لحظه یاشاری کرده و از قبول این شغل امتناع ورزم محتمل بود که هم بحیثیت و سرافت خود لطمه ای وارد آورده و هم باعث تکدر ورنجس دوستانم شوم و البته شما هم از اینکار خورشود نمیشدید و از قدر و سرت من در صراحت خیلی کاسته میشد.

واشنگتن در تمام طوط عمر خود چه در راه برده و چه در راهی که

و چه در دوره ریاست جمهور وظایف مزجوعه خویش را با کمال امانت و درستی انجام داد و هرگز از جاده تقوی و وظیفه شناسی خارج نکردید و در موقع انجام وظیفه نه بحرف‌های مردم و قری می گذاشت و نه از لطمه زدن بشهرت و نفوذ و اقتدار خویش می ترسید. بهمین جهت در موقمی که موضوع تصویب معاهده «جی» با انگلستان مطرح بود مردم باو اصرار داشتند که از تصویب و امضاء آن استنکاف نماید ولی واشنگتن چون شرافت خود و وطنش را در معرض خطر میدید بتقاضای مردم گوش نداد و قرار داد را بتصویب رسانید. مردم از این واقعه بقدری متغیر و عصبانی شدند که تامدتی با او بنظر سوء ظن و بدبینی نگاه می کردند و حتی میگویند در يك موقع هم او را سنگباران نمودند؛ ولی با وجود همه این مخالفتها واشنگتن چون تصویب قرار داد را وظیفه حتمی خود میدانست نتوانست از امضای آن خودداری نماید و در جواب اعتراضات شدیدهای که از اطراف بوی میرسید گفت: «من از حسن ظن وطن خود که مرا مکرر مشمول الطاف خویش ساخته است کمال تشکر و امتنان را دارم اما در عین حال اگر بدستور وجدان خود احکام وظیفه شناسی رفتار ننمایم البته شایسته و لایق این الطاف نخواهم بود».

«ولینگتون» هم مانند «واشنگتن» شعار خود را وظیفه شناسی قرار داده بود و هیچکس مثل او در این قسمت اصرار به خرج نمیداد. خود او در يك جا گفته است «در دنیا هیچ چیز قابل آن نیست که انسان بخاطر آن زنده باشد مگر خدمتگذاری و انجام وظیفه». هیچکس باندازه او پی با اهمیت اطاعت و خدمت برده بود و مانند وی معتقد باین نکته نبود که تا انسان با صداقت و صمیمیت خدمت نکند نمی تواند بر دیگران حکومت نماید (۱) گفته مشهور او که میگوید «خدمت کنیم تا

(۱) — «ولینگتون» نیز مثل «واشنگتن» بواسطه وظیفه شناسی و انجام آنچه که بنظر خودش صحیح و درست می آمد شهرت و «محبوبیت» خود را از دست داد بطوریکه وقتی در کوچه‌های لندن حرکت میکرد مردم از اطراف بوی هجوم میآوردند و در موقعیکه زنش در خانه وفات یافته بود جمعیت پنجره‌های منزلش را میشکست همینطور «سروالتراسکات» نیز در یک موقع طرف بغض و کینه مردم قرار گرفت و با فریادهای بلند او را متسخر مینمودند

اخلاق

«قوة تحمل و استقامت معلوم گردد، بهترین شعار و دستور زندگانی اشخاص خردمند است.»

وقتی به «ولینگتون» خبر دادند که یکی از صاحبان قشون او بواسطه اینکه به شغلی دون منصب و رتبه اصلیش گماشته شده است کسل و اندوهگین گردیده است تیسمی نمود و گفت: «من در دوره خدمت نظامی خود یکوقت از سر جوخگی بریاست فوج ارتقا یافته و یکوقت هم از فرماندهی کل قشون بریاست یک فوج مأمور شدم ولی چون این حکم از طرف مقامات عاقله شده بود و من اطاعت آنرا وظیفه خود میدانستم بهیچوجه متأثر و اندوهگین نگردیدم.»

در موقعی که فرماندهی قشون متفقین در پرتغال به عهده او واگذار شده بود از رفتار و وظیفه ناشناسی اهالی بومی آنجا خوش نیامده و در مجلسی بزعمای نمایندگان آنها گفت «در اینجا بعد کفایت جوش و تعصب موجود است و جشن و چراغانی تمام شهر را فرا گرفته و فریادهای زنده باد و سرودهای ملی در آسمان ظنین انداخته است لیکن از اینها همه مهمتر چیزیکه برای ما لازم و ضروری میباشد اینست که هر کس در هر حالی هست وظیفه خود را صادقانه انجام دهد و از او امر مقامات قانونی اطاعت نماید.»

این حس شدید وظیفه شناسی برجسته ترین مزیت اخلاقی «ولینگتون» بود و بیش از هر فکر دیگر در مغز او رسوخ یافته و در زندگانی اجتماعی و خدمات دولتی او تأثیر مینمود و بعلاوه هر کس دیگر هم که با او سرو کار پیدا میکرد در تحت این نفوذ اخلاقی وی رفته و مثل او روح وظیفه شناسی را فرا میگرفت. در جنک «واترلو» در موقعیکه عده قلبیلی از باقیمانده قشون پیاده او در محلی اجتماع کرده و مترصد دفع حملات سواره نظام فرانسه بودند «ولینگتون» بآنها گفت «فرزندان» «جای خود را محکم نگاهدارید و بخاطر داشته باشید که در انگلستان راجع ما چه خواهند گفت» «سربازها متفقاً در جواب گفتند اندیشه بخاطر خود راه مده، ما خودمان وظیفه خود را خوب میدانیم.»

از اشخاصیکه حس وظیفه شناسی او بعد کمال رسیده بود «سمنون» امبرالبحر مشهور انگلیسی است، در موقعیکه کشتیهای او بجنک پایلوتون وارد «تراهالکار» میشد کارکنان آنها را مخاطب ساخته گفت: انگلستان

منتظر است که هر کدام از شما وظیفه خودش را انجام دهد ، و در موقعی هم که میخواست جان بدهد آخرین حرفی که از دهانش شنیده شد این بود که «من وظیفه خود را بدرستی انجام داده‌ام و خدا را بسبب آن شکر میکنم » این دو جمله علاقه مفرط او را بانجام وظیفه بخوبی ظاهر میسازد .

«کولینک وود» دوست دلیر و خردمند «نلسون» نیز که در موقع شروع جنگ بزرگ دریائی به پیرقدار کشتی خود گفته بود « همین الان زن و بچه‌های ما در انگلستان دارند بکلیسا میروند » مثل خود «نلسون» یکی از ستایشگران واقعی حسن وظیفه شناس بود و از اشعار معروف او که میگوید «وظیفه خود را به بهترین وجه امکان انجام دهید » بسیاری از جوانان که تازه وارد عرصه زندگانی میشوند اندرزی مفید و نیک گرفته اند . مشارالیه وقتی یکی از ناخدایان کشتی بصیحت حکیمانه ذیل را کرده است

«باور کن که وسیله آسایش و ترقی تو بدست خودت است و هیچکس در این زمینه بیس از خودت نمیتواند بتو کمک و مساعدت نماید . اگر با سعی و مجاهدتی خستگی نا پذیر بانجام وظیفه مشغول شوی و با همه کس بادب و احرام رفتار نمائی محبت و علاقه دیگران را نسبت بتخویش جلب کرده و یقیناً اجر و یاداش خود را بدست خواهی آورد اما هرگاه از این دو خصلت بزرگ بی نصیب و بی بهره باشی باید قطعا از خودت مأیوس و نا امید شوی و بنحی که هیچگونه امیدواری را در دل نبرورانی هرگز نگذار . حسن عدم قناعت و رضایت مندی بر نفس تو غلبه نماید زیرا همینکه گرفتار این بلا گردیدی دوستان از پریشانی و متأثر و اندوهگین و دشمنات شاد و حرم میگردد و عاقبت هم از تفرقه خاطر سودی نمیبری . رفتار و اخلاق خود را طوری کن که اگر بمقامی عالی برسی در نظر خود و در انظار دیگران لیاقت و شایستگی آنرا داشته باشی . همیشه سعی کن در انجام وظیفه بر دیگران سبقت جوئی و هرگز در این میدان از کسی عقب نمایی . هیچوقت بانتظار حوادث و اتفاقات منتشین و همیشه خود را برای انجام هر کاری آماده و مهیا مدار و بدانکه رؤسای و جدیت و خدمات را در نظر دارند و هیچ وقت بیس از حد توانائی و استحقاق تو وظیفه‌ای برات معین نمیکند»

معروف است که وظیفه شناسی از خصائص جبلی و مزایای اخلاقی ملت انگلیس است و صفت مزبور همیشه از بزرگترین صفات و مشخصات رجال نامی آن مملکت بشمار رفته است شاید هیچ ملت دیگری جز انگلیس نظیر این جمله را که نلسون در جنگ « ترافالگار » گفته است :

« نه فتح نه عظمت نه افتخار نه وطن هیچ کدام غیر از وظیفه » .

از دهان سرداران خود نشنیده است و شاید تابعال بفکر هیچ ملت دیگر بهم نرسیده است که نظیر آن جمله را غریو جنگی خود سازد و به تشبیه آن وارد کارزار شود .

وقتی کشتی بیرکهند در سواحل افریقا شکست و غرق شد صاحب منصبان و عملجات آن با نهایت فداکاری زنها و اطفال را سوار قایقها کرده بساحل رسانیدند و پس از آن بشکرانه نجات مسافرین در دریا « شلیک شادمانی کردند . « در برتسون برایتون » در یکی از مکتوبهای خود اشاره باین واقعه کرده میگوید : صفاتی که انگلستان آنها را می پسندد و به آنها احترام میگذارد نیکوکاری و وظیفه شناسی و فداکاری است . آری، انگلستان هر گاهی بگاهی مانند روستائیان ساده و بیخبر شیفته و فریفته یک چیز نازه میشود و مبتلا به « سلاطین راه آهن » یا به « علم الحیات الکتریک » با دیده تعجب و تکریم مینگرد لیکن قلب باز و روشن وی از هیچ چیز جز راستکاری و وظیفه شناسی راضی و خوشنود نمیکردد انگلستان لباسش را خیلی بد میپوشد ، در طالار کذرت خیلی بی قواره و بد نما بنظر میآید آواز بلبل سوئدی را از صدای سگ تشخیص نمیدهد اما خداوند نوبعش دهد گسه فرزندان خود را میتواند طوری ربیت نماید که خود را مردانه بکام موج و نهنگ بیندازند و در بند حیات باشند و نه در فکر نام و شهرت چنانکه گویی وظیفه شناسی از هر کدر دیگر در نظر آنها عادی تر و طبیعی تر است .

« راس »

حقیقتاً روح و وظیفه شناسی را باید بزرگترین نعمت و موهبت

افوام و ملل عالم دانست و هر ملتی که افراد آن دارای این روح شریف باشند بعظمت و ارتقاء آتیه آن می توان گاملا امیدوار بود . اما اگر در عکس این روح از میان ملتی زحمت نرند و حای خود را

بحس عیاشی و خودخواهی و توقع پرستی بسیار دبحال آن ملت بدبخت
زار باید گریست زیرا بحکم طبیعت فرمان انقراض و اضمحلال
آن دیر یا زود امضاء خواهد شد!

یکی از علل عمده فساد و انحطاط ملت فرانسه در دوره اخیر که
تمام اشخاص سنجیده و مال اندیش متفقاً بدان اعتراف دارند همان فقدان
حسن صداقت و وظیفه شناسی است در میان قاطبه مردم و در میان زعمای و
پیشوایان آنها. بهترین شاهد این مدعا راپرت محرمانه ایست که «بارون
استوفل» نماینده نظامی فرانسه در برلن کمی قبل از شروع جنگ (۱) یعنی
در سنه ۱۸۶۹ با امپراتور نوشته و بعدها آنرا در قصر «نویلری» پیدا
کردند. مشارالیه در راپورت مزبور باین نکته اشاره میکند که اهالی
آلمان با وجود تربیت عالی خود دارای حسن شدید و طیفه شناسی هستند
و هرچه را که خوب و عالی ببینند با کمال صدق و خلوص آنرا ستایش
و تکریم مینماید ولی در فرانسه متأسفانه قضیه کاملاً برعکس آنجا
است.

در فرانسه مردم بهمه چیز با نظر استهزا و تمسخر نگاه میکنند و
باین واسطه حسن احترام و قدر شناسی در آنها موقوف گردیده است و تقوی
و فضیلت و زندگانی خانوادگی و مذهب و شرافت و وطن پرستی در نظر
آنها حرفی بوح و بی معنی شده است و هر کس اسمی از این صفات ببرد به او
میخندند (۲) همین جهت کفاره گزاهان خود را در جنگ اخیر دادند و به
سزای ناراستی و وظیفه شناسی خود رسیدند.

(۱) - مقصود جنگ فرانسه و آلمان است در زمان ناپلئون سوم که
فرانسویها شکست فاحشی خوردند و «انزاس و لورن» را از دست
دادند.

(۲) - راپرت «بارون استوفل» چون دارای اهمیت و قیمت فوق العاده
بود بی مناسبیت ندانستیم قسمتی از آنرا در اینجا نقل کنیم:
«کس که در راه می رود و کسی را دید که تصدیق میکند که پروسها
موفق شدند و فرانسه را شکست دادند»

فرانسه در يك وقت دارای رجال بزرگ و کاروان بوده است لیکن عهد آنها خیلی دور است و با زمان مفاصله بسیار است. گویی سلسله مردان آن نامی مملکت از قبیل «بایارد» «دوگوسل» «کولینی» «دوکسن» «تورن» «کلبر» و «سولی» منقطع گردید و نسل و نژادی از آنها باقی نمانده است. راست است که در دوره معاصر نیز اشخاص بزرگی در فرانسه یافت شده اند که صلاهی و خلفه شناسی داده و

(بقیه حاشیه از صفحه قبل)

مردمانی فعال و با اراده و وطن پرست هستند و دارای ملکاتی فاضله و معتقدات راسته می باشند و هنوز حس عیاشی و تن پروری اخلاق و روحیات آنها را فاسد نساخته است و بهرچیز خوب و عالی که میرسند با کمال ایمان بآن احترام میگذارند. اما با کمال تأسف باید اعتراف نمود که در فرانسه اخلاق عمومی مردم درست نقطه مقابل ابتجاست. فرانسویها بهمه چیز با نظر تسخر و استهزاء مینگرند و به فضیلت و تقوی و زندگی خانوادگی و مذهب و شرافت و وطن پرستی و تمام عواطف شریفه انسانی میخندند و آنها را موضوع شوخی و سخریه خود قرار میدهند، ناآرهای فرانسه به صورت مدارس و مکسهای دو آمده است که علناً در آنها درس سفالت و بیچینیایی تدریس میشود و کدام این جامعه جاهل و بیسواد که در گرداب جهل و بد اخلاقی غوطه ور است و بهیچوجه قادر باصلاح اوضاع و احوال خود نیست قطره قطره زهری کشنده می جکاند. صفات خوب و ملکات فاضله ملی یکی بعد از دیگری از میان میروند و معدوم می شود. به بینید از علو و کرامت طبع و حس و ضمیمه شناسی و عزت نفس دیرینه ما چه باقی مانده است؟ اگر حال ما بهمین منوال راه یابد روزی خواهد رسید که از ملک بحیب فرانسه جز ذکر ماسی و خطایای آن هیچگونه اثر دیگری در تاریخ عالم باقی نماند. از طرفی در هر سویع که فرانسه آهسته آهسته سگرداب مدلت و یره روزی و یرود سامهای زنده دیگر با کمال جدیت میکوشند که او را در راه ترویج اعمالی خف مردم را. راست

(بقیه حاشیه در صفحه بعد)

دهوت نموده اند . لیکن سعی و کوشش آنها همه مثل فریاد و ناله کسی که در بیابانی خشک و بی پایانت افتاده باشد بلا نتیجه و بی ثمر بود . یکی از این قبیل اشخاص « دوتوکوپل » معروف که متأسفانه او هم بسرنوشت همقطاران خود گرفتار گردید و اول به حبس افتاده و بعد هم از مشاغل دولتی محروم شد. خود او در مکتوبی که برفیقش « کرگورلی » نوشته میگوید « من هم مثل شما روز بروز بر عقیده ام افزوده می شود که

(بقیه حاشیه از صفحه قبل)

بیندازند و خود بزودی از او پیش افتاده و او را در ردیف ممالک منحط و متاخر قرار دهند . اما افسوس که فرانسه فعلا چشم خود را بسته و بخواب غفلت و بی خبری فرو شده است .

می ترسم اظهار این عقاید بمذاق فرانسه خوش نیاید و با وجود حقایق نایبته ای که در بر دارد هموطنان من آنها را نپسندند . خیلی آرزو میکنم که عده ای از رجال منورالفکر و بی تعصب فرانسه مسافرتی به پروس نمایند و این سرزمین هنر را مورد تحقیق و مطالعه خویش قرار دهند تا به بینید پروسها چه ملت باهوش و ساعی و قوه الاراده ای هستند که هر چند رقت عواطف و لطافت طبع فرانسوی ها در آنها مفقود است لیکن در عوض صاحب جمیع مکارم و فضائل اخلاقی می باشند و قوه پشت کار و حس نظم و ترتیب و اقتصاد و وطن پرستی و وظیفه شناسی آنها در هیچ ملت دیگر عالم نظیر ندارد و افراد بواسطه دارا بودن حس عزت نفس از قانون اطاعت می کنند و بمقامات مافوق طبقه خویش احترام می گذارند . اگر فرانسوی ها بآلمان بیایند مملکتی خواهند دید که پایه تشکیلات و مؤسسات آن بر شالوده متین و مستحکم اخلاقی قرار گرفته است و امرادعالی رتبه و طبقات عالی آن همه لیاقت و شایستگی احراز این مقام را دارند و بواسطه تربیت و معلومات کامله خود وقت و زندگانی خویش را وقت خدمتگذاری بوطن و مملکت می نمایند و بهترین نمونه وطنپرستی را بدیگران می آموزند : خواهند دید که در این مملکت اداره و حکومت فوق العاده ممتازی بر سر کار است هر چیزی با نظم و ترتیب مخصوصی (بقیه حاشیه در صفحه بعد)

انجام وظیفه متضمن خیر و سعادت است که هیچ سعادت و خوشبختی دیگری
بیای لذت آن نمیرسد راستی در دنیا فقط يك چیز موجوده است که

(بقیه حاشیه از صفحه قبل)

بر جای خود قرار گرفته و در هر يك از امور سیاسی و اجتماعی قاعده و
انتظام کاملی حکمفرما میباشد. مملکت پروس را می توان به بنای عظیم و
مستحکم تشبیه نمود که هر چند صورت ظاهر آن فاقد هر گونه رنگ و روی
نریخته می باشد لیکن شکوه و احتشام کلی و استحکام و عظمت پی ها و دیوارها
و طالارهای آن در نفس بیننده تأثیری عمیق مینماید.

حال بپیمیم مملکت فرانسه چیست و جامعه فرانسوی در این دوره
اخیر بچه حال بوده است ملت فرانسه فعلا عبارت است از عناصر مختلفه ای
که با بینظمی و اغتشاش تمام در هم آمیخته و با آنکه همه کس خود را لایق
و مستحق رسیدن بمقامات عالیه میدانند معذلتك هیچکس متوجه این نکته
نیست که برای نیل بمقامات پر مسئولیت شخصی بایستی صاحب فکر متین
و قوای عقلانی باشد و از اخلاق و ملکات فاضله بهره برده و با امور دنیا
نیز آشنا و مأنوس باشد، در مملکت ما غالب مشاغل عمده بدست اشخاص
جاهل و بی تربیتی افتاده است که تنها امتیاز آنها عنوان و منصب و گاهی هم
قوه حرف زدن و پشت هم اندازی است، این است شمه از اوضاع ننگ
آور اداری و اجتماعی فرانسه که مادامیکه حال بهمین منوال بساقی است
بالطبع مردم آن بیکاره و سرگردان هستند و هیچکدام نمی دانند چه چاره
بندیشند و چه راهی برای خود اختیار نمایند.

فرانسوی ها چون فاعد صفات و مزایای اخلاقی هستند به نظام و قاعده
عمومی بایست نرسند و نمیتوانند از منافع انتظام و تربیت فائده ای حاصل کنند. از
قبول هر بدعت و قاعده جدیدی که نتواند قوا و تأثیرات آن را درك نمایند
و برای اجرای آن احیاح بتقوی و ملکات فاضله از قبیل و طیفه شناسی و
ایثار نفس و فداکاری در راه وطن داشته باشند اکراه دارند همانطور که
اخلاق افراد فقط در نتیجه تجربه نصفیه و نهذب می شود همانطور نیز اقوام
(بقیه حاشیه در صفحه بعد)

برای حصول آن انسان حق دارد بکوشد و تلاش کند و آن خیر و صلاح بشریت است و بس» (۱).

با آنکه فرانسه از عهد لوئی چهاردهم تا کنون تنها ملت سرکش و ماجراجوی اروپا شناخته شده است و منذلك هر گاهی بگاهی اشخاص متدین و با تقوایی در آنجا پیدا شده اند که با کمال شجاعت بر علیه تمایلات مردم بچنگ و ماجراجویی قیام کرده و انجیل صلح و صفا را بانهاداده اند. از میان این اشخاص کسیکه بیش از همه جرئت و شجاعت داشت اسقف «سن پیر» بود. مشارالیه پایه رشادت و تهور خود را بجائی رسانیده بود که علناً بر ضد جنگها و خونریزی های لوئی چهاردهم تبلیغ می کرد و منکر استحقاق ولیاقت وی بلب «کبیر» میشد و بهمن جهت هم او را از آکادمی بیرون کردند.

(بقیه حاشیه از صفحه قبل)

و ملل قبل از شروع باصلاح، سکيلات و مؤسسات سیاسی خود محتاج به عبرت و تنبیهی می باشند. باین جهت بود که پروس تا جنگ (ینا) زانديد بپایه قدرت و عظمت کنونی خود نرسید (مقصود جنگی است که ناپلئون در شهر «ینا» پروس ها را شکست داد).

(۱) - «دونو کوپل» با وجود حسن خلق و کرامت طبع خود فدری تند و بی حوصله بود. خود او در مکتوبی که فوقاً بدان اشاره شد میگوید «بعضی ها در حال بغض و تنفر خدمتی بدیگران می کنند و بعضی ها در حال علاقه مندی و محبت. خدمات جماعت اول چون نابی میلی و خستونت انجام میگیرد همیشه نافص و ناتمام میماند و همحکس هم از آن قدر دانی و نشکر نمیکنند. من همیشه میل دارم از زمره طبقة ثانی باشم ولی از شما چه پنهان که گاهی موفق نمیتوم من بطور کلی دوستدار شهره سم و مردم را دوست میدارم لیکن دائما در طی زندگانی خود با اشخاصی مواجه میشوم که دنائت و سفالت آنها باعث تهربك خشم و غضبم می شود و هر روز باید با نفس خویش در جدال و ستیز باشم که منادا از همنسان خود نفر و انزجاری در دل بگیرم (نعل از یادداشت های دوتو کوپل حلد اول)

اسقف مزبور مانند اعضاء جمعيت «اخوان صفای» امروزی یکی از طرفداران و مبلغین جدی صلح بین المللی بود و همانطور که «ژوزف استورج» برای هم عقیده ساختن امپراطور روسیه با خود به «سن پترزبورگ» رفت مشاورانیه نیز بقصد اجرای مقاصد صلح جویانه خویش در کنفرانس «اوترخت» (۱) حضور بهم رسانید و خواست نمایندگانی را که از طرف دول معظمه اروپائی در آنجا گرد آمده بودند با خیالات خود همراه سازد. البته همه کس نیت مقدس او را به تعصب حمل مینمود و حتی «کاردینال دو بوا» نقشه صلح عمومی ویرا به «خواب و خیال شخصی امین و متدین» تعبیر کرد لیکن اسقف روشن ضمیر خواب خود را از روی انجیل دیده بود و برای تعمیم و اشاعه تعلیمات استاد روحانی خویش مسیح هیچ راهی را بهتر از الغای جنگ و برانداختن آتارشوم و یلید آن نیافته بود. کنفرانس «اوترخت» مرکب بود از نمایندگان ممالک مسیحی و اسقف «سن بیر» که فقط میخواست آنها را وادار باطاعت و بیروی از قوانین و تعالیمی نماید که خود آنها مدعی ایمان داشتن به آن بودند ولی متأسفانه مساعی او مفید نیفتاد و دول اروپائی و نمایندگان آنها خود را در مقابل نیت و تقاضاهای او کرویال نشان دادند. اسقف مزبور مدت چندین قرن زود دنیا آمده و عقاید وی برای عصر خودش زیاد بود اما چون نمیخواست افکار و عقایدش بلاتنبجه و عقیم مانده و بزودی از میان برود در سنه ۱۷۱۳ کتابی باسم «طرح ایجاد صلح دائمی» منتشر ساخت و در آن پیشنهاد کرد که انجمن بین المللی عبارت از نمایندگان کلیه ملل در اروپا تشکیل شود و تمام امرا و سلاطین تعهد کنند که اختلافات و مناقشات خود را بوسیله آن انجمن حل و تصفیه نمایند و هرگز متوسل بجنگ و خونریزی نگردند.

هشتاد سال بعد از انتشار این کتاب «ولن» در یکی از رسائین حویس مینویسد «ملت چیست؟ يك فرد از جامعه بزرگ بشری، جنگ کد مست، نزاع و زد و خورد تن به تن بین دو ملت فرد. وقتی دو نفر از امر دیک جدا، در هم جنگ

(۱) معاهده ایست که دول اروپا در زمان لویی چهاردهم در سال ۱۷۱۳ در

خوردنهای طولانی در «اوترخت» منع کردند و رسالت آن به صلح و برابری
عالم منتهی یافت. مملکت خود را از دست دادند.

میکنند تکلیف جامعه چیست و چه اقدامی باید بعمل آورد؟ باید مداخله نماید و یا طرفین را صلح و آشتی دهد و یا هر دو را تنبیه کند. در زمان اسقف «سن پیر» مردم این عقیده را خواب و خیالی پیهوده فرض می کردند لیکن برای نوع بشر جای بسی خوشوقتی است که امروز حقیقت پیدا کرده و روز بروز به مرحله عمل نزدیکتر میشود. ولی افسوس که همین پیشگویی «ولن» نیز خوابی و تصویری بیش نبود و بلافاصله پس از تاریخ تحریر سطور فوق مدت بیست و پنج سال قسمت اعظم اروپا در آتش جنگی هولناک و خانمانسوز میسوخت و فرانسه نیز دائماً آنرا دامن میزد و بر حدت آن می افزود!

اسقف «سن پیر» همه چیز را در عالم خیال و رؤیا نمیدید و برعکس مصلحتی فعال و مال اندیش بود و غالب اصلاحات اجتماعی را که امروز انجام یافته است و قبلاً پیش بینی کرده بود. مشارالیه اول کسی بود که مدرسه صنعتی برای اطفال فقیر و ایتام تاسیس کرده و در آنجا هم آنها را تربیت می نمود و هم حرفه و صنعتی بایشان میآموخت که وقتی بعد بلوغ میرسند بتوانند بوسائل شرافتمندانه امرار معاش کنند. او قبل از همه بفکر اصلاح و تجدید نظر در قوانین مدنی افتاده بود و بعدها هم ناپلئون همان عقاید او را دنبال کرده و قوانین فرانسه را جمع آوری و اصلاح نمود. مشارالیه مقالات و رسائل بسیار در تقبیح و مذمت جنگ تن به تن (دول) و حسن تجمل و عیاشی و عادت قمار بازی نوشته و عقیده رهبانیت را رد نموده و میگوید: **جنون زندگانی رهبانی و گوشه گیری و انزوا حکم مرض آبله را برای مغز دارد** «هر چه بدست میآورد همه را صرف امور خیریه میکرد بجای آنکه بفرا صدقه دهد خودش وسایل زندگی ارامل و ایتام و مساکین را فراهم میساخت و آنها را طوری عادت میداد که بتوانند پی کسب و کار رفته و بعدها دو باره مجبور به بکندی نشوند و در حقیقت قصد او این بود که کمک و مساعدت اساسی باین قبیل اشخاص کرده و آنها را برای همیشه آسوده و راحت سازد. تا روزیکه بیسر مرگ افتاده و جان میداد عشق مفرط خود را بحقیقت جوئی و آزادی عقاید و افکار خویش را از دست نداد در سن هشتاد و الگمی گشته بود «اگر زندگانی لامنتار سعادت و بخت آزمائی

است قرعه‌ای که بنام من در آمده از همه بهتر و گرانبهار است.»
 در موقع مرگ «ولتر» به بالینش حاضر شده از او پرسید چه حس میکنی.
 گفت «مثل آنکه میخواهم مسافرتی به بیلاق کنم» و با همین آسایش و اطمینان
 فکر دنیا را وداع گفت. «سن پیر» در دوره زندگانی خود بقدری بر علیه
 خرابی اوضاع و مفاسد اخلاقی کسانی که شاغل مشاغل مهم و عمده مملکتی
 بودند بی‌باکانه سخن رانده و انتقاد کرده بود که وقتی وفات یافت در آکادمی
 بجانشین وی مسیو «موریتوس» اجازه ندادند که مطابق قاعده معمول
 خطابه ای در ذکر تائیر فقید دانشمند ایراد نماید و فقط سی و دو سال بعد
 آکادمی از روی بیغرضی متوجه عظمت مقام وی گردیده و به «دالمبر»
 اجازه قرائت مقاله بیادوی داد. جمله‌ای که بر سنگ قبر این اسقف فرشته
 خصال نوشته شده اینست «قلب او همیشه بر از مهر و محبت بود»
 و طیفه شناسی ارتباط و پیوند مستقیم با صداقت و راستکاری دارد و
 اشخاص و طیفه شناس در گفتار و کردار خود همیشه مراعات حق و راستی
 را می‌کنند. بقول معروف «هر کار خوب بموقع خوب و از راه خوب باید
 انجام بگردد».

یکی از اقوال مشهور لرد جتریفیلد که تمام اشخاص مجرب و با فکر
 آنرا تصدیق کرده اند اینست که پیشرفت و کامیابی مردمان کریم و با اخلاق
 مستقیماً مربوط با صداقت و راست کرداری آنهاست. کلارکین در حائلی که
 راجع با کدامین ترین رجل اجتماعی دوره معاصر خود «والکلاکلد» صحبت
 می‌دارد می‌گوید «مشارالده بقدری راستی و صداقت را برسد و تمجید
 می‌کرد که اگر ممکن بود بفکر دزدی و تقلب بعد هرگز هم امکان
 داشت از جاده صداقت خارج شود و دروغی بگوید».

مادام «هامپسون» راجع با ماست و درستکاری فوق‌العاده شوهرش
 می‌گوید «مسارالیه هر گز انجام کاری را که از حد خود راستی خود خارج
 میدانست بکسی وعده نمیداد و از طرف دیگر سرچشمه‌ای که خود را استعاده
 آن قادر می‌دید به مضایقه برای دیگران انجام میداد».

دولینگتون یکی از پرستندگان حقیقی صداقت و راستی بود و تعهدی
 که دیلا از او می‌شد به تدریس سادگی این بود که هر چه می‌دید به

گرفتار گوش درد شدیدی شد و یکی از متحصصین امراض گوش که طبیب
معالج وی بود چون از مداوا و معالجات طولانی خود نتیجه نگرفت بالاخره
مستأصل شده و قدری محلول «گوستیک» شدید در گوش وی تزریق نمود.
از اثر این محلول دردی فوق العاده شدید در پرده گوش ایجاد شد و لسی
«ولینگتون» درد را باخونسردی معمولی خود تحمل نمود و حرفی ننمود.
همین اوقات يك روز طبیب خانوادگی آنها بیخبر وارد منزل شد و چون دید
دوك از شدت درد گونه ها و چشم هایش سرخ شده و بغود می پیچد و طلاق
ایستادن بر سرپارا ندارد گوش او را معاینه کرد و مشاهده نمود که پرده
گوش جراحات سختی کرده و اگر فوراً از سرایت آن جلوگیری نشود
بمغز رسیده و مریض را خواهد کشت. باینجهت بلافاصله شروع بمداوا کرده
و با ادویه خیلی مؤثر جراحات را برطرف نمود ولی قوه سامعه آن گوش
فاسد گردید و ولینگتون از يك گوش کر شد. همین که طبیب معالج از قضیه
تأثیر سوء دواي خود و جراحات خطرناك پرده گوش مستحضر گردید با
تشویش و اضطراب فراوان نزد ولینگتون آمد و اظهار تأسف و عذرخواهی
کرد ولی «ولینگتون» مختصراً در جواب او گفت «لازم نیست دیگر در این
خصوص حرفی بزنی زیرا تو که قصد و نیت بدی نداشته و آخرین سعی و
تجربه خود را بکار بردی» طبیب گفت اگر مردم مطلع شوند که من باعث
صدمه و رنج جناب اشرف شده ام دیگر هیچکس بمن اعتماد نخواهد کرد و
من خانه خراب خواهم شد.

دوك گفت «چه لازم است کسی از این واقعه مستحضر شود - تو مثل
سابق بکار خودت مشغول شو و مطمئن باش که من این قضیه را بکسی
نخواهم گفت». طبیب گفت پس خوب است جناب اجل اجازه دهند من بطریق
معمول بعیادتتان بیایم با مردم نفهمند که ایشان سلب اعتماد و اطمینان از من
نموده اند». ولینگتون اکمال مهربانی بوی جواب داد «من اینکار را نخواهم
کرد زیرا مرا تکب دروغ خواهم شد». آری، اشخاص امسال ولینگتون همان طور
که حاضر بدروغ گفتن نیستند کار دروغ هم نمیکنند.

يك نمونه دیگر از حس صداقت و وظیفه شناسی وعده ایست که «بلوخر»
به «ولینگتون» داده و برای انجام آن منتهای سعی و قوه خود را بکار برد.

در هیجدهم ماه ژوئن ۱۸۱۵ در موقعی که قشون خود را برای کمک رساندن به «ولینکتون» از میان جاده‌های خراب و صعب‌العبور حرکت میداد با انواع کلمات و اشارات سربازان را تشجیع میکرد و دائماً فریاد میزد: «بچه‌ها عجله کنید. پیش بروید!» سربازها در جواب از سختی و خرابی راه شکایت میکردند و میگفتند: «تندر از این ممکن نیست حرکت نمائیم. لیکن «بلوخر» باز بتشجیع و تحریک آنها می‌پرداخت و میگفت: «بچه‌ها، باید هر طور هست در رفتن عجله کنیم. راست است که تندر از این نمیتوان رفت ولی چاره جز از تندر رفتن و عجله کردن نیست. من ببرد از خود «ولینکتون» وعده داده‌ام، درست گوش کنید، وعده دادم و یقین دارم که شماراضی به نقض عهد و شکستن وعده من نخواهید بود» اتفاقاً همینطور هم شد و بواسطه حرارت و جدبتهی که از خود بروز میداد توانست عساکر خویش را در موقع بکمک «ولینکتون» بیاورد.

راستی بمنزله رسته و پیوندی است که ارکان جامعه را بهم متصل و مربوط میسازد و اگر از هم گسیخته و پاره شود انتظام و ترتیب جامعه نیز از میان میرود و اغتشاش و آشوبی بی پایان بر آن مستولی میشود زیرا نه عائله و خانواده‌ای را میتوان با کذب و دروغ اداره کرد و نه جامعه و ملت را. وقتی «سرتماس براون» از شخصی ستوال کرد که آیا شیاطین هم دروغ میگویند؟ آن شخص جواب داد «نه، و الا دوزخ هم نمیتوانست دوامی بیاورد و اساس آن از هم میپاشید!» راستی و صداقت باید در تمام مراحل زندگی گانه مقصد و منظور و تنها سلطنت و معبود انسان باشد و در هیچ مورد و هیچ ملاحظه نمیتوان آنرا فدای اغراض و مقاصد دیگر نمود.

از میان کلبه رذائل اخلاقی و صفات نکوهیده، دو عکوفی زشت تر، مذموم تر از همه است. این عادت تبخیر یا مولود انحطاط و فساد اخلاقی است. یا نتیجه ضعف و جبن آن و جای بسی تعجب است که غالب مردم چنان نظر لاقیدی و اعتنائی بآن منگرنند که اغلب بنو کرها و گماشتگان خود را دروغگوئی و پست هم اندازی میدهند و البته اگر پس از این مشاهده

کنند که نوکرها بخود آنها نیز دروغ میگویند. نیاستی متعجب شوند و به آنها خشم گیرند.

«سرها ری و بون» در بیان معنی کلمه سقیر میگوید «سقیر کسی است که برای دروغ گفتن بفع مملکت خود، خارج و رسداده میشود» با آنکه قصد او از این تفسیر فقط شوخی و ابتعاد رفتار مأمورین خارجه بود و معدلک وقتی کتاب وی منتشر شد یکی از مخالفین او همان جمله را در برد «جیمز اول» پادشاه انگلیس سوء تفسیر کرده و او را از بطن شاه انداخت بطریقه «بون» راجع بوطیقه شخص صالح و مدین همان است که در صورت منظومه خود موسوم به «اخلاق شخص سعادت مند» بیان کرده و می گوید.

«خوشبخت کسی است که سلاح او فکر پاک و بی آلاش و هنرمندی و مهارت وی صداقت و راست گرداری است»

دروغ اشکال متعدد دارد و لباسهای مختلف از قبیل سیاست و «رندی و عیاری» و امتال آب در تمام طبقات اجتماع رخنه و شیوع یافته است و گاهی ببرد لباس «دور و بودن» و «دوپهلو حرف زدن» جلوه میکنند و اشخاصی که دارای این صفت احیر هستند حرفهای خود را بطوری بچ و خم میدهند و در لغاه می پیچند که طرف را با سباده مبادازند و حقیقت امر را از حقه مخالف آن روی میچرخانند یکی از نویسندگان فرانسوی میگوید «این قسم دروغ برگرد حقیقت دور میرند و در اطراف آن حرج می خورد».

معنی اشخاص کم فکر و صفت انفس بواسطه تمایل فطری خود به تقلید و ادراستی تصور میکنند که (دوپهلو) حرف زدن و حقایق را در راه، الفاظ شیر صریح بیچند و عاید و مقاصد واقعی خویش را از همه کس مخفی و مسطور داشتن یک قسم هنرمندی و زر مکی است در صورتیکه این عادت یکی از صفت دبیسه و معایب رذائل اخلاقی سمایر و بیرون و هر نوع موسسات و تشکلاتی که پایه و میان آنها بر اینصیل صفت قرار گرفته باشد بی فایده و مزلزل خواهند بود و دیر بارود را بادو آمده و متلاشی خواهند گرد «در هر مرتبه» میگوید «دروغ در هر لباس و لغاه ای ناسند حقیقت آن بالا حره جلوه گر خواهد شد» راستی که دروغ صریح و مسقیمه با آنکه بعضی عادت بیسار زشت و پسندیده است معدلک فصیح و رشتی آن بیای دور و بودن و «دوپهلو» حرف زدن میرسد

اخلاق

حقیقت امری را بزرگتر یا کوچکتر از آنچه هست حملو مانت، ار رر
بصم و تظاهر با عقاید دیگران موافق کردن و برای فریبش آهادر
با آنها نشان دادن، وعده با انجام کاری کردن و هیچوقت در صد انجام آن
نبودن و حتی از بیان و اظهار حقیقت در موقع ضرورت خودداری کردن همه
اقسام مختلفه دروغ و کذب است. بعضی ها خود را معاف و دوروئی با تمام مردم
عادت میدهند و هر چه میگویند خلاف آنرا عمل نمیکند این قبیل اشخاص
با آنکه تصور میکنند دیگران را فریب میدهند در حقیقت خودشان را فریب میدهند
و چون فاقد صداقت و صمیمیت میباشد همجنس با آنها اعماد و اطمیان
نمیکند و عاقبت هم بهیچ يك از آمال و مقاصد خود نمیرسند و هیچ اودم آنرا
فریب پیشرفت و کامیابی نمی گردد.

بعضی دیگر در مدعیان خویش از حاده راستی منحرف میسود و
حصان و مرانی خود دست میدهند که در حقیقت اعدای آنها میباشد و خلاف
این جماعت اسخاس صادی و راستگو و عیب و نه مدعیان مدعیان
از لیاقت و قابلیت و اعمال خود لاف و مم و مریض در موقعی که
مریض و در ستر مرگ افتاده و در حشر شجاعها و اعمال در حشر او
در هندوسان ناو رسید و هندوسان خود گف (من هر چه در ستر من
و هر مندی او را می شوم من رحس و سع و عیب و را محبت و
می گف زیرا که کس را ملار ندیدم که همه لیاقت و کفایت و خود رور
داده باشد و معدک حس عرری و خردی می کند و رور یا ده سید

«رو سوره دُر» جمع ه هردای می شود اشعاریه
هر گوشت لاف خود مان چه دانه در رم - ز در در تار در دشت
اکرا و ادرا در دشت - در دشت در دشت در دشت
ود که حس صبا در دو صفا در سی و در در دشت در دشت
بود یکی از دستان در در دشت و در دشت در دشت
دروع یا حنا در در کسی در دشت در دشت در دشت
می و ام تحمل در دشت در دشت در دشت در دشت
را بدقت در دشت در دشت در دشت در دشت
صداف گرفته و در دشت در دشت در دشت در دشت
در دشت در دشت در دشت در دشت

«دکتر ارنولد» قبل از هر چیز جدیت داشت که روح صداقت و حقیقت جوئی را در جوانان بدمد زیرا معتقد بود که این خصلت ملکوتی اساس فضیلت و تقوی و ریشه تمام مکارم اخلاقی انسان است و باین جهت راستی را (جلاء اخلاق و تابناکی روح) نام نهاده بود و قدر و منزلت آنرا از سایر صفات و مزایای اخلاقی بالاتر میدانست. هر وقت دروغی از شاگردان خود کشف می کرد آنرا بمنزله جرم بزرگ اخلاقی تلقی می نمود ولی در عین حال هر کدام از آنها هر چه باو می گفتند با کمال اطمینان قبول میکرد و میگفت «البته آنچه نو میگوئی راست است و من قول تو را باور دارم» باین ترتیب اطفال را از ابتدا براستی و درستی و اعتماد بقول یکدیگر عادت میداد و بالاخره این رفتار او طوری در شاگردان مؤثر واقع گردید که همه بهم می گفتند «دروغ گفتن به (ارنولد) حقیقتاً باعث ننگ و خجالت است زیرا او همیشه حرف های انسان را باور می کند و بهمه کس اعتماد دارد».

عالی ترین سرمشق و نمونه ای که از صداقت و وظیفه شناسی و کوشش وجدیت متمادی انسانی میتوان ذکر کرد تاریخچه زندگانی (ژرژ ویلسون) معلم سابق دارالفنون (ادینبورگ) است با آنکه ماخلصه شرح زندگانی او را در اینجا برای نمونه و میل و طیفه شناسی ذکر میکنیم معذک میتوان آن را تمییلی برای عزم و استقامت و بردباری و پشت کار نیز قرارداد.

زندگانی (ویلسون) نمونه حیرت انگیزی از همت و فعالیت بشری است و در حقیقت میتوان آنرا مصداق ظفر و علبه روح انسانی بر جسم دانست و آنرا شاهد قول آن شخص صیاد قرار داد که به (دکتر کابن) گفته بود (آقامطمئن باش که این روح آسمانی هر وقت باشد جسم را از آلودگیهای اینجهانی بیرون میکشد

«ویلسون» در دوره صباوت طعلی چابک و باهوش بود ولی قبل از رسیدن به حد بلوغ علائم ناهمت و ضعف در مزاج او ظاهر گردید و هموز پا بسن هفده سالگی نگذاشته بود که حالت عصبانی و بی خوابی بر او عارض شد و خودش در همان وقت بیکی از رفقای خود گفته بود «من تصور نمی کنم زیاد زنده بمانم ولی معذک فکرم تا آخرین لحظه کار خواهد کرد و بدنام نیز مجبور خواهد بود که از آن پیروی نماید» این اظهارات

از طرف جوانی هفده ساله قدری عجیب بنظر میرسید لیکن او حقیقت گفتار خود را بعدها به ثبوت رسانید و بدون آنکه اعتنائی بحالت مزاجی خویش نماید سرتاسر عمر خود را صرف تحصیل و مطالعه و کارهای فکری نمود . گاهی که بخیال ورزش بدنی میافتا د چون از روی شتاب و عجله حرکات آن را انجام می داد بیشتر باعث ضعف و صدمه مزاج خود میگردد و غالباً بگردش های طولانی در نواحی کوهستانی رفته و پس از آنکه خسته و کوفته میشد بمنزل مراجعت میکرد و بلافاصله بکارهای فکری اشتغال میورزید . در یکی از گردش های طولانی خود که هشت فرسنگ راه رفته بود قوزک نایش شکست و وقتی بخانه آمد مدتی مریض و بستری شد و بالاخره هم پای راست او را قطع کردند . این پیش آمد ذره ای از پست کنار و فعالیت وی نکاست و از آن بیعد مشغول نوشتن و نطق کردن و تدریس علم شیمی گردید . کمی بعد گرفتار مرض « رماتیسم » وحشم درد شد و در نتیجه این امراض چون دیگر خودش نمی توانست چیزی بنویسد خطابه های خود را بخواهرش میگفت و او برایش می نوشت . آلام و صدمات جسمانی او در این وقت بعد و حصر نمی گنجید و جز بوسیله تزریق ادویه مخدره نمی توانست دقیقه ای بخواب رود . در این اثنا يك مصیبت دیگر نیز بسوی رو کرد و در حینی که از درد با و چشم مینالید علائم مرض قلبی در سینه او ظاهر شد . اما این همه امراض و شداید نمی توانست بر عزم و اراده وی غلبه نماید و هفته يك روز در « مدرسه صنایع ادینبورگ » مرتباً حاضر میشد و در حضور جمعیتی کثیر خطابه خود را اراد می نمود و تا وقتی که عهده دار این شغل بود حتی يك روز هم از حضور در مدرسه غفلت نورزید . البته انجام اینکار برای شخص علیلی مل او بسی نهایت دشوار و خسته کننده بود و بهمین جهت هر وقت در موقع عصر از مجلس خطابه بخانه مراجعت میکرد از شرط خستگی بالتوی خود را بگرشای انداخته میگفت : « يك میخ دیگر بر تابوت من کوفته شد » و آنشب را تا صبح به بیخوابی و ناراحتی میگذرانید .

در سن بیست و هفت سالگی مشارالیه هر شفته دد دوازده ساعت در مدرسه خطابه میخواند و در تمام این مدت یا در حالت تب شدید بود و یا

سرتاسر بدن او پراز جراحت و تاوولهای دردناك بود * خود او مثل آنكه شبح مرگرا در مقابل خویش احساس نماید و دورهٔ عمر خود را بایامی مسعود منحصر بداند با كمال جدیت و كوشش كار میكرد و تلاش مینمود و لحظه‌ای از كار كردن فارغ نمی‌نشست * وقتی بیکی از دوستان خود نوشت كه « اگر همین روزها صبح از خواب بیدار شدى و شنیدی من مرده‌ام متعجب نشو » * باوجود این هیچوقت یأس و نومیدی بر او راه نیافت و همیشه مثل كسیكه در منتهای صحت و سلامت مزاج باشد با كمال نشاط و بشاشت كار میكرد و می‌گفت « زندگی در كدام هیچكس لذیذتر از كسی نیست كه ترس مردن را از دل خود بیرون كرده باشد . »

گاهی بواسطه خون زیادی كه از ریتین وی خارج میشد قوتش ساقط میگردید و اجباراً از كار میافتاد لیكن پس از چند هفته استراحت و تغییر آب و هوا مجدد بكار خود مشغول میشد و می‌گفت « آب رفته دوباره بجوی باز آمد ! » با آنكه مرض قلبش روز بروز شدت می‌كرد و سرفه‌های شدید دقیقهٔ او را آسوده نمیگذاشت معذلك بشغل خود كه ایراد خطابه بود ادامه میداد و هرگز حاضر به تعطیل كار خود نمی‌شد. از بدبختی یكروز در موقع حرکت بزمین افتاد و وقتی خواست از جا برخیزد اسنخوان سانه‌اش شكست و بر مصائب بی‌شمار او يك مصیبت نازد دیگر نیز افزوده گشت ! اما تعجب كار او در این بود كه از دست تمام این بلیات و امراض منوالی بطرز حیرت‌آورى رهایی مییافت و وجود او بمسابه تن ضعیفی بود كه در مقابل طوفانی سهمگین خم می‌شد ولی كمر آن بهشكست و همینكه طوفان تمام میشد دوباره قدامت می‌كرد .

بجای آنكه رنج تب و درد مرض بر فكر و مزاج او مسلط شده باشد برعكس روح او دائماً با نشاط و سرور و صبر و استقامت مأنوس بود و در میان تمام بلیات و مصائبی كه از هر طرف او را احاطه كرده بسود فكر او كاملاً روشن و آرام و بی دغدغه باقیمانده و مثل آنكه احساس فوت چندین سال را در خود كند منظمآ بكارهای روزانه خویش می‌پرداخت . با وجود این خودش احساس سر ك در خود می‌كرد و زرگترین تنویرش و نگرانی او بر او كه « سدا هل نسا ، شوستانس از حالت اقمی او اصلاح یابند و

همه دچار ماتم و اندوه بی پایان شوند . در يك موقع گفته بود « من خودم را نزد خویش و بیگانه خوشحال و مسرور جلوه میدهم ولی در عین حال میدانم که مردنی هستم و خود را محرمانه برای استقبال مرگ آماده میسازم » (۱).
 باز هم از کار تعلیم دست نمیکشید و مثل سابق در مدرسه صنایع و در مؤسسه فلاحی خطابه های علمی ایراد میکرد . يك روز پس از آنکه از مجلس خطابه مراجعت کرد در منزل بخواه رفت و هنوز چند ساعتی نخواستید بود که ناگهان بیدار شد و مشاهده کرد که یکی از شرائینش پاره شده و مقدار زیادی خون از او رفته است . این حادثه با آنکه بر او مسلم نمود که موکل مرگ برای ملاقات او آمده و بانتظار وی نشسته است ولی بهیچوجه او را میوس و متوحش ساخت و متل « کیت » (۲) که بهمین قسم مرض

(۱) این قبیل خودداری و تملك نفس نادر الاتفاق نیست و شواهد زیادی میتوان برای آن ذکر کرد. من خودم زن جوانی را از همشهریهای همین « پرفسور ویلسون » میشناختم که مبتلا بمرض سرطان یستان شده بود و برای آنکه پدر و مادرش از مرض او مضطرب و متوحش نشوند آنها را از ناخوشی خود مطلع ساخت تا بالاخره طبیب معالج وی لازم دانست که زخم را عمل کنند . وقتی جراح برای این کار بخانه آمد خود دختر با کمال گشاده رویی در را گشود و او را بطبقه فوقانی عمارت برده خود را تسلیم عملیات جراحی طبیب کرد و تا وقتی عمل کاملاً تمام نشد بگذاشت والدینش از قضیه مستحضر گردند . اما ساسفانه زخم خیلی در گوشت فرو رفته بود و عملیات جراحی هفید نیفاد و دختر کمریم النفس وفات یافت و تا وقتی هم که میبردند شکوه و شکایتی نکرد و برعکس همیشه خرم و مسرور بود.

(مؤلف)

(۲) یکشب در حوالی ساعت یازده ، کیتز ، بخانه مراجعت کرد و حال مزاجی او تغیری ننشوس بود که هر کس را نمی شناخت و حالس را میدید تصور میکرد مسرور زیاد استمال کرده و مست است . درخانه بدو سنانش گفت که شبی در دانشگاه بعضی سدهم و او اسطه سرما خورد گریه غمت حساس . پس از آنکه کیتز بی این حال بستر است ، بعد از آنکه صبح بیدار شد و در رفته بود

گرفتار شده بود خود را بدست غصه و ملالت نسپرد . برعکس در موقع صرف غذا بعات معمول یا سایر اعضاء خانواده بر سر سفره حاضر شد و روز بعد نیز بنابر وعده ای که قبلاً داده بود دو خطابه مفصل ایراد کرد ولی بواسطه هیجانی که در موقع تکلم بر او دست داده بود مجدداً شریان پاره شد و مقداری خون از بدنش خارج گردید .

پس از آن بطوری مریض بستری شد که دیگر هیچکس تصور نمیکرد يك شب هم زنده بماند ولی بهران مرض را گذرانید و دوباره اندکی افاقه یافت . در همین موقع او را بشغل مهم ریاست « موزه صنعتی اسکاتلند » منصوب نمودند و این شغل علاوه بر خطابه‌هاییکه بایستی همه هفته در مدرسه صنعتی ایراد نماید متضمن مقدار زیادی کار و زحمت جدید برای او بود .

از این بی‌بعد بقول خودش « موزه عزیز » یگانه باعث سرگرمی و اشتغال خاطر او بود و هرچه قوه و توانائی باقی داشت در راه آن بمصرف میرساند . در حینیکه با کمال دقت مشغول جمع‌آوری اشیاء و نمونه‌های

(بقیه حاشیه از صفحه قبل)

از آن برخستخواب خود رفت و هنوز سرش را بر روی متکا نکذاشته بود که سرفه آهسته کرد و گفت « از ده من خون آمده است چراغ را بیاورید به بینم » وقتی چراغ آوردند مدتی خیره بلکه خونی که از دهان آمده بود نگاه کرد و بعد با قافله متین و آرام بر قفا بس گفت « من رنگ این خون را میشناسم و میدانم که از شرانم خارج شده است ، این يك قطره خون بمنزل حکم قتل من است و من باید بمیرم و جای هیچگونه شك و تردید باقی نیست » نقل از تاریخچه زندگانی (کیتز) تألیف هرتون .

در مورد « زرد ویلسون » ابتدا خون از معده خارج میگردد ولی بعد میل کیتز از قلب و ریتین او نیز خون میآید . خود ویلسون بعد ها وقتی تاریخچه حیات کیتز و (لمب) را فرانت نمود متأثر و اندوهگین شده گفت محبت و علاقه برادرانه (لمب) مانند هاله ای در اطراف زندگانی او حلقه زده است و صفحه حیات او را روشن و نورانی میکند لیکن بالین مرگ کیتز مانند دل شب تیره و ظلمانی است و يك نور روشن در سر اسر زندگانی او دیده نمیشود .

مربوط بموزه بود اوقات فراغت خویش را صرف ایراد خطابه های علمی در مجامع مختلفه می نمود و دقیقه نمی توانست فکر یا بدن خود را فسارغ و بیکار نگاه دارد مشارالیه تنها آرزویش این بود که در حین کاره نیا را وداع گوید و بهمین جهت آنقدر مزاج ضعیف خود را بکار انداخت تا یک باره قوتش ساقط گشت و در یک روز از معده و ریتین او باهم خون جاری شد و او را اجباراً وادار نمود که دست از کار بکشد و مدتی به استراحت بپردازد (۱) خود او در یکجا می نویسد (مدت یکماه یاچهل روز طوفان هولناکی برپا بود: باد هر چند بنظر جغرافیائی از طرف (ارض متیرک) می وزید لبکن از حیب اثر و خاصیت گفتی از سرزمین ملعون «ایسلاند» برخواسته است — من مل اسبر جنگی که نیری در قلبم نسسته باشد در ماه گذشته علی الاصل یا لریده ام و یا اژحرارت جوشیده ام و بعدری خون از سینه ام آمده است که دیگر رنگ بهمورتم نمانده و قوتم تمام شده است الان قدری احساس بهبودی در خود میکنم و فردا آخرین خطابه خود را راجع به (فتون) در مدرسه صنایع اراد خواهم کرد و بی نهایت شادمان و خرسندم که رطیبه خود را بالحقه آخر بانجام رسانیده و در عرض این مدت حتی یک جلسه خطابه ام را هم تعطیل کرده ام).

اینحال آیا تا کی بطول میجامد؟ ویلسون خودش هم ازهم آن عاجز بود زیرا می دید مدتی اسب جان او دره ذره از بدنش خارج میشود و معلوم نیست کی یکباره آسوده خواهد گردید. عافیت خسته و اسرده گشت و بدنش طوری از کار افتاد که حتی پوشش یک مکتوب دوستانه هم عذاب و صدمه بسیار برای او داشت و احساس میکرد که از هر کاری بهتر در دنیا «دراز کشیدن و خوابیدن است» باوجود این چندی بعد رساله کوچکی باسمه

(۱) — در ابتدا اطبای معالج او خونی را که از معده خارج میشد استنباطاً

از ریتین تصور نمودند و وقتی «ویلسون» این قضیه را شنید گفت از این که مثلاً عبارت دیل بر روی سنک در می برشته شود چه تسلی و دلبری عاید من خواهد گردید.

«اینست آرامگاه حاوی رور ویلسون».

که از مرص «خون آمده» مرده است و خون ریتین را

«ابواب پنجگانه معرفت» برای مدرسه یکشنبه نوشت و بعدها هم آنرا کاملتر کرده و بشکل کتابی منتشر نمود. بعلاوه همینکه باز قدری قوت یافت بشغل سابق خود بازگشت و مشغول ایراد خطابه‌های علمی در مدارس و مجامع گردید و در ضمن هروقت فرصتی بدست می‌آورد آنرا هم صرف انجام کارها و تقاضاهای مردم میکرد. در مکتوبی که بیرادرش نوشته است میگوید «من در انتظار مردم آدمی خوب و دیوانه قلم‌رفته‌ام زیرا در یک موقع تنگ حاضر به قبول شغل مدرسی در «انجمن فلسفی» شدم و خطابه‌ای راجع به «نور قطبی» ایراد کردم. اما من کار را دوست میدارم و بدون آن نمیتوانم دقیقه زیست کنم.

پس از آن دوره شدت امراضش فرارسید: شبهارا بیخوابی میکشید روز از فرط درد آسوده نبود و سرفه و خون از سینهاش روز بروز زیادتر میشد. خود او میگوید «تسهل قایق استراحت و آرامش من موقعی بود که مشغول نطق بودم» در همین حال نقاهت و مرض مصمم شد که تاریخچه حیات ادوارد فورز را بنویسد و این کار را هم مثل سایر اقدامات خود با کمال توانائی و اقتدار بانجام رسانید، روزی در مجمع معلمین مدت یکساعت راجع به علوم و صنایع نطق کرد و چون حضار از بیانات او فو و بماده مسرور گردیدند و از او تقاضا کردند که بنطق خود ادامه دهد و او هم مدت نیم ساعت دیگر برای آنها حرف زد: در همین موقع در دفتر یادداشت‌های خود مینویسد «خیلی عجیب است که انسان بتواند احساسات جمعیتی را مانند گل نرم در دست خود بگیرد و آنرا در هر قالبی که بخواهد بریزد. این قدرت در هر کس باشد بسیار مهم است و شایسته آن گرفتار مسئولیت شدیدی میباشد... تصور نشود که من بقیه خوب دیگران بیهلاقی و بی اعتنا هستم. برعکس یابن موضوع اهدایت بسیار می‌دارم ولی همیشه میل دارم مردم بالا مستحقان بن حسن عقیدت داشته باشند. سابقاً حالم بدین متوال نبود و با آنکه هیچ وقت نمیخواستم صاحب شهرت و معروفیت بدون استحقاق باشم لیکن همه وقت با آسانی خود مرا ذیحق می‌پنداشتم، اما حالا لفظ «وظیفه» در نظر من بزرگترین کامه دنیا است و بهر کاری که دست می‌زنم قبل از همه چیز وظیفه و مسئولیت خود را در نظر می‌گیرم»

این عبارت را چهار ماه قبل از مرگش نوشته بود و یکماه بعد نیز این جمله را نوشت : « قماش زندگانی من بجای آنکه سال بسال بافته شود هفته به هفته تنیده می شود » این اوقات دائماً گرفتار جریان خون از سینۀ و ریتین بود و باقیمانده قوای او سرعت رو به تحلیل میبرد اما باز دست از کار نمیکشید و بعادت معمول بایراد خطابه میپرداخت . یکی از دوستانش بوی پیشنهاد کرد که چند نفر پرستار برای مراقبت حال او بگمارد ولی ویلسون بابت پیشنهاد خندید و گفت مادامیکه کمترین اثر و علامت قوت مزاج در من باقی است ممکن نیست کسی بتواند مرا از کار بازدارد .

یکروز در پائیز سال ۱۸۵۹ در موقعیکه از مجلس خطابه دارالفنون « ادینبورگ » مراجعت میکرد بهلویش درد گرفت و تا بمنزل رسید بقدری درد شدت یافت که قادر به بالا رفتن از پله ها نگردید . فوراً اهل خانه چند نفر طبیب حاضر کردند و اطباء یس از معاینه کامل گفتند ریتین او جراحت کرده و کبدش نیز معیوب شده است . شدت این امراض بقدری بود که مزاج علیل و بیقوت او طاقت مقاومت با آنها را نداشت و باین جهت چند روز بعد بآرامگاه جاودانی خود که آنقدر شایق بیوستن بدان بود رخت کشید و قول شاعر صادق آمد که :

« مرده را با گریه و سوگواری خود عذاب ده

مگر نپیدانی که شام زندگانی پر از رنج و محنت او بصبح

درخشنده روشنی خفته یافته است »

زندگانی ژرژ ویلسون که خواهر خود و تاریخچهره اش را با قلمی شیوا نگاشته است یکی از چهرت نگیز ترین تراجم حوال بشری است که با درد و رنج و محنت دائمی و صبر و پشتکار و فعالیت خستگی ناپذیر آمیخته است سراسر دوره زندگانی و نسیم مجده ای است از شماریکه خود او در وصف رفیقیت سیرت مغربی خویش « دکتر جان زاید » سروده و در آنجا میگوید :

تو در دوره حیات خود بمنزله درس جرئت و ایمان و امید و ری بودی
در زندگی ما از اعمال حسنه تو درس گفت و به سرس از مرگت بتورست پیرویم
تو صاحب نجابت و قوی بودی و توان و عزت و تاب و تحمل و استقامت بسیار
داشتی معذک هیچوقت جز نرمی و رافت و ملاحظت از تو ندیده ام بهشمار .

فصل هشتم

اعتدال مزاج

اعتدال مزاج نه عشر آئین مسیحیت است . « اسقف ویلسون »
همه چیز عبارت از اعتدال مزاج انسانی است .

(دکتر چالمرز)

« اگر چنانچه بواسطه خوی جوانی » در عهد شباب خشونت
از من بروز کند زمانه آتقدیر مرا تأدیب خواهد کرد
تا در دوره پیری اعتدال مزاج وجود مرا مثل برگهای
سبز درخت مقدس فراگیرد و بپوشاند . »

« سوری »

« قدرت هرگز نصف اقتدار اعتدال مزاج و نجات را
نخواهد داشت » « لی هونت »

مدلی مشهور است که بیسرف و کامیاب در راه گامی هر قدر مر و
موای دای و اسعداد فطری شخصی سبب شمانداز هم مربوط بحال بیکو
و اعتدال مزاج او می باشد . جمیع امور ایست که سعادت و بیکو یعنی ' سعادت
نا ایداره مهمی مربوط بحوی احلاق و قوه بحسن و سعادت و مهربان
تیا . بیت بدیگران سب . افلاطون این سگدر کاملاً مسیحیح گفته است
هر کسی در طلب خیر و سعادت دیگرا ن باشد بالاخره سعادت خودتی
را هم بدست خواهد آورد .

بعضی طایع طوری خلق شده اند که از هر چیز ' این عالم فقط جنبه
حوب آنرا می بینند . مصائب و بدبختیهائی که باپارو می آورد هر قدر هم عظیم
باشد باز در حسن تحمل آن خود را ' محوی سلی و دلدادی مبداء ، در هر آسمان
تیره و ظلمانی یک برودت در حسیه روستائی پیدا میکنند و اگر در حسن تاریکی
سعی آفتاب از صر آسمان محوی ر میسرور شد خود را ' باین خیال بسدی میدهند

که آفتاب در جای خود باقی است و فقط بدلائل و عللی موقتاً از نظرایشان مخفی مانده است .

اینگونه طبایع خوشبخت و سعادتمندند و بصاحبان آنها بایستی انصافاً رشک برد زیرا همیشه در گوشه چشم آنها يك نور خوشه‌هالی و مسرت‌ودر گوشه لبشان يك نسیم فیلسوفانه دیده می‌شود . قلب این اشخاص مانند آفتاب می‌درخشد و هر چه که نظر بیاندازند آنرا برنگهای روشن و دلنشین رنگ آمیزی میکند : اگر ناید بحکم اجبار بارگرانی را حمل نمایند و زنت و سنگینی آن را با شادی و خوش دلی ردوش حمل کرده نه بزاری و سوگواری می‌پردازند و نه قوا و توانائی خود را صرف فغان و شکوه می‌پوده میکنند ، بلکه بعکس مردانه میکوشند و بیس میروند و هر گلی را در سر راه خود به بیستند می‌چینند و از وایح معطر آن دماغ روح را تازه میکنند .

نباید تصور نمود که صاحبان این قبیل طبایع ضعیف و بینو و غیر حساس هستند زیرا تجربه ثابت شده است که هر کس دارای طبیعتی قوی و روحی بزرگ است بالطبع شادمان و مسرور و امیدوار می‌شود و همه چیز و همه کس بنظر اعتماد و اطمینان می‌نگرد . خردمندان و صاحب نظران در پس هر ابر ظلمانی و تیره‌ای آفتابی درخشنده و نورانی می‌بینند : در پشت هر بدبختی و محنتی دورنمای اقبال و سعادت می‌شاهده میکنند : از هر درد و مصیبتی زور و قوتی تازه میگیرند و هر غم و رنج و اندوهی جرئت و معرفت و شانس جدیدی بآنها می‌بخشد .

وقتی « جرمی تیلر » در اثنی خود را از دست داد می‌خواست به عرب گردید و عمال و اطعاس را بگوشه‌خیاابان انداخته در حله از مال و متاع دیوی داشت از دستش گرفتند از قوت روحی او متزلزل نگردید و در همان موقع این سخن را بگوید : « من بندگان ضم و اعتداف جگیران و ریا خواران گرفتار نگردیده و بفرجه‌داده‌ام از دستم گرفته‌ام . حال چه باید کرده - ببینیم - بچه‌حال ' مداحه و در اصرار همه چیزهایی است . می‌سود . آفتاب و ماه و زوچا پیروان و دوستدار منم که بهم حاله ترچه می‌کند و دوه رستاری و ملتزم به منم و در تمام مدت زندان من و به عنان

را دوست بدارم و با یاران و دوستانم بصحبت بپردازم. اگر مال و دارائیم رفته است روح خندان و بشاش و وجدان باک و مظهرم همچنان برجاست و کسی نتوانسته است تقدیر الهی و وعده‌های انجیل و ایمان و دیانت و امیدواری مرا به خداوند از من سلب نماید. باین جهت منل همه مردم می‌خواهم و غذا می‌خورم و کتاب می‌خوانم و تفکر می‌کنم - کسی که این همه وسایل خوشی و شادمانی دارد از اندوه و ملالت نمی‌اندیشد و وقتی اطراف او را لذت و شادکامی فرا گرفته باشد باک ندارد که بر روی مشتی خار بنشیند.

با آنکه اعتدال مزاج و خوشی خلق تا اندازه مهمی مربوط بساختن فطری انسان است معذک میتوان آنرا مانند سایر عادات بوسیله مشق و تمرین فرا گرفت. زندگانی ما کاملاً در حیطه اختیار خود ماست و بهر رنگی که بخواهیم میتوانیم آنرا درآوریم یعنی هم می‌توانیم آنرا با خوشی و خرمی قرین سازیم و هم با ناکامی و محنت. حیات انسانی همیشه دارای دو جنبه است یکی درخشنده و روشن دیگری تیره و ظلمانی و ما باختیار و اراده خود می‌توانیم متوجه هربک از این دو جنبه بشویم و از آن استفاده کنیم - در طرز انتخابات ماقوت اراده مان دخالت کلی دارد و هر طرف که اراده متمایل گردد طبیعت نیز بدان سمت می‌گردد و تولید عادت می‌کند - بهمین جهت عادت بسرور و خوشحالی با به غصه و اندوه گرفتن مطلقاً در دست خودمان است و ما می‌توانیم بجای آنکه بجنبه تیره و سیاه اشیاء نگاه کنیم همیشه متوجه جانب درخشنده و روشن آنها باشیم - آری، هر وقت در آسمان حیات خود قطعه ایبری مشاهده کردیم نباید همه چیز را سیاه و ظلمانی پنداریم و بایستی متوجه آفتاب و روشنائی کاملی هم که در پس آن ابرهای موقت موجود است بشویم.

نور سرور و شغفی که از چشم انسان می‌تابد و عرصه زندگانی جمال و روشنائی و سادی میانشاند: اگر سردی بتابد آنرا گرم میکنند، برونح و محنت بتابد آنرا باسایش و راحت مبدل مسازد، ظلمت جهالت را بنور معرفت و غصه و اندوه را بسرور و نشاط تبدیل می‌نماید. نور چشم فکر را درخشنده و ناامک می‌کند و برزیبائی‌های حبات جالبی تازه می‌بخشد، بدو آن گرمی آفتاب وجود احساس می‌شود - نگاهها و لاله‌ها می‌شود

بی مصرف میشوند ، هیچکس با سرار و عجایب آسمان و زمین واقف نمیکردد و عرصه خلقت بمنابۀ صفحه بیاضی بایرو خشک و بیجان می شود .

طبیعت شادمان و پر نشاط علاوه بر آنکه اساس و سرچشمه سعادت زندگانی است بمنزله بهترین محافظ و نگاهبان اخلاق نیز میباشد . یکی از نویسندگان معاصر که در جواب این سؤال « که چطور میتوان بر موانع و مشکلات غلبه نمود » میگوید « اول بوسیله سرور و شادی . دوم بوسیله سرور و شادی سوم هم بوسیله سرور و شادی ! » . انبساط و شادمانی یگانه زمین مثبت و حاصل خیزی است که تخم فضیلت و تقوی در آن میرود و ثمره نیکو میدهد ، نور تابنده ایست که قلب و روح را روشن و منور میسازد . مادر مهربان و دبیعة مشفق است که عقل و صبر و نیکوکاری را در دامن عطوفت خود پرورش میدهد . « دکتر مارشال هال » یکی از مرضای خود دستور صحنی چند میدهد و از جمله می گوید « بهترین دوا و معجون برای معالجه هر درد و کسالتی شادی و خرمی است » . سلیمان پیغمبر نیز میگوید « دل شادمان و مسرور خاصیت نوشدارو دارد » .

شخصی از « لوتر » سؤال کرد که برای رفع ملالت و اندوه چه دوائی مؤثرتر از همه است . در جواب گفت « بهترین وسیله علاج افکار ملالت انگیز چه در جوانان و چه در پیران خوش خلقی و شجاعت است خود « لونر » بعد از موسیقی علاقه مفراطی به گلها و اطفال داشت و قلب این مرد دلاور بزرگ مل قلب زنهار رؤف و مهربان بود .

نشاط و سرور بهترین وسیله تقویت روح و جسم است زیرا قلب را روشنی می بخشد و در روح ایجاد يك قسم آهنگ خوش و تهلیل ملکوتی میکند که بوسیله آن طبیعت می تواند از آرامش و استراحت حقیقی برخوردار شود و قوای خود را تجدید و تقویت نماید . برخلاف آن غم و غصه و عدم رضایت شخصی باعث تحلیل رفتن قوا و فاسد شدن روح و جسم او میگردد .

اشخاصیکه مثل « لرد پالمستون » بعد کهنلت و پیری میرسند و تادم آخر قوای خود را از دست نداده و با کمال توانائی کار میکنند سببش آنستکه مزاج خود را همیشه بعد اعتدال نگاهداشته و سرور و نشاط طبیعی خود را هیچوقت از دست نداده اند و خود را طوری تربیت کرده اند که بمسر و

استقامت و پافشاری عادت نموده‌اند و هرگز بی‌جهت متغیر و غضبناک نشده و از حرف‌های بدو ناملائی که درباره‌ی خود از دیگران شنیده‌اند آشفته و عصبانی معذب نگردیده‌اند و خلاصه آنکه هیچ‌وقت خود را بدست تشویشها و اضطرابهای بی‌جهت و ناقابل نسپردہ‌اند. یکی از دوستان صمیمی «لرد پالمستون» که متجاوز از بیست سال با او محشور و معاشر بود می‌گوید من هرگز او را بحال خشم و غضب ندیدم مگر در يك موقع و آنهم در وقتی بود که بر سر حوادث ناگوار افغانستان مخالفین او کابینه‌اش را مورد حمله و انتقاد قرار داده و هیئت وزراء را بدروغ گفتن و تزویر و جعل اسناد متهم ساخته بودند.

تا آنجا که تاریخ نشات می‌دهد این نکته مسلم شده است که نوابغ و بزرگان رجال همه مردمانی شادمان و مسرور و قانع بوده‌اند از این‌جهت مفهوم حقیقی زندگی را درک کرده و روح خود را در آثار خویش مجسم ساخته‌اند «هومر» «هوراس» «ویرژیل» «مونتانی» «شکسپیر» و «سروانت» جلگی ارواح بزرگ و مسرور خود را در شاهکارهای فنا ناپذیر خویش گنجانده و وقتی انسان آثار آنها را مطالعه می‌کند صحت عقل و سلامت نفس و شوق و نشاط آنها بر او واضح و مسلم می‌گردد. دیگر از رجال بزرگ عالم که باین صفت بزرگ موصوف بوده‌اند «لوتر» «تماس مور» «فرانسیس بیکن» «لئوناردو وینچی» «رفائیل» و «میکلانژ» را باید اسم برد و علت اصلی سرور و نشاط آنها را شاید بتوان مربوط بدان دانست که دائماً اشتغال بکارهای مطبوع فکری داشته‌اند و همیشه سرگرم ایجاد آثار جاودانی خود بوده‌اند.

«میلتون» شاعر معروف نیز با آنکه گرفتار انواع محنت و بدبختی شده بود معذک هیچ‌وقت سرور و نشاط ذاتی خود را از دست نداد و در موقعیکه کور و بینوا شده و دوستانش همه او را ترک گفته بودند و بقول خودش «تاریکی از پیش رو و آفت و خطر از پشت سر» او را فرا گرفته بود باز خود را هرگز بدست نومیدی نسپرد و از سعی و جدیت فروگذار نمی‌کرد. «هانری فیلدینگ» در تمام دوره زندگی خود گرفتار قرض و سخی و کسالت مزاج بود. «مذک» «مادام مونتاک» در باره او می‌گوید که «من

دراثر مجالست با او و درك مصاحبت شیرین و دل نشین وی بیش از هر شخص دیگری در روی زمین ساعات و دقائق خوش و سعادت مند داشته ام.

«دکتر جانسون» با وجود تمام صدمات و گرفتاری های ع دیده خود هیچوقت نشاط و شوق و سرور خویش را از دست نداد و هر قدر میتواند بجنبه های خوب زندگانی نگاه می کرد و شادمانه زیست مینمود. وقتی کشیشی از زندگانی روستائی خود شکایت میکرد و میگفت معاشرت دهاتی ها خیلی کسل کننده است زیرا جز صحبت کوساله و ماده گاو حرف دیگری ندارند مادر مادام «ترال» که در آنجا حاضر بود گفت: «اگر دکتر جانسون بجای شما می بود بزودی بادهاتی ها انس میگرفت و حرف های آنها را راجع بگاو گوسفند با کمال دقت می آموخت». مقصودش این بود که «جانسون» در هر جا باشد محیط آنجا را متناسب با حالت روحی و اخلاقی خویش میسازد و با همه کس بشادی و خرمی زندگانی میکند.

«جانسون» معتقد بود که انسان هر چه پیرتر شود طبیعتش نیز بمرور ایام نرم تر و ملایم تر و خلقتش پسندیده تر میشود. این عقیده مسلماً از عقیده «لرد چستر فیلد» که بانظر بدبینی بزندگانسی مینگردد و میگوید «قلب انسانی هیچوقت در اثر پیری بهتر و رؤف تر میشود و بعکس هر چه زمان بر او بگذرد سخت تر میگردد» خیلی امیدبخش تر و دلشاد کننده تر است لیکن باید دانست که صحت و سقم هریک از این دو عقیده منوط باینست که انسان دارای چه قسم مزاج و طبیعتی باشد و باچه نظری بزندگانسی نگاه کند: البته اشخاص خوب و پاک طینت هر چه بیشتر عمر کنند تجاربشان زیادتر می شود و پاکیزه تر و مہذب تر میگردد و لی اشخاص سفله و دون نه از مرور ایام پند و تجربه میگیرند و نه هر چه پیرتر شوند خوش خلق تر و پاک طینت تر میگردد.

«سروالتر اسکات» دارای اخلاقی بسیار عمالی و طبعی فوق العاده رؤف و مہربان بود بطوریکه همه کس او را دوست میداشت و حتی اطفال و سگهای خانه هم اگر پنج دقیقه با او در یکجا میماندند مفتون نوازشها و ملاحظتهای وی شده و هرگز نمی خواستند از او جدا شوند. مشارالیه قصه ای از ایام صباوت خود برای «کاپیتال بازیل هال» نقل کرده است که

بهترین معرف حسن رأفت و ملاطفت طبیعی وی می باشد. میگوید روزی بصحرا رفته بودم و دیدم سگ بزرگی از دور بطرف من می آید. از ترس آن که مبادا آسیبی به من برساند سنگ درشتی برداشته بطرف وی پرتاب کردم و با آنکه از اثر ضربت آن پای حیوان زبان بسته شکست معذک بهر زحمتی بود خود را بمن رسانده و با کمال مهربانی شروع بلیسیدن کفش های من کرد. من از این حادثه بی نهایت متأثر و افسرده شدم و بعدها در زندگانی خود پند و اندرز بزرگی از آن گرفتم. آری وقوع این قبیل حوادث کوچک در مراحل اولیه زندگانی غالباً تأثیرات بسیار عمیق در ساختمان اخلاقی انسان می کند.

«والتر اسکات» همیشه میل داشت بخندد و دیگران را هم بخنداند محبت و مهربانی او همه جا در اطراف وی پرتو افشانی میکرد و کسانی که از دور آوازه شهرت و بزرگی او را شنیده بودند وقتی حسن خلق و ملاطفت طبیعت طبیعی او را میدیدند فوق العاده متعجب می شدند. وقتی یاسبان خرابه های کلیسای «ملروز» راجع به «والتر اسکات» به «واشنگتون ایرونیك» (۱) چنین گفت مشارالیه گاهی باتفاق اعیان و بزرگان باینجا می آید و اول کاری که میکند این است که مرصدا می زند و همین که بنزد وی میروم يك شوخی خنده دار با من می کند و بعد مل پیرزن های ده پیش من ایستاده آجیل می خورد و می خندد - باوجود این خیلی هم عالم است و وسعت اطلاع او در تاریخ وحشت آوراست!

«دکتر ارنولد» نیز بسیار مؤدب و معقول و صاحب قلبی رؤف و مهربان بود حس تواضع و احترام داری وی کاملاً طبیعی بود و بهیچ وجه تصنع و ریاکاری نمیکرد دفتر دار کلیسای «لالهام» درباره او میگوید «من هیچکس را مل ارنولد متواضع و خوش خلق ندیده ام زیرا هر وقت

(۱) واشنگتون ایرونیك نویسنده مشهور امریکائی است که سال ۱۸۱۷ برای ملاقات شعرا و نویسندگان انگلیسی مخصوصاً «والتر اسکات» بانگلستان مسافرت کرد و شرح ملاقات خود را با «اسکات» در یکی از کتابهای شیرین خود نوشته است

نزد ما می‌آمد طوری بامادست می‌دهد و مهر بانی میکند که گوئی او هم یکی از خود ماست» پیرزنی از اهل «فوکسهاو» می‌گوید «اونولد غالباً بمنزل من می‌آمد و بامن مثل خانمهای اشراف صحبت میکرد.»

تاریخچه زندگانی «سیدنی اسمیت» يك منل دیگر از قوه نشاط و سرور و خوش خلقی است مشارالیه همیشه بجنبه خوب اشیاء نظر داشت و می‌دانست که در پس هر ابری آفتابی طالع است. چه در موقعی که کشیش و واعظ قصبات ییلاقی بود و چه در زمانی که به مدیریت کلیساها منصوب شد همه وقت شخصی مهربان و فعال و بردبار بود و روح حقیقی مسیحیت و شرافت و اصالت يك نجیب زاده واقعی را از خود ظاهر می‌ساخت. در ایام فراغت قلم خود را وقف طرفداری از عدالت و آزادی و تربیت و حریت غلامان میکرد و نوشته‌های او همه پراز لطائف و کنایات ادبی و فلسفی است و بهیچوجه حس تعقیب و شهرت برستی در آن دیده نمیشود. روح يك و ارجمند او تا آخرین دقایق زندگانی وی همچنان تابناك و خرم باقی بود و در سن پیری در موقعی که از اثر پیری و مرض فرسوده و رنجور شده بود بیکی از دوستانش نوشت «گذشته از حالت جسمانی من که خیلی بد است و گرفتار امراض و نقاهتهای مختلفه هستم حالت روحیم خوب است و کسالت فکری ندارم» در یکی از مراسلات اخیر خود به «مادام کارلینزل» مینویسد (اگر بشنوید که پنج شش من گوشت بلا صاحب در گوشه افتاده است بدانید که متعلق بمن است حالت کنونی من طوری است که گوئی يك کشیش دیگر از بدن من ساخته شده و بقیه گوشت و استخوان آن برای من باقی مانده است!)

غالب علما و مکتشفین بزرگ بنشاط و خوشخوئی و پشت کار و برد باری مشهور بوده‌اند از میان آنها «گالیله» «دکارت» «نیوتن» «لایلاس» و «اولر» که از بزرگترین علمای ریاضی و طبیعی است مثال های درخشان و برجسته میباشند «اولر» در اواخر عمر کور گردید ولی دست از نوشتن نکشید و بجای قوه باصره اختراعات متعدد مکانیکی میکرد و آنها را بکار می‌انداخت و بعلاوه از حافظه فوق العاده خود در موقع تحریر استمداد می‌جست تنها مایه نسلی و دلخوشی او در زندگانی معاشرت

با نواده‌هایش بود و همین که از تحقیقات و مطالعات عمیقہ عملی خود فارغ میشد بکمال نمودن و حاضر کردن دروس ابتدائی آنها میپرداخت .

همینطور (پروفیسور رابنسن) اولین مؤلف (دائره المعارف - بریطانی) وقتی بواسطه کسالت مزاج از کار افتاد اوقات خود را صرف تربیت نواده خویش مینمود و از معاشرت اولدت میبرد . در مکتوبیکه به (جیمزوات) مخترع ماشین بخار نوشته است میگوید (من وقتی رشد تدریجی روح کوچک اورا می بینم بی نهایت محظوظ میشوم و از متفکرین فرانسوی متشکر هستم که توجه مرا بیشتر بکیفیت حالات و حرکات وی جلب نموده اند. از طرفی خیلی افسوس می خورم که فرصت ندارم دوره طفولیت و پرورش و توسعه قوای آن را تنها موضوع تحقیق و مطالعه خود قرار دهم).

بزرگترین مورد امتحان و آزمایش اعتدال مزاج و قسوة صبر و برد باری انسانی قضیه ناگواری بود که برای « ابو زیت » عالم طبیعی مشهور در ژنو اتفاق افتاد . مشارالیه در ضمن تحقیقات عدیده علمی خود مدتی وقت خویش را صرف دقت در اختلافات میزان الهواء و کشف قاعده معینی برای تعیین فشار هوا نمود و مدت بیست و هفت سال همه روزه در این زمینه تحقیقات میکرد و نتیجه مشاهدات خویش را بر روی کاغذهای مخصوصی یادداشت مینمود . اتفاقاً یکوقت کلفت جدیدی برای خانه او آوردند و مشارالیه برای آنکه زرنکی و پاگیزی خود را نشان دهد فوراً شروع بپاک کردن و مرتب نمودن اسبابها کرد و اطاق کار « ابو زیت » نیز در جزو سایر اطاقها پاکیزه و مرتب شد . وقتی « ابو زیت » باطاق خود مراجعت نمود از کلفت جدید پرسید کاغذی را که دور بارومتر پیچیده بودم چه کردی جوابداد چون فوق العاده کثیف شده بود آنرا سوزاندم و کاغذ سفید نوی بجای آن گذاشتم ! « ابو زیت » همین که این خبر را شنید دستها را بر روی سینه گذاشته دقیقه چند با افکار درونی خویش زد و خورد کرد و بعد بکمال آرامی و ملایمت گفت « تو نتیجه زحمات بیست و هفت ساله مرا یکمرتبه بباد دادی و بعد از این دیگر بهیچ چیز اطاق دست نگذاری » تقریباً نظیر همین حادثه هم برای « نیوتن اتفاق افتاد و او نیز مصیبت

هائیل را با کمال صبر و شکیبایی تحمل نمود.

تحصیل تاریخ طبیعی بیش از هر رشته دیگر علوم اشخاص را باعتدال مزاج و خوشخوئی و ملائمت عادت میدهد و بهمین جهت عمر علمای طبیعی از غالب علمای دیگر طولانی تر میشود. بطوریکه در راپرت یکی از اعضاء «انجمن لینیان» ذکر شده است ازین چهارده نفر عضوی که در سال ۱۸۷۰ وفات یافته اند دو نفر نود ساله پنج نفر هشتاد ساله و دو نفر متجاوز از هفتاد ساله بوده اند و سن متوسط کلیه اعضایی که در آن سال مرده اند به هفتاد و پنج بالغ می گردیده است.

«ادانسون» گیاه شناس مشهور فرانسوی هفتاد ساله بود که انقلاب کبیر فرانسه ظهور نمود و در ضمن هرج و مرجهای آن خانه و باغ و دارائی خود را بکلی از دست داد و فقیر و درمانده و بینوا گردید ولی قوه تحمل رشادت و استقامت وی هیچوقت از او سلب نشد و با آنکه يك وقت حتی محتاج بساتر عورت و قوت یومیه گردیده بود معذک دست از تحقیقات و مطالعات علمی خود نمیکشد روزی «انستیتو» بیاریس او را دعوت نمود که چون ویدیم ترین عضو آنست در جلسات آن حضور بهم رساند. «ادانسون» در جواب نوشت «بواسطه نداشتن گفتش از قبول دعوت آن مجمع معذورم» «کوویر» میگوید: «چه منظره رقت انگیزی داشت وقتی که این یر مرد مسکین در کنار آتش نیم روشن اطاق نشسته و بادستی ضعیف و لرزان اشکال و صوری چند بر روی کاغذ رسم می نمود و از اینکه نظریه جدیدی در تاریخ طبیعی بدست آورده است شادمان و مسرور میشد و آلام و محن زندگانی خود را فراموش مینمود!»

هیئت مدیره انقلاب مستمری لیلیلی برای او مقرر نمود و بعد ها ناپلئون آنرا مضاعف کرد تا بالاخره در سن هفتاد و نه سالگی براحتی دنیا را وداع گفت — طرز اخلاق و روحیات او را از وصیتی که راجع بتشییع جنازه خود کرده است بخوبی می توان استنباط نمود. مشارالیه در وصیت نامه خود می گوید: هیچ چیز نباید تابوت مرا آرایش دهد مگر دسته گلی که از طرف پنجاه و هشت خانواده ای که من در طول عمر خود آنها را تشکیل داده ام تهیه شده باشد.

اینها فقط امثال و شواهد معدودی بود از روح نشاط و قوه پشت کار رجال بزرگ عالم و اگر میخواستیم شواهد زیاد تری ذکر کنیم درج همه آنها از حوصله این کتاب خارج میشد: ارواح سامی و عقول حاکمه تماماً دارای نشاط و بشاشت و امیدواری هستند و اخلاق آنها بمنزله نمونه و سرمشقی است که هر کس در تحت نفوذ و تأثیر آنها واقع شود از آنها تاسی و پیروی میکند و از پرتو نشاط و سرور طبیعی ایشان کسب نور و روشنائی مینماید. معروف است که وقتی «سرجان ملکم» وارد یکی از اردوهای مغموم و ماتم زده هندی شد «وجود او مانند نور آفتاب تمام اردو را روشن کرد... و پس از اندکی هر کس از اردو خارج میشد با صورت شکفته و لب خندان بود تأثیر نشاط و بشاشت و روح وی بقدری در سربازها زیاد بود که هیچکدام ممکن نبود روی او را ببینند و آلام و متاعب خود را فراموش نکنند.

«ادموند بورك» نیز صاحب طبیعتی بشاش و مسرور بود. يك روز در مجلس ضیافتی صحبت از انواع شرابها و تأثیر آنها در امزجه مختلف پیش آمد و «جانسون» گفت شراب «كلارت» برای جوانان، (پرت) برای مردان و (براندی) برای پهلوانان خوب است «بورك» که در آنجا حضور داشت گفت «س من كلارت خواهم خورد زیرا میخواهم مثل جوانان باشم و وجود و نشاط ایام جوانی را از سر بگیرم» راستی که گاهی در دنیا جوانان پیر و گاهی پیران جوان زیاد یافت میشوند یعنی بعضی ها در سن پیری و سال خوردگی مثل جوانان خرم و بشاش هستند و برخی دیگر در آغاز جوانی مانند پیران فرنوت و مغموم و نا امید و پژمرده میشوند.

پیران گشوده خاطر بشاش و قننی بجوانان ظاهر ساز و ریا کار میرسند از روی ملامت و طعنه بآنها میگویند که عنقریب جز «جوانان پیر» کسی باقی نخواهد ماند. نشاط و بشاشت طبع چون مستلزم کرامت نفس و وجود شادی ذاتی است طبیعتاً در اشخاص متصنع و ریاکار کمتر یافت میشود «گوته» چون این اشخاص را فاقد هر گونه روح شهامت و مرداسگی میدانست همیشه می گفت «کاش اینها جرئت ارتکاب خطائی را

هم می‌داشتند ! » و هر وقت یکی از آنها میرسید زیر لب میگفت « عروسك بیچاره ! » و فوراً از نزد او رد میشد.

اساس و منشاء حقیقی وجد و نشاط و عشق و امیدواری و حوصله است عشق موجب و مولد عشق و پدیدآورنده دوستی و محبت واقعی است. عشق در انسان ایجاد امید و افکار عالیه میکند و حس صداقت و غفاف و تقوی را بوی می‌آموزد. عشق بهترین ممیز خیر و صلاح زندگانی است و چون روی آن همیشه بطرف اقبال و سعادت است ناچار اشیاء عالم را از جنبه خوبشان در نظر انسان جلوه گر می‌سازد.

عشق « در سبزه‌ها و چمن‌ها جلال و عظمت و در گلها و لاله‌ها نور و روشنائی می‌بیند » هر جا که عشق قدم بگذارد آنجا را نشاط و سعادت و اقبال فرا میگیرد و با آنکه بدست آوردن آن رایگان و بی خرج است معذک بها و قیمت آن از حد تصور خارج می‌باشد زیرا هر کس صاحب آن بشود قرعه اقبال بنامش درآمده و در دریای سعادت و نیک بختی غوطه ور میگردد. آلام و غصه‌های عشق نیز با شادی و لذت توأم است و اشک‌ها و ناکامی‌های آن از قند و عسل شیرین تر و گوارا تر میباشد.

« بننام » می‌گوید : هر چه انسان از سرمایه نشاط و خوشبختی خود بدیگران سهم برساند بر میزان اصلی آن مافزاید زیرا مهربانی مولد مهربانی است و خیرخواهی دیگران موجب سعادت و آسایش خود شخص می‌باشد. در جای دیگر می‌گوید « حرف خوب و ملامت آمیز زحمت گفتارش بیش از حرف زشت و دشنام نیست فقط حرف خوب بحال گوینده و شنونده هر دو مفید است و نفع آن مشترک است و می‌گردد. گاهی اتفاق می‌افتد که انسان قصد یکی در حق دیگران دارد لیکن نفع آن بجای آنکه بطرف عاید شود بخود شخص میرسد، ممکن است دیگران دو مقابل دوستی و خوش رفتاری ما اظهار امتنان و تشکری نکنند لیکن این مقدار قدردانی از

بهاء و قیمت حقیقی نیکوکاری نمی‌کاهد و بر انسان فرض و واجب است که تخم مهربانی و احسان را در اطراف خود بیفشاند تا شاید برخی از آن در زمین مساعد و حاصلخیز افتاده و ثمره خوشبختی و سعادت بار آورد.

« دژرز » شاعر قصه دختر خرد سالی را نقل می‌کند که هر کس او را میدیدد فریفته او میشد و محبت او را در دل میگرفت. روزی از او پرسیدند که بچه سبب تو اینقدر محبوب العلوب شده‌ای و همه کس ترا دوست میدارد؟ گفت برای آنکه من همه کس را دوست میدارم. این افسانه کوچک متضمن معنی و مفهوم وسیعی است زیرا سعادت و نیکبختی نوع بشر بطور کلی عبارت از آنست که انسان چه عده اشیائی را دوست میدارد و چه عده اشخاصی او را دوست میدارند پیشرفت و کامیابی انسان در زندگانی هر قدر سریع و وسیع باشد باز مصدر صلاح و سعادت او نخواهد بود مگر آنکه آمیخته با حس احسان و شفقت درباره سایر مردم باشد.

محبت و مهربانی صاحب قوای عظیمی در این عالم میباشد. (لی هونت) این نکته را صحیح بیان کرده است که « قدرت و عظمت دارای نصف اقتدار ملاطفت و مهربانی هم نمیباشد » بهترین حاکم و اداره کننده انسان محبت و دوستی است. ضرب الملل فرانسوی میگوید انسان بوسیله عشق زندگی میکند) و ضرب الملل دیگر انگلیسی میگوید (مگس را با عسل بهتر از سرکه میتوان گرفت) . « وینام » میگوید « هر اظهار ملاطفت و مهربانی در حقیقت اعمال نفوذ و قدرتی است و بمنزله سنگهایی میماند که کاخ مستحکم دوستی را بوجود میآورد. بنا بر این چرا انسان قوای خود را صرف کاری نکند که بجای رنج و زحمت سرور و شادی از آن عاید میگردد .

مهربانی تنها عبارت از بذل و بخشش نیست و بیشتر عبارت از حسن رفتار و ملاطفت و خوشخوئی است پول از جیب و کیسه بیرون می‌آید و محبت از دل و قلب . مهربانی و محبتی که منحصر بدادن پول و منافع مادی باشد ارزش و قیمتی ندارد و گاهی هم منضم شر و ضرر برای هر دو طرف مسود لکن محبتی که عبارت از باهم روحی و کمک و مساعدت

معنوی باشد هیچوقت بدون اجر و نتیجه نمیانند .

مزاج معتدلی که با ملاحظت و مهربانی مأنوس باشد نباید آنرا با بیحالی و لالابالیکری اشتباه نمود زیرا این قبیل امر چه بهترین اقسام طبایع انسانی است و قوه اخلاق با کمال شدت بر دیگران حکومت مینماید محبت و مهربانی حقیقی همیشه با احسان و نیکوکاری توأم است و اثرات و نتایج آن برای ارتقاء و سعادت نسلهای آتیه باقی میماید .

اشخاص مهربان و خوش قلب همیشه مردمانی ساعی و فعالند در صورتیکه اشخاص خودخواه و بدبین عمر خود را به بیکاری و بطالت میگذرانند . « بوفن » همیشه میگفت جوانی که با یکنوع شوق و شور و حرارت وارد مراحل زندگانی بشود بهیچ چیز ارزش نخواهد داشت . مقصود او اینست که هر کس خاصه جوانان باید لااقل امان به کرامت و سخاوت و نیکوکاری داشته باشند و فرضاً هم که در طی زندگانی خود بانجام آنها نائل نگردند باز آنها را مقصد و منظور حیات خویش قرار دهند .

ریاکاری و بدبینی و خود یрсنی بدترین همراهان و مصاحبین دوره زندگانی اشخاص مخصوصاً جوانان است . مردمان ریا کار چون همیشه مشغول بنفس خودشان هستند هیچوقت فکر دیگران را نمیکند و آنقدر حشم بکارهای خودشان میدوزند و راجع بخودشان فکر میکنند و حالات خودشان را مورد دقت و مطالعه قرار میدهند تا بالاخره وجود حقیر و ناچیز آنها بمنزله عالم و معبود واقعی آنها میگردد .

بدتر از تمام اینها اشخاصی هستند که دائماً از بخت و طالع خود شکایت دارند و هر چه موجود است آنرا بد میدانند و عرصه زندگانی را از ابتدا تا انتها بیابانی خالی و خشک و لم یزرع مینندارند این اشخاص در مدرسه و وسیع زندگانی از همه کس ناتوان تر و جاهل ترند و بهیچوجه نمیتوانند کمکی بدیگران کنند و همانطور که نالایق ترین و بیکاره ترین کارگران همیشه قبل از سایرین در فکر اعتصاب هستند همانطور هم تنبل ترین و ضعیف النفس ترین اعضاء جامعه بیس از همه عاجز برای شکوه و شکایت هستند ، بدترین اقسام چرخها چرخى است که صدا و هیاهوى آن زیاد تر است .

گاهی حس نارضایتی و عدم قناعت باندازه در انسان شدت میکند که طبع او را عبوس و افسرده و بدبین میسازد و آنوقت است که وجود زندگانی در نظر او تیره و ظلمانی و نظام عالم آشفته و مشوش میآید و با هر چه مصادف شود آنرا بوج و بیمعنی و کسل کننده میپندارد. روزنامه فکاهی «بونچ» قصه دختر کوچکی را نقل میکند که عروسک خود را پاره کرد و چون دید بدن آنرا با کاه انباشته اند بعد از آن همه چیز را خالی و بیمعز میدانست و بالاخره مصمم شد که بدیری رود و تارک دنیا شود. این قصه در زندگانی روزانه ما نظایر بسیار دارد و صد ها مثل برای آن میتوان آورد. بعضی اشخاص از «کسالت مزاج» خوششان میآید و ناخوشی را یکقسم دارائی برای خود فرض میکنند چنانکه غالباً شنیده ایم که مردم میگویند «سردرد من» یا «کمردرد من» و در طول زمان خیال این کسالتها را آنقدر در خود قوت میدهند تا بالاخره جزو طبیعت آنها و یکی از خصائص فطری ایشان میگردد. اما علت اصلی این تمارض و «اظهار کسالت» اینست که بعضیها بوسیله آن میخواهند عذوفت و شغفت دیگران را نسبت بخود جلب کنند و میدانند که بدون آن دارای هیچگونه قدر و قیمت دیگری در دنیا نمیباشند.

باید با کمال مراقبت خود را از شر تشویش و اضطرابهای کوچک و ناقابل محفوظ داشت زیرا همین اضطرابهای جزئی و کوچک همینکه در فکر شخص ریشه دوانید بتدریج قوت گرفته و بزرگ میشود اساس و سرچشمه غالب مصائب و تلخ کامیهای عالم شرور و آفات تصوری و غیر حقیقی است که در ابتدای امر هم جز تشویش و نگرانیهای جزئی و ناقابل چیز دیگری نبوده است و بهمین جهت است که قصه های کوچک همیشه در مقابل مصائب و آلام بزرگ محو و معدوم میگردد، اما ما غالباً بدبختی را بقوه فکر و خیال برای خود تولید میکنیم و آنرا در سینه خویش میبورانیم و بسا اوقات کلیه وسایل سعادت مندی و خوشحالی را که در دسترس مان فراهم است فراموش مینمائیم و آنقدر خود را بدست غم و غصه های بی اساس که فقط زائیده افکار و توهمات خودمان است تسلیم میکنیم تا یکباره بر ما غلبه مینماید و اساس خوشبختی زندگانی ما را متزلزل و معدوم میسازد، در اینوقت است که

درهای کامرانی و اقبال بروی ما بسته میشود ، ظلمت یأس و اندوه سراپای وجودمان را فرا میگیرد . عادت زشت خوئی و افسردگی و ملالت بر طبیعتمان غلبه میکند . محاورات و تحریراتمان پر از ناله و شکایت و ناامیدی می شود . نسبت بد دیگران بسختی و خشونت قضاوت می کنیم و هم خودمان از حشر و معاشرت با دیگران می گریزیم و هم سایرین را از معاشرت با خود گریزان می پنداریم ، خلاصه آن که سینه و دل خود را سرچشمه انواع بلایا و مصائبی قرار میدهیم که هم بخودمان صدمه و عذاب میرساند و هم دیگران را معذب و گرفتار میسازد .

این عادت نکوهیده در اثر خود پرستی تقویت و تحریک میشود و بلکه میتوان اصل و منشأ آن را همان حس خود خواهی و عدم رعایت عواطف و احساسات دیگران دانست . در هر صورت اراده شخصی انسان در ایجاد آن دخالت تامه دارد بعلمت آن که اجتناب و جلوگیری از آن نیز بقوه اراده صورت پذیراست . معتقدین به « جبر و تقدیر » هر چه میخواهند بگویند ولی امروزه مسلم گردیده است که همه کس از زن و مرد صاحب اختیار و اراده نفسانی مطلق می باشد و اگر مردم این قوه اراده را بطریق صواب بکار اندازند زندگانی آنها مفرون و فوز و فلاح خواهد بود والا جز فساد و تباهی نتیجه از آن عاید ایشان نمیکرد . مقصود این است که میزان استفاده ای که از اراده مطلق نفسانی حاصل می شود مربوط بکیفیت استعمال آن می باشد و ما بمیل و اراده خود می توانیم یا بجنبه روشن و تابناک اشیاء نگاه کنیم یا بجنبه سیاه و تیره آنها ، یا بیرو افکار و عقاید صحیحه باشیم یا تابع افکار شریره ، یا خود را بخوش قلبی و نیک نفسی عادت دهیم یا بسفالت و خبت طینت و کوتاه نظری ، خلاصه آن که زندگانی را هر طور بگیریم همانطور می گذرد و دنیا را بهر رنگی بخواهیم می توانیم رنگ آمیزی کنیم ، منتهی باید همیشه این نکته را در نظر داشت که دنیا متعلق بکسانی است که از آن استفاده و لذت میبرند و مردمان مسرور و شادمان صاحبان و مالکین حقیقی آن بشمار میروند .

گاهی در حالات انسانی مواردی یافت میشود که بحث در کیفیت آن

از دایره قواعد و قوانین معلمین اخلاقی نیز خارج می‌باشد. وقتی مریضی که بسوء هاضمه گرفتار بود بیکى از اطباء مشهور مراجعه کرد و طبیب پس از معاینه کامل وی باو گفت «معالجه تو فقط خنده و خوشحالی است. بهتر است نزد «گرمالدی» مستخره مشهور بروی تا ترا بپنجانند» مریض بینوا آهی کشید و گفت «متأسفانه من خودم گرمالدی هستم!» همینطور «اسموت» رمانت نویس معروف وقتی درحالت مرض و کسالت برای تغییر آب و هوا و اعاده صحت مزاج خود در اروپا گردش میکرد همه چیز را از دریچه چشم خویش غم‌انگیز و حزین آور مشاهده میکرد.

«اسمل فونگوس» میگفت «من بدیها و مفاسد دنیا را بعالمیان خواهم گفت». «استرن» در جواب او میگوید «خوبست حرفهایت را بطیبب بگوئی تا ترا معالجه کند!»

طبیعت عصبانی و تند و ناراضی که همیشه از نیمه راه باستقبال غصه و تشویش میشتابد بزرگترین بلای سعادت و آسایش فکر انسانی میباشد. چه بسا اوقات در زندگانی روزانه خود مواجه با زنان و مردانی شده ایم که قیافه عبوس و ترش روی آنها ما را ترسانده و دیدار صورت ایشان مو را برتن ما راست کرده است؛ غالب مفاسد و بلیاتی که برای افراد و جماعات رخ میدهد فقط در نتیجه عدم اعتدال مزاج و فقدان حس خودداری و تملک نفس ایجاد میگردد و همین نقیصه است که شادیها و مسرات زندگانی را بتلخکامی مبدل مینماید و دوره عمر بمنزله مسافرت شخصی میشود که با پای برهنه در میان سنگ و خار راه بپیماید. «ریشارد شاپ» میگوید «با آنکه بلیات کوچک مانند حشرات صغیره و جراثیم نامرئی گاهی باعث عذاب و صدمه فوق العاده میشود و یقوت ممکن است تار موئی حرکت ماشین بزرگ را مختل سازد و آن را از کار بیندازد معذک بعقیده من سر آسایش و نیک بختی در این مکتوم است که هرگز نگذاریم رنج و تشویش های جزئی موجبات اضطراب و نگرانی ما را فراهم سازد و بلکه بعکس باید با کمال احتیاط همیشه مراقب باشیم که تخم سرور و شادمانی را در ته دل خود پیرورانیم»

« سن فرانسیس دوسالز » نیز از نقطه نظر دیانت مسیح در همین موضوع بحث مینماید و میگوید « تقوی و ملکات فاضله‌ای را که از پای صلیب برمیخیزد باید مانند اطفال عزیز در آغوش پرورانید » شخصی از او سؤال کرد که مقصودت از این تقوی و ملکات چیست؟ گفت « تواضع، بردباری، نجات، عفت، خوش قلبی، مسرت و شادی، احترام و ادب، ترحم و عاطفه، عفو و اغماص، سادگی و بی‌آلایشی، جوانمردی و بزرگواری و سایر خصال و ملکات انسانی نظیر آنها. این صفات مانند گل‌های بشه‌لطیف هستند که در سایه نشو و نما میکنند و از ژاله نشاط و شادابی میگیرند و مثل آبها خود نمائی و ظاهر سازی کمتر میکنند و اطراف خود را با روایح روح بخش معطر میسازند »

در جای دیگر میگوید: اگر بخواهید در کاری راه افسراط پیموده باشید بهتر است در سلامت نفس و نجات و اعتدال افراط کنید. قلب و فکر انسانی طوری ساخته شده است در مقابل سختی خشونت و مقاومت مینماید و در مقابل ملاطفت و مهر بانی خاضع و تسلیم میگردد یک کلمه گرم و ملاطفت آمیز مانند آبی که بر آتش ریخته شود خشم و غضب را فرومی‌نشاند. حقیقت وقتی با احترام و ادب اظهار شود در فکر شنونده تأثیر آتش می‌کند و مثل آنست که گل و شگوفه بصورت او ریخته شود راستی که انسان در مقابل دشمنی که اسلحه او از مروارید و الماس است چگونه میتواند استقامت ورزد؟

طریقه مقاومت و غلبه بر آفات و بلیات پیس بینی و مآل اندیشی آن ها نیست زیرا ما اگر بخواهیم بار نواب و محن را دائماً بر دوش نهاده و آن را با خود بهر سو ببریم عاقبت در زیر فشار آن خسته و ناتوان شده و از پا در میآئیم، مهمترین راه دفع شر و آفت آنست که بدون دغدغه و تشویش بانتظار آن باشیم و وقتی فرا رسید شجاعانه در مقابل آن مقاومت و ایستادگی نمائیم و با اعتماد و امیدواری کامل بر آن غلبه کنیم « پرسیس » جوانی که از ملالتهای کوچک و نا قابل فوق العاده متأثر میگردد بید نصیحت حکیمانه‌ای کرده است و میگوید « همیشه با عزم و امید و اطمینان بطرف

جلو پیش برو و بدانکه این نصیحت را پیر با تجربه ای بتو میکند که خودش سرد و گرم روزگار را چشیده و بار زندگانی را بدوش کشیده است. ما باید در هر حال قد خود را مستقیم و راست نگاهداریم و برای نیل باین مقصود لازم است که بالبی خندان و شاد خود را تسلیم حوادث و تأثیرات گوناگون زندگی کنیم این حال را شاید توبه بیقیدی و سبکباری تعبیر نمائی و تا اندازه ای هم حق بجانب تو است لیکن بدانکه همین سبکباری يك عنصر مهم و ضروری طبیعت انسانی است زیرا بدون آن چه ضعیف و ناچیز انسان در زیر فشار بار زمان و حیات خرد و معدوم میگردد. مادامیکه ما در روی زمین هستیم باید خاطر خود را بچیزهایی که بر روی آن میشکند و پرمرده میشود مشغول سازیم و با آنها بازی کنیم زیرا این زندگانی فانی راهی است که بسر منزل مقصود عالیتری میرسد و برای پیمودن آن نه تنها عیبی ندارد که بانشاط و شادمانی در آن قدم بزنیم بلکه برای حفظ قوا و توانائی خود ناگزیریم که دائماً مسرور و خندان باشیم و بآن وسیله قوه سعی و عمل خویش را حفظ کنیم که در بین راه از رفتن باز نمانیم. »

نشاط و شادی همیشه با صبر و بردباری توأم است و این صفت بزرگ نیز یکی از ارکان و شرایط عمده سعادت و کامیابی در زندگانی است. «زرز هربرت» میگوید «کسیکه میخواهد آمر و حکمروای دیگران باشد باید حلم و بردباری داشته باشد». راجع به «آلفرد کبیر» گفته اند که بخت و اقبال دائماً در پی او نبود مگر بواسطه بشاشت طبع و قوه صبر و حوصله او.

یکی از اسرار پیشرفت و کامیابی «مارل بورو» در دنیا متانت و خوسردی و بردباری او بود چنانچه خود او در سنه ۱۷۰۲ در ضمن مکتوبی به «گودونفین» نوشت «صبر و حوصله در عالم بر همه چیز غلبه مینماید». وقتی در کار خود دچار هکست بزرگی گردید و دوستان و متحدین او همه بر علیه وی قیام کردند، در همین موقع سخت بیکسی از آشنایان خود گفت «چون هرچه در قوه خود داشتیم بانجام رسانیدیم بعد از این دیگر لازم است با صبر و حوصله تسلیم شویم».

بزرگترین عطیه و موهب انسانی امید است و عمومیت آن بقدری

است که بقول « تیلز » فیلسوف یونانی « حتی کسانی هم که صاحب هیچ چیز نیستند بهره ای از آن دارند » امید بزرگترین حامی و کمک کننده فقر است و بهمین جهت آن را « نان فقرا » نام نهاده اند. همینطور امید محرک و پشتیبان کارهای بزرگ میباشد. معروف است که وقتی اسکندر کبیر بتخت سلطنت مقدونیه نشست هرچه املاک و اراضی از پدرش بارث برده بود بین دوستانش تقسیم نمود. « پردیکاس » از او پرسید پس برای خودت چه نگاه خواهی داشت؟ دو جواب گفت « امید که بزرگترین دارائی و مایملک انسان است! »

خاطرات ایام گذشته هرچند هم که خوش و شیرین باشد لذت آن باز با امید طرف مقایسه نیست زیرا امید ریشه و اساس هر گونه سعی و مجاهدت است و « روح شهامت و فضیلت و تقوی بوسیله آن در نفس دمیده میشود » امید را میتوان بماشین معنوی تعبیر نمود که جرخیهای امور این عالم را بحرکت میآورد و دائماً نظام آنرا مرتب نگاه میدارد. بهول (بایرن) اگر « امید بدنیا نبود آتیه انسانی حکم دوزخ را داشت زیرا گذشته از میان رفته است و حال هرچه هست در مقابل چشمان موجود میباشد و فقط آرزو و انتظار ما بآینده بسته است. باینجهت امید را باید بمنزله مرکزی دانست که کلیه امور بشری مانند دایره بر اطراف آن دور میزنند! »



فصل نهم

ادب و رفتار

« چون ما نجیب زاده ایم باید بنجابت رفتار کنیم ».

« شکسپیر »

آنها که « ادب را حرفی پوچ و بیمعنی تصور نموده اند

اشتباهی بزرگ کرده اند ».

« ادب ثمره نجابت و کرامت طبع است ».

« تنی سون »

« رفتار خوب از « شکل و اندام خوب بهتر است و از

مجسمه ها و تصاویر عالی بیشتر موجب حظ و

بهجت نفس میگردد. ادب خود یکی از صنایع

ظریفه بشمار میرود .

مردم غالبا از ادب و خوش رفتاری غفلت میورزند در صورتی که

ادب از ضروریات اولیه زندگی و مرد است ادب

و رفتار نیک بمنزله سایه و شبح فضیلت و تقوی

میباشد .

« سیدنی اسمیت »

ادب یکی از مظاهر اخلاقی است که رفتار را زینت و

آرایش میدهد و وقتی با انجام کاری توأم گردد آنرا بی اندازه خوش نما

و قشنگ جلوه میدهد . اگر هر کاری از روی ادب انجام گبرد حتی

جرئیات زندگی نیز رنگ جالب و زیبایی بخود گرفته و حیات در نظر

انسان مطبوع وهربینده جلوه میکند .

بعضی ها ادب را قضیه‌ای بوج و غیر مهم میدانند در صورتیکه حقیقت امر برخلاف اینست و ادب بهترین وسیله تسهیل امور زندگانی و آسان ساختن ارتباطات اجتماعی می باشد. « اسقف میدلتون » میگوید « اگر فضیلت و تقوی هم با ادب و احترام آمیخته نباشد زشت و بدنما خواهد بود » رفتار شخص بهترین معرفتشخص و اهمیت او در عالم است و نفوذ و تأثیر آن از هر اخلاق و خصیصه دیگری در سایرین بیشتر و عمیقتر میباشد. رفتار متین و مؤدب یکی از اسباب و وسایل عمده پیشرفت و ترقی انسان است و بسیاری اشخاص بواسطه فاقد بودن این امتیاز نتوانسته اند در زندگانی پیشرفت‌های بزرگ حاصل کنند (۱) دلیل این نکته نیز واضح و آشکار است چه تأثیر اولیه شخص در کسانی که با آن‌ها سروکار دارد دخالت عمده در پیشرفت و کامیابی او در زندگانی مینماید و اگر رفتار او مؤدب و معقول باشد مسلم است که همیشه تأثیر خوب در دیگران می‌کند و با اصطلاح « خودش را در دلها جا میدهد » و همین نکته باعث پیش افتادن او در عرصه حیات میشود *

خشونت و بی ادبی درها را بروی انسان می‌بندد و قلبها را نسبت ناو سخت و بیمهر میسازد در صورتیکه ادب و مهربانی و خوش رفتاری بمنزله کلام سحر انگیزی است که تمام درها را میگشاید و مثل اجازه عبور شخص را در قلب پیر و جوان با تسویه جا میدهد *

ضرب المصلی است که « رفتار سازنده انسان است » ولی اگر گوئیم « انسان سازنده رفتار است » بحقیقت نزدیکتر میباشد، ممکن است شخصی در ظاهر خشن و درشتخو و در باطن بسیار خوش قلب و پاک طینت باشد ولی

(۱) « لاک » معتقد بود که مربیان اطفال بد داشتن اعتدال مزاج و ادب و تربیت بیشتر احتیاج دارند تا بداندستون ادبیات قدیمه و علوم مختلعه در مکتوبی که به « پتر بورو » نوشته است اشاره بتربیت پسرا و کرده و میگوید « شما میخواهید معلم پسران شخص عالم فاضلی باشد در صورتیکه من چندان بجنبه علمی او اهمیت نمیدهم و تصور میکنم اگر معلم فقط زبان لاتینی را بداند و با مقدمات بعضی علوم نیز آشنا باشد برای او کافی است و در عوض لازم است که حتماً تربیت شده و مؤدب و خوش اخلاق باشد ».

اگر صاحب طبیعی مؤدب و رفتاری معقول میبود یقیناً حشر و معاشرت با او مطبوعتر و فوائد اخلاقیش برای جامعه بیشتر بود.

« مادام هاجین سون » در تاریخچه زندگانی شوهر خود که سابقاً هم در این کتاب بدان اشاره کردیم راجع بآداب و احترام و رفتار معقول وی چنین میگوید: « من نمیتوانم بگویم طبیعت او متین و موقر بود یا متکبر و مغرور: فقط میدانم که نه هرگز مردمان پست را حقیر و خوار میشمرد و از آنها انزجار داشت و نه نسبت بیزرگان تملق گوئی و چاپلوسی میکرد. مشارالیه فقرا را دوست میداشت و بآنها تواضع مینمود و گاهی مدت چند ساعت اوقات فراغت خویش را بایک سرباز معمولی یا یک کارگر فقیر بسر میبرد. باوجود این متانت رفتار وی طوری بود که مردم همیشه او را دوست میداشتند و بوی احترام میکشادند ».

رفتار شخص تا اندازه مهمی معرف کیفیت اخلاقی او میباشد
رفتار ظاهری انسان میوه و ثمره روحیات و حالات باطنی او است و ذوق و احساسات و خلق و محیط معاشرت او را از روی آن بغوی میتوان تشخیص داد. رفتار مصنوعی که فقط در بعضی مواقع خاص از انسان ظاهر میشود چندان مهم و قابل ملاحظه نیست و تنها رفتار فطری و طبیعی شخص چون ناشی از عادات و ملکات باطنی او است و میزان تربیت ویرا نشان میدهد مهم و قابل توجه میباشد.

متانت رفتار مولود عواطف و احساسات اسان است و هر فکر باز و روشنی از این عواطف حظ و لذت حاصل میکند. بهمین نظر احساسات و عواطف را میتوان از حیث اهمیت سبب استعداد فطری و معلومات اکتسابی شخص گذاشت و بلکه از آنها بالاتر دانست زیرا تأثیر عواطف در ایجاد ذوق و اخلاق عمیقتر از تأثیر استعداد و مکتوبات میباشد. حس شفقت و مهربانی مانند کلید زرینی است که در دلها را بروی انسان میکشاید و نه تنها رسماً بآداب و احترام را بشخص میآموزد بلکه عقل او را روشنتر و نظرش را در حل و عقد امور صائبتر میسازد باینجهت حس شفقت را باید بزرگترین خصلت فاضله بشری دانست.

قواعد مصنوعی ادب و رفتار عموماً بیفایده و بی معنی است. آنچه که

اخلاق

معمولاً با اسم آداب و رسوم (ایتکت) نامیده می شود در حقیقت جز بی ادبی و ناراستی چیز دیگری نیست و مصنوعی بودن آنها بر همه کس واضح و مبرهن میشود بهترین اقسام « آداب و رسوم » بمنزله تعریض برای رفتار و کردار خوب می باشد و باین جهت نمیتوان قدر و قیمت واقعی برای آن قائل شد .

رفتار خوب بیشتر عبارت از ادب و مهربانی است . ادب را معمولاً به نشان دادن احترام باطنی اشخاص نسبت بدیگران تفسیر میکنند لیکن ممکن است انسان در مقابل دیگری کاملاً مؤدب و معقول باشد و هیچگونه حس احترام خاصی هم نسبت بوی نداشته باشد . رفتار خوب و معقول تاثیر جمال و وجاهت را در نفس انسان دارد و این نکته کاملاً صحیح گفته شده است که « هیکل و اندام زیبا از صورت وجیه بهتر است و رفتار خوب از اندام زیبا نیز بهتر میباشد . رفتار معقول از مجسمه ها و پرده های نقاشی عالی دلفریب تر است و باید آن را در جزو صنایع ظریفه دانست . »

ادب و احترام حقیقی ناشی از صداقت و راستی است و باید مستقیماً از دل و قلب بر خیزد و الا هیچگونه تأثیری در دیگران نخواهد داشت زیرا رفتار و کردار هر قدر مؤدت و معقول باشد بدون صداقت و راستی نمیتواند جلوه و تأثیری داشته باشد اخلاق فطری را باید همیشه بحال طبیعی و خالی از هر قسم فید و پیرایه جلوه گری ساخت و هیچ نوع نصنعی داخل آن نکرد . « سن فرانسیس دوسالر » میگوید : (ادب و احترام واقعی مانند آب صاف بیرنگ و بو و گواراست .)

ادب و احترام متضمن محبت و مهربانی نیز هست و بهمین جهت اشخاص مؤدب غالباً سعی در خوشحال ساختن دیگران دارند و همه وقت از کارهایی که با احساسات دیگران جریحه ای وارد می آورد اجتناب میورزند . علاوه بر این ادب و احترام متضمن قدردانی و شکر گذاری نیز می باشد و همه وقت بآسانی از مهربانی های اشخاص قدردانی می کند « کاپیتان اسپک » این اخلاق را در میان بومیان اوگندا واقع در ساحل دریاچه « نیانزا » (افریقا) نیز مشاهده کرده و میگوید در

اینجا هر کس در مقابل مهربانی و محبت دیگری قدردانی و شکر گذاری نکند او را بسختی تنبیه میکنند.»

ادب واقعی مستلزم آنست که انسان بشخصیت دیگران احترام بگذارد زیرا کسی که میخواهد شخصیت خود را محترم بدارد لازم است در حفظ احترام و شخصیت دیگران نیز سعی باشد و افکار و عقاید آنها را فرضاً هم که با افکار و نظریات خودش مغایرت داشته باشد محترم شمارد. شخص مؤدب و خوش رفتار همیشه بحرفهای دیگران بدقت گوش میدهد و باین وسیله محبت و احترام آنها را نسبت بخود جلب مینماید. بعلاوه همیشه حلیم و بردبار و پرحوصله است و هیچوقت بی انصافی درباره دیگران قضاوت نمی نماید زیرا بی انصافی در حق دیگران بدون استئنا سبب میشود که دیگران هم درباره ما بی انصافی محاکمه نمایند.

اشخاص بی فکر و بی تربیت غالباً حاضر هستند که رفیق صمیمی خود را از دست بدهند و جلو زبان و شوخی خود را نگیرند. واقعاً انسان چقدر باید جاهل و احمق باشد که برای یکدقیقه خنده و شوخی دل دیگری را بیازارد و او را از خود برنجانند؟! « پروئل » مهندس که خودش صاحب قلبی مهربان و طینتی پاک بود همیشه میگفت « در زدن و رنجاندن مردم تفریح و سرگرمی است که برای زندگانی انسان خیلی گران تمام میشود. » « دکتر جانسون » وقتی بشخصی گفت آقا، همانطور که کسی حق ندارد رفتار نامعقولی بکند همانطور هم حق ندارد حرف نامعقولی بزند و همانکه حق ندارد کسی را از زمین بزند همچنان هم حق ندارد کلمه ای زشت و یاوه ای بوی بگوید. »

اشخاص عاقل و مؤدب هرگز خود را از دوستان و همسایگان خویش عاقلتر و متمولتر قلمداد نمیکنند. باصل و نسب و شأن و مقام خود نمیبالند و دیگران بادیده خفت و تحقیر نمینگرند، از کارهای مهم و رشادت های خود رجز خوانی و تفاخر نمینمایند بلکه بعکس همیشه در رفتار و گفتار خود عقیف و متواضع و بی مدعا هستند و اخلاق و صفات خویش را در اعمال و افعال خود ظاهر میسازند نه در رجز خوانی و پرمدعائی.

بی احترامی بافکار و احساسات دیگران ناشی از حس

خودخواهی است و کسی که دارای این عادت نکوهیده باشد در میان مردم بسوء اخلاق معروف میگردد و از انظار عامه میافتد. برای کسیکه میخواهد با مردم محشور و معاشر باشد هیچ چیز لازم تر از آن نیست که حس عاطفه و شفقت داشته باشد و مراعات بعضی نکات کوچک و نا قابل را که باعث خوشنودی و یا آزردهی خاطر دیگران میشود بنماید بهترین علامت حسن رفتار و تربیت ما میزان فداکاری و ایثار بنفس است که در معاشرت های روزانه ما از ما ظاهر میگردد.

تا کسی صاحب قوه تملك نفس و خودداری نباشد نمیتواند در جامعه زیست نماید زیرا مردم از معاشرت کسیکه زمام نفس خود را درست ندارد گریزانند و با نظر انرجار و تنفر بوی مینگرند اغلب مردم بواسطه فاقد بودن قوه حدود داری موانع و مشکلات عدیده برای زندگانی خویش تراشیده و عمر خود را صرف زد و خورد با عوائقی کرده اند که خودشان بدست خود آنها را در راه پیشرفت و کامیابی خویش ایجاد نموده اند در عین حال تشخیص میدهند که شاید استعداد و قوای ذاتی آنها از دسته اول به مراتب کمتر است لیکن در سایه صبر و حوصله و متانت و خود داری راه کامیابی را در مقابل پای خویش ناز کرده و غالباً بسر منزل مراد و مقصود رسیده اند.

در میان مردم ملی معروف است که حسن خلق و اعتدال مزاج بیش از استعداد و قریحه فطری در پیشرفت و کامیابی انسان دخیل میباشد. صدق و صحت این گفتار تا هر اندازه است باشد فقط این نکته بر ما مسلم است که نای سعادت انسانی شالوده اش بر حسن خلق و اعتدال مزاج و ادب و احترام و مهربانی نسبت بدیگران و ابسط و ساست ذاتی طبع قرار گرفته است و بدون دارا بودن این صفات و مزایا هیچکس نمیتواند از سعادت و نیکبختی زندگانی برخوردار شود.

بی ادبی و بی احترامی نسبت بدیگران اسکال متعدد دارد و از آن جمله است غفلت در آراستگی لباس و بی اعتنائی به پاکیزگی و نظافت بدن و عادت داشتن بحركات زس و نامستندیده کسیکه لباس کیف میپوشد

و از پاکیزه داشتن بدن خود غفلت میورزد بنوق و سلیقه و احساسات دیگران بی اعتنائی کرده و در حقیقت مرتکب یکقسم بی ادبی نسبت به آنها شده است .

« داودانسیلون » مبلغ مشهور پروتستانی که خطب و مواظ خود را همیشه قبل از وقت بادقت و مطالعه بسیار تهیه مینمود میگفت « اگر کسی در طریقه حرف زدن و لباس پوشیدن خود منتهای سعی و دقت را بعمل نیاورد بجامه بی احترامی کرده است و بهمین جهت هرگاه کسی در روز جشن عمومی مثلاً بالباس خواب و شب کلاه در محل اجتماع مردم حضور بهم رساند بعقیده من قانون احترام و ادب را بشدت نقض کرده و مرتکب خطائی بزرگ گردیده است » .

کاملترین طرز رفتار انسانی آنست که ساده و طبیعی و عاری از هر گونه قید و تکلف باشد زیرا تصنع و ظاهر سازی با ادب و احترام واقعی فرق فاحش دارد و همه کس متوجه اختلاف آن میباشد . « لاروشفو گوار » میگوید « هر کس میل داشته باشد که رفتارش در انظار طبیعی جلوه کند برعکس از حال طبیعی خارج میشود و مردم بمصنوعی بودن رفتارش بغین حاصل مینمایند » بنا براین می بینیم که صداقت و راستی از ارکان اولیه ادب و نیک رفتاری بشمار میروند و بدون آن هیچکس نمیتواند صاحب حس ادب و احترام واقعی باشد و مراعات افکار و احساسات دیگران را بنماید شخص مؤدب و مهربان در هر کجا باشد محبتش در دلها جا میگیرد و مردم از معاشرت با او حظ و لذت میبرند و بتأسی از اخلاق و رفتار او میل میکنند باینجه رفتار هم مانند اخلاق دارای قوه نفوذ و تأثیر است و در عالیتترین اشکال خود یکی از مؤثرترین عوامل مجر که بشمار میرود .

« کائون کینگسلی » میگوید « علت آنکه هر کس از وضع شریف سر و کارش با سیدنی اسمیت میافتاد او را از صمیم قلب دوست میداشت و احترام او را در دل میگرفت این بود که مشارالیه بهر کس میرسید خواه فقیر و خواه غنی ، خواه نوکر و خواه اشراف و متمولین که بملاقات وی میآمدند باهمه بالسویه بادب و تواضع و مهربانی رفتار میکرد و همه را مشمول الطاف و عنایات خود میساخت » .

عموماً تصور میکنند که رفتار عالی و خوب مخصوص نجبا و اصل زادگانی است که محیط معاشرت آنها در طبقه عالی اجتماع است. هرچند این تصور تا اندازه مهمی صحیح و صادق است و اشخاص درجه اول جامعه بعلمت محیط و تربیت خود دارای رفتاری بهتر و پاکیزه تر میباشند ولی در عین حال هیچ علت معقولی ندارد که افراد طبقات پست تر نیز صاحب رفتار و منش نیک باشند و هم نسبت بخودشان و هم نسبت با افراد سایر طبقات با ادب و احترام رفتار کنند.

کسانی که برای تحصیل معیشت روزانه خود مجبور بکار کردن هستند و کسانی هم که بواسطه تمول و ثروت خویش از سعی و عمل بی نیاز میباشند هر دو بالسویه میتوانند عزت نفس خود را محفوظ نگاهدارند و بشخصیت یکدیگر نیز احترام بگذارند، بعبارة اخری هر دو آنها میتوانند بوسیله رفتار و سیرت خوب عزت و احترام خویش را در انظار دیگران حفظ کنند. رفتار متین و بسندیده در همه جا و همه حال چه در دکان و چه در خیابان وجه در منزل تأثیر عمیق اخلاقی در سایرین دارد. یکنفر کارگر معمولی میتواند در اخلاق و روحیات همقطاران خود نفوذ کلی نموده و به قوه اخلاق آنها را وادار کنند که از پشتکار و عزم و ادب و مهربانی او تقلید و پیروی نمایند. در موقعی که «بنژامین فرانکلن» بسمت يك عمله متعارفی در کارخانه کار میکرد معروف است که موفق باصلاح امور کارخانه و تهذیب اخلاق و عادات کلیه کارگران آنجا گردیده بود.

شخصی ممکن است کاملاً معقول و مؤدب و نجیب باشد و در عین حال صاحب پول زیاد نباشد. ادب با آنکه دارای نفوذ و تأثیر بسیار است معذک تحصیل آن برای انسان گران و دشوار نیست و از هر مایع دیگری در عالم ارزانتر و سهل الحصول تر میباشد. ادب در عالم صنایع طریقه دارای مقام نازل و کوچکی است ولی آثار و فواید آن بقدری زیاد است که میتوان آن را در ردیف بزرگترین صنایع فکری بشری قرار داد.

هر ملتی میتواند از سایر ملل آداب و عوائدی بیاموزد. در میان چیزهایی که طبقه کارگر انگلیسی لازم است از همکاران اروپائی خود فراگیرند از همه مهمتر رفتار و ادب آنهاست. آلمانها و فرانسویها در

جزو هر طبقه باشند عموماً متین و موقر و با ادب و متواضع هستند ، کارگران آنها هر وقت بهم میرسند کلاه خود را با احترام برداشته سلامی بهم میکنند و میگذرند . البته در این کار از عزت نفس و جوانمردی آنها چیزی کاسته نمیشود و برعکس حس قنوت و بزرگواری ایشان آشکار میگردد . کارگران خارجی هر قدر هم که گرفتار عسرت و تنگدستی باشند باز نشاط و سرور طبیعی خود را از دست نمیدهند و با آنکه اجرت آنها معمولاً بقدر نصف اجرت کارگران ما هم نیست معذک فقر خود را وسیله فساد اخلاق قرار نمیدهند و هرگز مثل کارگران ما در موقع پریشانی و شرابخواری و مستی نمیافتند و برعکس سعی میکنند که زندگانی خود را در حدود عایدات خویش بوجه احسن اداره کرده و حتی در حین فقر و تنگدستی نیز از مسرات حیات بی بهره نمانند .

خانه همانطور که بهترین پرورشگاه اخلاق است همانطور نیز بهترین مدرسه رفتار و ادب میباشد . رسوم و آداب اجتماعی عیناً انعکاسی از آداب خانوادگی است بدون اندک تغییر و تفاوت ولی با وجود این هرگاه اوضاع خانواده طوری باشد که رفتار شخص را نتواند بخوبی تربیت نماید مردم میتوانند بوسیله تمرین و ممارست رفتار خود را نیز مانند سایر فضائل اکتسابی در خارج کسب نمایند و نه تأسی و پیروی از خلق و رفتار دیگران صاحب سیرت و رفتار پسندیده گردند .

غالب اشخاص بمنزله جواهر و سنگهای قیمتی هستند که هنوز تراش نیافته اند و برای آنکه برق و زیبایی کامل آنها آشکار گردد لازم است بوسیله حشر و معاشرت با طبایع عالی تر جلا و صیقل بگیرند . بعضی دیگر فقط از یکطرف تراشیده و صیقلی شده اند و روشن و شفاف آنها بقدری است که تنها سوراخ درونی آنها را آشکار میسازد . این اشخاص نیز برای آنکه کاملاً صیقلی شوند و ارزش و خاصیت جواهری گرانبها را حاصل نمایند باید تجزیه ببانند و در زندگانی روزانه خود حتی المقدور با اشخاصیکه صاحب سیرت و اخلاق عالی هستند مجاور باشند تا از خلق و رفتار آنها سرمشق بگیرند .

تأثیر و نفوذ رفتار خوب وقتی جلوه کامل میکند که با هوش و حس موقع شناسی توأم باشد. زنهار و بیهمرفته از این حیث بر مرد ها امتیاز و برتری دارند و همیشه طرز موقع شناسی را باید از آنها آموخت. زنهار بیش از مردها قوه خودداری و تملک نفس دارند و باینجه هم بالطبع از آنها متین تر و مؤدب تر میباشند و بواسطه حس ادراک و عمل سریع و سرعت انتقال خود بهتر از مردها میتوانند خلق و طبیعت اشخاص را شناخته و موافق میل و مذاق خود آنها با آنها صحبت بدارند. در امور اجتماعی مخصوصاً قوه هوش و فراست و حس موقع شناسی زنهار بعد اعلای میرسد و باینجه مردهائی که بازنهای فهمیده و صاحب کمال حشر و آمیزش دارند معمولاً صاحب سیرتی پاک و رفتاری منزه و معقول میشوند.

هوش و حس موقع شناسی حسی فطری و غریزی است که بیش از سعادتی و معلومات اکتسابی در دفع موانع و مشکلات زندگانی به انسان کمک مینماید.

یکی از نویسندگان اجتماعی میگوید « استعداد به منزله قدرت است، هوش به منزله هنر و ممارست، استعداد میدانند که چه باید بکنند، هوش میفهمد که چطور باید آنرا انجام بدهد. استعداد انسان را قابل احترام میکند، هوش او را معزز و محترم میسازد، استعداد اعتبار و تمول است، هوش پول نقد.

بهترین میل فرق اشخاص با هوش و بیهوش مصاحبه ایست که وقتی بین « لرد پالمستون » و « مستر بنز » مجسمه ساز وقوع یافته است. در موقعی که پالمستون برای تهیه مجسمه خود در دفعه آخر به اطای کار « بنز » آمده و بر روی صندلی نشسته بود « بنز » از او پرسید « حضرت اشرف از فرانسه چه خبر دارید؟ روابط ما فعلاً با « لوئی ناپلئون » در چه حال است؟ » وزیر خارجه از شنیدن این سوال ابروهای خود را با تعجب بالا کشید و بعد با کمال ملایمت گفت « مستر بنز حقیقتاً من در این موضوع اطلاعی ندارم و امروز هم هنوز روزنامه ها را مطالعه نکرده ام؛ بیچاره « بنز » هم با وجود محسنات اخلاقی زیاد و قریحه و استعداد سرشار مثل

سایر اشخاص بود که بواسطه فاقد بودن هوش فطری وحس موقع شناسی راه خود را در زندگانی کم کرده و در پیچ و خم بیراهه ها افتاده بود .
 وقتی رفتار خوب با قوه هوش و فطانت آمیخته شود تأثیر و قدرت آن بقدری خواهد بود که «ویلکیز» زشت که در عالم به بدقیافگی مشهور است همیشه میگفت سه روز بمن مهلت بدهید و خواهید دید که مثل خوشگل ترین مرد های انگلیسی دل هر خانمی را بخود رام میکنم و او را شیفته خویش می سازم !

حال که نام ویلکیز را بردیم لازم است این نکته را هم تذکر دهیم که چون رفتار و منش ظاهری بهیچوجه دلیل خوبی اخلاق و سیرت باطنی نیست لهذا هیچوقت نباید اهمیت و اعتباری برای آن قائل شد زیرا ممکن است بعضی اشخاص مانند ویلکیز خوش رفتاری را بتصنع شعار خود سازند و بوسیله آن بخواهند بمقاصد و نیات شریره خود نائل گردند . ادب و رفتار خوب مانند سایر اقسام صنایع ظریفه موجب حظ و بهجت نفس است ولی همه کس میتواند آنرا لباس مصنوعی خویش سازد و بتکلف آنرا بخود ببندد در حالیکه باطنش بکلی برخلاف ادب و رفتار طاهریش باشد بهمین جهت معقول ترین و مؤدب ترین اشخاص گاهی ممکن است اخلاقتان در منتها درجه فساد و انحطاط باشد و ادب و رفتار صوری آنها از حرکاتی مصنوعی و الفاظ و عباراتی فریبیده تجاوز ننماید .

از طرف دیگر غالباً اتفاق افتاده است که صاحبان طبایع عالی و اخلاق پاکیزه فاقد حسن رفتار و ادب و احترام صوری بوده اند و همانطور که پاره از میوه های لذیذ داوای پوستهای سطبر می باشند همانطور هم رفتار زمخت و خشن ظاهری این اشخاص اخلاق منزّه و قلب رؤف و مهربان آنها را از انظار می پوشد بعضی اشخاص ممکن است علی الظاهر خشن و نامعقول بنظر بیایند ولی در باطن صاحب قلبی پاک و روحی منزّه و ارجمند باشند .

«جن ناکس» و «مارتین لوتر» از زمره اشخاصی بودند که نه تنها ترس آداب و رسوم معموله را در رفتار خود مراعات نمی کردند بلکه غالباً زمره آنها را اشخاص ترسناک و خشن تصور می نمودند . در اختیار این

طرز رفتارهم تا اندازه‌ای حق بجانب آنها بود زیرا کاریرا که آنها در پیش گرفته بودند و مقاصدی را که در نظر داشتند انجام آن بمردان شجاع و بی‌باک و قوی‌الاراده بیشتر احتیاج داشت تا باه‌خاص مؤدب و معقول و خوش‌رفتار، وقتی ملکه «اسکاتلند» به «ناکس» گفت «تو کیستی که می‌خواهی بیادشاه و اشراف این مملکت درس و تعلیم بدهی؟» ناکس (۱) با کمال‌تهور در جواب گفت خانم، من یکی از اتباع همین مملکت هستم، معروف است که جسارت و بی‌ادبی ناکس چند مرتبه ملکه را بگریه انداخت و وقتی مورتون نایب‌السلطنه این قضیه را شنید گفت اگر زنها گریه کنند بهتر از آنست که مردهای ریشدار بگریزند.

روزی در موقعیکه «ناکس» از حضور ملکه مراجعت میکرد بگوش خود شنید، که یکی از درباریان بدیگری میگفت «از هیچ چیز هم ترس و اوهه ندارد!» ناکس متوجه او شد و بوی گفت چرا باید از صورت گشاده و خندان انسان بترسیم در صورتیکه مکرر بقیافه منفیر و خشمگین او نگاه کرده‌ام و هرگز دچار ترس و تشویش نشده‌ام وقتی ناکس در نتیجه فعالیت و کشمکش‌های متمادی خود ضعیف و فرسوده گردید و رخت از دنیا برپست نایب‌السلطنه بمرتأبوت او حاضر آمده بصورت او نگاه کرد گفت اینست آرا مگاه کسی که هرگز از روی انسانی نمیترسید!

لوتر را همه کس شخص‌تند و کج خلق و بی‌ملاحظه می‌پنداشت ولی باید دانست که او هم مانند «ناکس» در عصری واقع شده بود که جز بخشونت و بی‌باکی کاری از پیش نمیرفت و بعلاوه مقصود مهمی را که او می‌خواست انجام بدهد با ملایمت و خوش‌خلقی ممکن نبود انجام داد. آری کسی که مصمم بود اروپا را تکان بدهد و آبرا از خواب غفلت اعصار مظلومه بیدار نماید مجبور بود که با خشونت و درشتی و حتی با حمله و تعرض مقاصد خود را بگوید و نویسد و بهیچ چیز ایقا نکند، اما در عین حال درشتی و

(۱) «جان ناکس» مصلح مذهبی انگلستان است و او هم مانند لوتر

پس از مجادلات و کشمکش‌های بسیار موفق با اصلاحات حندی در اوصاف کلیسا و عقاید مذهبی آن‌دوره گردید.

خشونت وی فقط در مورد الفاظ بود و در پس ظاهر تند و خشن او قلبی رؤف و مهربان جا داشت و باین جهت در زندگانی خصوصی مردم او را ضرب المثل سخا و محبت و دوستی نموده بودند ، «لوتر» بسیار ساده و بی آرایش زندگی میکرد و در هیچ کار ، گرد ریاکاری و تصنع نمیکشت و همیشه سعی داشت خود را در هر حال شاد و خرم و مسرور جلوه دهد مشارالیه در تمام طول حیات خود معبود و پیشوای «توده» مردم بود و هنوز هم تا با امروز اثرات روح و فکر و اخلاق وی در ملت آلمان باقی است .

«ساموئل جانسون» نیز ظاهری خشن و رفتاری درشت داشت ولی این خشونت و درشتی تماماً مربوط ب تربیت اولیه او بود زیرا فقر و تنگدستی در ابتدای عمر او را با معاشرین و دوستان فاسد الاخلاق محصور ساخته بود چنانکه شبها را با اراذل و اوباش در گوشه حیا بانها میخواست و استطاعت گریه کردن اطاقی را نداشت ، بعدها که در سایه ذوق و استعداد فطری و پشت کار و فعالیت خود دارای مقام ارجمندی در جامعه گردید باز هم آثار و علائمی از خلق و رفتار قدیم در وی باقی بود و چون از طرفی مزاجی قوی و هیجانی درشت داشت و از طرف دیگر آلام و مشقات زندگانی بر او فشار آورده و روحش را سخت و خشن ساخته بود بدین جهت رفتار وی بیشتر بخشونت و درشتی متمایل بود . وقتی از او پرسیدند که چرا در فلان مهمانی «گاریک» را دعوت کرده اند و ترا وعده نگرفته اند ؟ در جواب گفت « برای آنکه اشراف و خانمهای بزرگ میل ندارند کسی جلو دهانشان را بگیرد و واقعاً هم که جانسون در بریدن حرف مردم و «گرفتن جلو دهان» آنها بی نهایت جسور و بی پروا بود .

رفقای «جانسون» اسم او را «دبا کبر» گذاشته بودند لیکن بقول «گولدا سمیت» هیچ چیز و غیر از پوست و هیکلش بخرس شباهت نداشت و هیچکس از حیث خوش قلبی و نیک نفسی بای او نمیرسید ، يك نمونه حس مهربانی و کرامت وی مساعدتی بود که وقتی با خانمی کرد و بازوی او را گرفته و از وسط خیابان عبورش داد ولی وقتی به پیاده رو طرف دیگر خیابان رسید ملتفت شد که خانم مزبور مست است و آنوقت با کمال مهربانی او را ت منزلش مشایعت نمود که مبادا در راه حادثه ای برایش رخ دهد ، از طرف

دیگر رفتار یکی از کتابفروش های لندن با خود «جانسون» بی نهایت زشت و ناپسندیده بود بدین معنی که وقتی مشارالیه به دکان کتابفروش مذکور رفت و خواست نزد وی مستخدم شود کتابفروش چون هیکل درشت و لباس کهنه و مندرس او را دید نگاه تحقیر آمیزی بسراپای وی افکنده گفت «خوبست تو چند ذرع طناب بخری و به مالی پردازی!»

در حالیکه درشتی و خشونت رفتار و مخالفت کردن با هر چه که مردم میگویند کاری قبیح است و شخص را از نظر ها میاندازد در عین حال عادت مخالف آن یعنی موافقت و تصدیق کردن هر حرف و عقیده سایرین نیز ناپسندیده و زشت است و علامت ضعف نفس و فقدان روح جرئت و شهامت بشمار میرود «ریشارد شارپ» میگوید «تمیز دادن موقع مناسب برای صراحت قول یا لفافه گوئی یا تحسین و تمجید باستحقاق کردن یا تملق و مدهائنه بی اندازہ نمودن شاید گاهی برای انسان دشوار باشد ولی برای آنکه شخص هر کار خوبی را در موقع مناسب آن انجام دهد باید فقط صاحب ذوق سلیم و نیک نفسی و سادگی اخلاق باشد و بچیز دیگر احتیاجی ندارد».

از طرفی بعضی ها هن غیر عمد بی ادب هستند و اگر احياناً حرف و رفتار خلاف ادبی از آنها سرزند از روی قصد نبوده و فقط بواسطه بی توجهی و موقع نشناسی آنها است، متلاوحتی «گیبون» جلد دوم و سوم تاریخ «انحطاط و سقوط امپراطوری روم» را منتشر ساخت روزی «دوک کومبرلاند» او را ملاقات نمود و بقصد آنکه اظهار ملاطفت و تشویقی بوی کرده باشد گفت «آقای گیبون احوال شما چگونه است؟ هنوز هم مثل سابق باینکار چسبیده ای و متصل مینویسی و مینویسی!» قصد دوک از این حرف مسلماً احترام گذاشتن به گیبون بود ولی ننوانست مقصود خود را بهتر از این بیان نماید.

بعضی اشخاص را مردم خودپسند و «خشک» و متکبر می پندارند در صورتی که حقیقت امر برخلاف اینست و تنها بعضی آن ها اینست که خجول و کم معاشرت می باشند و خیلی دیر با سایرین انس و الفت میگیرند. این اخلاق از صفات ممیزه نژاد «توتن» میباشد و با آنکه معمولاً اثر بد «جنون انگلیسی» می نامند ولی در حقیقت نام ملل اروپای شمالی کم و بس

دارای این اخلاق هستند. یک نفر انگلیسی وقتی در خارج از مملکت خودش هم مسافرت میکند اخلاق خاص خود را همه جا همراه خویش میبرد و در هر کجا خشک و عبوس و متکبر و غیر مأنوس در انظار جلوه میکند. بر خلاف انگلیسها فرانسویها طبعاً «زودجوش» و اجتماعی و مهربان هستند و همیشه انگلیسها را بواسطه اخلاق خشکشان تمسخر و استهزاء میکنند و تصاویر مضحک از اخلاق و عادات آنها میکشند «ژرژ سانده» میگوید «علت آنکه اهالی بریطانی اینقدر خشک و محکم و با دوامند اینست که در خون و نراد آنها مایع مخصوصی است موسوم به «مایع انگلیسی» که آنها را در هر حال و در مقابل هر قسم حوادث و اتفاقاتی ثابت و پایدار و غر متزلزل نگاه می‌دارد و باین جهت بهر نقطه زمین که مسافرت کنند هیچوقت با آب و هوا و محیط و اخلاق آنجا آشنا و مأنوس نمی‌شوند».

فرانسویها و ایرلندیها معمولاً از انگلیسها و آلمانها و امریکائیها مؤدب تر و خوشرفتارتر هستند و میل زندگانی اجتماعی آنها نیز بیشتر است و زیادتر از آنها مایل بانس و معاشرت و حرف زدن با همدیگر می‌باشند این اختلاف اخلاق بین ملل مزبور فقط مربوط بساختمان فطری آنها است و ارتباطی با تربیت و تأثیر محیط ایشان ندارد.

نراد آلمانی عموماً خشک و دیرجوش و نا مأنوس و کم معاشرت میباشد ولی این نکته را هم باید دانست که حسن رفتار ظاهری دلیل حسن اخلاق و سیرت يك ملتی نمیتواند بود و بهمین جهت ممکن است قومی دارای رفتار مؤدب و معقول باشد و در ظاهر کلیه شرایط ادب و احترام داری را مراعات نماید لیکن در باطن صاحب اخلاقی فاسد و قلبی شریر و طیننی ناپاک باشد و بعبارة اخری محاسن و مزایای او از صورت ظاهر تجاوز نکند و بعضی اخلاق و روحیات آت برسند.

شک نیست که برای معامله و معاشرت و آموزش موقعی مردمانی که صاحب رفتار مؤدب و معقول هستند و خلقی نرم و مهربان دارند بهتر و مناسبتر می‌باشند ولی برای دوستی های ثابت و با دوام و برای داشتن صراحت تول و جواب مردی و وظیفه شناسی اشخاص خشک و غیر مأنوس عموماً بهتر از دیگران هستند.

بقول فرانسویها انگلیسهای « خشك و عبوس » در نظراول خیلی زننده و خودپسند جلوه میکنند و هر کس که آنها را میبیند خیال میکند که سیخ بخاری را در گلو فرو برده اند ! خشونت و خشکی آنها چنانکه غالب مردم تصور مینمایند ناشی از غرور و تکبر نیست بلکه بواسطه اخلاق متنافر و غیر مأنوس و عادت اجتناب آنها از آمیزش و معاشرت است که جزو سیرت و جبلت آنها میباشد و اگر هم خودشان بخواهند نمیتوانند آنها را از خود دور نمایند .

وقتی دو نفر که هر دو صاحب اخلاق خوش و غیر مأنوسند بهم میرسند حکم قطعات یخ را دارند که همیشه از هم میگریزند و اگر در يك اطاق باشند پشت خود را بهم میکنند و اگر بمسافرت بروند هر کدام در گوشه يك اطاق راه آهن می نشینند ، هر وقت یکنفر انگلیسی بخواهد بمسافرت برود سرتاسر قطار راه آهن را تجسس میکند . تا يك اطاق خالی پیدا کند . و اگر پس از نشستن او اتفاقاً شخص دیگری هم داخل آن اطاق شود انگلیسی از نه دل آزرده و کسل میشود و بغض او را در دل میگیرد . همینطور وقتی انگلیسها بطالار غذا خوردن مهمانخانه میروند مدتی در بی میز خالی باطراف نظر میاندازند تا بالاخره تمام میزهای طالار را یکی یکی ضبط کرده و همه بالا افراد بصرف غذا میپردازند . این حس انزوا و دوری از معاشرت فقط نتیجه نافر و خشکی اخلاقی است که از میزات و صفات مبرزه قوم انگلیسی است .

« ارتور هلپز » میگوید « شاگردان کنفسیوس همیشه میگفته اند که هر وقت ما بحضور وی میرویم از رفتار او علائم ناراحتی و شویش آمیخته با حس بزرگی و احترام ظاهر میگردد . همین تعبیر بهترین توصیفی است که میتوان از اخلاق و رفتار انگلیسها در موقع معاشرت با آنها کرد . » شاید بملاحظه همین حس هم هست که « هانری تایلر » در کتاب خود موسوم به « سانس » میگوید وزراء در موقع ملاقات با ارباب رجوع باید حتی المقدور « نزدیک به در » باشند و قبل از آنکه ارباب رجوع بخواهند بآنها تعظیم کنند و از در خارج شوند خودشان باطاف دیگری که وصل باطاف پذیرائی است بروند زیرا اشخاص خجول و ترسو وقتی مشاهده نمایند

که در موقع مراجعت خود بایستی طول اطاق را بیمایند عموماً برجای خود خشک میشوند و تا مدتی یارای برخاستن را ندارند. در هر صورت هرگاه مصاحبه نزدیک در اطاق انجام بگیرد و آخرین حرفی که زده میشود روبروی در باشد برای طرفین مصاحبه هر دو مناسب تر است.

« پرنس کونسورت » با همه حسن خلق و صفای طینت خود شخصی منزوی و کم معاشرت بود و با آنکه منتهای سعی و جدیت خود را در رفع این نقیصه بکار میبرد معذک موفق بغلبه بر سرشت و طبیعت خود نمیشد. ولی باید دانست که پرنس از این حیث منحصراً بفرّد نبود و عده ای از مشاهیر رجال و بزرگان انگلیس در این نقیصه اخلاقی با وی شرکت داشتند. « نیوتن » از تمام مردمان عصر خود کم معاشرت تر و غیرمأنوس تر بود بطوریکه غالب اکتشافات عظمیه خود را مدت‌ها از ترس مشهور شدن خود مستور میداشت، پس از کشف قانون جاذبه عمومی و سایر قوانین مهم فیزیکی تا مدت چندین سال آنها را انتشار نداد و وقتی هم نظریه خود را راجع بگردش قمر بدور زمین به « گولتز » اطلاع داد بوی سفارش اکید نمود که در موقع انتشار آن در جزو « مباحثات و اکتشافات فلسفی » اسم او را ننویسد و گفت « اگر این نظریه باسم من منتشر شود ممکن است عده آشنایان مرا زیاد کنند و من از این قضیه بی اندازه ترس دارم ».

از اطلاعاتی که راجع بزندگانی « شکسپیر » بدست میآید معلوم میشود که او هم شخص فوق‌العاده خجول و غیرمأنوس و گریزان از معاشرت بوده است، وقتی تاریخ و طرز انتشار تأثرهای او را که هیچکدام با اجازه یا بمباشرت خودش بطبع نرسیده است بخاطر می آوریم و وقتی در تاریخچه حیات او میخوانیم که همیشه در تأثرهای خود عهده دار بازی کردن رولهای درجه دوم و سوم میشده است و از اشتها و معروفیت سخت گریزان بوده است و همینکه دارائی مختصری بدست آورده است از لندن که مرکز ذوق و صنایع انگلیس بود بیرون رفته است و در سن چهل سالگی گوشه انزوا و عزلت اختیار کرده و قیّه عمر خود را در یک قصه کوچک ییلاقی گذرانده است همه این دلایل ثابت میکنند که بزرگترین شاعر باغه انگلیس

صاحب طبیعتی خجول و مایل بانزوا و گوشه گیری بوده است و اشتیاقی به انس و الفت با مردم و معاشرت اجتماعی نداشته است.

شکسپیر علاوه بر اخلاق متنافر و غیر مأنوس خود ظاهراً فاقد حس امیدواری هم بوده است و با آنکه شاعر معظم در طی نوشته های خود از تمام ملکات و عواطف و احساسات بشری سخن رانده است معذک در باره امید بندرت در تألیفات وی میتوان بیاناتی یافت و هر جا هم در این زمینه یعنی کرده است لحن او آمیخته بیأس و نومیدی بوده است چنانکه در این بیت میگوید:

«مردمان یینوا و تیره بخت درمانی جز «امید» ندارند»
در غالب تغزلات او آهنگ یأس و نومیدی شنیده میشود (۱) در یکجا برای چلاقی خود ناله و شکوه میکند (۲) و از اینکه شغلش بازیگری

(۱) وقتی بیاد طالع شوم و مسکنت و حقارت خود میافتم
در کنج انزوا و عزلت بر نکبت احوال خویش زار میگیرم
و با ناله های حزین و جگرخراش خود بیهوده در گوش کر آسمان
طنین میاندازم

و بطالع زشت و بخت بد خویش لعنت و دشنام میفرستم
آنوقت است که آرزو میکنم منم از نعمت «امید» مایه ای
میداشتم

و مانند سایر مردم بادوستانم شادمانه و خرم مینشستم
و قلب خود را گنجه ای از هوسها و آرزوهای بی پایان
می پنداشتم

و با هرچه که لذت و سعادت خود را در آن میدیدم قانع و مسرور
میزیستم

اما هیبات که در گیر و دار و تلاطم این افکار از نفس وزندگان
خود منزجر و بیزارم و تنها فکر و خیالم متوجه تست

« غزل ۲۹ »

(۲) آلام و احزان بیشمار پای مرا شکسته و ننگ کرد
« از غزل ۲۶ »

و آکتوری است اعتذار میطلبد (۳) درحای دیگر از اعتمادی که بقوا و نفس خود دارد و از عشق و محبتی که نسبت بندیگران میورزد اظهار ترس و وحشت میساید (۴) گاهی در بطرحوش عاقبتی و حیم و هولناک رامشاهده میکند و گاهی نامریاد هائی عمیق و دلجراش آدروی « مرگ راحتی » برای خود میساید .

عالمات تصور میکند که اگر شکسپیر شعل آکتوری خود ادامه

« پای لک قوت و توانائی مرا ساقط کرد »

« ارعل ۶۶ »

« ارلمکی پای من سحی نگوی تا درحال برنای خود راست نایسم »

« از عل ۸۹ »

(۳) « افسوس که بهوده باینطرف و آنطرف دویدم و خود را در انظار خیف و نا چیز ساختم : ظایر قدس فکرم را بال و پر شکستم و مواهیب گرانبهای طبع حویش را برایگان فروختم و آلام و نوائب دیریۀ عشق را زنده و تحدید نمودم »

« عل ۱۱۰ »

« بخاطر من طالع و بعدیر را شمانت کن سر بوسه خطا کار من ملام و دشنام فرست زیرا اورندگانی مرا بدین رورساید که رای حواج معمولی آداب و رفتار عمومی باید تأسی حویم این است که نام من لکه دار میشود و طعم مانند دست و آروی رنگرران رنگ کاری را میبیدرد که بدان اشعال دارد »

« عل ۱۱۱ »

(۴) در عشی من و تو حلدی است که هر چند ارتأبیر موجب در قلب من سوری نمیکهد ولی حلاوت ساعات عاشقی را معدوم میسازد من بعد از این دگر عشق و خود را مشهر نمیسارم مباد مستأ و معصوب من عی شرمساری و حجلت تو گردد »

« عل ۳۶ »

داده بود و همیشه محمور میشد که در انظار عامه ظاهر گردد برودی
میتوانست بر طبیعت ححول و غیر مأوس خود علنه نماید لیکن باید داشت
که وقتی این اخلاق فطری و حلی نباشد و از ابتداء بر طبیعت اسان مسلط
و مستولی باشد هر گز نآسانی نمیتوان بر آن علنه یافت (۱).

هیچکس تصور نمیکرد که «چارلر مایتو» نا آنکه هر شب در
مایشخانه های پر جمعیت از مردم پذیرائی میکرد یکی از ححول ترین و غیر
مأوس ترین مردم انگلیس باشد. مشارالیه با وجود چلاقی پای خود همیشه از کوحه
پس کوحه های لندن عبور میکرد و راه خود را چندین برابر دورتر میساخت
که منادا در حیاناں کسی او را بشناسد! ز نس میگوید هر وقت آشنائی
باو میرسید حال او نگوسفند رمینده و متوحشی شهاست بدا میکرد و اگر
در موقع عبور از حیاناں کسی اسم او را میدرد چشمس را زیر میباده است
و رنگ صورتس سرح میشد

«لرد نایرن» بیر گرفتار همین اخلاق بود و نویسنده شرح احوال
وی نقل میکند که وقتی ملاقات مادام «پیکوت» رفته بود و در حینیکه
با وی صحبت میداشت ملاحظه کرد که چند نفر مهمان ناشناس بطرف
خانه میآیند نایرن تا آنهارا دید از پنجره اطاق خود را بروی حمهای
حیاط پرتاب کرد و فرار نمود

لك مثل دیگر از این اخلاق تاریخیچه زندگانی «کشیس واتلی»
است مشارالیه در اوایل عمر خود گرفتار طبع ححول و غیر مأوس
حوس بود و زمانیکه در دارالعلوم «اکسفورد» تحصیل میکرد مناسبت
فناى سعید حسنى که منوشید همدرسهایس اسم او را «حرس سعید» گذاشته
بودند و بطوری که خودش نقل میکند اخلاق و رفتار او هم در آن موقع
تناسب کلی با این اسم داشته است

(۱) - نقل کرده اند که وقتی (گاریک) آکاتور و تأثر ویس را
برای ادای شهادی به محکمه احصار کردند مشارالیه نا آنکه
متجاوز از سی سال همیشه در حضور هراها ماشاچی بصبحه آمده و
کمال متابعت و خود داری ناری کرده بود در این موقع بطوری خود را
ناحت و مضطرب و مسوس گردید که مصاه توانستند شهادتی از او گیرند
و ناگزیر او را از محکمه مرخص نمودند

برای تهذیب رفتار وی باو توصیه کرده بودند که تقلید و تأسی از رفتار رجال اجتماعی بزرگ نماید لیکن این اقدام تأثیری در خلق و رفتار وی نکرد و برعکس مشاهده نمود که بجای آنکه در رفتار خود مراقب احوال دیگران باشد همیشه بفکر خودش بیشتر مشغول است در صورتیکه اساس و ریشه احترام و ادب مراعات کردن حال دیگران است نه رعایت احوال خود شخص .

«واتلی» چون دید بهیچ وسیله نمی تواند تنبیری در خلق رفتار و خود ایجاد نماید بکلی مایوس و نا امید گردید و از فرط یأس بخود گفت « چه لازم است که این عذاب و محنت را من در تمام طول عمر خود تحمل نمایم؟ چون از کامیابی و حصول مقصود بکلی مایوس شده ام بهتر است دیگر خود مرا رنج و صدمه ای ندهم و به آرامی و فراغت جان بسپارم - من تاکنون تمام مساعی خود را بکار برده و تازه فهمیده ام که باید همه عمر مثل خرس زندگانی کنم . بنابر این دیگر حتی المقدور در این خصوص فکر نخواهم کرد و مصمم میشوم که دردی علاج ناپذیر را با صبر و شکیبائی تحمل نمایم . باین جهت بعد از آن تصمیم گرفتم که دیگر بهیچوجه در فکر رفتار و کردار خود نباشد و ابدأ خود را در قید آداب و رفتار و حرکات مقید و گرفتار نسازد . بعد از آنکه تصمیم خود را بموقع اجرا گذاشت و مدتی بدون قید و ملاحظه رفتار کرد خودش در یکجا مینویسد :

بیشرفت من در این مدت مافوق انتظاراتم بوده است زیرا نه تنها طبیعت خجول و غیر مانوس را از خود دور ساختم بلکه تمام آن خبط و خطایائی را هم که ازدقت و مراقبت بسیار در رفتار شخص حادث میشود از خود رفع نمودم و در نتیجه صاحب رفتاری شدم بی باک و بی پروا و توانستم حس خیرخواهی باطنی خود را نسبت بمردم بدون قید و ملاحظه بمنصه ظهور برسانم .

واشنگتن نیز چون از نژاد انگلیسی بود طبعی خجول و کم معاشرت و غیر مانوس داشت . « ژورژیا کیستی » در جائیکه اخلاق و صفات او را شرح میدهد میگوید « مشارالیه هیش و قیافه نسبتاً خشکی داشت و در رفتار خود خیلی مؤدب و رسمی بود و هر وقت در مجلس چند نفر شخص ناشناس

حضور بهم میرسانید مضطرب و ناراحت میگردید. حالت او شباهت بیک نفر روستائی داشت که چندان با اجتماع و آداب معاشرت آن مانوس نباشد و با آنکه رفتار او کاملاً مؤدب و معقول بود لیکن در حرف زدن مسلط نبود و در حرکاتش وقار و متانتی نداشت.

هرچند امریکائیهای امروزی معمولاً بداشتن طبیعت خجول و غیر مانوس معروف نیستند لیکن بزرگترین نویسنده معاصر آنها «ناتانیل هاوسورن» یکی از خجولترین و نامانوسترین اشخاص دوره خودش بشمار میرود. مکرر دیده شده است که وقتی شخص ناشناسی وارد اطاق میشود هاوسورن روی خودش را بر میگردد که او را نشناسند و با وجود این وقتی مشارالیه با کسی مانوس و رام میشود هیچکس از حیث ادب و احترام و خون گرمی بیای وی نمیرسد.

در یکی از تألیفات اخیر هاوسورن جمله ای دیده میشود که از سردی رفتار «هلپز» در موقع ملاقات با وی گله میکند (۱) و شک نیست که هلپز نیز همین گله مندی را از هاوسورن داشته است علت این قضیه هم اینست که

(۱) میگویند «امرسون» سطور ذیل را در باره «ناتانیل هاوسورن» در کتاب «اجتماع و انزوای» خود نوشته است.

«بهترین مهربانی و ملاطفت در حق وی این بود که هر کس او را در خیابان یا در خانه ای میدید چنان وانمود کند که متوجه او نشده است و او را ندیده است. هر وقت کسی او را در محلی میدید فوق العاده ملول و کسل میشد ولی در عین حال شادمان و خرسند بود که در همان موقع هزاران محل دیگر هست که او در آنجاها دیده نمیشود! همیشه بتخیاض خود سفارش میکرد که رنگ پارچه و دوخت لباسش را بقدری معمولی اختیار نماید که بقدر يك لحظه هم چشم کسی متوجه او نگردد... مشارالیه ترس و تشویس شدیدی از نقائص رفتار خود در جامعه داشت و باینجهت غالباً فرسنگها پیاده راه میرفت که عادت چین خوردن صورت و حرکت دادن شانه و دست را از سر خود بیندازد و همیشه میگفت «خداوند گناه و معصیت را ممکن است عفو فرماید لیکن بی ادبی و رفتار قبیح چیزی است که نه در زمین و نه در آسمان هیچکدام بخشیده نخواهد شد».

دو نفر شخص خجول و نامانوس بهم رسیده‌اند و قبل از آنکه پرده شرم و مجانبیت از میان آنها برداشته شود از یکدیگر جدا شده‌اند و در نتیجه هر دو همدیگر را «سرد» و «خشک» تصور نمودند، در این قبیل موارد پیش از آنکه انسان بخواهد محاکمه قطعی درباره دیگران بنماید باید همیشه گفته مشهور (هلویتوس) را که میگوید (برای دوست داشتن مردم باید اندکی تأمل و دقت کرد) در خاطر داشته باشد.

تا اینجا ما طبیعت خجول و غیر مانوس را همه جا بمنزله يك نقصیه اخلاقی دانسته‌ایم لیکن باید اذعان داشت که این طبیعت هم فی حد نفسه دارای محسناتی است و می‌توان از جنبه بهتری آنرا طرف بحث قرارداد: ملل و افراد خجول و غیر مانوس همه در ظاهر خشک و زنده و عبوس بنظر جلوه میکنند زیرا اخلاق آنها اجتماعی نیست و چون همیشه عادت به اجتناب از حشر و معاشرت داشته‌اند بالطبع رفتار و حرکات آنها فاقد محسنات و مزایائی میباشد که در رفتار مردمان اجتماعی و بر معاشرت دیده می‌شود این اشخاص در حضور مردم بیگانه و ناشناس و حتی در خانواده خود خجول و نامانوسند و عواطف و احساسات خود را همیشه در اعماق و زوایای قلب خویش پنهان میکنند و زوی آنها با پرده از خشونت و وقار می‌پوشند ولی در عین حال احساسات گرم و عواطف عشق و محبت آنها بجای خود باقی است و عدم جلوه و تظاهر آن در مقابل دیگران دلیل فقدان آن نمیتواند باشد.

اقوام و مللی که در مجاورت قبایل قدیم (ژرمنی) اقامت داشتند بواسطه اخلاق خشک و نامانوس ژرمنها اسم آنها را (ملت لال) گذاشته بودند امروز هم وقتی انگلیس‌ها را با همسایگان نزدیک آنها یعنی ایرلندی‌ها و فرانسویها که بمراتب خون گرم تر و اجتماعی تر از آنها هستند مقایسه کنیم اصطلاح (ملت لال) را درباره آنها نیز کاملاً صادق می‌بینیم.

ولی انگلیسها مانند سایر اقوامی که با آنها هم نژاد هستند دارای يك خصیصه اخلاقی و امتیاز مهم میباشد که عبارت از عشق و علاقه مغرط آنها بخانه و منزلشان است. یکنفر انگلیسی وقتی صاحب خانه‌ای باشد نسبت به اجتماع بکلی لاقید و بی‌اعتنا میگردد و برای آنکه مکانی را بدست آورد که بتواند آنرا متعلق بخودش بداند حاضر است از دریاها

بگذرد و در دشتهای دوردست و جنگلهای انبوه قدیمی سکونت اختیار نماید و در آنجا منزلی برای خود تهیه کند. انگلیسی از انزوا و خاموشی بیایانها ترس و واهمه ندارد و معاشرت زن و خانواده اش را برای خود کافی میداند و همینکه این نعمت را بچنگ آورد دیگر در فکر هیچ چیز نمی افتد. بهمین جهت است که ملل «ژرمنی» نژاد مانند انگلیسها و امریکاییها از تمام اقوام دیگر برای تشکیل کلنی در ممالك دور دست مستعدتر هستند و در نتیجه هم امروزه مهاجرین و کوچ نشینان آنها در تمام قطعات معموره عالم پراکنده شده اند.

فرانسویها برعکس انگلیسها هیچوقت نتوانسته اند در مسئله مهاجر نشینی و تشکیل کلنی پیشرفتی حاصل کنند زیرا فرانسویها طبیعتاً مردمانی خونس گرم و اجتماعی هستند و هرگز نمیتوانند فرانسوی بودن خود را فراموش کنند.

در یکموقع تصور میرفت که فرانسه قسمت اعظم قطعه امریکای شمالی را در تحت تصرف خویش در خواهد آورد زیرا رشته قلاع و استحکامات آنها از کاناداتا مصبر و دخانه «می سی سی پی» و حوالی شهر «اورلئان جدید» امتداد می یافت لیکن افراد ساعی و فعال و متکی بر نفس «ملت لال» آهسته و بدون سرو صدا از اقامتگاه اصلی خود که تنگه باریکی در سواحل شرقی بود بطرف مغرب پیش رفتند و هر جا رسیدند بقره سعی و عمل آنجا را آباد و محل سکونت دائمی خویش ساختند بطوریکه امروزه از فرانسویهای مفیم امریکا فقط کلنی کوچک آنها در کانادای سفلی باقی مانده است. (۱)

(۱) «موریس ساند» در ضمن يك سلسله مقالات دقیق و پرمعنی که راجع بسياحتهای خود در امریکای شمالی در مجله «دودیتا» منتشر نموده است مفایسه جالب توجهی از تمایل امریکاییها بانزوا و تجرد و اخلاق اجتماعی فرانسویها میکند و می گوید امریکاییها دارای روح انفراد هستند فرانسویها صاحب روح اجتماع، در امریکا افراد جامعه را بخود جذب میکنند، در فرانسه جامعه افراد را مجذوب خویش می سازد.

(بقیه حاشیه در صفحه مقابل)

ولی این کلنی نیز نمونه و مثال جالب توجهی است از میل مغرط فرانسویها به‌مهاشرت و زندگانی اجتماعی و بهمین واسطه همه آنها مانند افراد يك عائله بر دور هم گردآمده و برخلاف مردمان نژاد «توتن» نتوانسته‌اند بمملکت دیگری مهاجرت نمایند و در آنجا اقامتگاه ثابتی برای خویش تدارك نمایند - در حینیکه مهاجرین انگلیسی و اسکاتلندی مقیم

(بقیه حاشیه از صفحه قبل)

اومی گوید: مملکت آنگلوساکسون زمین را که محصولاتش ممکن است بکروزی تهام بشود ولی تاکنون تمام نشده و مدتها می‌توان از آن استفاده نمود و مثیله کارقرار داده است و در تحت تأثیر خودپسندی و فقط بفکر خوببودن کاملاً از آن استفاده کرده است - در صورتیکه مافرانسویها بواسطه اینکه بطور افراد کاری از ماها ساخته نیست بهیچ وجه زمین را مورد استفاده قرار نداده ایم .

امریکائی‌انزوا را با قدرت قابل تعهین اما وحشتناکی تحمل مینماید ولی آنها دوست ندارد و دائماً درصدد انهدام آن می‌باشند-فرانسوی نوع دیگری است چه یکنفر فرانسوی اقوامش و دوستانش و مصاحبینش حتی اشخاصی را که پهلوی او درانبوس یا تأثر می‌نشینند دوست میدارد مشروط بر اینکه از هیکل و صورت این اشخاص در اولین ملاقات متنفر نگشته بلکه مجذوب آنها شده‌اند فرانسوی وقتی که خود را با هموعهای خود میسنجد مثل اینست که بکروح درجندین بدن میبیند و اگر مدتی بطور اسزوا زندگانی کند بزمرد می‌شود و اگر انزوایش دائمی باشد میمیرد .

این مطلب کاملاً صحیح است و بخوبی دلیل این سکت را آشکار می‌سازد که چرا آلمانها و انگلیسها و امریکائی‌های خستک و کم معاشرت در تمام دنیا پراکنده شده و رخنه کرده‌اند در صورتی که فرانسویهای خوب گرم اجتماعی هرگز نمیتوانند بدون معاشرت با یکدیگر از زندگانی تمتعی حاصل کنند همیشه مایلند در خانه و وطن خویش اقامت داشته باشند و در نتیجه فرانسه هنوز نتوانسته است خارج از سرحدات خاک خود وسعتی بمصرفات

خویش دهد

کانادای علیا در قلب جنگلها و بیابانها راه یافته و برای خود مساکنی اختیار مینمایند که هر کدام چندین فرسخ از هم فاصله دارد فرانسویهای ساکن کانادای سفلی عموماً در قصبات و شهرهای کوچک اجتماع کرده و خانه های خود را در کنار جاده نزدیک یکدیگر بنا میکنند و مزارع آنها عبارت از همان اراضی پشت منازلشان است که بقسمتها و قطعات خیلی کوچک تقسیم میگردد — با وجود معایب و مشکلاتی که از این طریق کشت و ذرع حاصل میگردد فرانسویها با کمال میل و رغبت بدان میچسبند زیرا همیشه مایل بمعاشرت بایکدیگر و شیفته زندگانی اجتماعی هستند و هرگز میل ندارند مانند انگلیسها و آلمانها و امریکاییها در جنگلهای تنها و دور دست اقامت کنند برخلاف آنها آمریکاییهای ساکن ییلاقها نه فقط بانزوا و تنهایی مساکن خود انس و عادت گرفته اند بلکه زندگانی در آنجا را برزندگی در هر نقطه دیگر ترجیح میدهند چنانچه روستائیان ایالات غربی امریکا همینکه دیدند مهاجرین سایر ایالات بطرف اقامتگاه آنها نزدیک میشوند و جمعیت نواحی مجاور آنها رو باز دباد میروند در مقابل پیشرفت هیئت اجتماع عقب نشینی اختیار میکنند و اسباب و سبب خود را در عرابه ای ریخته بازن و بجه خود بنقاط دور دست غربی میروند و در آنجا از نو خانه و مسکن برای خویش تدارک مینمایند .

بنا بر این بی بینیم که نژاد « نوتن » بواسطه همان طبیعت خجول و غریب انوس خود از تمام نژادهای عالم برای مهاجرین و تشکیل کلنی بهتر و مستعد تر میباشد — انگلیسها و اسکاتلندیها و آلمانها و امریکاییها با کمال میل و رغبت حاضرند در گوشه انزوا و عزلت زندگانی کنند ولی بشرط آنکه دارای خانه و عائله ای باشند و همین بی علاقگی آنها بزندگانی اجتماعی سبب شده است که نژاد آنها در اقطار عالم منتشر شده و سیطره زمین را در تحت تصرف و اختیار خویش در آورده اند — از طرف دیگر اشتیاق فوق العاده فرانسویها بزندگانی اجتماعی با آنکه موجد اصلی طرافت طبع و حسن رفتار و آداب آنها میباشد ولی مانع مهاجرت و کوچ نشینی آنها گردیده است بطوری که حتی در ممالک مستعمره خود از قبیل الجزائر

و غیره نیز فرانسویها همیشه حکم با سبان و محافظ را داشته اند (۱). علاوه بر اینها حس بی میلی انگلیسها بزندگانی اجتماعی بعضی صفات و عادات حسنه دیگر نیز در آنها ایجاد کرده است. طبیعت خجول و غیر مانوس انگلیسی او را سرگرم بکار خودش میسازد و در امور زندگانی او را مستعل و متکی بنفس بار میآورد. انگلیسی چون معاشرت و اجتماع را در اساس لذت و سعادت خود دخیل نمیداند ناچار بغواندن کتاب و مطالعه و اختراع میبردازد و یا بکارهای صنعتی و مکانیکی مشغول میشود. و چون از انفراد و انزوای دریا بیم و وحشتی ندارد بهیاد و دریانوردی و اکتشاف اراضی و بحار مجهوله میبردازد. از موقعی که اقوام شمالی در قدیم الایام دریاها را پیموده و امریکا را کشف کردند و کشتی های خود را از سواحل اروپا تا دریای مدیترانه رسانیدند مهارت بحر پیمایی نژاد «توتن» تا با امروز همیشه از سایر اقوام بیشتر و معروفتر بوده است.

انگلیسها بواسطه اجتماعی نبودن و کم معاشرت کردن خیلی ساده و بی پیرایه هستند. از میان آنها مهاجرین و ملاحان و صنعتگران قابل ظهور میکنند ولی هیچوقت آوازه حوان و رقاص و آکتور و آرتیست

(۱) - ایرلندیها نیز مانند فرانسویها میل مفرطی به زندگانی اجتماعی دارند بطوری که مهاجرین آنها در امریکا هم در شهرهای بزرگ اجتماع کرده و مثل انگلستان محله های مخصوصی برای خود انتخاب کرده اند که موسوم به «محله ایرلندیها» میباشد ایرلندیها مثل فرانسه ییها در خارج هم بآداب و طریقه زندگانی اجتماعی خود می چسبند و هرگز فراموش نمیکنند که از اهالی ایرلند هستند «مستر ماگویر» در کتاب خود موسوم به «ایرلندیها در امریکا» مینویسد «بمایل مفرط ایرلندیها با اجتماع در شهرهای بزرگ امریکا متضمن معایب و سیئانیست که تشریح آنها از عهده زبان و قلم خارج میباشد» بواسطه همین علاقه بزندگانی اجتماعی هم هست که ایرلندیها در تمام ایالات متحده بحال مسکنت و اصطلاح دست دادن زندگی میکنند.

خوب در بین آنها دیده نمیشود. طرز لباس و طریقه رفتار و حرف زدن و نوشتن آنها هیچکدام خوب نیست و بکلی فاقد حس ظرافت و زیبایی میباشند. هرکاری میکنند آمیخته بسادگی و بساطت است و از هر پیرایه و تظاهری ببری است بهترین میل سادگی اخلاقی آنها قضیه ایست که چند سال قبل در موقع انعقاد نمایشگاه بین المللی مواشی در پاریس اتفاق افتاد. پس از خاتمه نمایشگاه کسانی که در آن شرکت جسته بودند مواشی خود را که مستحق گرفتن جایزه شده بودند پیش آوردند. ابتدا یک نفر اسانیولی چست و چابک بالباسهای رنگارنگ و قشنگ خود جلو آمده جایزه درجه آخر را دریافت نمود و در موقع گرفتن آن چنان بخود میبالید که گفتی باخذ جایزه درجه اولی نائل گردیده است.

بعد از او فرانسویها و ایتالیائیها بوقار و ادبیس آمدند و هم خودشان لباسهای فاخر ممتاز پوشیده بودند و هم حیوانات را تا شاخشان با گل و سبزه و نوآرهای الوان زینت داده بودند. آخر از همه نوبت بکسی رسید که موفق باخذ جایزه درجه اول شده بود و مشار الیه با قدی خمیده و لباسی بمنتهی درجه سادگی پیش آمد در صورتیکه یکجفت کفش ضخیم روستائی پوشیده و حتی یک گل هم بسوراخ دگمه خود نگذاشته بود. تماشاچیان پرسیدند این شخص کیست؟ - مأمورین نمایشگاه گفتند شخص انگلیسی است که جایزه اول را برده است. مردم از مشاهده وضع او بی نهایت معجب گردیدند و بخود میگفتند «این شخص نماینده مملکت بزرگ انگلستان است!» و لسی انگلیسی موجه این حرفها نبوده و میدانست که برای آن در نمایشگاه حاضر شده است که «بهترین حیوانات» را نشان بدهد نه خودش را و بهمین جهت مقصود خود را با کمال سادگی انجام داد و باخذ جایزه اول هم نائل گردید با این حال اگر گلی هم بسینه خود زده بود فرق ب حال او نمیکرد.

برای رفع این نقیصه ای که در دوی و رفتار ملت انگلیس مسهود است اخیراً مملکت جدیدی در انگلستان پیدا شده است که مرام و منظور آن اشاعه و تعمیم شعب مختلف صنایع طریقه درمیاب تمام مردم میباشد. باینجه امروزه معلمین و مبلغینی پیدا شده اند که تبلیغ حس جمال پرستی

میکنند و بعضی هاهم اصلاً پرستش جمال و زیبایی را رنگ مذهبی داده اند. و شعار آنها اینست « جمال نیکی است - جمال حقیقت است - جمال مبلغ احسان و خیرخواهی است ». عموماً عقیده دارند که دقت و مطالعه در صنایع ظریفه ذوق و سلیقه مردم را اصلاح میکند و توجه و تفکر آنها در اشیاء جمیل و زیبا طبایع آنها را تصفیه و تطهیر مینماید و چون ذوق صنعتی آنها را از اشتغال بلذات و تمتعات مادی باز میدارد بالطبع اخلاق و روحیات آنها را نیز تهذیب میکند.

ولی با آنکه اشاعه و تعمیم این مسلک تا اندازه ای ممکن است مذهب اخلاق و سیرت مردم واقع گردد در عین حال نباید انتظارات زیادی از نتایج آن داشت. آداب و قیود رفتار زندگانی را شیرین و دلنشین میسازد و برای این منظور هم میتوان آن را فرا گرفت. موسیقی و نقاشی و رقص و صنایع ظریفه همه منشاء و سرچشمه لذاتی هستند که هر چند از لذات شهوانی بشمار نمیآیند ولی جز تحریک عواطف و احساسات هم کار دیگری از آنها ساخته نیست. باین جهت تشحیذ حس جمال پرستی و ذوق موسیقی و ادب نمیتواند حتماً تأثیری در توسعه فکر یا تکمیل ساختمان اخلاق داشته باشد. شك نیست که تفکر و مطالعه در آثار بدیعه صنعتی روح و ذوق را تلطیف مینماید و فکر شخص را وادار بشعید و تحسین میکند لیکن باید دانست که اگر تنها يك کار پسندیده و مستحسن در مقابل نظر مردم انجام بگیرد تأثیر آن در اخلاق و روحیات آنها بمراتب بیشتر از مشاهده هزار مجسمه یا برده نقاشی خواهد بود زیرا بزرگی و عظمت اشخاص مربوط ب فکر و روح و قلب آنهاست نه مربوط به ذوق و قریحه صنعتی آنها.

معلوم نیست که توسعه فنون و صنایع آنقدرها که تصور میرود در پیشرفت و ارتقاء بشریت خدمت کرده باشد. بلکه برعکس میتوان گفت که صرف توجه و دقت بسیار نسبت بصنایع ظریفه بجای آنکه باعث تقویت اخلاق گردد موجب ضعف و سستی آن میشود، « هانری تیلر » میگوید « هر کس صاحب طبیعت متوهم و ذوق صنعتی باشد جرئت و رشادت را زیر پا میگذارد و قوت اخلاقیش رو بضعف میرود

و آسانتر از همه کس تن با سارت و زبونی درمیدهد» استعداد و موهبت صنعتگر با غرائز فطری شخص متفکر فرق بسیار دارد، یعنی صنعتگران برخلاف متفکرین همیشه در صدد آند که قالب برارنده و زیبایی برای مواضع صنعتی خود از قبیل موضوعات نقاشی و موسیقی یا ادبی پیدا کنند در صورتی که افکار متفکرین فی حد نفسه میتواند ابدی و جاودانی باشد و احتیاجی بلباس و قالب زیبا و فریبنده نداشته باشد.

بطور کلی صنایع ظریفه همیشه در دوره تدنی و انحطاط ملل رواج و انتشار یافته است و در دست تمول و بروت و سیله بعضی و تفریح گردیده است، دوره ترقی و رواج عالی ترین اقسام صنایع ظریفه در یونان و روم با دوره انحطاط و فساد ممالک مذکور مصادف میباشد. «فیدیاس» و «ایکتینوس» هنوز ساختمان بنای «پارتئون» را بانجام نرسانده بودند که دوره جلال و عظمت آتن سپری گردید «فیدیاس» در زندان وفات یافت و اسباریها بیادگار غلبه و پیروزی خود و شکست و مغلوبیت آتن بر شهر مستولی گردیدند. همچنین در روم قدیم صنایع ظریفه در موقعی بدوره عظمت و اعتلاء رسید که ملت رومی بسرعت روبرو با انحطاط و فساد اخلاقی میرفت. «نرون» و «دومیسین» که در تاریخ امپراطوری روم حکم دو دیو پلید را داشتند هر دو در این عصر خود را صنعتگر مینامیدند! اگر عقیده اشخاصی که میگویند «جمال نیکوئی است» راست بود «کومودوس» بایستی یکی از بهترین رجال تاریخی عالم باشد در صورتیکه بشهادت تاریخ مشارالیه یکی از پلید ترین کسان است که چشم روزگار با بحال دیده است.

در تاریخ جدید روم بزرگترین دوره ترقی صنایع عصر باب «لئون» دهم است که راجع بدوره حکمرانی وی گفته اند «فساد اخلاق و شراوت در میان قاطبه مردم و در طبعه روحانیون بعداعلا و درجه کمال رسیده بود». همچنین در هلند دوره پیشرفت و ترقی فنون و صنایع مصادف با موقعی میگردد که آزادی سیاسی و مذهبی از مملکت رخت بر می بندد و ملت ربه تسلیم و اطاعت حکومت استبدادی اسپانی را بگردن میگیرد. اگر ننون و صنایع میتوانست ملتی را بمجد و عظمت نائل نماید و با مضالعه و تمکر در جمال و زیبایی ممکن بود انسان را «نیکو» کند در آن صورت سکنه پاریس

باید از بهترین و عاقلترین مردم روی زمین باشند • همینطور شهر روم با آنکه مرکز فنون و صنایع ظریفه است معذلتك تقوى و فضائل اخلاقی رومیهای قدیم بکلی از آنجا معدوم گردیده و مطابق آخرین اطلاعاتی هم که در دست هست خود شهر در حالت فوق العاده کثیف و بدنمائی می باشد (۱).

اشتغال بفنون و صنایع غالباً مستلزم کثافت و ناپاکی است • معروف است که وقتی روسکین در شهر « ونیز » بجمع آوری آثار صنعتی مشغول بود هر وقت نوکرش در خیابانها بوی بد و میکروبی میشنید میگفت « عنقریب بیک اثر قدیمی بسیار ظریف خواهیم رسید ! » راستی که اگر کسی خود را بنظافت و پاکیزگی عادت بدهد فواید آن بمراتب دلپسندتر و مطبوع تر از آن است که معلومات و اطلاعات عمیق را جمع بفنون و صنایع بدست آورد و در عین حال ظاهراً خود را کثیف نگاهدارد • البته صرف وقت بکارهای مهتر و نبرداختن بارایش موی سر و لباس چندان عیبی ندارد ولی اگر شخص پایه لایقیدی و بی اعتنائی بحال خود را بجائی برساند که حتی پیراهنش هم

(۱) نانا ئیل هاورسون در کتاب خود موسوم به « خاطرات مسافرت

فرانسه و ایتالیا » میگوید اخلاق رومیهای جدید بقدری متمایل به ناپاکی و کثافت است که من از تشریح عقاید و احساسات خود در این زمینه عاجزم. در « فوروم » و هر جای دیگر در وجه و خیابان انسان باید کاملاً مواظب قدمهای خود باشد. گوئی فکر اهالی این مملکت دارای خاصیت مخصوصی است که نمی توانند کارهای زشت و ناپسندیده کوچک را از کارهای بسیار بزرگ و زیبا تشخیص بدهند • مردم بر روی سنك فرشهای قشنگ و براق کلیسای سن بول و در هر جای دیگر که مایل باشند آب دهن میاندازند، در ضاق نماهای باشکوه کلیسای مزبور مجسمه های مذهبی چوبی میگذارند و اطراف آنها را تصاویر رنگی کوچک مزین می سازند. در مقایسه مجلل آئینه و معصومین و در کلیساهاییکه دیوار آنها با جواهر و سنگهای مرمر گراسیا ترین شده است باز یخه های حلبی کوچک می آویزند. در پشت گنبد عظیم « پائتون » مجسمه های مقوائی مقدسین و معصومین را قرار میدهند خلاصه آنکه رومیها هر چیز ناقابل و مضحکی را در جوار يك شاهکار رنگ جامیدهند و اندک از این جمع اشد ادوی سلیقه گی ملاحظه و پروا ندارند.

چرك و پاره شود آنوقت اسم اين كار او را جز سفاقت و جنون چيز ديگري نمیتوان گذاشت .

بنابر آنچه گفته شد ادب و احترام خوش رفتاری و ساير آداب معاشرت اجتماعي تاحديکه بر لطف ملاحت زندگانی ميافزاید شايسته و درخور کس و فراگرفتن است ليکن اکتساب اين مزایا بهیچوجه نبايد مستلزم غفلت نمودن از ملکات و فضائل اخلاقی مهمتری از قبيل صداقت و تقوی و امانت باشد سرچشمه جمال و زیبایی بایستی در قلب باشد نه در چشم و اگر صنایع طریقه بتواند زندگانی شخص را مستحسن و پاکیزه و رفتار او را نیکو بسنبدیده سازد هیچ فائده حقیقی دیگری بر آن مترتب نتواند بود . رفتار مؤدب و معقول تا بسماجت و نجابت فطری آمیخته نباشد قدر و قیمتی ندارد . احترام و ادب ممکن است سطحی و طاهری باشد و باوجود لطف و فریبندي صوری خود باقلبی تباه و دلی فاسد دمساز باشد صنعت سرچشمه التذاذات ظاهر روحانی و وسیله رسیدن بدانش و معلومات عالتر است ولی اگر اين منظور اخير يعنی کسب کمالات عالیه از آن حاصل نگردد آنوقت وسیله تحريك شهوات و لذات مادی خواهد بود و اين نکته نیز مسلم است که وقتی صنعت وسیله شهوت رانی و لذت نفس باشد بجای آنکه موجب ارتقاء و تقویت اخلاق گردد باعث ضعف و انحطاط سریع آن خواهد گردید . جرئت و رشادت اخلاقی از فیود و آداب معاشرت بهتر است • صفای قلب و طهارت نفس از محاسن رفتار صوری ارجمندتر است و پاکیزگی بدن و فکرو دل از اطلاعات و معلومات عمقه راجع بصنایع طریقه بمراتب دقيقت تر است .

خلاصه آنکه از آموختن آداب و رسوم معاشرت بايد غفلت کرد ولی در عين حال لازم است اين نکته را بخاطر سپرد که اساس زندگانی منظور و کمال مطلوبی عالتر و ارجمندتر از لذات نفسانی و فنون و صنایع و تمول و قدرت و عقل و دهاء و قریحه دارد و آن صفای طینت و پاکیزگی اخلاق است زیرا بدون اخلاق و ملکات فاضله هیچ فنون و صنایعی در دنیا نمیتواند ملتی را از انحطاط و فساد بیرون کشیده و بمدارج عالیّه برساند .



فصل دهم

مصاحبت کتاب



« کتاب عالمی جاودانی و پاکیزه و روحانیست که اوقات فراغت مادر آنجا بسعادت حقیقی نائل میگردد. »
« وردزورث »

« تراجم احوال مشاهیر تنها چیز است که در صحبت‌های معمولی مردم و هم در کلیه اقسام فنونی که میتوان آنها را نتیجه و خلاصه افکار بشری دانست بکار میرود. »
« کارلایل »

« من تمام کتبی را که راجع بزندگانی مشاهیر رجال نوشته شده است با اشتیاق وافر مطالعه میکنم . حتی درباره شخصی مانند « کاوندیش » که فاقد دل و قلب انسانی بود آقدر فکر میکنم و کتاب میخوانم و حالاتش را در نظر خود مجسم میسازم تا رفته رفته بوجود معدوم او جانی تازه میدهیم و ویرا انسانی زنده در کنار خویش تصور کرده و مثل او فکر می‌کنم و حرف میزنم . »
« ژرژ ویلسون »

« افکار من متوجه مردگان است و با آنها در قرون و ارمئه گذشته زندگانی میکنم . تقوی و فضائل ایشان را دوست دارم و از خطایا و معاصی آنها عبرت میگیرم در امیدها و بیمهای ایشان شرکت می‌جویم و باعث ضعیف خویش از تعالیم آنها پند و اندرز حاصل می‌کنم . »
« سوری »

همانطور که اخلاق و سیرت اشخاص را بوسیله دوستان و معاشرینشان میتوان شناخت همانطور هم از روی کتابهایی که میخوانند میتوان بحالات روحی و ساختمان اخلاقی آن ها پی برد زیرا کتاب نیز مانند اسان دارای تأثیر مصاحبت است و مردم می توانند اوقات خود را به مصاحبت و معاشرت آن بگذرانند .

کتاب خوب جزئۀ بهترین دوست و مونس انسانی است . اخلاق و صفات کتاب مانند اسان تغییر پذیر نیست و هر چه از اول بوده است همیشه هم بهمان حال باقی خواهد بود . کتاب از تمام دوستان انسانی ثابت قدم تر و با وفاتر و صبورتر است و هرگز در ایام بدبختی و محنت با اسان پشت نمی کند . بر عکس آغوش مهربانی و رأفت آن برای استقبال ما همیشه گشوده است و در دورۀ جوانی ما را سرگرم و مشغول می سازد و در روزگار پیری و شکستگی تسلیت و دلداریمان میدهد .

همچنانکه گاهی دو نفر بواسطه دوستی و علاقه مندی خود بشخص ثابتی نایکدیگر رفیق و دوست میشود همانطور هم غالب مردم در اثر پسندیدن و دوست داشتن کتابی احساس مجاست و توافق روحی با همدیگر میکنند . ضرب المثل قدیمی میگوید « اگر مرا دوست داری سکم را دوست بدار » اما عاقلانه تر آنستکه بگوئیم « اگر مرا دوست میداری کتاب را دوست بدار » کتاب رشته اتصال و پیوندی معنوی است و مردم غالباً بوسیله آثار و نوشته های مؤلفی که طرف توجه و اقبال عامه است نایکدیگر هممکر و مأوس میشوند و بدانوسیله وجه اشتراکی مابین خویش احساس میکنند . « هازلیت » میگوید « کتاب در اعماق قلب ما جا میگیرد و اشعار شعرا وارد خونمان گردیده و در تمام بدن جاری میشود ، بهمین جهت است که آنچه را در ایام جوانی میخوانیم در دوره پیری بخاطر میآوریم و هر سرگذشتی را که راجع بدیگران مطالعه میکنیم وقوع آنرا در باره خویش تصور مینماییم ناید کتابهای خوب را در همه جا بقیمت ارزان در دسترس عامه گذاشت زیرا ما از هوای روان حش کتاب تنفس واقعی و کسب حیات معنوی میکنیم و هر چه ارادار از توحش و جاهلیت تا عصر کنونی بدست آورده ایم

همه از دولت افکار نویسندگان و تألیفات آنها بوده است .

کتاب خوب در حکم ضریح و مدفن جاودانی حیات انسانی است زیرا زندگانی حقیقی بشری فقط عبارت از تعمر است و افکار نیز در صفحات کتب پایدار و مغلد میمانند . بنابراین کتاب های خوب گنجهای شاهواری از درو افکار ولالی کلمات حکیمانه است که هر وقت متوجه آنهاشویم و از آن ها استمداد جوئیم بمقصود خویش نائل آمده و مساعدت های ذیقیمت از آنها خواهیم یافت . « فیلیپ سیدنی » میگوید « کسانی که با افکار عالی و خوب دهم سازند هرگز تنها و بی مونس نیستند » راستی که افکار پاکیزه و بلند بمنزله فرشته ایست که هنگام آزمایش و فریب نفس بحفظ و حراست روح قیام میکنند و از آلودگی و فساد آن جلوگیری مینمایند . بعلاوه فکر خوب همیشه تفهم عمل را درسینه خود پرورش میدهد زیرا کلمات عاقلانه خوب بدون تردید انسانرا بکارهای بزرگ نیک تشویق و تحریک می نماید .

« سرهانی لورانس » از میان آثار تمام نویسندگان توجه مخصوصی بمنظومه معروف « وردزورث » موسوم به « اخلاق جنگجوی سعادتمند » داشت و آنرا سرمشق زندگانی خود قرار داده و دائماً راجع به آن فکر میکرد و حتی قسمهای مهم آن را هم غالباً برای دیگران میخواند نویسنده شرح احوال وی میگوید « متتارالیه میخواست اخلاق و روحیات خود را با مندرجات این منظومه دهد و در این تصمیم خود هم مانند کسانی که جدا گانه بکاری اقدام مینمایند کامیابی حاصل کرد .

کتاب دارای جنبه خلود و ابدیت است و از تمام آثاریکه بدستیاری بشر برصه وجود می رسد جاودانی تر و پاینده تر میباشد . هیاکل و هابد باشکوه خراب و معدوم میگردد و پرده های نقاشی و مجسمه های گران بها ضایع و تباه میشود لیکن کتاب بی هیچ عیب و خللی در طی ازمنه و قرون باقی میماند . افکار عالی و بزرگ الی الابد از آسیب و دستبرد زمانه مصون میباشد و همه وقت مانند روزاولی که از قلم مؤلفش تراوش کرده است تر و تازه و روح بخش است . بهمین جهت عبارات و کلمات حکیمانه و نیک تر پس از این اردهان شخصی خارج شده است . امروز هم

بطور وضوح در صفحات چاپ شده کیست با ما تکلم مینماید تنها تاثیر زمان در کتاب آنستکه برور ایام افکار گذشتگان را تجزیه و تفکیک میکند و آثار بدیع ارجمند را از تحریرات خام و کم نماء جدا مینماید زیرا در عالم ادبیات هیچ چیز قابل دوام و بقا نیست مگر آنکه حقیقتاً عالی و ممتاز باشد (۱).

کتاب بهترین رفیق و مونس ماست که بتوسط آن با عقول و افکار عالیه ایکه تا کنون در دنیا زیست کرده اند آشنا می شویم و بوسیله آن حرف های ایشان را می شنویم و از تفکرات آنها تمتع می بریم و در رنج ها و شادی های آنها شرکت میجوئیم و از معلومات و تجربیات دیرینه آنها بهره ای حاصل میکنیم.

اشخاص بزرگ و خوب هرگز نمیرند زیرا روح آنها در صحائف کتب حلول یافته و پیوسته در عالم باقی میماند. کتاب زبانی فصیح و منطقی گویاست که مردم همه وقت حاضر بشنودن بیانات آن هستند و بهمین جهت تادینا برقرار است بشریت در تحت نفوذ و تسلط قدما و بزرگان ماضی باقی مییابد چنانکه شاعر گفته است :

« مردگان قدیم سلاطین و شهریارانی مقتدرند

(۱) « امرسون » در کتاب مشهور خود موسوم به « اجتماع و انزوا »

میگوید : در آثار معاصرین تفکیک خوب از بدکاری دشوار است . بنابراین منتهای دقت را بعمل آورید که از خواندن کتب های بد و پست احتراز کنید و مخصوصاً از اعلانات و تقریض های جراید و افکار موفتی عامه بر حذر باشید . . . در اینجا سه قاعده کلی بدست میدهیم که مراعات آنها برای مطالعه کتب بسیار ضروری است : (۱) هیچ کتابی را که کمتر از یک سال است منتشر شده است نخوانید . (۲) غیر از کتابهای مشهور هیچ کتاب دیگری را قرائت نکنید . (۳) فقط کتابهای تاثیر بخوانید که از آنها خوششان نیاید .

عمیده « لرد لیتون راجع » بکتاب اینست که « در علوم نباید جدیدترین کتابها را خواند و در ادبیات قدیمی ترین آنها را ».

که هنوز از میان مقابر خویش بر ماسطنت و حکمروائی میکنند .

افکار و عقول سامیه هنوز زنده اند و در طول اعصار و قرون متبادی نیز پیوسته زنده و جاودانی خواهند بود . «هر» هنوز زنده است و با آنکه شخصیت او در پرده تاریکی و ابهام تاریخ مستور است لیکن طراوت و تازگی اشعار وی بقدریست که گوئی در همین دوره معاصر ما برشته تحریر در آمده است . افلاطون هنوز حکمت لاهوتی و فلسفه آسمانی خود را تعلیم میدهد : «هراس» و «ویرژیل» و «دانت» هنوز بگفتن اشعار جاودانی خویش مشغولند . «شکسپیر» هنوز نمرده است و با آنکه جسد او را در سنه ۱۶۱۶ دفن کرده اند ولی روح او باز در انگلستان زنده است و افکار بلند وی در این عصر نیز مانند دوره سلاطین «وور» شایع و مابین مردم منتشر میباشد . حتی مردمان فقیر و مسکین نیز میتوانند بدون هیچ دغدغه و تشویش بمصاحبت افکار بزرگان نائل گردند زیرا این گلستان مغنوی و اجواز و رود فقط سواد است و هر کس از عهده خواندن ؛ آبد می تواند بی زحمت حاجب و دربان ندانجا و رود نماید . اگر میخواهید بخندید «سروانت» و «رابله» باشما می خندند و اگر غصه دار و اندوهگینید «تماس آکمیس» و «ژرمی تیلر» باشما هم دردی می کنند و شما را تسلیت و دلداری می دهند همین است که ما در موقع غم و شادی یا هنگام نکبت و سعادت خود به کتاب التجا می بریم و از روح و فکر بزرگان رجال استمداد و تسلیت و تعلیم میطلبیم .

از تمام اشیاء این عالم علاقه مندی انسان بجنس خودش بیشتر از همه است و باین واسطه هر چه که مربوط بزندگانی انسانی باشد از قبیل غم و شادی و تجارب و اعمال بشری بیش از هر چیز دیگر توجه او را بخود معطوف می سازد . هر کس سایر مردم را چون هم جنس خودش هستند و از افراد عاقله بزرگ شری میباشند کم و بیش دوست میدارد و نسبت بکارهای ایشان اظهار علاقه مندی می کند و همین جهت هر چه دائره دانش و معلومات شخص وسیعتر شود و فکر و روح او بزرگتر گردد بمسائلی که مربوط به خیر و صلاح و سعادت بشر است بیشتر توجه میکند و برای نیکی بختی و سعادت همجنس های خویش زیاد تر ، می و بجهاد می نماید .

توجه و علاقه‌مندی فوق‌العاده انسان را نسبت به‌منوعهای خود از روی تصاویریکه از هم می‌کشند و مجسمه‌هائیکه برای هم می‌سازند و قصه‌ها و سرگذشتهائی که راجع بیکدیگر نقل می‌کنند و از روی هزاران مسائل دیگر از این قبیل می‌توان استنباط نمود. « امرسون » میگوید « انسان غیر از راجع بانسان نه‌میتواند تصویری بکشد نه چیزی بسازد و نه فکری بکند » اما از همه این دلایل بالاتر علاقه‌مندی مفرطی است که مردم بتاریخچه‌های شخصی و سرگذشتهای خصوصی سایر مردم دارند. کارلایل میگوید « علاقه وافر انسان بمطالعه تراجم احوال مشاهیر بهترین دلیل طبیعت اجتماعی اوست و اگر تمام دلایل دیگری که راجع باثبات این مدعا در دست است مفقود میبود همین يك دلیل بهترین شاهد صدق ما میتوانست باشد ».

راستی که نوع بشر میل و علاقه مفرطی بسرگذشت زندگانی‌همدیگر دارند ! قصه‌ها و افسانهائیکه در تمام عالم اینهمه خواننده دارد آیا جز سرگذشت خیالی افراد بشر چیز دیگری هست ؟ یا تأثرهائیکه در هر نقطه زمین مردم برای تماشای آن ازدحام مینمایند غیر از نمال و تجسمی از زندگانی معمولی انسانی چیز دیگری میباشد ؟ اما جای تعجب است که همیشه افسانه‌ها و سرگذشت‌های خیالی بدست دهاء و نوابع نوشته می‌شود در صورتی که عموماً غیر از اشخاص معمولی به‌کربوشتن تراجم احوال واقعی رجال نیافتند ! تصویر و تجسم حالات مختلفه زندگانی انسانی باید حتی المقدور از خیال و توهم دور و بحقیقت مقرون باشد تا بتواند بحال دیگران مفید و نافع واقع گردد . همه کس ممکن است از سرگذشت زندگانی دیگران پند و تجربه‌ی حاصل‌کند و حتی از کوچکترین اقوال و افعال سایرین فایده و نتیجه ببرد زیرا هرکاری که در عالم انجام گرفته است ثمره و ما حاصل زندگانی کسانی است که با ما همجنس و هم‌نوع بوده اند .

تاریخچه زندگانی اشخاص بزرگ و نیکوکار خون درقلب ما نفوذ و تاثیر دارد و تغم امید را در دل ما می‌رورد و سرمستی از بررگواری و بیکو کاری بما میدهد مطالعه آن برای ما متضمن مباحث رفواید بسیار و ... رد آری . انسان وقتی و طایف خود را در این عالم سهامت و حموسیت بحم دهد تأثیر و نفوذ زندگانی وی هرگز از میان نخواهد رفت و روت

گفته است «زندگانی صالح و خوب هیچوقت کهنه و مندرس نمیشود».

«گفته» میگوید عقلا و خردمندان از زندگانی اشتغال معمولی و عوام الناس نیز می توانند پند و اندرز بی گیرند. «والتر اسکات» هروقت در کالسکهٔ بسفر میرفت از اخلاق و سرگذشت زندگی همسفرهای خود اطلاعات و معلومات تازهٔ بسیار بدست میآورد (۱).

«دکتر جانسون» یکوقت گفته بود «من هر کس را در خیابان میبینم میل میکنم تاریخچهٔ حیات او را بدانم و از تجاربش که اندوخته و موانع و مشکلاتی که در دورهٔ زندگانی دیده و تلقی و شیرینی که از دورهٔ روزگار چشیده اطلاع حاصل کنم». در موردیکه زندگانی عوام الناس دارای چنین قدر و منزلت باشد پس حیات نوابغ و بزرگان رجالیکه تاریخ عالم را بوجود آورده اند و تمدن عظیم امروزی را بمیراث برای ما باقی گذاشته اند دارای چه اهمیت و قدر و قیمت واقعی خواهد بود! بدینجهت است که هرچه مربوط بسرگذشت زندگانی این اشخاص باشد - از عادات و رسوم و طرز زندگانی و حرفها و مکالم و فضائل آنها - همیشه متضمن فوائد و منافع بسیار است و بمانند و تعلیم میدهد و بعفاف و بزرگواری تشویق و ترغیبمان مینماید. بزرگترین درس و تعلیمی که ما از تاریخچهٔ حیات بزرگان رجال میگیریم آنستکه میفهمیم اسنان بچه پایه کمال میتواند برسد و چه کارهایی را

(۱) یکی از دوستان «والتر اسکات» که مثل خود او مایل بکسب اطلاع راجع بزندگان مردم بود و قوه و خطابانی هم بکمال داشت روزی در حین مسافرت خواست شخصی را که با او همسفر و در کالسکه اش نشسته بود بصحبت بیاورد ولی هر وسیله ای میانکیخت مفید نیافتاد. عاقبت از روی اضطرار بوی گفت «رفیق. من تابحال راجع بهر موضوع که ممکن بوده است از ادبیات و فلاح و تجارت و قمار و شکار و اسب دوایی تا موضوع سیاست و مراعات حقوقی و کفر و فاسعه و هرچیز دیگر ناتو صحبت داشته ام، آخر بگو بدانم تو بچه موضوعی علاقه مندی و راجع بچه چیز ممکن است ناتو حرف زد؟» شخص مزبور در قیافه خود تغییری داده تبسمی کرده و گفت «آقا، راجع بدعای چه میتوانی بگوئی؟». رفیق والتر اسکات از شنیدن اینعرف متعجب گردید و دیگر نمیدانست با چنین شخصی چه بگوید!

در عالم میتواند انجام دهد - سرگذشت يك زندگانی عیف و صالح وقتی برشته تحریر درآمد و نکارش یافت در همه کس تأثیر روحی و الهام را خواهد داشت . یعنی حقیقت زندگی را در نظر مجسم میسازد - روح را زنده و شاداب میکند ، نخم امید و آرزو را در دل میپروراند ، عقیده و ایمان شخص را نسبت بخودش و نسبت بدیگران تقویت مینماید ، روح و طبع را برانگیخته آنرا بسمی و مجاهدت و تأسی از اعمال و افعال بزرگان وامبدارد - مطالعه تراجم احوال اینگونه رجال و سرمشق گرفتن از اعمال دوره زندگی آنها بمنزله آنستکه انسان دائما بابهترین اشخاص محشور باشد و ایام خود را در معاشرت صالح ترین و پاکدامن ترین مردم عالم بسربرد .

از تمام کتبی که راجع بتراجم احوال مشاهیر نوشته شده است کتاب انجیل مقام بر همه میباشد . انجیل که مربی و معلم جوانان و هادی و راهنمای مردان و نسلیست دهنده ایران و سالخوردگان است عبارت از يك سلسله تراجم احوال سلاطین و پیغمبران و شیوخ و رؤسای قباثل و قضاه و کهنه میباشد که بمنزله عالیم و پندهای مفیدی برای جامعه بشری بوده و بسیاری اشخاص بزرگ و رجال تاریخی قوای اخلاقی و روحی و عقل و درآیت خود را از آن منبع فیض و عرفان کسب و تحصیل نموده اند . یکی از نویسندگان بزرگ کاتولیک میگوید « انجیل کتابیست که کلمات آن مانند آهنگ موسیقی و صدای زنگ کلیسا در گوش طنین میاندازد و هرگز فراموش نمیشود . سادات و کلمات این کتاب بزرگ غالبا متضمن تمام خاطرات و احساسات بسری است و هر چه اکنون از فضائل و مکارم انسانی سخن رفته است در همه و صدای آن در این کتاب جمع میباشد » .

راجع بتأثیر و نفوذ زندگانی اشخاص بزرگ و باتقوی در انقضاء روح ملت گردان پایه اخلاق بشری هر چه بگوئیم کم گفته ایم . « این است درز عینی » میگوید . نتواندن شرح احوال رجال بزرگ بمنزله اختلاف و آمیزسی است « از ادراج و ملایمی که در حکم کل و شکوفه عالم و خود انسانی میباشد » . راجع میگویند کسی روح احوال و زندگانی اشخاص بزرگ را در همه را بسوزاند و خودش بدون آن که ملتفت باشد بفره و فری به حرف میزند و تأثیر و حقیقت اخلاقی که در هر یک از این روح و تأثیر است

ومتلی که برای عقاید و افکار خویش آورده‌اند از سیره و اخلاق بزرگان رجال اخذ نموده‌اند.

کتاب (زندگانی مشاهیر) تألیف (پلوتارک) با آنکه در متجاوز از هیجده قرن قبل نوشته شده است معذالك هنوز مانند (ایلیاد) هر در زمینه خود نفیس‌ترین تألیف و یکی از نوادر آثار قلم انسانی بشمار میرود این کتاب را (موتنانی) بی‌اندازه دوست میداشت و شکسپر موضوع غالب تأثرهای خود را از روی آن اخذ کرده است «موتنانی» پلوتارک را مقتدرترین تراجم احوال رجال میدانند و میگویند (هر وقت من کتاب او را می‌گشایم بی‌اختیار دستبردی بوی می‌زسم و از گنجینه افکار او چیزی بی‌نماید).

«الفیری» در نتیجه خواندن کتاب «پلوتارک» متمایل برشته ادبیات گردید. خود او میگوید «من سرگذشت زندگانی (تیمولیون) و سزار و (بروتوس) و (پلوپیداس) را هر کدام متجاوز از شش مرتبه مطالعه نمودم و در هر دفعه آنقدر متأثر شدم و گریه کردم که حالم بهم خورد و از خود بیخود شدم... هر وقت من شرح یک قسمت از اخلاق و سیره عالی این مردمان بزرگ را از نظر می‌گذرانیدم بقدری در تحت نفوذ و تأثیر آنها میرفتم که تامدتی نمیتوانستم بحالت اصلی خویش بازگردم و آرام بنشینم». غیر از «الفیری» بسیاری دیگر از اشخاص بزرگ و نامی مانند «شیلدر» و «فرانکلن» و «ناپلئون» و «مادام رولاند» علاوه مخصوصی بتألیفات پلوتارک داشتند و مخصوصاً «مادام رولاند» بطوری شیفته و فریفته قلم او بود که حتی در کلیسا هم يك جلد کتاب او را با خود می‌برد و در موقع دعا و موعظه آهسته بمطالعه آن می‌پرداخت.

دیگر از رجال بزرگ و ارواح سامی که از تألیفات پلوتارک کسب‌ترین روحی و اخلاقی کرده‌اند هانری چهارم پادشاه فرانسه و «تورن و بر دران» «ناییر» را میتوان نام برد. «سرویلیا ناپیر» از اوائل جوانی بتألیفات پلوتارک مانوس بود و مطالعه شرح احوال قهرمانان ماضی تأثیرات عمده در ساختمان اخلاقی وی نمود و او را بشمول در حدیث نظام ترغیب کرد. معروف است که وقتی بحالت ضعف و بی‌الیه در آخرین ستر بیماری خود خفته بود فکرش تمام مذهب و ایمان کتاب پلوتارک بود و در

آنعال بیماری و ماتوانی غالباً چندین ساعت راجع بشجاعتها و دلیری های اسکندر و انبیا با دامادش گفتگو میکرد. واقعاً اگر ممکن بود از تمام اشخاصیکه در قرون و اعصار مختلفه بخواندن کتاب اشتغال داشته و فکرشان در تحت نفوذ و تأثیر آن واقع شده است احصائیه ای ترتیب دهم میدیدیم که باستثنای انجیل کتاب پلوتارک از هر کتاب دیگری بیشتر در ساختمان فکر و اخلاق مردم تأثیر و دخالت داشته است.

حال باید به بینیم که سرآشتهار و معروفیت فوق العاده پلوتارک چیست و مشارایه چه وسیله بکار برده است که کتاب او در نام ازمنه و اعصارمورد توجه خاص و عام بوده و هنوز هم پس از هیجده قرن مردم بدان توجه و الهامات دارند. اولاً اهمیت عمده کتاب پلوتارک بواسطه موضوع آست که راجع بزندگان بزرگان رجالیکه در تاریخ عالم حائز اعتبار و مقام ارجمندی هستند بحث می نماید. از طرف دیگر قلم ماهرانه پلوتارک نکات مهم و جالب توجه زندگانی این اشخاص را بطرز دلنشینی توصیف کرده و حالات روحی و اخلاقی آنها را مانند یک نقاش زبردست تصویر و رنگ آمیزی نموده است و باید دانست که نکته مهم و جالب دقت در زندگانی مشاهیر بیشتر اخلاق و سیرت شخص آنهاست به قوای عقلانی و اهمیت اعمال یسان و بهمین جبهه است که زندگانی بعضی اشخاص فصیح تر و گویاتر از زبان و منطقشان می باشد و اخلاق و سیرت آنها زرگزین از افعال و اعمال ایشان جلوه میکند تا نیا پلوتارک قسمت عمده تراجم احوالی را که نوشته است باستانی و مهارت تمام آنها را تلخیص کرده و جز تشریح و رنگ آمیزی نکات و دقایق عمده زندگانی پهلوانان خود ندرشته است چنانکه تراجم احوال سزار و اسکندر که بهترین قطعات کتاب او میباشد بقدری خلاصه است که میتوان آنها را در مدت نیم ساعت مطالعه نمود. این اختصار و تلخیص بهائی بر محاسن و جداییت تالیفات پلوتارک افزوده است و کتاب او را بمنزله مجسمه مرمر طریقی نموده است که هزار مرتبه از مجسمه های عظیم الجمله بیروح دیگر شکیل تر و جذاب تر میباشد.

» به تالی : ر اختصار و تلخیص ریشه های پلوتارک شکایت میکند و میگوید : البته شهادت بی دلیل اقتدار فلم او سبب و باعث شهرت

او گردیده است لیکن ما از خلاصه نویسی او ادعای عین داریم «پلوتارک» مایل بوده است که ماحس فضاوت و حکمیت منصفانه او را بیشتر تعجید نماید تا وسعت اطلاعات و معلوماتش را، و میخواست است بجای آنکه میل و عطش ما را بمطالعه کتاب خود نسکین دهد بیشتر باعث تحریک و تهریس آن گردد. مشارالیه کاملاً ملتفت این نکته بوده است که حتی راجع بهترین موضوعات نیز نباید زیاد قلم فرسایی کرد ۰۰۰ همان طور که اشخاص لاغر و ضعیف الجثه بدن خود را با لباس زیاد میپوشند که چاقتر جلوه کنند همان طور هم اشخاصی که برای نوشتن مطلب صحیحی ندارند میخوانند بوسیله الفاظ و عبارات رنگ و روئی به تحریرات خود بدهند ؟

پلوتارک همچنانکه نکات دقیق و جالب توجه اخلاق و سیرت قهرمانان خود را تشریح نموده است همان طور هم بدگر صعات زشت و نقائص اخلاقی آنها پرداخته است و این یکی از ضروریات قلمی است که هر نویسنده دقیقی باید مراعات آن را بنماید. «مونمانی» میگوید اگر میخواهید سبک تحریر پلوتارک را کاملاً بشناسید شرح رفتار کوچک یا یک حرف نافذ یکی از پهلوانان او را که در ظاهر نارای هیچ اهمیت نیست بگیرد و در آن غور و تعمق نمائید و خواهید دید که همان یک حرف یا یک جمله مضمین معانی وسیعی است و اثر یک صفحه ایمانات دیگران را دارد. پلوتارک پایه دقت و جرئی بینی خود را بجای میسرساند که مثلاً میگوید اسکندر همیشه سرخو را کیج نگاه میداشت یا «انسی بیاض» میگرفت و همین الکت زبسان مبلغی بر حسن و ملاحض او میافزود. «کائو» صاحب زشتی قمری و حشمی آبی بود و سول خود را به تنبیل می داد و هر وقت غلامی را پیروار کار انتاده می شدند آنها را می فروخت باس از سرش کجی، دو من و عرت، و مری بیباکهای خوش رنگ داشت یا آنکه سپهری را ملل آورد بر گردا و الاراده بینی خود را تکان میداد.

بعضی مدعیان میگویند که «پنگو» دهتم و نهمین قرن در هند کسی است که تراجم احوال مشهور و معروف را میکند. در این کتاب است که بدون تشریح این جزئیات ضروری است که در این کتاب

کامل میگردد و اتفاقاً یکی از محاسن عمده تحریر او هم همین است که این قبیل جزئیات را از نظر دور نداشته و بی آنکه از تشریح نکات مهمتر غفلت نماید بتوصیف آنها می پردازد، گاهی برای تشریح احلاق اشخاص قصه و افسانه کوچکی نقل مینماید و امکار را حسان بهمارت و استاد را انجام میدهد که **ع لیا يك قصه چند سطرى او** بیش از چندین صفحه شرح و توضیح بروشن باختن موضوع کمک مینماید گاهی بر یکی از اقوال و گفته های مشهور پهلوانان خود را شاهد می آورد و باز **يك حمله بقدر يك صفحه** اضافه معصوم می کند.

راجع بعبود و قاضی احادی و رگ با د ر سب که هیچکس
رعیب و قفس مبری یسب و همه کس داوای معایب و دعاوی است که سبانه
طبیعت بسری و اسرارک فطرت و انواع انسانی است .

ما غالبا اسخاص بزرگ را از دور، محمد رسالت و کمند و احلاق
آنها را ملکوتی و آسمانی می‌نماید و این که بدانند، ردیک و شویم
می‌بینیم که آنها هم دارای قص و مودر هستند و از این حیث با ما
رادر می‌آیند (۱)

سریع بهائیس را دور از اعلای روحان بزرگ بفرستید و بایده، نیکو
همب زیر اهل دول دیگر حاضرین اگر همه به همه بای خوب و درخشان
تم؛ در مد نظر باشد و وصح داده شود ما بای در صلوات و یأس فروریم
و از رسیدن بای - کی می -

مقصود وادك وسبب - در فتنه است و ده است به تدریس
ریح و حور وی در توضیح بی صفت سکون احوال و بی مایه
سختی و مرحمه در گنجینه سحر و روی آن می توان بی بازاری
و در مصری - سیاهی - گاهی - به سبب حیاتی حوری و است شو ی

(۱) - و سر مگوید که شما که رحیم استعداد و قریحه مافون
 این هشتاد و نه حصه را ضمیر دیدید و در این هشتاد و نه
 قریحه و هشتاد و نه حصه را در سر مگوید که شما که

ادریات و دیگران (موارد)

کوحک بیش از لشکر کشیهای بزرگ و جنگهای حوین که باعث قبل
هر ارات نفوس میگردد ما را باخلاق و روحیات اشخاص بزرگ آشنا
میسازد. بنابراین همانطور که بعضی از واقع تصویر صورت انسانی بستر
سعی و دقت خود را صرف محسوس ساختن ملامح و وحناات صورت میکنند و
مخصوصاً بحالات و نگاههای چشم اهمیت مخصوص داده و سایر قسمتهای
بدنی آنها را بمراد ازنده همانطور هم من در حین نگارش احوال مشاهیر
ناید بشمر متوجه شریح اخلاق و روحیات آنها باشم و شرح جنگهای بزرگ
و سایر وقایع و حوادث عمده را بدیگران واگذارم.

در تاریخ و در تراجم احوال غالباً ملاحظه میشود که مسائل خیلی
کوچک و با قایل اغلب مبصص اثرات و نتایج بسیار بزرگ بوده و ایحاد
حوادث و رفایع عمدهای در عالم کرده است. پاسکال میگوید اگر بینی
کلبه پاتر ملکه مصر قدری کوتاهتر نبود شاید اوضاع و احوال تمام کره
ارض تغییر میکرد و اگر «پین حای» عاشق نشده بود شاید مسلمین
سرتاسر اروپا را میدان تاح و تاز خود قرار میدادند زیرا پسر حرامراده
او «هارل اراتل» آنها را در «تور» شکست داد و از مملکت فرانسا
خارج کرد.

والتر اسکات «در ایام طغوانت خود روزی دور اطاق هینوید
و اتفاقاً ناس لمرده بر روی امداد و استخوان قورگس شکست. این
فضله طاهرا هیچگونه تأثیر و اهمیتی در تاریخچه زندگی او ندارد لیکن
ایند اعراف نمود که کماهای «ایوانه» و «مرگ دیرینه» و تمام
سازگارهای ادبی دیگری که از خانه توانای او بوجود آمده است همه
در نتیجه این واقعه کوحک و بی اهمیت بوده است رفتی سر سره یحز است
داخل خدمت نظام سود اسکا در صوم بکتوی این زمان را سوژی
نوبت من بهد جو حای حق ندارم تا این مادل او مخالفت کم زیرا که
حوردم هم پایم حای بعد از اول وارد خدمت نظام شده بود «مار
این همیشه که اگر نای او در واقع دیس شکست و در اسکات همیشه
سکای می چاره بر کرد و با سر اورد را با و ای
اوسکار رت دار و ای که رت دار و ای که رت دار و ای که رت دار

را فامد نموده اند (۱) و حتی در مورد «کامیل» آشنائی و دوستی شخصی وی با لرد (لیندهورس) و لرد (بروگام) سبب شد که در موقع نگارش شرح احوال آنها مرا با محاسن اخلاقی ایشان را بحالسعاف قرار دهد و ، عکس عمود و نقاش حرمتی آنها را بزرگتر و مهمتر از آنچه در حقیقت بوده است جلوه دهد .

(حاشی) در حای دیگر مگوید (هر کس جواهر شرح حال برای دیگری نویسد باید مدتی مرافق خود را بکار برد که حقایق را کما هو حقه بیان نماید و ز کار حریای معاص و مجاس اخلاقی وی عطف کند زیرا همین دقایق و حرئات بهترین معرف کیفیت اخلاقی اشخاص میتواند بود). ام برای حرای این مسطور همیشه يك اشکال موجود است و آن این است که هر چند حرئیات خوب و بد اخلاق را در نتیجه آشنائی و معاشرت شخصی میتوان بحوسی یاد داشت و تسریح نمود اینک عالمی را لایحه نازم بدانگان شخصی موفی نمیتوان آسار و مستر صاحب خود (حاشی) همچنین مل نداشته که تمام اطلاعات خود را در باره شعرای معاصر خویش انتشار دهد و میگوید (من در این مورد مل آسار که روی حاکستری قد مرید که احکامهای آتس هنوز در ریسر آن

پہمیں راہیں کہ ہم دوستان و مسوہانِ حبلی نزدک مشاہیر
دجال و نہ مسمود ہمتہ ہر تصور و رنگِ آمیزیِ اخلاق و سیرت

۱ - ملواری و (موزی) (مهال اریج ، نگاری ، بسوس) و
 (موسر) (مواش ح حوال گواند سمب همه اقد این سر و وده اند
 بعض کس ی که رح احوال بهار نگاشته اند دایه و آسمانی بداشه اند
 و طایف دیگر سستی طرف موزیه قوه - اعصه محاسن راجمی که
 بسای دی (کریکال) (اره ری) (موز) (ح سون) برای
 (موز) (اره) (ح سون) (و گادت) رای (اسکات) (نار لاسل)
 ری (موز) (اره) (ح سون) است درود باسای شخصی

آنها نمیتواند باشد و ناآنکه تراحم احوالی که بعلم خود اشخاص نگارش
میباشد بدون استئنا شیرین و حالت توجه است معدلتک نمیتوان اعتماد
اطمینان کامل بصحت و درستی آنها کرد البته از این فاعده فقط (س
اگوش) مستثنی نمیشود باشد و غیر از او هیچکس دیگر (اعرافاتی) ا
نوشته است که عادات و صفات رشت و مذهب خود را باین اکیمال صداقت
و بی آلاشی در آن شرح داده باشد صرف الملل دهاتی است که اگر خطایا
و معاصی بهترین اشخاص را برپشتانیست نویسمند از شرم و محتاج کلاهش
را تا ابرو پایین خواهد کشید (ولس) میگوید «هیچکس نیست که صاحب
یک عادت نکوهیده و خوی حیوانی باشد و بی سبب سبب خاصی پاد
میشوند که این خوی و عادت خود را پنهان بندند و صریحاً بدان اعتراف
نمایند». (روسو) ادعا میکند که تمام حقایق زندگی خود را در کتاب
«اعترافش» نوشته است اینک مصاحبه این کتاب بر همه کس مدلل میباشد
که ادعای او باطل است و خیلی چیزها را راجع بخود نگفته گذاشته است
حتی «چامور» که بهتوجه از خوی و بی عاید اشخاص نیست بخود
واهمه و ناک نداشته در یک موقع گفته است: در حال حاضر همه
تعمیده من غیر ممکن است که کسی اسرار درونی و حرایب و رفایق اخلاقی
و بالابر از همه ضعف و نقائص خود را بتواند حتی بهیچ ریش دوسه ش
ایراز کند.»

شرح احوالی که علم خود شخص نوشته است و مستود قصه بکشمس
حقایق را سربخ میکند و نباید آن در آنکه لباس مدلی را که هرگز
حیات و سیرت شخص را گماهو شرح و توضیف نمیشود عکسهای بیروح
عالمات شکیل و چشمگ است ولی اگر تمام صورت کشیده شود و در هر
کوه نفس و عذب در گونه و لب و بینی ظاهر گردیده است و در هر
و «سوری» هر سه شروع نوشتن شرح حوال خود وای خود را
و بعد کار مینویسد و منع و مشاللات تمام را بهیچ داند اگر
نیمه کاره و با تمام ول گردند

دست هر آنکه مخصوصاً از حد را شمشیر ریش شخص
غنی است و از این دارد و نام آگهی می آید و داده های

اشخاص معروفی امثال « سولی » و « دوکومیس » و « سوزون » و « هورتر » و « دوبو » و « روشوهو کولا » و غیره همه مجموعه های بعضی است از اطلاعات دقیق و جامع راجع با اشخاص ترك تاریخی و همه متعصب قصه ها و سرگذشت هائی از اخلاق و زندگی رجال میباشد که هر چند بعضی ها آنها را حسته کننده میدانند ولی در عوض میل نورافکن های خیلی قوی رسوم و آداب اجتماعی و میراث تمدن آن دوره را روشن و نورانی میسازد. نادداشتهای « سن سیمون » از تألیفات این اشخاص هم بعضی تر و دی قیمت تراست زیرا مشارالیه مهارت و استادی مخصوص بتحریر و تحلیل اخلاق اشخاص پرداخته و کتاب خود را مجموعه بسیار بعضی و نادری از تعلیلات روحی و اخلاقی « ساخته است .

« سن سیمون » را میتوان درجهیت جاسوس درباری رمان لونی چهاردهم نامید مشارالیه عشق و علاقه معرطنی معرس و مطالعه در اخلاق و روحيات اشخاص داشت و همیشه سعی میکرد از قصص و بیت کساییکه در اطراف وی بودند بوسیله رفتار و حرکات و وحوات فیافه آنها اطلاع حاصل نماید. خود او میگوید « من تمام استحصای را که آنها سروکار داره دقت مراقبت میکنم و دائماً مواظب دهن و چشم و گوش آنها هستم . » صمنا مشارالیه هر چه را از احساس میدید و یا راجع آنها میشنید او صوحت و مهارت قوی اعاده در دهن خود یادداشت می نمود و در اثر هوش سرشار و قوه دور بین و دقت خود تا پس کتاب صورت در امان رفقه و و در کمال در رمور و اسرار آنها را کشف می نمود . میل و شوق او « خطایه » و دقت در اخلاق و روحيات اشخاص هرگز نسکین نمیاست و حتی گاهی در راه الم و مدی می رسید . « سن بوو » میگوید « اشتیاق سیمون در تحلیله و تحلیل اخلاق و سیرت اشخاص است و شوق معلم تدریجی و دکه سرار کدهت مرس با معلومی در بیاورده و پس از مترك مریض اعطال و انشغال و انتشار یج من او سردار .

« لارویه » بر میل « سن سیمون » دارای هوس بزر و چشمی دقیقی و د و در دژ و استحصای از کیفیت اخلاقی اشخاص مهارتی کامل داشت

مشاورانیه را هر کس مواضع میشد دیده مراغب بافعال و اقوال وی میدوخت و پس از کشف اسرار باطنی او باطابق خود رفته بدقت تصویری از اخلاق و روحیات وی می کشید و بعد از آن هر گاهی نگاهی مجدداً بر ویت او میرفت و نادق و نوجه بسیار هر حرئی بقیصه ای که در تصویر خود میدید اصلاح میکرد

خلاصه اینکه مشاورانیه مثل آریسمی که امام هوش و حواس خود را جمع مطالعه يك اثر صمیمی بنامند مورد و دق در اخلاق کسانی که جلب نوجه او را کرده بودند مشغول میشد و فلم بلم رنگ آمیزی و بحسب دفاع و حریمات می پرداخت با بالاخره تصویر او کاملاً مطابق احوال و مدل اصلی میگردد

حای هیچگونه شب و تردید حسب که عشی و علاقه مندی عموم مردم بمطالعه افسانه های بطنی و سری بواسطه آنستکه رمانها پیش رحمته تراحم احوال رجال را دارند شهرت فوق العاده « ایلید » همی قصه مسرور و قدرت و مهارتی است که مولف آن در تشریح و رنگ آمیزی اخلاق پهلوانان بکار برده است و نکته دانستی آنکه همراخلاق و صفات اشخاص کتاب خود را در طی روایت اعمال و افعال آنها پروراند و بشرح و تفصیل جدا گانه آنها پرداخته است. « دکتر خاسون » میگوید « در کتاب همی بوصفاتی از اخلاق و صفات مردانه قهرمانان یافت میشود که اکنون همی بگری و فلمی انسانی بواسطه ست خیری خارج از آن وجود آورد».

ژنی و فریهه شکسیر بیر در رنگ آمیزی اخلاق و حای و عواصم و احساسات سری امتیاداری بکمال داشت - تا آنکه تمام اشخاص او مثل آنستکه رنده و حای دارند و با ما بریان خود تکلم میکنند همی احساسات را دارد فلمی سروات که « ساکوپاس » پهلوان افسانه او از هر حیث يك اسن حقیقی کامل شهادت دارد - همزمانی کتاب رنگ پلاس « الف / لوسار » کمسن دهکنده و کفیل - « آیت دگولده اسمیت

و امام رمانهای / والمر اسکال اشخاص حقیقی و خاندان دارند که ما با نوع هر يك از آنها در دریا گانی روراه خود آشنا میباشیم - بااعمال دوفهمی همه نه رله تراحم احوالی است که با قلمی دقیق و حرئی بن نگارن

بزرگی از چوب بلوط انگلیسی بدست میگرفت برای آنست که بخواهر دارم وقتی دکتر «آدم اسمیت» در ضمن خطابه خود راجع بعلوم ادبیه میگفت «من خیلی مشغولم که میدانم کفش های میلیون شاعر معروف بجای سد «سنگ» داشمه است» «برول» با قلمی دقیق صورت طاهرو طریقه لباس پوشیدن و طرز تکلم جاسون را تشریح و توصیف میکرد و تصویر او را چنان مهارت و استادی رنگ آمیزی میساخت که میتوان گفت کتاب او کامل ترین تصویرریست که بوسیله الفاظ و کلمات از یک نفر شخص بررک کشیده شده است.

شاید اگر «برول» با «جاسون» آشنائی و صمیمیت پیدا نکرده و مهر و علاقه او را بدل نکرده بود مشارالیه هرگز در عالم ادبیت بدین مقام و مراتب ارحمند میرسید زیرا صفحات کتاب «برول» بشی از هر چیز دیگر بها و تحلیل نام وی کمک کرده است و اگر کتاب مرزور در دست بود از جاسون غیر از اسم چیز دیگری برجای نمی ماند. خیلی اشخاص در عالم ظهور کرده اند که کارها و آثار آنها بمراتب برتر از آثار جاسون است ولی اطلاعات و اراجم بحیات آنها بقدری کم و محدود است که میتوان گفت هیچ میباشد.

راسبی ملت انگلیس چه چیزش را حاضر بدست دهد که ترجمه احوالی از شکسپیر بآدم «برول» داشته باشد؟ اطلاعات ما در خصوص زندگی سهرات و «هوداس» و «سیسرون» و «گود» بمراتب بیشتر راجع به شکسپیر است و ما هنوز نمیدانیم که وی داری چه مذهبی بوده. چه عقاید سیاسی داشته. چه حوادث و سوانحی در زندگانی خود دیده و با معاصرین خود چه قسم روابطی داشته است. از قرار معلوم معاصرین زمان او سردگی و عظمت وی بی مرده بودند و حتی در جاسون شاعر درباری آن دوره که شکسپیر اشعار او را حفظ میکرد و در آن ها میخواند از وی مشهور و عالی مقام تر بود.

آنچه در خصوص زندگانی بررگرس شاعر خود میدانم اینست که مشارالیه در اداره کردن باده ها بسرقت حاصل کرده و در اوانل حوالی مولد صبی خویش رفت و همراهمش بود اوقات باغبان و اهالی

قریه بشیع جنازه ای از او کردند . تراحم احوالی هم که تاکنون از وی نگاشته شده است هیچکدام از روی ماحذ و مدارکی که مربوط بزمان خودش باشد نوشته شده و هم چسته چسته از اشارات قدما باسقاط از قرائن موجوده تدوین گردیده است ولی کاملترین ترجمه حالات روحانی و شرح احوال ماطلی ویرا از میان غریباتش میسوان استخراج کرد

مردم راحم بمعاصرین خود نمیتوانند قصاصت صحیح نمایند و مقام و منزلت حقیقی آنها را تشخیص دهند سرداران و سیاسون امروزی چشمها را ماحلوه سکوه و عظم خود خیره میکند لیکن يك سل بعد شاید حنان فراموش میشوند و از خاطر ها مبروند که گفتی اصلا در عالم وجود نداشته اند در دوره اول انقلاب کبیر فراسه که اوضاع مملکت بر اساس ثانتی استوار بود و رجال برك نوبه بر سر کار آمده و یکی پس از دیگری سقوط میکردند و راه زوال می نمودند «گروز» نقاش از دخترش می پرسد شاه امروز کیست ؟ با این اوصاف آما هم ورفائیل از تمام اشخاص بزرگی که اکنون بر سر کار هستند و من ساعا اسم هیچکدام را هم سیده بودم در تاریخ حاودانی بر و دیر پاتر بیستند ، ولی با وجود این از سر گذشت زندگانی خصوصی هم هیچ اطلاعی در دست نیست و راحم بجات ورفائیل نیز اطلاعات بسیار کم و محدودی داریم حتی پلوناك که خودش تراحم احوال دیگران را باین خوبی نوشته است دارای شرح حال حامی نیست و هیچیک از نویسندگان غرب رومی معاصرون اسمی هم از او در تألیفات خود نبرده اند همچنین «کرر کیو» که خودش باین مهارت و اسادی تصاویر سایرین را منکشیده است امروزه يك تصویر حقیقی و اصلی از او باقی نمانده است

عصی اشخاص در عالم مهور کرده اند که نفوذتایر آنها در دوره و زمان خودش حدلی زیاد رده است ولی ستهاز و مرفیسان در سالهای آینده ییرا ب دسر از دوره معاصر شود آنها گردیده است راحم ، وانك «رئیس و پیروای املاجات مدهی اطلاعات ما حیلی نص است . حال اوشاهد کسی در داسا است که مدتی در مال ریاد رآورده و دون ایكه دسی موحوی سود ملاك گردیده است کسان «ملید مسیح»

که از ابتدای ظهور خود تا کنون همه وقت رواج و انتشار فوق العاده داشته و در تمام ممالک مسیحی تأثیرات عمیقہ بخشیده است ما هنوز مؤلف حقیقی آنرا نمیشناسیم و با آنکه تألیف آنرا معمولاً به «عاساکمیس» نسبت می دهند لیکن دلائلی در دست هست که مشارالیه فقط مترجم آن بوده است زیرا کتاب دیگری که همین شخص نوشته از هر حیث بمراتب یست تر از این کتاب میباشد و باینجه نمیتوان باور نمود که نویسنده این هر دو کتاب یک نفر است . طن قوی میرود که مؤلف کتاب مزبور «ژان گرسن» نام مدیر دارالفنون پاریس باشد که شخصی قوی العاده عالم و دانشمندی بوده و در سنه ۱۴۲۹ وفات یافته است .

برخی از بزرگترین دهاة و نوابغ عالم دارای تراجم احوالی بسیار ساده و مختصر بوده اند . راجع بافلاطون که میتوان او را پدر فلسفه اخلاقی نامید اطلاعات کاملی در دست نیست و حتی نمیدانیم که مشارالیه زن و بچه هم داشته است یا نه ، در خصوص زندگانی ارسطو عقاید و نظریات متفاوتی شیوع دارد که نسخیص صحت و سقم آنها ممکن نیست ، بعضی ها میگویند مشارالیه یهودی بوده است . بعضی دیگر معتقدند که فقط اطلاعات و معلومات خود را از منابع یهودی کسب کرده است . پاره تصور میکنند که دکان دوافروشی داشته و باره هم او را بسر یک نفر طبیب و دوا فروش میدانند . یکی میگوید اصلاً بخدائی اعتقاد نداشته دیگری میگوید معتقد به تلیب بوده است ! غیر از اینها باز هم اقوال و عقاید مختلفه دیگری در بین هست که شاید هیچکدام را نتوان قبول و بارر کرد . گذشته از قدمادراعصار جدیده نیز اشخاص بسیاری هستند که ما اطلاعات کاملی در خصوص زندگانی آنها نداریم ، ملا از سر گذشت زندگی «اسینسر» منصف منظومه «ملکه پریان» یا راجع بحیات «ویلر» مولف «هودیراس» حه اطلاعات دیگری جز آن داریم که هردو در گمنامی و مستوری زیست کرده و بقر و مسکنت وفات یافته اند ! یا معلومات و اطلاعات ما راجع بزندگان «جرمی تیلر» که بزرگترین معلم و داعظ عصر خود بوده جز مشتی اخبار و روایات غیر معتمد چیست در صورتیکه مامنتهای میل و اشیای را بدانستن سر گذشت کامل حیات او داریم !

مؤلف کتاب «فیلیپ وان ارتولد» میگوید «دنیا بزرگانی بزرگترین رجال خود هیچگونه اطلاعی ندارد». بدون شك تاکنون جماعت کثیری از بزرگان رجال که اعمال و هنرمندیهای شگفت از خود بظهور رسا قیده‌اند در پس پرده فراموشی و نسیان مستور و گمنام مانده‌اند. «اگوستین» میگوید «رومانیانوس» بزرگترین ژنی و داهیه‌ایست که تاکنون در دنیا زنده گانی کرده است در صورتیکه ما غیر از اسم او امروزه هیچگونه اطلاع دیگری در باره وی نداریم و زندگانی اوهم مانند بنا کنندگان اهرام از خاطر روزگار فراموش شده است. سنک قبر «گوردیانی» به پنج زبان قوشته شده بود لیکن اینهم نتوانست از فراموشی و گمنامی وی جلوگیری نماید. راستی عده کثیری مردمان بزرگ دنیا آمده‌اند که تاریخچه حیات آنها از هر حیث قابل ثبت و نگارش بوده است ولی هیچکس بنوشتن تراجم احوال ایشان قیام ننموده است. نویسندگان و مؤلفین از این حیث خوشبخت‌تر از سایرین بوده‌اند زیرا تحریرات و آثار قلمی ایشان بیش از دلیری‌ها و هنر مندیهای سایر اشخاص جلب توجه ادبا و اهل قلم را کرده و آنها را بنوشتن شرح احوال و ایشان واداشته است. بهمین جهت امروز تراجم احوالی از شعرای درباری قدیم در دست هست که صاحب هیچگونه هنر و فضیلت فوق العاده‌ای نبوده و فقط در عصر و دوره خود اسم و رسمی داشته‌اند «دکتر جانسون» اسم بعضی از این اشخاص را در تذکره الشعرای خود ذکر نموده و غالب آنها کسانی هستند که دیگر هیچکس اشعار آنها را نمی‌خواند و حتی اسم آنها را نمی‌داند. تراجم احوال ادبا و نویسندگان از قبیل «گولد اسمیت» و «سویفت» و «استرن» و «استیل» بجای یکبار چندین دفعه نوشته و منتشر شده است در صورتیکه تاریخچه زندگانی بسیاری از اشخاص فعال و کاردان و علما و صنعتگران هنوز برشته تحریر نیامده است (۱).

(۱) شرح حال «چارلز بیل» که یکی از بزرگترین علمای طبیعی انگلیسی است بقلم یک نفر فرانسوی موسوم به «آمده پیکوت» نوشته شده و با آنکه مراسلات وی بپدرارش در انگلیس منتشر گردیده است لیکن (بقیه حاشیه در صفحه مقابل)

سابقاً گفتیم که روحیات و اخلاق اشخاص را از روی کتابهایی که مطالعه میکنند می‌توان تشخیص داد. در اینجا بی‌مورد نیست که اسم برخی از کتاب‌هایی را که طرف توجه و میل رجال بزرگ و مشهور بوده‌اند و ذکر نماییم. عده‌ای خواستگاران و تمجیدکنندگان پلوتارک را قبلاً نام برده‌ایم و ضمناً هم تذکر دادیم که «مونتانی» نیز طرف اقبال و توجه بسیاری از نویسندگان و معکریین بوده است. سکسپیر با آنکه کاتب پلوتارک را بدقت مطالعه کرده حسابچه در بالا آن اشاره کردیم بسیاری از مواضع خود را نیز از آن اقتباس نموده است. معدک این نکته را باید مذکور شد که «مونتانی» تنها کتابی است که بطور حتم و یقین در کتابخانه‌ها موجود بوده است زیرا که نسخه از مقالات «مونتانی» ترجمه «فلوربر» بدست آمده که امضای خود شکسپیر موشح بوده است.

«میلتون» میل و علاقه مخصوصی به کتابهای «همر» و «اوید» و «اورپید» داشت و «چیدرفاکس» در کتاب «عنبر الذکر» همیشه بدقت مطالعه میکرد و قرائت آنرا برای تمام استعاشی که بخواهند طیب و اطاق بشوند واجب می‌دانست. «سب» از کتاب میانی خیلی خوشش می‌آمد و مخصوصاً قطعات منتخبی از «هیدوس» او را حفظ کرده و غالباً آنها را تکرار می‌نمود. دیگر از کتابهایی که «سب» با آن علاقه و توجه مخصوصی داشت کتاب «اصول» تألیف «نوس» بود «دوک کام» قدری کتاب «ادعه» را و «دوست میداست» که چندین مرتبه آن را قرائت نموده و قسمت اعظم مطالب آن را از حفظ کرده بود. کتابهایی که «بورك» با آنها اس و علاقه مخصوصی داشت و شش‌های «دمس» و «میلتون» و «پولیس رو» و «کام» (فکارسب) تألیف «ناك» بود. (کوران) عشق مخصوصی به ایماط (همر) داشت و سالی یکمرتبه کتاب‌های او را می‌خواند علاوه بر آنکه «آر» (ویبریل) نیز خیلی مأنوس بود و نویسنده شرح احوال وی می‌گوید (وقتی با او سوار کستی شده بودم و در حالی که سایر مسافریں همه از آرزوهای دریا مریض شده و برزخ افتاده بودند او مشغول مطالعه کتاب «ایوید» (ایب) (ویبریل) بود)

(همینه حاشیه از صفحه قبل)

شرح احوال کامل او هموز را با انگلیسی نگارش یافته به‌مورد نیست در استخانت کرده‌اند سود که بهترین ترجمه از کتابی «کو» بقلم یکمهر انگلیسی و پسین شرح احدی در دست کشمیر نوشته شده که هم اسکا لندی نوشته شده است.

در میان شعرا « دانتِه » به (ویرزیل) علاقمند بود « گرنی » به (لوسان) « شِیلا » به (شکسپیر) « گری » به (اسپنسر) و « کلریچ » به (کولینر) و (بولر) خود (دانتِه) طرف توجه و علاقه عده کبیری از ررگترین شعرا و نویسندگان از « چاسر » تا (بایرن) و (تنیسن) بود و (لرد بروگام) و (کارلایل) (موکوبی) همه بنوبه خود او را تمجید کردند و از وی مدحها گفته اند (بروکام) همیشه بنا گردان مدرسه (گلاسکو) سفارش میکرد که اگر بخواهند صاحب بیان و بطق فصیح شوند بعد از «دموستن» مطالعه کتاب (دانتِه) بردازند (ربرت هال) در موقعی که از مرض ارجاع عصبی عذاب و شکجه میکشید و (سیدنی اسمیت) در زمان ضعف و ناتوانی پیری هردو از کتاب (دانتِه) سلیمت و دلنداری مییافتند. (گوته) میل و علاقه وافر مطالعه کتاب (اخلاق) تألیف (اسپنورا) داشت و همیشه میگفت سلی و بسکین روحانی که من از این کتاب بدست آورده ام بنصیر آنرا در هیچ کتاب دیگری ندیده ام (۱).

« نارو » نکتات (گریو ستیوم) و (بوسوئه) تألیفات هم علاقمند بودند
« بویان » بیس از هر کتاب دیگر مطالعه افسانه قدیمی (یویس سوسامستون)

(۱) — جای تعجب است که (شلمرماخر) با همه زهد و تقدس خود در تمجید و ستایش (اسپیوزا) ۱ (گوته) هم عقیده بوده است در صورتی که (اسپیورا) را هم یهودیها از کیس خود رانده و هم عیسویها تکفیرش نموده بودند، (شلمرماخر) در کتاب خود راجع « مذهب » میگوید (اسپیوزا) با آنکه رانده و مردود بود وای تقدس و دیات کامل داشت و بزرگ این عالم در او دمیده شده بود و نبات و وحدت او هر دو اندی بود و عشقی محلد و حاودانی بعالم داشت سرانای وجود او بر ر علاق و احساسات مذهبیه بود و باین وجه است که وجود او یک و بها بر فراز دسای کهر و لامذهبی بتسمیه و بسود داشتن ماعین و پیروان بر همه کس سلطنت و حکمرانی میکرد (کوزر) بر راجع « اسپنورا » میگوید (این مشرک مضموعی کسی که مش از همه ساهت در د مؤلف کتاب (تقلید عیسی مسیح است)

مایل بود و جماعتی را عقیده بر آنست که در اثر خواندن این کتاب نه فکر نوشتن تألیف مشهور خویش « سیاحت مسیحی » افتاده اسب « دکتور حان شارب » که یکی از بهترین اساقفه کلیسای انگلستان است میگوید « مطالعه تألیفات شکسپیر و کتاب انجیل مرا بمقام اسمعی شهر یورک رسانید » کتابهایی که در دوره جوانی « حان وزلی » تأثیرات عمیق در روح و فکر او نمود یکی کتاب « تعلیم مسیح » و دیگری « حیات و مرگ مقدس » تألیف « حر می تیلر » بود « وزلی » در یکجا برفقای حوان خود سفارش میکند که از مطالعه زیاد کتاب احساس ورنند و نه آنها با کید میساید که خود را عرق مندرجات کتب نکنند زیرا يك حو عشق و محبت يك بار دانش و معلومات مبارزد

تاریخچه زندگی حوان « وزلی » طرف میل و علاقه بسیاری از بررگان و متعکرمین بوده اسب « گلریچ » در ضمن مقدمه که بکتاب ترجمه احوال وی تألیف « سوزی » نوشته اسب میگوید این کتاب بیس از هر کتاب دیگری در دست من بوده است و مطالعه آن پرداخته ام در حای دیگر میبویسد هر وقت من مریض یا حسه میشدم و اشتیاق مصاحبت رفیق مهربان و مشععی پیدا میکردم قرائت کتاب « شرح احوال وزلی » و « شرح احوال ریسارد » بیشتر « مشغول میگردیدم » تاریخچه حیات وزلی « ساعات طولای مرا از یاد خود فارغ و بی حس ساخته و تسلیت و دلداریهای دیمیم من داده اسب

« سوم » کتابخانه کوچکی داسب ولی کتابهای او همه تألیفات مهورین شعرا و نویسندگان ارقبیل « هر » و « و برریل » و « دانت » و « گاهوئ » و « تاسو » و « میلتن » و « دوکوسی » علاقه مخصوصی بآلیفات « دون » و « جلیلمک ورن » و « حر می تیلر » و « میلتن » و « سوت » و « مارو » و « سرماس براون » داسب و مولفین مرور را در آسمان ادبانت هفت سازه پروین تشبیه میکند که هیچ نویسنده دیگری آنهارفلمنس نای نور و فروع و تحریرات آنها نرسد . فردرلک کسیر پادشاه پروین مایل بوقی العاده خود را است بهر اسب از روی کما هائیکه رای مطالعه حواس استجاب نمود ظاهر مساحت مشارالیه مخصوصا

اس و علاقه‌ای بتألیفات « نایل » و « روسو » و « ولتر » و « رولین » و « فلوری » و « مالیراس » و یکی از نویسندگان انگلیسی موسوم به « لاک » داشت . اولین کتابی که در فکر و روح او تأثیرات عمده بوده کتاب « فرهنگ » تألیف « نایل » بود و تقدیری این کتاب را معرز می‌شمرد که خودش خلاصه از آنرا تآلمانی ترجمه کرده و منتشر ساخت از گفته های مشهور مردربك است که « کتاب ركن اعظم سعادت و بیکبختی انسانی است » و در سن پیری و شکستگی خود گفته است که « آخرین عشق و علاقه من بادبیاث خواهد بود » .

مکتبه داستنی و حالت توحه آنکه « مارشال بلوشر » علاوه امی بکتاب « مسیح » تألیف (کلوپستوک) داشت و ناپلئون شیشه و دلماحته اشعار (اسمان) و کتاب (ورتز) بود ولی دائره معارف ناپلئون حلی وسیع و مسوع بود و علاوه بر تألیفات هم و « ورتزیل » و « ناسو » زمانهای امام ممالک و تاریخ هر عصر و دوره را خوانده و عده زیادی هم کتا های ریاضی و حقوقی و مدهنی ر مطالعه نموده بود مشار الیه از مؤلفات ولتر بواسطه معلی و دن آنها اکراه و ابرحار داشت امدار عوص هر وقت فرصتی بدست میآورد از آثار هم و « اسیان » تمجید و تعریف بی اندازه میکرد چنانکه وقتی در کشتی « لرو فوب » نشسته بود سکی از صاحبمصنمان خود گفت (تا میتوانی خواندن اشعار هم و «اسمان» پرداز زیرا این دو هر تنها سعرائی هستند که روح را بر انگیزه و طبع انسان را بطرف مجد و تعالی میکشاند (۱) .

(۱) - ناپلئون تألیفات میلتن را بدقت خوانده بود ، سر کلی کامیل » که در حریره « الب » نا او مصاحب بود نقل میکند که روزی صاحب از حمک « استرلتر » میان آمد و ناپلئون گفت درحمک مر بور موقعیکه مسعود ترتیب و تنظیم صها بودم دو بیت از اشعار میلتن بحاضر آمد و قسمت توپخانه را مطابق دستور آن صف بندی کردم و همین مسئله تأثیر عمده ای در علیه و مطهریت من کرد . اسات مر بور متعلق فصل سسم کتاب فردوس معهود است و راجع .وقعی است که سیصان بشون خود را بر علیه آسمان صف آرائی مسماید و در زمان این معنی ملنون میگوید

«ادوات و آلات حربیه را در نقطه متمرکز ساخته و اطراف آنها را از هرسو با سبایان دوزخی خویش احاطه نمود تا حیل و نیرنگ خود را مخفی و مستور نگاهدارد» (ادواردز) در کتاب خود راجع به (کتابخانه‌ها) میگوید (قضیه تأثیر این ایات در صف آرائی توپخانه جنگ استرلینز بر لطف و شیرینی این قضیه میافزاید لیکن نسبت دادن فتح و غلبه جنگ مزبور باین صف آرائی خیلی مبالغه آمیز و ساعرانه است زیرا باید متأسفانه اذعان نمود که ناپلئون مدتها قبل از آنکه یک سطر از نوشته‌های میلتن را خوانده باشد اطلاعات وسیعه و معلومات کافی از جنگ و لشکر کسی داشت).

(ولینگتون) نیز اشتیاق وادری بمطالعه کتب داشت و کتابهاییکه پیش از همه با آنها مانوس بود عبارت بودند از تألیفات (کلارندون) و (بوتلر) و کتاب (ثروت ملل) تألیف اسمیت و مؤلفات (هوم) و (ارشیدوک چارلز) و (لزل) و کتاب انجیل. علاوه بر اینها مشارالیه علاقه مخصوصی هم بمطالعه یادداشتهای زندگانی خصوصی مؤلفین فرانسوی و انگلیسی داشت.

(کلک) میگوید هنگامیکه ولینگتون در (والمر) اقامت داشت کتابهای انجیل و دعا و کتاب (حیات و مرگ مقدس) تألیف (بیلر) و یادداشت‌های (رولسزار) همیشه در پیش دست او بود و بطوریکه از علامات و یادداشت‌های حواشی آنها معلوم میسند کتب مزبور را طاهرأ خیلی مطالعه میکرد.

کتاب بهترین رفیق و موسایام پیری و مؤثرترین مشوق و راهنمای دوره جوانی است اولین کنایی که در فکر و روح شخص جوان تأثیر عمیق میکند فصلی جدید و درخشنده در تاریخ حیات وی باز مینماید. کتاب خوب قلب را روشن و نورانی میسازد و قوه شو و شاط را تحریک میکند و غالباً رشته تمایل و محاهدت انسانی را در خط جدیدی میاندازد که اثرات آن مادام‌العمر در اخلاق و روحیات باقی میماند، باینجه اغلب انفاق افاده است که مصالحه کتاب حدید دوره مهم و ناز ای را در زندگانی شخص آغاز نموده و در سمیق آنها را از نو متولد ساخته است.

روزیکه (ادوارد اسمیت) نخستین درس گیاه شناسی را فرا گرفت. و (ژوزف یانک) با کتاب « هربال » تألیف (ژرارد) آشنا شد و از تاریخی که (الفیری) تألیفات پلوتارک و شیلر مؤلفات شکسپیر و (گیسون) کتاب (تاریخ عمومی) را مطالعه کرد از همان تاریخ در روح و فکر این اشخاص نامی تغییرات و تحولاتی حادث شد که جریان زندگانی سابق آنها را کلی تغییر داد و هر کدام احساس آغاز حیات جدیدی در نفس و روح خویش نمودند .

(لافوتن) در ابتدای جوانی خود به بطلان و تنبلی نزد همه کس معروف بود ولی روزی یکی از غریبات (مالرب) را از شخصی شنید و اشعار مزبور بعدری در روح او تأثیر کرد که بی اختیار فریاد (منم ساعرم !) و از همانروز طبع و قریحه او بیدار شد . (شارل بوسوئه) (از اوایل عمر در اثر قرائت کتاب (سرگذشت علما) تألیف (فونتئل) بعهط تحصیلات حدی و مطالعات عمیق تاریخی افتاد ، یکی دیگر از تألیفات (فونتئل) موسوم به (تعدد عوالم) « لالند » را بانتخاب سفل و حرفه اش واداش حناچه خود وی درمقدمه که بعدها بکتاب مزبور نوشت میگوید (با یکدنیا مسرت ادعان میدارم که وقتی در سن شانزده سالگی اول دفعه این کتاب را خواندم حنان هوش و فعالیت مرا تحریک کرد که بهره تاکنون موفی گردیده ام همه را مدیون تأثیرات آن میدارم) .

همچنین « لاسند » بواسطه مطالعه کتاب تاریخ طبیعی (ورن) که یکجلد آنرا در کتابخانه پدرش پیدا کرد و چندین بار بدقت آنرا خوانده بود متمایل بتحصیل علوم طبیعی گردید . > گونه - در موقعی که قوای فکری و روحی در حال رشد و نمو بود اتفاقاً کتاب (کتیش دهکده و اکافیلد) تألیف (گولد اسمیت) بدستش افتاده مطالعه نمود و مضامین آن در معر و روح وی فوق العاده مؤثر واقع شد . ترت سرح احوال (گورون برلی حیگن) نیز دوق او را بکثرتن اسعار توصیفی تحریک نمود و خود او در این باب میگوید : « تصویر شخص زشی که در ایام آشوب و هرج و مرج بهوه اعوامد نفس رسدگی خود را دره میگرد . نیز نمیب در مکرر نمود »

« کیتیر » در اوائل حوایی عشق و افری مطالعه کتب داشت لیکن پس از قرائت مضمومه « ملکه پریان » تصنیف « اسپنسر » شاعر بود که درس همدی سالگی طبع و قریحه شاعرانه وی تحریک شد و شروع نظم اشعار کرد . معروف است که « کوولی » نیز در اثر مطالعه همین منظومه که بحسب اتفاق یک نسخه آنرا در پنجره اطاق مادرش پیدا کرده و بدقت خوانده بود متمایل بشاعری گردید .

« کلریج » معتقد است که خواندن اشعار « بوولر » نفوذ و تأثیر فوق العاده در ساختمان فکری و اخلاقی وی کرده است و در یکی از تألیفات خود میگوید « آثار و تألیفات قرون ماضیه در نظر جوانان مربوط به عصر و براد دیگری است لیکن مؤلفات معاصرین در دیده ایشان مشتمل حقایقی است که دلچسپی و تعلق خاطر آنها را جلب می نماید . تمجید و استحسان جوانان بمنزل ناد نژی است که آتش اشتیاق و امیدواری آنها را تیزتر میکند. تأثیر مطالعه اشعار هرگز کمتر از تأثیر مصاحبت اشخاص نیست و گاهی هم از آن بالاتر و مؤثرتر است .

ولی باید دانست که مطالعه کتب به فقط اشخاص را نه بقیه رشته های ادبی تحریک کرده است بلکه خیلی ها را هم در سایر رشته های زندگانی که مستلزم حدیث و فعالیت بیشتری میباشد وارد ساخته است . یکی از این قبیل اشخاص بوده است (هابری مارتین) که در سیحه قرائت تراجم احوال « هابری بربرد » و (دکتر کاری) نوعط و تبلیغات مذهبی پرداخت و در این رشته آن همه رشادت و شجاعت از خود بظهور رسانید و چنانکه خود وی میگوید (بربرد) و « کاری » زمین را پیشاپیس شیار کردند و متعاقب آنها بدرپاشید و خرمن بیکو دروید .

۶ ستام « نفوذ و تأثیر فوق العاده ای را که مطالعه کتاب (تلماک) در ایام جوانی در فکر و روح او نموده است شرح میدهد و میگوید « هفت سال و دهم که علاوه بر کتاب قصه های اطفال کتاب مهمتر و عالی تری بدستم افتد و آن (تلماک) بود . در همان عصر من پهلوان کتاب مزبور بطور من بمره کامر و بصیحت و تقوی بود و در عالم افکار کودکانه پیوسته خودم را ، و همه می خواندم و همه حاضره های این کتاب بطور

وضوح در فکر من باقی بود و بهر مرحله زندگانی که قدم میکرداشتم گاه گاه بخود میگفتم « چرا من تلماک نباشم » - این زمان در حقیقت شالوده سنای اخلاقی مرا تشکیل داد و بمنزله نقطه ای بود که سیر زندگانی من از آن شروع گردید و فکر و روح من اول دفعه در اثر مطالعه آن با اصول ارتفاع و انتاح آشنا شد

« کوب » نخستین کتابی که بدست آورد و نا شوی و میل وافر بمطالعه آن پرداخت کتاب « قصه طشت » تألیف (سویفت) بود زیرا کتاب مزبور را سه (پنس) خرید و بعد از آن هم بهیچوجه کتاب دیگری نداشت . مشارالیه این قصه را حدیدین بار بدقت سیار قرائت نمود و در نتیجه مطالعه آن بود که بعدها صاحب قلمی شیرین و سبک تحریری روان و ساده گردید . (پوب) رمایی که طفل بود و بمدرسه می رفت علاقه مفراطی بحواندن تالیفات همرا داشت و از هر کت همین علاقه بود که چند سال بعد ربان انگلیسی صاحب بهترین ترجمه (ایلیاد) نظم گردید . « والتر اسکات » نیز در عهد طفولیت بواسطه اسی که نا مجموعه اشعار و سرود های ملی داشت طبع و دوقش متوجه ادبیات رمانسک گردید و خودش دیوان اشعار و ترانه های ساحلی را تصنیف نمود . همچنین کی تلی وقتی طفل بود مضبوطه « فردوس معقود » را خواند و اشعار آن بعدری در او تأثیر کرد که بعدها سرح زندگانی (میلتون) را با قلمی شیوا نگاشت . خود او می گوید « هر کس صاحب ذمعه و دوق شاعرانه باشد پس از مصاهه فردوس معقود فصل جدیدی را در زندگانی خود گشوده خواهد دید من خود همین نکته را در نفس خویش احساس کرده و همه وقت آن را بیاد دارم . . . از روزی که فردوس معقود را برای نخستین بار مصاهه کردم تا امروز اشعار میلمون همیشه صرف میل و علاقه من بوده و از خواندن آن هر ایام سعادت و خوشی متع حاصل کرده ام و در همین محبت و تلحم می کسب قوت و تسلیت نموده ام »

ما آنچه گذشت - ت میسود که کتاب پتر رفیق و درس انسان است و بواسطه بر نگینختن روح و تفکار شخصی و در ز مضامین - مردمان سعاد و دروم - از میسر -

(لباس هود) می گوید (میل و علاقه طبیعی من بمطالعه کتاب کستی زندگانی مرا در اوایل عمر از غرق شدن در گرداب جهالت و فساد اخلاق رهایی داد در صورتی که هر کس مثل من در اوان طفولیت از نعمت مراقبت و غمخواری والدین محروم باشد بندرت می تواند از این گرداب هائل خلاصی یابد کتاب های من مرا از قمار و می گساری و رفت و آمد در مجالس عیش و سور ممانعت می نمود و راستی هم کسی که با (پوپ) و (ادیسون) محشور باشد و از افکار عالیه و بیانان حکیمانه (شکسیر) و (میلتنون) استغاضه نماید محال است که بحشر و معاشرت فرومایگان رغبت کند و بصحبت او باش بگراید *)

راست گفته اند که کتاب خوب آست که بیشتر بعمل و رفتار خوب شهادت داشته باشد . کتاب خوب نفس را تهذیب و تصفیه میکند ، روح را بمدارج عالیه صعود میدهد . فکر را آزاد و باز می نماید و از تمایل آن سوی شهوات و لذت مادی جلوگیری میکند و اخلاق را پاک و طینت را مطهر و دزرا نورانی و تانناک میسازد . در دارالعلم های شمالی هر مدرسه ای را که ادبیات قدیمه در آنجا تدریس شود باسم « کلاسهای اسانیب » می نامند

« اراسموس » محقق برک و مسهور معتقد بود که کما از لوازم و ضروریات اولیه زندگی است و لباس حرو تحمل و ریختن آن و بایچه خودش همیشه کتاب را بر لباس مقدم میداشت و تا حوائج خود را از حیث کتاب رفع نمی کرده رگزن بپیه لباس نمی پرداخت مشارالیه علاوه و افری بمطالعه تألیفات ر سیسرون) داشت و همیشه میگفت هر وقت من کتاب های اور میخوانم احساس روحی عالی تر در خود میکم و در حای دیگر میگویند (ممکن نیست مقالات سیسرون را راجع به (بیری) و (دوستی) و (مناقست بوسکولان) بخوانم و از فرض اسباب کتاب را بطرف لیه مرم و در مقابله فکر آسمانی این بوسنده بی ضییر زبوی تمجید احرام رمین بره) . رس گوستین) در ابتدای حوای شخصی هرره و عیاش

و شرابخوار بود لیکن یکبار بحسب اتفاق کتاب (هورتسیوس) تألیف سیسرون بدست او افتاد و پس از مطالعه آن فکر و روح وی چنان تمیز یافت که فوراً از اعمال گذشته حویش توبه کرد و از همان ساعت درحاده تقوی و پرهیزکاری افتاد و در سایه دولت همان کتاب بالاخره یکی از بزرگترین اساقفه صدر دوره مسیحیت گردید . (سرویلیام حور) عادت داشت که هر سال یکمرتبه کلیه تألیفات سیسرون را از نو مطالعه میکرد و نویسنده شرح احوال وی میگوید (ناریچچه حیات سیسرون بمنزله سرمشقی بود که مشارالیه از آن تاسی و پیروی مینمود) (۱) .

در موقعی که (اکستر) پیراسامی اشیاء بعبه وادت و خوشی هائی را که مرگ از وی مستزاع می نمود نام میبرد فکرش متوجه لذتهائی گردید که از مطالعه کتب حاصل کرده بود و میگفت « وقتی من مردم از لذت

۱- با آن که اخیراً تحصیل ادبیات قدیمه تا اندازه ای متروک شده و آن را غالباً اتلاف وقت بیهوده میدادند ولی جای هیچگونه تردید نیست که تحصیل ادبیات مزبور بهترین وسیله تقویت و پرورش قوای عقلی است کتب قدیمه شامل عالی ترین اقسام فنون ادبیه می باشد و برگزین نویسنده گان هر عصر و دوره بدقت و مراقبت بسیار آنها را مطالعه کرده اند . بوسیله تعلیم و اشاعه معارف و ادبیات کلاسیک بود که (اراسموس) و سایر اصلاح طلبان موفق به هدایت و بصیغه اروپا گردیدند . یکی از امتیازات مستحضات وطن پرستان بروک قرن هفدهم و هجدهم سیاسیون حلیل - القدر انگلنس تحصیل کامل و مطالعه ادبیات قدیم بوده است یکی از نویسندگان انگلیسی می گوید (نمی دانم چه سری است که اشخاصی که با قدما و آثار و تالیفات آنها سروکار دارند در حسن قصاوت و حکمت - ایسان چه در واقع ادبی و چه در تشعیش اشخاص و حوادث - اختلاف فاحشی با سایرین مشهود است . این تمیل اشخاص مد آنست که تحارب و اطلاعات بسیار عمیقی در عالم کسب کرده اند و پس از سایر مردم با تحقیق و درمور اشیاء آشنا هستند و کمتر با سب و مقید بر یکسانی که در روزگار می کنند می باشد . »

کتاب خواندن و هنر آموختن و از مصاحبت با مردمان دانشمند و متقی و از شنیدن ادعیه و خطابه های مذهبی محروم خواهم ماند. مرگ مرا از کتابخانه عزیزم جدا میکند و دیگر نخواهم توانست کتابهایم را زیور و کنم و آنها را ورق بزنم - پس از مردن هرگز نمی توانم بزیارت زندگان بیایم و با آنها بنشینم و از مصاحبت و دیدار دوستان قدیم تمتع حاصل کنم - خانه ها و شهرها و مزارع و بیلاقات و باغها و تفرجگاهها بعد از این در نظر من هیچ خواهد بود و دیگر نمیتوانم از وقایع دنیا و اخبار جنگها یا از سیر و پیشرفت صلح و دانش و تقوی که اینقدر بدان علاقه مند هستم اطلاعی بدست آورم .

لازم نیست از نفوذ و تأثیر معنوی که کتاب تا بامروز در ترقی و تمدن بشریت داشته است بتفصیل در اینجا سخن برانیم . کتب خزائن شاهوار دانش و معلومات نوع بشر است و دقت ریزی است از وقایع اقدامات و زحمات و تحقیقات و پیشرفتهای انسانی در رشته های مختلف علوم و فلسفه و دیانت و اخلاق و بتحقیق مینوانیم کتاب را بزرگترین موی محرکه هر عصر و زمان بدانیم .

(دوبانولد) میگوید از انجیل تا (قرار داد اجتماعی) روسو همه وقت کتاب موجد انقلابات عظیمه عالم بوده است . راستی هم که مکرر ثابت شده است که يك کتاب بزرگ نتایج و اثراتش از جنگهای خونین زیاد تر بوده است - حتی کتابهای رماب نیز غالباً در تغییر اوضاع و عادات جامعه نفوذ و تأثیر فوق العاده داشته است چنانکه (رابله) و (سروانت) در يك موقع دست تسلط و حکومت شواله ها و روحانیون را از فرانسه و اسپانی کوتاه ساختند و سلاح رزم آنها هم تمسحر و شوخی بود که در طبیعت انسانی تأثیر مخالف ترس و وحشت را دارد ، یعنی نویسندگان مسکور بوسیله نوشته های خود مردم را میخنداندند و همین خنده باعث قوت قلب و اطمینان آنها شد و توانستند زنجیر ظلم و اعتساف طبقات را از دست و پای خود پاره کنند ، همچنین کتاب (تلماک) مردم را متوجه انحراف و مجسمن طبیعت ساخت و آنها را دوباره بزندگان ساده و طبیعی میل و رغبت نمود .

« هازلیت » می گوید: (شعرا از دلبران و فهردانان در عالم جاودانی نرند و بیش از آنها رایحه خلود و ابدیت را استشمام کرده اند . اعمال و افکار ایشان نیز در بقا و تعلید نام آنها بیشتر از اعمال پهلوانان خدمت میکند . ما امروز از کارهای مهر و ویرژیل بطوری مطلعیم که گویی در عصر و زمان خود آنها بوده و با آنها معاشرت داشته ایم و میتوانیم آثار آنها را بمیل خود در دست بگیریم یا بر روی بالش خواب خود بگذاریم و یا نزدیک دهان برده و از فرط شوق آنها را بیوسیم . از اعمال و افعال دیگران بندرت اثری بر روی زمین باقی میماند که عموم بتوانند آنها را بچشم بینند : مؤلفین و نویسندگان که قرنهای پیش از این مرده اند هنوز زنده هستند و باستعانت تالیفات و نوشته های خود بر روی زمین راه میروند و با مردم تکلم میکنند لیکن فاتحین و جهانگشایان بزرگ همه مرده و نابود شده اند و از وجود آنها جز مستی خاک باقی نمانده است ، عطف و تمایل فکر نسبت بفکر بیشتر است تا بعمل و اتصال و رابطه فکر با فکر مثل اتصال و پیوند شعله آتش است بشعله دیگر . مجید و ستایش دلبران و قهرمانان ماضی بمتابه بخور و کندی است که بر روی آتشدان مرمر سوخته شود . الفاظ و عقاید و احساسات در طول زمان مبدل بمواد جامد می گردد لیکن اشیاء و اجسام و افعال بزودی ضایع و فاسد میشوند و در هوا معدوم می گردد . . . نه تنها اعمال اشخاص باخودشان محو و معدوم میشوند بلکه فضایل و ملکات عالیة آنها نیز بامرگ ایشان میمرد و از میان میرود و فقط عقل و فکر آنهاست که الی الابد باقی مانده و بدون هیچ تغییر به نسبی آئنده بمیراث میرسد ، آری یگانه چیزی که در دنیا مخرب و جودایی میماند الفاظ و کلمات است ! » .



فصل یازدهم

مصاحبت زناشوئی

« محبت و مهر بانی زنها دل مرا میر باید نه جمال.
وزیائی آنها. » شکسپیر

« برای شوهر دانش لازم است. برای زن نجابت.
» ژرژ هربرت

« اگر خداوند میخواست زن حاکم و ارباب مرد باشد »
« او را از گوشت سروی میآفرید اگر میخواست کنیز »
« و خدمتگذار او باشد او را از گوشت پای وی میآفرید »
« ولی چون میخواست زن شریک و همسر زندگانی مرد »
« باشد لهذا او را از پهلوی وی خلق کرد ».

« سن اگوستین »

« زن صالحه را کیست که پیدا تواند کرد • قیمت او از
لعلها گرانتر است ••• شوهرش در دربارها معروف
می باشد و در میان مشایخ ولایات می نشیند ••• فوت و
عزت لباس او است و در باره وقت آینده میخندد • دهان
خود را بحکمت میگذارد و تعلیم محبت آمیز بر زبان
زی است • بر رفتار اهل خانه خود متوجه میشود و خوراک
کاهلی نمى خورد • پسرانش بر خاسته او را متبارک
میخوانند و شوهرش نیز او را می ستاید »

از کتاب « امثال سلیمان »

حلالی زن و مرد در تمام مراحل زندگانی تحت نفوذ و تأثیر

کامل معاشرت و آمیزش با دیگران قرار گرفته است. سابقاً راجع بتأثیر سیرت و رفتار مادر در ساختمان اخلاقی طفل شرحی بیان کردیم و گفتیم مادر ایجادکننده هوای اخلاقی خانواده است و همانطور که بدن اطفال از تنفس طبیعی تغذیه و پرورش مینماید همانطور هم اخلاق و روح آنها از استنشاق این هوای اخلاقی کسب قوت میکنند، زن در نسبتهای مختلف خود بامرد، مادری، خواهری، معشوقگی و زوجیت - حافظ و غمخوار دوره طفولیت، مربی و معلم عهد صباوت، مشاور و راهنمای ایام جوانی و مونس و رازدار زمان پیری و سالخوردگی است. خلاصه آنکه سرنوشت خوب و بد دوره زندگی مرد در تحت نفوذ و تأثیر کامل زن میباشد.

وظایف اجتماعی زن و مرد را طبیعت بالصراحه مجزا و معلوم ساخته است، خداوند زن و مرد را خلق فرموده است که هر کدام وظایف مخصوصه خود را انجام دهند و چون تکالیف هر یک از آنها جداگانه مشخص و تعیین شده است لهذا هیچکدام نمیتوانند حای همدیگر را گرفته و کار یکدیگر را انجام دهند، زن و مرد با آنکه اتصال و رابطه خیلی نزدیک هم دارند معذک هر دو آزاد و مستقل خلق شده اند و زن هم مل مرد برای انجام تکالیف مخصوصه خود در عالم زنده است بشریت بجهت بقای نسل بهر در آنها احتیاج دارد و برای ترقی و تکامل اجتماعی وجود هر دو آنها از هر حیث بایکدیگر لازم می باشد،

زن و مرد با آنکه شریف زندگانی و همسر یکدیگر هستند ولی از لحاظ قوه و توانائی بدنی با هم فرق دارد و یکسان نیستند. مرد بدنس قوی تر و عضلات و استخوان بندی بس محکم تر است زن ضریف تر و حساس تر و عصبانی تر است. تفوق مرد در قوای فکری دست میاز زن در قود قلب و اگر فکر دارای تسلط و حکومت باشد در عوض صاحب عود و تأثیر است. خلقت زن و مرد هر یک برای انجام تکالیف و رضایف در یک به خودش مناسب می باشد و سائر اینست نه میتوان کار زن را تعمیم مرد کرد و نه می توان وظایف مرد را زن سرزد. گاهی بعضی مردهای شرزن و بعضی زنهای مانند مرد یافت می شود و این عده در ر مستثنی هستند و نمیتوانند قاعده کلی را سطح مدبر.

هرچند صفات و کمالات مرد مربوط بفکر او است و مزایا و مشخصات زن متعلق بقلب وی می باشد ولیکن لازم است که مرد قلبش را هم مثل فکرش تربیت کند و بر زن نیز واجب است که فکرش را مانند قلبش تهذیب و تربیت نماید ، مرد بد قلب و دل فاسد مثل زن جاهل و عامی در جامعه متمدن کم قدر و بی مقدار می باشد . زن و مردیکه بخواهند صاحب اخلاق سالم و باکیزه باشند باید در تربیت و پرورش کلیه جهات فکری و اخلاقی خود بکوشند زیرا مرد بدون داشتن حس شفت و مراعات حال دیگران موجودی حقیر و بی فایده و خودخواه است و زن هر قدر هم که خوشگل باشد بدون دارا بودن هوش و فطانت بمنزلۀ عروسکی لباس پوشیده میباشد .

سابقاً عقیده عمومی مردم بر این بود که جنبۀ ضعف و اتکال زن سبب عمده جلب تحسین و ستایش مرد است . « سرریشارداستیل » میگوید « اگر بخواهیم تصویر حقیقی مرد را بکشیم باید قبل از همه چیز بتوصیف عقل و شجاعت او بپردازیم زیرا این دو چیز از ضروریات اولیه اخلاق مردانگی است . همچنین اگر بخواهیم تصویر زنی را همانطور که هست رنگ آمیزی کنیم باید جنبۀ ملایمت و افتادگی و ترس او را با کلیه اختلافاتی که باجنس مرد دارد تشریح نمائیم و او را قدری حقیر تر و بائین تر از مرد نشان بدهیم زیرا همین ضعف و حقارت ویرا زیبا و فریبنده جلوه میدهد » . بنا براین به عقیده مردم سابق لازم بود که همیشه جنبه ضعف و جهالت زن تقویت شود نه قوت و دانش او و بایستی زنها را مخلوقی ضعیف و ترسو و نازک دل و بی اخلاق بار آورد و از عواطف و احساسات همانطور برای آنها باقی گذاشت که تعلقات بی جا و زبان بازیهای خشک و عاری از حقیقت مرد ها را بپذیرند . خلاصه آنکه زن باید برای زینت و زیور زندگانی مرد تربیت شود نه برای آنکه موجودی مدرک و مستقل و متکی بنفس باشد و طایف خود را سست بزوجه یا مادر یا دوست بخوبی اعلام دهد - « پوپ » در یکی از مقالات اخلاقی خود ادعا میکند « که اغلب زنها اصلاً صاحب اخلاق نیستند » و در جای دیگر میگوید

« زنها مانند گلپای لاله متغیر و رنگ پذیرند و همین تلون آنها اساس خوشگلی و دارائی آنها است :

حسن زن در عیوب و نواقص اوست و لطف و ملاحظت وی در ضعف و ناتوانیش « این اشعار در جزو منظومه ایست که برای « مارتاپلونت » معشوقه جابر و ستمکار خود گفته و در ضمن آنهم اشعاری در قدح و هجای « ماری مونتاک » سروده است زیرا وقتی نسبت بمشارالیهها اظهار عشق و دلباختگی کرد و او ویرا با نهایت خونسردی جواب داده ورد نموده است ولی « بوپ » قاضی عادل زنهای نبوده است . همچنانکه در باره مردها هم بعقل و انصاف قضاوت نکرده است .

حتی امروزه نیز ضعف و ناتوانی زن بیشتر پرورش داده میشود تا قوا و توانائی او و او را بخود آرائی و دلربائی بیشتر عادت میدهند تا بخویشتن داری و اتکاء بنفس ، برای پرورش و توسعه عواطف و احساسات او صحت بدن و سلامت فکرش را از میان می برند و او را وادار میکنند که در سایه عطوفت و شفقت دیگران زندگانی نماید . لباس به تن او می پوشانند که جلب توجه مردم را کند و پشت او را در زیر بار قیود و آداب بی معنی معاشرت خم می نمایند تا مردها او را بیسندند و انتخابش کنند ؟ باین جهت زن هنوز هم در عالم ضعف و ناتوانی و سربار دیگران زیست میکند و زندگانی او مصداق حقیقی ضرب المثل ایطالیائی است که میگوید « زن بقدری خوبست که برای هیچ کار مناسب نیست ».

از طرف دیگر در تربیت مردها از حیث خود خواهی افراط میشود . به پسر ها تلقین میکنند که در امور زندگانی متکی بنفس خویش باشند ولی بدختر ها یاد میدهند که برای گذراندن زندگی خود چشم بدست دیگران بدوزند . مرد طوری تربیت میشود که جز بنفس خود اعتمادی بحیز دیگر ندارد . زن برخلاف در تربیت خود متکی بمرد بار میاید . بمردها میگویند در زندگی متکی بنفس و مستقل باشید ، بزنها تعلیم میدهند که اعتمادی بنفس خود نداشته و سربار سایرین باشند و در همه چیز فداکاری و ایثار را مراعات نمایند . بنابر این در ضرر تربیت کنونی قوای عکری و دماغی مرد پرورش مییابد و عواطف و احساسات دقیقه او کشته می شود ولی در مورد زن برخلاف عواطف و احساسات پرورش یافته و قوای دماغی ضعیف میگردد .

جای هیچگونه شبهه نیست که عالیترین صفات و مزایای زن در موقع انتساب و رابطه او با دیگران و بوسیله عواطف و مهربانی وی بمنصه ظهور میرسد. زن دایه و پرستاری است که طبیعت او را برای پرورش نوع بشر معین نموده است و باینجهت است که از اطفال ضعیف و ناتوان نگهداری کرده و بسائقه فطری آنها را در آغوش مهر و محبت خویش میپروراند. زن فرشته محافظ خانه‌هاست و بحسن سیرت و رفتار خویش آرامش و رفاهی در خانواده فراهم میسازد که بهرین مقوی و پرورش دهنده اخلاق و ملکات فاضله می‌باشد. زن فطرتاً و در اثر ساختمان طبیعی خویش نجیب و مهربان و پر حوصله و فداکار است و از چشمان پر از مهر و عطوفت وی نور امید و اعتمادی میدرخشد که بهر جا بتابد بینوایان را امید میبخشد و غصه‌داران و محنت‌زدگان را تسلی و دلداری می‌دهد.

بقول شاعر: «بصایح مشفقانه و غمخواریهای زن در موقع بدبختی

و محنت.

مستقیماً در دل و معز فرو رفته و بعد بتمام زوایای بدن رخنه و

نفوذ میکند. »

بعضی ها زن را «فرشه نجات تبره بختان و بینوایان» خوانده‌اند زیرا همیشه حاضر است که ضعیفا را کمک و معاونت نماید، افسادگان را دستگیری کند و بدبختان را تسلیت و دلداری دهد. از معاشر زنهای یکی این است که اولین مردضخابه که در دنیا تأسیس شد بسعی و همت آنها بود. مثلی مشهور است که «هرجا انسانی در عذاب و محنت باشد ناله و افغان او زنی را بکمک وی می‌آورد» و تنی «مرنگوپارک» سیاح معروف در ضمن مسافرت‌های خود در افریقا مریه‌ای رسید و خواست اندکی در آنجا بوقف و رفع حسرتگی کند. لیکن مرده‌ای قریه مجال اقامت باو ندادند و او را گرسنه و تنها مجبور نمودند که از قریه خارج شود. بیچاره لاعلاج میخواست شب را در میان درزیر درختی سر برد در صورتیکه هوا منقلب و بارانی بود و سباع و درندگان هم در آن حوالی مراز می یافت میشد و حتی گاهی عسای عرس تنها نمر از دور بگوش می‌رسید. در این افسارن فقیر سیاهی که

از مزوعه مراجعت می نمود او را دید و بحال وی رقت کرد و او را بکلبه خود برده غذائی برایش مهیا نمود و بسنری نیز گسترده و او را براحتی خوابانید (۱). هر چند عظوفت و مهربانی از صفات و میزات مخصوصه زنهاست ولی در عین حال سعادت و نیکبختی شخصی آنها مستلزم آنستکه بوسیله پرورش قوه اعتماد بنفس و حویشتن داری قوای اخلاقی خود را تهذیب و تقویت نمایند و خودشان را در عالم موحودی مستقل و متکی بنفس سازند. البته برای این مقصود لازم نیست که دریچه های پر از مهر و محبت قاب آنها بسته شود زیرا مفهوم اتکاء و اعتماد بنفس آن نیست که اسان از تمام عواطف و احساسات رقیقه بشری عاری باشد بلکه سعادت زن هم مانند مرد تا اندازه مهمی مربوط بیاکی سیرت و کمال اخلاقی اوست. قوه اعتماد بنفس وقتی از پرورش قوای

(۱) «موگوپارک» میگوید این واقعه بیس از تمام حوادث دیگری که در ضمن مسافرتها سر من آمد در نفس و روح من تأثیر داشت، پس از آنکه عجز و مهر من حبسری بر کف کلبه گسترده و مرا خوابانید بزنها و دخترهائی که در آنجا بودند دستور داد که برشتن دو کپای پنبه خود مشغول شوند آنها هم امر او را اطاعت کرده تا مدتی از شب گذشته بدانکار اشتغال داشتند و ضمناً برای سرگرمی خویش آواز میخواندند. یکی از دخترها که جوان تر از سایرین بود بخواندن نصیعی مشغول شد و هر ندی را که باحر میرساند سایر زنها ترجیح میدادند آنرا با یکدیگر میخواندند. تصنیف مزبور ظاهراً بالبداهه ساخته شده بود زیرا موضوع آن خود من بودم. آواز دخترک بسیار لطیف و دلکس بود و ترجمه تحت اللفظی نصیف او این میشود «نادی عظیم غرید و نارانی سخت آرید. سفید پوست یموا حسنه و فرسوده بدین حوالی آمد و در زیر درخت ما نشست، از راهم درستی که بر ابر شیر بیاورد و به زوجه که گندمش را آرد کند». سایر زنها، «ای میجو» «سفید پوست مادر ندارد باید باو ترحم کنیم!» این اسم هر چند ساده و کودکانه باشد ولی در آن وضع و تأثیر فوق العاده در روح من، و در سیرت من از مهربانیهای این روستائیان مسکین متأثر گردیدم که، توانستم از حیان و اندیشه آن بخواب روم

عقلی ناشی شود و با حس وجدان و عواطف قلب نیز بیامیزد هم باز دیاد موجبات سعادتمندی زن کمک میکند و هم وجود او را در عالم منشاء خیر و فایده می‌سازد یعنی بوسیله آن زن هم میتواند خیر و برکت بدنیا برساند و هم از خیرات و برکات آن بیشتر میتواند سهم و استفاده ببرد.

برای آنکه جامعه همیشه منزه و طاهر بماند لازم است مابین تربیت زن و مرد توازنی حاصل شود و این هر دو از حیث تربیت و معلومات مساوی باشند زیرا طهارت و عفت زن با طهارت و تقوای مرد لازم و ملزوم یکدیگرند و قوانین موضوعه اخلاقی علی السویه شامل حال هر دو آنها میگردد عقیده‌ای که مرد را کاملاً آزاد میدانند و او را در اجرای هر عمل منافعی اخلاقی که اگر زن مرتکب آن شود مادم‌العمر لکه دار و ننگین می‌گردد مجاز و مختار بشمارد با اساس فضیلت و تقوی و بارکان قواعد اخلاقی رخنه وارد می‌آورد. باینجه‌اگر جامعه‌ای بخواهد پاک و طاهر و خالی از معایب اخلاقی بماند باید زن و مرد آن هر دو صاحب تقوی و فضیلت اخلاق باشند و از هر عملی که منافعی تعالیم وجدان و اخلاق و قلب است متفقاً احتراز بجویند و آنرا بمنزله سم مهلکی بدانند که اگر يك بار داخل بدن شد دیگر هرگز از آن خارج نخواهد گردید و اثرات شوم آن سعادت و نیکبختی آتیه زندگانی را از میان خواهد برد.

در اینجا می‌مورد نمیدانم که وارد بحث در موضوع بسیار دقیق و نازکی شریم. این موضوع با آنکه یکی از مهمترین مباحث زندگانی بشری است معذک معلمین احلاق و مربیان و جوانان از بحث آن خودداری مینمایند و والدین اطفال نیز از اشاره بدان احتیاط می‌ورزند. معمولاً تصور میشود که اشاره بروابط عشقی زن و مرد خارج از حدود حیا و عفت است و باینجه‌ا حو'نان مجبورند اطلاعات خود را در این مبحث مهم از روی رمانهای خیالی عشقی که قسمت اعظم قفسه‌های کتابخانه‌ها را پر کرده است بدست بیاورند. بدلتجه این حس شدید و منفذ که طبیعت بدلائل عاقلانه‌ای چند حصه و افری از آن بر سها داده است و مردها نیز سهمی از آن می‌برند بدون هیچ مانع ز عفتی رشد و نما میکند و وسیله‌ای نیست که آنرا نگهبانی و راهنمایی

هرچند طبیعت در امور عشقی پابست هیچگونه قواعد و قوانینی نمیشود لیکن ممکن است از ابتدا نظریه جوانان را راجع باصول اخلاقی طوری تربیت کرد که بتوانند بین خوب و بد را تمیز بگذارند و محسنات و مزایای اخلاقی را که بدون آنها زندگانی انسان صحنه غم انگیزی از خطایا و معاصی است معزز و محترم بشمارند، شاید نتوان بجوانان تعلیم داد که عاقلانه عشق ورزی کنند لیکن والدین آنها بوسیله پند و اندرز خود میتوانند اقلاً از افتادن ایشان در گرداب شهوات و هواهای نفسانی که غالباً باعث حقیقی اشتباه می شود جلوگیری نمایند. گفته اند که «عشق بمعنی و مفهوم معمولی آن جز خبط و خطا چیز دیگری نیست لیکن در مفهوم حقیقی آن که عبارت از طهارت و فداکاری و علو نفسی است بمنزله علامت و نشانه عظمت روح و کمال اخلاقی میباشد. عشق حس پرستش جمال معنوی را در انسان تحریک میکند و او را بفاکاری و ایثار بنفیس عادت میدهد و بهین واسطه صاحب نفوذ و تأثیری فوق العاده در اخلاق و سیرت انسانی میباشد. عشق علامت تسلط و غلبه جنبه فداکاری و از خودگذشتی طبیعت شخصی است بر علیه خود خواهی و نفس پرستی آن».

دنیا بوسیله این روح آسمانی همیشه زنده و شاداب میماند. عشق آهنگ سرمدی روح بشریت است: پرتو آن روزگار جوانی را نورانی و روشن میکند و ایام پیری را باهاهای از نور احاطه می نماید. ضیاء و روشنائی تابناک عشق مانند نور افکن قوی گذشته و آینده زندگانی بشری را روشن میسازد. عشقی که از حس تمجید و احترام ناشی شده باشد اخلاق را تصفیه و تهذیب مینماید و طایر روح انسانی را از قید نفس آورده و فارغ میکند عشق در شاهواری است که هیچ چیز در این عالم بقیمت با آن برابری نتوان کرد. عشق روح عفاف و نجابت و تقوی و اعتماد و ایمان را در شخص میدمد و حتی قوای فکری و دماغی را نیز تقویت می نماید. «براونینث» شعر میگوید عشق، سس را عقر و تحریر میکند و راستی هم هر کس در خانه قوای ده غیس سالم رو قریب زنده بوده است بیش زهمه کس خصوص و صداقت عشق میورزید است

مرحله مخصوص زندگی او خالی از اطفال باشد ممکن است اقسام شرور و معاصی در آن راه پیدا کند *

اگر زندگی محصوراً معروف بامور دنیوی و مشاغل مادی باشد اخلاق رفته رفته رو بسخط و خشونت برود زیرا در این موارد شخص دائماً مشغول نفس خود و در پی جلب منافع و دفع مصرات است و سایرین اخلاق او بدبخت و سفلت و بدگمانی در حق همه چیز و همه کس عادت میکند. بهرین عامل مؤثر برای دفع این عیب بزرگ اخلاقی زندگی خانواده‌گی است زیرا بوسیله آن افکار شخص از حریای یک بواحت و حسه کسبه دور مره خارج می‌شود و بجای آن که دائماً در گرداب منافع و مادیات غوطه ور باشد از راحتی و سکونت و از هوای روح بحس خانه خویش تمتع حاصل میکند چه بقول شاعر

« از خانواده فروغ شادمانی و سعادت می‌تابد .

که دل نیرۀ غصه داران و رنج کشیدگان را روشن و نورانی می‌سازد »

(هابری تیلر) می‌گوید کسب و مناسعل و اهوائی را که قلب مبطل میشود حرارت و مسدود می‌سازد لیکن اردواح قلعه دل را دیده بانی و حرارت می‌کند)

باین جنبه اگر فکر شخص مشغول بامور کسب و مشاغل دیگر باشد و رای رسیدن بمقصود خویش دائماً تلاش کند رلی قلب وی از عشق و علاقه مهدی عاری و تهی باشد زندگی او هر چند هم که عالی الطاهر در انظار مردم قرین بپسرفت و کامیابی خنوه کند بآرد در حقیقت ناشکست و ناکامی توأم بوده است و از سعادت حقیقی محرومی رده است (۱)

۱- (آرتور هلیر) در یکی از مقالات خود می نویسد (شما می‌توانید فلاں کس روز روز متمون ر ممشود یا مناصب و مقامات عالیه بی‌رسد و استسهار و معرفتس فری می‌یابد و تصور می‌کنید که او در زندگی کامیاب و سه دمند است . لیکن اگر خانه همین شخص با مرتب (میۀ حاشیه در صفحه بعد)

اخلاق حقیقی شخص همیشه در خانه اش بهتر از هر جای دیگر ظاهر میگردد و میزان عقل و کفایت وی از طریق اداره کردن خانواده اش بهتر مشخص میشود تا از طرز انجام مشاغل و امور مهمه اجتماعی که بوی سپرده شده است .

فکر شخص باید تماماً متوجه کسب و کارش باشد ولی اگر بخواهد از سعادت حقیقی بهره برد باید قلمش بالتام در خانه اش نباشد . آری در خانه است که صفات و ملکات حقیقی مرد کماهو حلوه گر میشود و صداقت و عشق و عاطفه و فداکاری و تقوی و مردانگی و بصارت اخری اخلاق و روحیات وی کاملاً محلی و نمودر میگردد . اگر عشق و محبت در خانه ای حکمفرما نباشد زندگی آنجا گاهی به وادگی از سکنه های خارانه هر حکومت مستندی سخت تر و ناگوارتر خواهد بود و همچنین هر گاه در خانواده ای اصول عدالت و مساوات مراعات نشود عشق و اعتماد و احترام که اساس و شالوده قواعد و قوانین خانوادگی است رمیان خواهند رفت .

« اراسموس » می گوید « خانه (تماس مور) مدرسه تعلیم دیانت مسیح بود . در آنجا پند و نصیحت و رشت شایسته میشد و یکمهر تنبل و بیکار یافت نمیکردید . همه کس در آن خانه و طایف خود را با قیافه بشاش و مسرور و با سرعت و چالاکی انجام میداد . » (تماس مور) بواسطه رعایت و مهربانی دلها را شیفته خود ساخته و همه کس را احترام و اطاعت خود و امید داشت و قدری راعصای خانواده خویش بعمل و رأیت حکمروائی میکرد که خانه او آشیان عشق ووضیه سیاسی گردیده بود .

(نقیه حاشیه از صفحه پیش)

و غیر منظم باشد و روح محبت و احترام بر تمام خانواده او حکمفرما نباشد و مستخدمینی که در کمور زندگی وی رفته اند همه را مدت و مدتی خود در خانه او ناراضی و ستمنا و ستمنا و ستمنا و ستمنا و ستمنا و ستمنا و ستمنا می شمارم زیرا منمادم که اگر ماددوی سه ستمندی و قتل عالم روی و گشوده شده باشد هنوز شامه شمارم روی و روی و در سه و غیره و وح مانده است و آن سعادت را هر گوی سر

در کتاب دعوت کارگران

اما باید دانست که کسیکه عشق و محبتش بوسیله زندگی خانوادگی تحریک میگردد عواطف و احساسات او منحصر بهمان دایره تنگ و محدود خانه باقی نمی ماند و اول عائله و خانواده محیط عشق او را توسعه داده و بعد بتمام عالم آنرا احاطه میدهد. (امرسون) می گوید: (عشق بمنزل آتشی است که ابتدا در اثر تلاقی با اخگری که آنهم از قلب دیگری برخاسته است در گوشه ها و زوایای قلبی روشن میشود و بعد نور و حرارت خود را بجماعت کبیری از زن و مرد می بخشد و رفته رفته دنیا و طبیعت را از اثر فروغ و تابش خویش نورانی و تابناک می سازد.)

عشق خانوادگی قلب مرد را منظم می کند و آنرا اداره می نماید خانه بمنزل مملکت و دیای زن است که بوسیله محبت و مهربانی و بهوه نجابت و رأفت بر آن حکومت می نماید. هج چیز طبیعت بی قرار و سرکش مرد را نمیتواند بهتر از آن مطیع و رام کند که زنی دانشمند و با فکر شریک زندگی او باشد. آغوش زن جایگاه سعادت و رضایت مندی و محل آسایش فکر روح مرد است، علاوه زن گاهی بهترین مشاور و ناصح مشفق مرد می باشد چه در مواردی که فکر و منطق مرد ممکن است راه غلط بیاید هوش و فطانت زن از خبط و گمراهی وی جلوگیری می کند - زوجة خوب بمنزل عصای محکمی است که مرد در مواقع سختی و شدت می تواند بدانت تکیه نماید و هنگام بدبختی و فقر از شفقت و غمخواری وی تسلی و دادآوری نماید - در دوره جوانی زن وسیله راحت و آسایش زندگی مرد است و در روزگار ضعیف و پیری معاون و پشتیبان وی.)

چقدر سعادتمند بوده است (آدموند بورك) که راجع بخانه خود گفته است (من هر وقت وارد منزل خوبس می شوم تمام غصه ها و ملالت های خود را فراموش می کنم) . (بوتر) که قلبی پر از مهر و عواطف رفیقه بشری داشت میگوید (مادامی که زوجه من بمن است حاضر نیستم فقر و تنگدستی خود را با مول (کراسوس) معاوضه نمایم و او را از دست بدهم) . در جای دیگر راجع بازهواج می گوید (بزرگترین

نعمتی که خداوند ممکن است بانسان عطا نماید زوجۀ نیک سیرت و پاکدامنی است که شخص بتواند در آغوش وی بآسایش و راحت زیست نماید و تمام دارائی و زندگانی خود را بدست او بسپارد باز در جای دیگر میگوید: (بموقع ازجا برخاستن و دردورۀ جوانی تا اهل اختیار کردن کاریست که هرگز کنی از انجام آن بشیمان نخواهد شد.

برای آنکه مرد از تاهل تمتع حاصل نماید و سعادتمند باشد باید با زوجۀ خود توافق روحی داشته باشد • اما زن هرگز نباید فقط نسخه بدل مرد باشد و در همه چیز از وی تاسی و تقلید نماید و زیرا همان طور که زن مایل نیست شوهرش صاحب اخلاق و اطوار زنانه باشد همانطور هم مرد نمیخواهد زوجه اش خوی و عادت مردان را داشته باشد • فضائل و مزایای زن در قلب و عواطف اوست نه در عقل و فکرش و مرد از مهربانی و شفقت وی استفاده و لذت میبرد نه از دانش و معلومات او (الیوز و ندل هلیز) میگوید (ما همیشه بزنی که صاحب قلب و عواطف است بیشتر مایل و راغب هستیم تا بزنی که دارای قوای عقلی و فکری باشد •) مردها گاهی بقدری از خودشان خسته و ملول می شوند که حاضرند هر گونه صفات و ملکات دیگری را که با خود آنها اختلاف داشته باشد تحسین و تمجید نمایند . (مسنر هلیز) می گوید: (اگر برای اثبات خوبی خداوند کسی از من دلیل بخواهد جواب خواهم داد که بهترین دلیل رحمت و عنایت پروردگار در حق ما اختلاف عجیبی است که مابین روحیات زن و مرد قرار گذاشته است تا بآنوسیله خلقت و آمیزش آنها بایکدیگر ممکن باشد »

با آن که هیچ مردی زنی را سبب دانش و معلوماتش دوست میدارد ولی این عدم الفت مرد دلیل بر آنست که زن ز پرورش هوش و قوای فکری خویش عفت ورزد • ممکن است زن و شوهر اختلاف

۱ - بزرگنمایی که مردها و عفت فکری و دانش زن بیشتر و حد دارد تا بآداب معاشرت و - سر زدن و - که هر دو بصورت رفتار و زندگی (همه حاسیه در صحت به)

اخلاق با یکدیگر داشته باشند — لیکن از حیث فکر و عقیده باید حتماً با هم موافق و متفق باشند زیرا بقول شاعر زن و شوهر « دوروح مدرک و دو قلب مهربانند که در موقع شوز و مشورت و در موقع آسایش و راحت در بیمودن راههای پیچ در پیچ عالم و در حل معضلات امور زندگانی باید باهم شریک و همراه باشند.

کمتر کسی توانسته است بخوبی « هانری تبیلور » در موضوع مهم ازدواج بحث و تحقیق نماید. آنچه که مشارالیه راجع به تأثیر و نفوذ مصاحبت زناشویی در امور سیاسی گفته است در مورد کلیه مراحل دیگر زندگانی نیز بالسویه صدق می‌کند. مشارالیه می‌گوید « زن خوب باید صاحب صفات و ملکاتی باشد که خانه را محل آسایش و راحت مرد بسازد و برای این منظور زن لازم است قابلیت آنرا داشته باشد که مرد را از زحمت اداره کردن منزل آسوده و فارغ نماید و مخصوصاً او را از خطر قرض حفظ و حراست کند — زن باید در چشم و سلیقه مرد خوش آیند و مطبوع جلوه نماید زیرا سلیقه مردها ارتباط کامل با طبیعت باطنی آنها دارد و هیچ عشقی بدون آن صورت پذیر نخواهد بود. در زندگانی که آمیخته برنج و زحمت است اگر خانه‌ای جایگاه عشق و محبت نباشد بطور قطع محل آسایش و راحت هم نتواند بود زیرا آسایش فکر و روح فقط در دامن عشق و محبت ممکن میشود و بس. مرد از زوجه خود انتظار هوش و فطانت و طبع خرم و

(بقیه حاشیه از صفحه پیش)

اجتماعی میباشد زیرا مردها بندرت متوجه این مسائل هستند — و التفاتی بدان ندارند — يك اشتباه بزرگ عمومی این است که غالب مردم تصور میکنند اشتغال بادیات زن را از انجام امور روزانه زندگانی باز میدارد اما در مورد مرد قضیه برخلاف این است زیرا شما غالباً اشخاصی را می‌بینید که با وجود وسعت فکر و معلومات کثیره خود معذک از صرف وقت و دقت خویش در مسائل جزئی و ناقابل باک ندارند — ادبیات زن را در جامعه دارای قدر و اهمیت مخصوصی مینماید لیکن در بکار بردن آن باید منتهای احتیاط و مراقبت بعمل آید. »

« سیدنی اسمیت »

خندان و فکرتیز و سریع الانتقال بیشتر دارد تا انتظار دلربائی و ظاهر سازی و شوخ و شنکی و برآفت و مهربانی قلب او بیشر مایل است تا به عشق تند و تیز و عواطف و احساسات سرکش وی چنانچه شاعر گفته است:

« عشق زن نباید طوری باشد که بدست و پای مرد پیچد و قوای خصاله او را ساکن ساخته و او را از کار بیندازد - عشق باید مرد را بر سر شوق و نشاط بیاورد و طبع و روح او را برانگیزد و مانند مسافری خسته و فرسوده که پایش را با آب پاک بشویند و عطشش را با برف آب فرو نشانند مرد را شاداب و زنده و مسرور سازد، مرد باید در سایه عشق بیاساید و از روایح جان پرور آن استشمام کند لیکن بسدود آنکه اسیر و پا بست آن باشد هر وقت مهمی پیش آید و خدمتی بعهده او محول گردد فارغ و سبکبار از جای برخیزد و با قلبی شاد و امیدوار رو بجاناب انجام وظیفه نهد. »

بعضی ها از تأهل کامیابی و تمتع حاصل نمیکند زیرا انتظارات زیادی از ازدواج داشته اند که البته انجام همه آنها غیر میسر بوده است. برخی دیگر نیز تأهل بمذاقشان خوش آیند و شیرین نمی آید زیرا شخصاً از شادمانی طبع و مهربانی و صبر و رشکیمیائی و عقل سلیم بهره وافی ندارند این اشخاص قبل از در مغیله خود عالم خوشی و سعادت را مجسم می نمایند که شاید نظیر آن در زیر آسمان یسافت نمیشود و باین جهت وقتی وارد زندگانی حقیقی میشوند و بر نچهها و مصائب حیات بر میخورند آنوقت پشیمانی به خود آمده و مثل این است که بختاً از خواب عمیقی بیدار شده باشند بعلاوه این گونه اشخاص در موقع تأهل تصور میکنند زنی که شریک زندگانی آنها خواهد شد موجودی کامل و بی عیب است زنی بهند، در نتیجه تجربه ملتفت میشوند که حتی داضمین و خوش اخلاق ترین اشخاص هم زپردی خطایا و نقائص فطری بشری مبرا و معززه نیستند، و باید دانست که همین نقص و فنور طبیعت انسانی است که مردم را مستحق عفو و عفو و رفت یکدیگر می سازد و در طبایع مهربان و حساس، محدود محکم ترین پیوندهای عشق و علاقمندی را می نماید.

دستور زندگانی اشخاص متدین و صبور و شکیمیایی است. نهی

نیز مانند حکومت مستلزم سیاست مخصوص میباید و شخص متأهل باید « بدهد و بستاند و تسلیم شود و امتناع نماید و صبر داشته باشد و حوصله کند » . انسان لازم نیست در مقابل احساسات دیگران کور باشد و آنها را نبیند ، فقط باید قوه گذشت و اغماض داشته و هرچه را دید بملایمت و مهربانی تحمل نماید . از میان تمام صفات و ملکات فاضله اعتدال مزاج در زندگانی زناشوئی مقیدتر و ضروری تر و با دوامتر از همه میباشد و اگر این خصلت پسنیده با عادت خویشتن دارای تملک نفس توأم گردد شخص را بحوصله و برد باری معتاد میسازد و او را عادت میدهد که در مقابل شدائد و ناملایمات حوصله نماید و حرف درشتی را که می شنود بی جواب بگذارد و آقدر ساکت و خاموش بنشیند ناآتش خشم و غضب طرف منطقی گردد . این که گفته اند : « جواب نرم شعله غضب را فرو می نشاند » در زندگانی زناشوئی بیش از هر جای دیگر مصداق پیدا میکند .

« بورنز » شاعر محسنات و مزایای زوجه خوب را بده قسمت تقسیم مینماید و چهار قسمت را باعتدال مزاج ، دو قسمت را بدوق سلیم . یک قسمت را بهوش و دكاوت . يك قسمت را بجمال (عبارت از ملاحظت صورت و جذابت جسم و تناسب اندام و حسن رفتار) و دو قسمت را هم بخصائص و امتیازات مربوط بزوجهت (از قبیل تمول و نجابت خانواده و تربیت عالی و اصالت خون و غیر) تخصیص میدهد و میگوید « این دو قسمت اخیر را هر طور بخواهید مردان سلیمه و دلخواه خود میتوانند تقسیم بندی کنند ولی بخاطر داشته باشید که مزایای مزبور همه غیر مهم و جزئی است و هیچکدام لاین آن نیستند که بکند صحیح بآنها اختصاص داده شود . »

مسئله مشهور است که دخترها در ساختن دام مهارت دارند اما صلاح آنها در این است که طریقه ساختن فقس را بیاموزند . مردهارا غالباً آسانی طیور میتوان بدم انداخت اما نگاهداری آنها هم مانند پرندگان بسیار مشگل و دشوار است . اگر زن بتواند خانه خود را صوری اداره و مرتب سازد که مرد پاکیزه تر و مروح انگیز راز آفت جایی را پیدا نکند و

و پس از فراغت از زحمات و مشقات روزانه خود با خاطری شاد بطرف آن برود بحال آن مرد بینوا باید گریه کرد و او را در حقیقت باید بی خانمان و ویلان دانست !

هیچ مرد عاقلی تنها بخاطر وجاهت زن با او مزاجت نمیکند . راست است که جمال و زیبایی در ابتدای امر یگانه وسیله مؤثر جلب خاطر و فریفتن مرد میباشد لیکن بعدها دارای هیچگونه نفوذ و تأثیری در زندگی او نخواهد بود . البته مقصود ما این نیست که وجاهت را مذمت و نکوهش کنیم و یا از قدر و قیمت آن بخواهیم چیزی بکاهیم زیرا وجاهت صورت و زیبایی اندام معمولاً نسانه سلامت و صحت مزاج میباشد بلکه مقصود ما این تذکار این نکته است که مزاجت با زن دلار و وجیهی که فاقد محسنات اخلاقی و فضائل معنوی باشد خست و اشتباه بزرگی است که تلافی و جبران آن هرگز میسر نمیرد همچنان که انسان از ماشای طولانی بهترین مناظر و متنزهات طبیعی عاقبت کسل و ملول میشود همانطور هم ازدیدن روی زیبایی که با محاسن معنوی توأم نباشد بزودی سیر و آزرده میگردد و حاجت صوری امروز فردا پرمرده و مبتدل میشود در صورتیکه حسن و نیکوئی معنوی بهر قالبی که در آید همیشه شاداب و فرسینده است و ضل و ایام و مرور زمان بجای آنکه از رونق و جلوه آن بکاهد دائماً بر قدر و منزلت آن می افزاید . بعد از یکسال که از مزاجت زن و مرد گذشت هیچکدام در هرگز زیبایی صورت هم نمی افتند و برعکس هر دو متوجه خلایق و رفتار یک نفر میشوند « ادیسون » میگوید « هر وقت من مردی را واقفایه مدرس و ترسیدی می بینم اختیاریان زوجه او ترجمه میکنم ولی وقتی با مرد می بینم در کمال بی ادبی و بی احترامی میشود ماد سعدنمندی خانواده و دوستان و بستگان را بیادتم

محراب ... سعید در باره صفات و ویژگی های لازم زن خوب ...
... الا ذکر ...
... وری ...
... و ...
... و ...
... و ...

زوجه خود منتهای دقت و مراقبت را بعمل آور زیرا خیر و شر زندگانی و سعادت و شقاوت آنیه تو مربوط و متوقف باین موضوع مهم میباشد مسئله ازدواج مل اجرای نقشه جنگی است که اسان يك مرتبه اشتباه نماید کارش تمام میشود و دیگر جبران آن بهیچ وسیله صورت نمی پذیرد . . . زنی را که میخواهی برای همسری خویش انتخاب نمایی در کیفیت اخلاق و سیرت او تحقیقات عمیق کن و بدان که والدین او در دوره جوانی خود صاحب چه اخلاق و تمایلاتی بوده اند (۱) زب هر قدر نجیب و اصلزاده باشد باز نباید فقیر و تهی دست باشد زیرا با نجابت و اصالت نمیتوانی از بازار چیزی بگیری . در عین حال زن متمول و فرومایه هم خوب نیست چون باعث تکدر خاطر خودت و موجب تنفر و انزجار دیگران خواهد بود . از مزاجت با زن کوتاه قد و سفیه بشدت احتراز کن زیرا اولی او لاد حقیر و نا سالم برایت میزاید و دومی همیشه باعث سرافکندگی و خجالت تو خواهد بود و از شنیدن سخنان سفیهانه وی بجان خواهی آمد — اگر مخصوصاً باین نصیحت من عمل نکنی یکوقت با کمال تأسف ملتفت خواهی شد که هیچ چیز در زندگانی کسل کننده تر و ملالت انگیز تر از مصاحبت زن سفيه و بی عمل نمیشد .

اخلاق مرد در تحت نفوذ و تأثیر دائمی زوجه او قرار گرفته است . طبیعت زن اگر فرومایه و پست باشد اخلاق مرد هم بدنات و پستی متمایل می شود و اگر طبع او نجیب و عالی باشد روح مرد هم بجانب ارتقاء و تعالی میگراید . اولی عواطف و احساسات مرد را میکشد و قوای فعاله او را نابود میکند و زندگی را بکام او تلخ و ناگوار میسازد . دومی تخم عشق و عواطف را در قلب مرد میکارد و اخلاق و سیرت او را تصفیه و تهذیب مینماید و بوسیله فراهم ساختن اسباب آسایش و راحت او قوای فکری و عقلانی وی را تقویت میکند از اینها گذشته زن فاضل و با اخلاق در اثر نفوذ معنوی

۱ — « فولر » نویسنده تاریخ کلیسا در جائی که راجع بان انتخاب

زوجه صحبت میکند بطور خلاصه میگوید « همیشه دختر مبادر خوب را زوجیت اختیار نمایند »

خود همت شوهرش را بر میانگیزد و پایه آمال و مقاصد او را بر مدارج عالیتتری قرار میدهد در صورتی که زن عامی و خسیس الطبع شوهر خود را بدون همتی و فرومایگی تعریض و ترغیب مینماید .

« دوتو کوپل » ایمان و عقیده کامل باین حقیقت مسلم داشت و معتقد بود که مرد دز زندگانی خود تکیه گاه و پشتیبانی بهتر از زوجه نیک سیرت و بااخلاق نمیتواند بدست آورد . مشاورانیه می گوید « من در طول عمر خود اشخاص نسبتاً ضعیف و ناتوانی را دیده ام که در امور اجتماعی فضائل و مکارم عمده از آنها بظهور رسیده است و علتش هم این بوده است که اشخاص مزبور دارای زن های فاضل و بااخلاقی بوده اند که در طی زندگانی اداری و در موقع انجام وظایف بشوهر هایشان مساعدتهای معنوی مینمودند و آنها را از لغزش و اشتباه در کار مصون و محفوظ میداشتند . ولی از طرف دیگر هم غالباً اشخاص فهیم و کاردانی را مشاهده کردم ام که در اثر حشر و معاشرت با زنهای کوچک فکر و خودخواه و عشرت طلب صفات مردانگی و حصائص جبلی خود را از دست داده و فکر مقدس و وظیفه شناسی از سر آنها بدر رفته است .

« دوتو کوپل » خودش در تأهل خوشبخت بود و زوجه عقیف و صالحی داشت که بی نهایت از او راضی و خوشنود بود (۱) و در مکتوبهایی که برقفا و دوستان صمیمیس نوشته است همه جا از جرئت و رشادت و حسن سلوک و نجابت اخلاق او تمجید نموده است . « دوتو کوپل » هر چه با امور دنیا و حقایق زندگانی آشنا تر میشد بیشتر باین عقیده معتقد میگردد که برای پرورش اخلاق و تقویت ملکات فاضله مرد انتظام و آسایش خانوادگی از ضروریات اولیه میباشد و مخصوصاً مشاورانیه تأهل را بر کن اعظم سعادت و نیکبختی انسانی میدانست و همیشه میگفت عاقلانه ترین کاری که من در دوره زندگانی خود کرده ام همانا اختیار تأهل بوده است . در یکی دیگر

(۱) خیال « دوتو کوپل » زنی انگلیسی موسوم به مادام موتلی

بود - در جزو رجال مشهوره را سه که زنهای انگلیسی گرفته اند « مسیو دی » و « المر دوورینی » و « لامارین » را نیز باید نامبرد .

از نوشته های خود میگوید « غالب لوازم سعادت و آسایش طاهری بمن عطا شده است لیکن ار همه بیشتر خدا را شکر میکنم که مرا بنخوشبختی خانوادگی که بزرگترین خوشبختیهای انسانی است فائز و نائل ساخته است . هرچه من پیربر میسوم و مراحل زندگانی را بیشتر می پیمایم باهمین آنقسمت از عمر خود که در تأهل گذشته است زیاده پی میبرم و بواسطه آن خاطر خود را بهتر تسلی میتوانم بدهم - در مکتوبی که بدوست صمیمی خویش « دوکرگورلی » نوشته است میگوید « در نظر من بزرگترین نعمتی که خداوند بمن عطا فرموده است این است که « مریم » را شریک زندگانی من ساخته است - تو ندانی این زن - سرشته خصایل در تحمل شدائد و مشقات چه توانائی و قدرتی دارد ، با وجود طبیعت نجیب و بلیغ او هر وقت مصیبتی یا حادثه ناگواری برای مارخ میدهد قوت نفس و فعالیت او چندین برابر میشود و بدون آن که من خودم ملتفت کار او باشم مراقبت حال من میپردازد و در این قبیل مواقع که عمار صبر و شکیبائی از کف من خارج میگردد مرا دلداری و تسلیت میدهد و تسویس و اضطراب را برطرف میسازد - باز در مکتوب دیگری مینویسد « حشر و مصاحبت ما زنی که روح آئینه و مظهر تمام محاسن و نیکیهای اخلاقی انسان است موجد سعادت و نیک بختی عطیمی میباشد که قلم من از سرح و توصیف آن عاجز است - هر وقت من حرف خوبی میزنم و یا کار نیکی انجام میدهم فوراً در وحنات صورت « مریم » علام غرور و رضامندی مشاهده میکنم که احساس آن روح و طبع مرا برمیانگیرد - همینطور وقتی خطائی از من سر میزند که مسووح ملامت و سرزنش و حقدان خویش میگردند - بالعور شبیح تاریکی بصورت او سایه میاندازد و آثار حزن و اندوه در قیافه او ظاهر میگردد - با آن که من در فکر او نفوذ و افتدادر فوق العاده دارم معذاك با کمال مسرت احساس میکنم که ترس و واهمه مخصوصی از او برضمیر من مستولی است و باین جهت مطمئن هستم که مادامی که او را من حالا دوست میدارم هرگز از جاده صواب منحرف نخواهم شد و کار خطائی از من سر نخواهد زد »

در موقعی که « دوتو کویل ۴ واسطه صد احب له - حه و استقلال

اخلاقی خود از عرصه سیاست رانده شد و در گوشه انزوا بکارهای ادبی مشغول بود. صحت مزاجش مختل گردید و در اثر ناخوشی شدیدی حالت عصبانی و ماجراجویی پیدا کرده بود. در حین نگارش آخرین تألیف موسوم به «رژیم سابق و انقلاب کبیر» مینویسد: «پس از آنکه پنج شش ساعت متوالی در پشت میز تحریر خود نشسته ام دیگر نمیتوانم چیز بنویسم و ماشین فکرم از کار کردن امتناع میورزد. من الان احتیاج شدیدی بیک استراحت ممتد و طولانی دارم تا بدان وسیله قوای از دست رفته خود را تجدید نمایم. هرگاه مشکلات و صعوبات عدیده‌ای را که یک نفر مؤلف در پایان کار خود با آنها مواجه میشود روی هم جمع نمائید خواهید دید که زندگانی نویسنده‌گی بی نهایت سخت و محنت انگیز است من اگر از نعمت صحبت و مراقب‌های دی فیمت «مریم» برخوردار نبودم هرگز نمیتوانستم کار خود را به انجام رسانم. خوشبختی و سعادت من در این است که مزاج و طبیعت او با طبع و حالت کنونی من مغایرت و اختلاف دارد و این خفه در مقابل حال عصبانی و طبیعت محروم من همیشه بر امت و ملائمت رفتار میکنند».

«مسیو کیزوت» نیز مانند دوتو کوپل، در مواقع محنت و ناکامی خود از مسبق و غمخواری‌های روحه با فضیلت و تقوایش تسلی و دلداری مییافت. هروقت دسمنان سیاسی او را میازودند تنها ملجاء و آسایشگاه روحی و فکری او آغوش پر از مهر و عواطف خانواده‌اش بود. تا آنکه زندگانی سیاسی او همیشه مقررین پیشترو و کامیابی بود معدلت از سفل خود رضایت نداشت و خدمات سیاسی را کاری سرد و کسل کننده و مذموم و ارتقاء اخلاقی و عظمت روحی میدانست. در دفتر «خاطرات» خود مینویسد: انسان همیشه آرزو مند حصول سعادت است که از آنچه که وسیله سعی و عمل و شهرت اجتماعی بدست میاید کاملاً راضی نباشد، حتی در من مرور در پایان حیات خود ندانم از بدای زندگی و در صورت تمام مدت عمر خویش نیز میدانستم و یوسه بدای معتقد و دهم. حتی در حیمی که من بدو در اعلاء و عظمت خویش رسیده‌ام، سد از مهر و علاقه‌ها و ادگی‌اش من سالوده زندگی و سمر میرود و من هر روزم که در مورد حتمی

و مشاغل سیاسی پیشرفت و ترقی حاصل نماید تا از نعمت و علاقه و ارتباطات دوستانه و خانوادگی برخوردار نباشد بسعادت حقیقی و کامل نمیتواند ناائل گردد . »

داستان معاشقه و ازدواج « گیزوت » قصه عجیب و جالب توجهی است . در دوره جوانی که مشارالیه در پاریس اقامت داشت و از فروش مقالات و ترجمه ها و سایر آثار قلمی خویش امرار معاش مینمود بر حسب اتفاق بازن فعال و کاردانی موسوم به « ماد موازل پولین دومولان » که در آنوقت مدیر روزنامه « پوبلیست » بود آشنائی حاصل کرد . خانم مزبور در نتیجه اتفاق یک مصیبت خانوادگی سخت مریض شد و تا مدتی نمیتوانست بکارهای ادبی مربوط بروزنامه خود بپردازد . در این موقع سختی و تنگی روزی مکتوب بی امضائی بوی رسید که نویسنده آن وعده داده بود تا چند روز دیگر مقالات مسلسلی برای درج در روزنامه بفرستد . در سر موعده معاملات مزبور که حاوی مواضع مهم و متنوعی در فنون و ادبیات و اسقاد بود رسیده و همه آنها در روزنامه درج گردید . پس از آنکه خانم مدیر روزنامه از ناخوشی برخاست و در اداره حاضر شد نویسنده معاملات که « مسیو گیزوت » بود نزد او آمده خود را معرفی کرد و از همان روز این دو نفر با هم دوستی و صمیمیت پیدا کردند و هر روز بر مهر و علاقه هم میافزودند تا بالاخره کار آنها منجر بزناشویی گردید .

از آن بعد زن و شوهر شریک رنجها و شادی های یکدیگر شدند و در هر کاری بهمدیگر معاضدت و همراهی مینمودند . قبل از آنکه عقد ازدواج آنها بسته شود مسیو گیزوت به نامزد خود گفت سرنوشته من پراز حوادث و سوانح است و این ایام وقایع عمده ای را در زندگانی خود بیش بینی میکنم . نمیدانم تو از طهور این سوانح متوحس و هراسان خواهی بود یا نه . مشارالیها در جواب وی گفت مطمئن باش که من از فتح و کامیابیهای تو شادی عظیم خواهم کرد لیکن هرگز در موقع شکست و معلوبیت تو آه نخواهم کشید . وقتی گیزوت . صدراعظم « لویی فلیپ » شد زوجه اش در ضمن مکتوبی بیکی از دوستان خود نوشت « این اوقات من شوهرم را کمتر از آنچه خودم مایل هستم ملاقات میکنم ولی باز خوشوقتیم که بدیدار

او نائل می‌شوم ۰۰۰ اگر خداوند ما را بهم بیخشد و از یکدیگر جدا مان
نکند من در حین مصائب و بلیات نیز خود را خوشبخت و سعادتمند میدانم.»
اما هنوز ششماه از تاریخ تحریر این سطور نگذشته بود که مشارالیه وفات
یافت و شوهر داغ‌دیده‌اش مجبور شد بعد از آن بتهنایی مراحل زندگی را
طی نماید.

«بورک» نیز از برکت ازدواج یا «میس نوژنت» که زنی وجیه و مهربان
و دانشمند بود خوشبخت و سعادتمند گردیده بود مشارالیه هر وقت از زندگی
سیاسی و اجتماعی صدمه و آزار میدید در عوض از بیکبختی و آسایش
خانوادگی تلاقی و جبرانی کاملی می‌یافت. خود او گفته مشهوری دارد که
اخلاق و روحیات او را بطور وضوح روشن می‌سازد و می‌گوید «عش و محبت
خانوادگی اساس و ریشه تمام عواطف و احساسات رقیقه اجتماعی ماست».
توصیفی که مشارالیه در دوره جوانی عیال خود از او کرده است یکی از
بهترین توصیفات ورنک آمیزی‌های قلمی است که در زبان انگلیسی یافت
میشود. می‌گوید «زن من دارای جمال و وجاهت است لیکن به وجاهت صورت
و اندام تنها زیرا با آنکه چهره او در کمال صباحت و اندامش در عایت نیکوئی
و اعتدال است معذک آنچه که قلب و دل مرا در حیطه تسخیر در آورده
است همانا حسن سلوک و مهربانی و بیگناهی و حساسیت فوق‌العاده اوست
صورت او در وهله اول فقط جلب توجه و نظر شما را میکند لیکن طولی
نمی‌کشد که بطوری مجذوب و فریفته او میشوید که خود تا بهم متمتع می‌گردید.
چشمهای او دارای فروغی ملایم است و مانند مردمان عادل و بیکوکار
بقوه فضیلت و تقوی بر همه کس حکومت می‌نماید

قد او زیاد بلند نیست. او را برای آن نیافریده اند که مورد تمجید و ستایش
مردم باشد بلکه برای آن خلق شده است که اساساً عیصر بیکبختی و
سعادتمندی برساند

طبیعت متین و اخلاق محکم او از حسن رفت و ملاطفت عاری نیست و
در نرمی و ملایمت طبعش نیز علائم ضعف و فتور مشاهده نمی‌شود.
صدای او مثل آهنگهای ملایم موسیقی است که برای اندک روح
اشخاص ترکیب شده است که می‌تواند من صاحب رفیق خود را، معاشرت

اجتماعی فرق بگذارند: آری صدای او دارای این خاصیت است که برای شنیدن آن باید نزدیک وی بیایید.

جسم او نسخه بدل روح و فکرش است و باینجهت توصیف یکی بمنزله توصیف دیگری می باشد هوش و درایت فوق العاده او همیشه از حسن انتخابهای وی بخوبی معلوم و مبرهن می شود. مشارالیه عقل سلیم خود را بیشتر صرف اجتناب از کارهایی می کند که نیاستی بگفتن و کردن آنها مبادرت ورزد و هرگز بفکر آن نیست که هوش خود را در انجام کارهای حیرت انگیز و گفتن حرفهای تعجب آور بکاربرد.

هیچکس با این کمی سن بهتر از او بارموز و مسائل دنیا آشنا نیست و هیچکس هم بقدر وی از شرور و مفاسد این عالم منزّه و بری نمانده است.

ادب و حسن سلوک او ناشی از عفت و نجابت طبع وی میباشد نه مربوط به قواعد و قوانینی که راجع باین موضوع آموخته است و باینجهت هر کس که معنی رفتار خوب و حسن تربیت را بداند از اطوار و حرکات مؤدب و معقول وی در شگفت خواهد شد.

مشارالیهاماحب عزمی راسخ و فکری متین است و اگر سختی و صلابت مرمر از جلاء و برق آفت چیزی میکاهد این صلابت و استحکام اخلاقی وی نیز از مزایا و محسنات او چیزی کسر می کند فضائل و مکارم او بشمار است و حسن اخلاق و رفتار وی تا حدیست که انسانرا حسی شفته بفائض و فتور جنس ضعیف و زبا مینماید.

بی مناسبت نیست توصیفی را هم که زن کلنل «هاچینسون» از شوهر خود کرده است در اینجا نقل کنیم. کلنل مربر کمی قبل از وفات خویش بزوجه اش سفارش کرد که «ملزهای عوام و معمولی شیون و بیقراری نکنند» مشارالیه هم بنا بروصیت اربجای آن که در مرگ وی زاری و سوگواری نماید الام و غصه های درونی خود را وسیله بوستن شرح احوال شوهرس تسکین و تسلی میداد.

در مقدمه ای که «بتاریخ حیات» وی نوشته است میگوید «کسانی که دلبستگی و علاقه متدی بشخصی دارند وقتی بحکم قانون بی ثباتی اشیاء

این عالم محبوب آنها از آنها گرفته میشود و زمام نفس را آنقدر تسلیم طوفان هموم و الام می کنند تا سیل مصیبت و اندوه خاطره های محبوب از دست رفته آنها را از میان ببرد و وقتی در طول زمان غصه و سوگواری ایشان تمام می شود و تسلیت و دلداری حاصل میکنند آنوقت تدریج نقاب فراموشی بر صورت شخص متوفی کشیده می شود و چون دیگر خاطره ای از او در دل باقی نمانده است ناگزیر چیزهای دیگری که بهیچوجه از حیث خوبی و نیکویی نمی توانند با او برابری نمایند جلب توجه و علاقمندی شخص عزادار را می نماید. اما متذکره سفارش اکید یافته ام که مثل زنجیرهای عامی بسوگواری و عزاداری نپردازم (۱) برای تسکین و تسلی آلام خاطر خود وسیله ای بهتر از آن ندارم که به ثبت و نگارش خاطره های عزیز شوهر خود مشغول شوم. البته لازم نیست که در تحریر این یادداشتها بتملق گوئی و توصیفات مبالغه آمیز پردازم زیرا اگر شرح زندگانی او کماهو و با کمال سادگی برشته نگارش درآید بهتر از مدایح و تمجیدات هر نویسنده مقتدری او

(۱) کلنل «هایچینسون» شخصی جمهوری طلب و بسیار متدین و شجاع و با تدبیر بود. در دوره «رستوراسیون» او را از عضویت پارلمان و از تمام مشاغل دولتی الی الابد معزول کردند و او هم باملاك خود در حوالی «نومین گام» رفته در آنجا منزوی گردید. لیکن دیری نگذشت که دستگیرش کردند و در «برج لندن» محبوس نمودند. بعدها او را بقلعه «سندون» انتقال دادند و مدت پانزده ماه هم در آنجا محبوس بود تا در سنه ۱۶۶۴ وفات یافت، زوجه او از دولت تقاضا کرده بود که او را نیز باشوهرش حبس کنند لیکن این تقاضا پذیرفته نشد و وقتی «هایچینسون» احساس کرد که عمرش بآخر رسیده و بزودی خواهد مرد چون میدانست که مرگ او باعث غصه و تألم فوق العاده عیالش خواهد گردید این پیغام را از محبس بوی فرستاد: «تو که از تمام زنها بالاتر بودی باید در این موقع خود را یک نفر مسیحی خوب و متدین جلوه دهی و باز هم خود ترا بالاتر از زن های عوام و معمولی نگاهداری». آنجا که مشارالیه می گوید «سفارش اکید یافته ام مقصودش اشاره بهمین پیغام شوهرش میباشد.

را درخور اعظام و تجلیل حقیقی خواهد نمود» .

سطور ذیل توصیفی است که مادام «هاچینسون» از شوهر خود کرده است : «عشق و علاقه‌مندی وی نسبت بزوجه‌اش طوری بود که هر کس بخواهد قاعده و دستوری برای عشقبازی بدیانت و شرافتمندی وضع نماید باید او را نمونه و سرمشق قرار دهد . هیچ مردی بیش از او نسبت بزوجه‌اش احترام و محبت نداشت اما در عین حال خود را زبون و تسلیم زن نمی‌کرد و زمام اداره خانواده را بدست خویش گرفته با کمال حزم و مهربانی عامله را اداره مینمود و زنش هم با کمال میل و شغف سر تمکین و اطاعت بخط فرمان ون نهاده بود .

امور خانواده را در عوض امر و تحکیم بوسیله تشویق و تشجیع افراد منزل اداره میکرد . علاقه‌مندی او نسبت بزنش بیشتر بطهارت قلب و عفت روح وی بود نه بصورت ظاهرش ولی با وجود این میل و عشق نابتی که با او داشت از معاشقات پراز شور و هیجان موقتی اشخاص جاهلی که تسلیم زنهای خود هستند بمراتب بیشتر و شدیدتر بود اگر قدر و احترامی که او بزوجه خود میگذاشت بیش از آن بود که مشارالیها خویشتن را لایق و مستحق آن میدانست بواسطه فضائل و علو همت خود او بود و عیالش فقط در حکم آئینه‌ای بود که محاسن و مکارم شوهرش در آن منعکس و متجلی میگردد ، مادامی که او در قید حیات بود زنش هر چه داشت از او داشت و اکنون هم که وفات یافته است عیال او هر چه هست فقط شبیح ضعیفی از شخصیت وی میباشد .

مشارالیه بقدری کریم النفس و رؤف بود که هر گز کلمه زشتی از دهانش خارج نمیشد . تمام دارائی و مایملک خویش را باختیار زنش گذاشته و بدون آنکه هرگز از وی حساب بکشد او را مختار ساخته بود که هر طور میل داشته باشد خرج کند — عشق و علاقه او نسبت بزوجه‌اش ثابت و استوار و دو بهمین جهت رقابتی هم که مشارالیه اقدم بمراحل سه لغوردگی گذاشتی و حسن ووجاهت جوانیش زائل گردید باز میل روز اول او را دوست میداشت — راستی که عشق پاک و بی آلایس او را هرگز با قلم و زبان ممکن نیست نشریح و توصیف نمود — ولی با وجود این عشق

مفرط او نسبت بزوجه اش منتهی و محدود بعشق غالبتر و با کیزه تری میشد یعنی زنش را مثل یک نفر مخلوق همنوع خود دوست میداشت — نه مثل بت معبودی که بیرستش وستایش آن قیام کرده باشد — بعقیده او محبتی که بر شالوده قوانین و وظیفه شناسی استوار شده باشد هزار مرتبه از عشق های تند و سرکش ولی بی قاعده ای که در عالم یافت میشود ارجمندتر و گرانبها تر است — او خدا و فضائل و ملکات اخلاقی را بالا تر از زنش دوست میداشت.» (۱)

مادام « راشل روسل » يك مثل دیگر از زنهای تاریخی است که بواسطه علاقمندی و وفاداری نسبت بشوهرش مشهور گردیده — مشارالیها تا موقعی که میتوانند با وسایل شرافتمندانه در استخلاص شوهرش سعی نمایند از بذل هیچگونه مجاهدت فروگذار نکرده لیکن همین که دید مساعی او تماماً بی اثر است و نمیتواند با جدیت خود کاری از پیش ببرد مصمم شد که قوا و جرئت خود را جمع کرده و بوسیله سرمشق شجاعت خویش شوهر عزیزش را تشجیع کند و قوه صبر و اراده اش را تقویت نماید.

وقتی ساعات واپسین زندگانی شوهر فرا رسید و عیال و اطفالش منتظر بودند که او را برای آخرین دفعه در آغوش بکشند و بساوی وداع نمایند این زن شجاع قوی النفس بملاحظه آنکه مبادا باشیون و سوگواری خود بر آلام و مصائب شوهرش بیفزاید با کمال مهارت و رشادت غصه ها و ارجاع درونی خویش را مستور نموده و با قیافه ای متین و آرام بملاقات شوهر و پس از وداع یراز مهر و شفقتی آهسته از نزد وی خارج شد — بعد از رفتن وی لرد « ویلیام » گفت « حالا دیگر تلخی مرگ را نخواهم چشید ! » (۲).

۱ - نقل از خطابی که مادام « هاجینسون » در کتاب سرگذشت حیات شوهرش باطفال خود کرده.

۲ - در موقع اعلان استقلال امریکا « جان ادمس » که بعد ها رئیس جمهور ایالات متحده گردید يك نسخه از کتاب « زندگانی و (بقیه حاشیه دو صفحه بعد)

سابقاً در مادهٔ نمود و تأثیر زن در اخلاق و روحیات مرد شمه ای بیان کردیم در دنیا بندرت مردی یافت میشود که قدرت نفس او برای مقاومت در مقابل تأثیرات اخلاق سوء زنی فرومایه کافی باشد اگر زن نتواند علوم طبع و مکارم اخلاق مرد را حفظ و تقویت نماید روزی او را بجانب انحطاط و پستی خواهد کشید و وی را همربك محیط اخلاقی خویش خواهد نمود — بنا براین میتوان بچرب ادعا کرد که اصلاح و تهذیب حال مرد یا فساد تحریب وی کاملاً بدست زن میباشد — سرگذشت زندگانی « یوبان » شاهد خوبی است برای اثبات نمود و تأثیر زن در اخلاق و سیرت مرد — مشارالیه ابتدا مردی ولگرد و عیاش بود ولی ازحسن اتفاق در آغاز شباب با دختر فاضلی که از خانوادهٔ بجیبی بود مراوحت نمود — خود او میگوید « بخت من بلند بود که عیالی نصیبم شد که پدر و مادر او هر دو یرهیزکار و با تعوی بودند . من و این زن وقتی بهم رسیدیم در عایت فقر و تنگدستی بودیم یعنی فقر و پریشانی ما بجائی رسیده بود که از اسباب و اساسیه خانه حتی يك بسقاب و قاشق هم نداشتیم ولی خوشبختی ما در این بود که پدر او در موقع مردن دو کتاب برای او میراث گذاشته بود یکی کتاب « راه رسیدن مرد صالح بآسمان » و

(نعیة حاشیه از صفحه قبل)

مکاتبات مادام رسول « حریده زن خود داد و بوی گف « من حیلی میل دارم که تو این کتب را بمنم آینهٔ نفس خویش بیداری و در موقع مطالعهٔ آن راجع بحودت فکر کنی و مرا من مصلحهٔ مدام که داخل در زندگانی خطرناک و متهورانه ای بسوم و باین حبه احتمال قوی میرود که تو هم بکروار حل مادام رسول را پیدا کنی یعنی بسویی که سوخت را اعدام کرده و سرسبز بریده است (آدمس) در حای دیگر راجع بعیال خود میگوید « او هم سر مدام رسول هرگز مرا از فداکاری رجاسداری در راه اسفلال وضمم منع نمیکرد و رتکس همیشه مابین خود که خود او و حمی اطفال ما هم شربت یاب و عوف و حیمه کاهای حمرناکی شوند که من آنها دسب میردم

دیگری کتاب « پرهیزکاری و تقوی » « یوبیان » در نتیجه خواندن این دو کتاب و کتابهای خوب دیگر و همچنین در اثر نفوذ اخلاقی زوجه خود کم کم از جاده ضلالت و فساد خارج شده و در شاهراه دیانت و تقوی سالک گردید .

« ریشارد باکستر » کشیش مسلک « بون کوبفوریت » در مراحل پیری و شیخوخیت بود که با زن فاضل و با نقوائی که بعدها زوجه او شد آشنائی حاصل کرده مشارالیه بقدری سرگرم کارهای کلیسایی خود بود که ابداً فرصت خواستکاری نداشت و ازدواج او هم مثل مراوجت « کالون » بیشتر برای فراغ خاطر و آسایش زندگی بود نه از روی عشق

زنی را که برای همسری خود انتخاب نموده بود موسوم به « میس چارلتن » و دارای تمول و ثروت همگفتی بود اما « باکستر » از ترس آنکه مبادا مردم تصور نمایند مشارالیه بطمع مان ناوی مزاحمت نموده است از او خواهش کرد که اولاً قسمت اعظم دارائی خود را باقوامش واگذار و هیچ چیز نا خود بجان او نیاورد . ثانیاً ترتیب کارهای شخصی خود را طوری بدهد که در بعدها او را گرفتار مرافعه و محاکم عدلیه ننماید . ثالثاً « هرگز از او توقع نداشته باشد که اوقات لازم رای انجام وظایف کلیسا را صرف حشر و مصاحبه ناوی نماید » . حور عروس با این چند شرط موافقت نمود و ازدواج آن‌ها بسته شد و ارقصامروحت آنها هم نا خوشحنتی مقرون گردید . خود و میگوید : « ما مست بزرده سال با عشق و تعلق خاطر بسخت سکندیکر زندگی کسریم و ز منعم معاشرت و تشریک مساعی نا هم استفاده میبردیم » . « ایکن به وجود این « باکستر » در دوره رسگانی تحس شد و مدت سه روز گرد زیر را 'و صایع ملک در آن ایام معشوش بود و در دلبسته نقطه بعد دیگر باقی می نمود و اسباب مراحتس در سه سه حتم صورت که نامت حدین سال مرل معین و اقامتگاه شد . شب در ریچ ای که از رسگانی خود نوشته است میگوید : « این کوه مشق و صدمت طبیعتا زن را بشیر از مرد آورده و کس هیدیم عیب من با که صبر و شکست و آنها را تحس می نمود . « عیب در سه سه ر وحت

وی او را بجرم تشکیل کمیته‌ای دستگیر کرده و محکوم به حبس نمودند . زن او نیز با وی بزندان رفت و در تمام مدت گرفتاری او با کمال رأفت و مهربانی کمر بمراقبت و پرستاری او بست . « با کستر » می گوید « هیچ وقت من او را مسرور تر و شادمان تر از ایامی که با من در زندان بود ندیده بودم و مخصوصاً همیشه مرا از تهیه وسائل استغلاص خویش منع می نمود » . بالاخره مشارالیه بدیوان استیناف عرض حال داد و در آنجا حکم قضاة را نقض و او را تبرئه و مستخلص نمودند . وقتی « مادام با کستر » وفات یافت شوهرش تصویر دقیقی از مزایا و صفات عالیه این زن پاک سیرت کشید که یکی از بهترین و جالب ترین آثار قلمی او میباشد .

« کونت زینز ندرف » نیز زوجه عقیف و فاضلی داشت که روح بزرگ او در زندگانی بشتیبان شوهرش بود و بوسیله جرأت و شجاعت تزلزل ناپذیر خویش او را تشویق و تحریص بکار می نمود . کنت مزبور میگوید « پس از بیست و چهار سال تجربه بر من ثابت شده است که عیال کنونیم تنها زنیست که مناسب با شغل و حرقه من میباشد ، غیر از او که میتوانست امور خانواده مرا باین خوبی اداره نماید ؟ که بهتر و منزّه تر از او تا کنون توانسته است در عالم زندگانی نماید ؟ که بهتر از او میتوانست در رد ذمائم و قبول فضائل اخلاقی بامن کمک و معاونت کند ؟ .. که میتوانست مثل او شوهرش را دائماً در مخاطرات هولناک زمین و دریا ببیند و در تمام این مسافرت های حیرت انگیز نیز با وی شرکت جوید و هر گز هم لب بشکایت نکشاید ؟ که غیر از او حاضر میشد در حین مواجهه باشداید و مشقات دست خود را بمعاضدت و نگاهداری من بلند کند ؟ .. و بالاخره غیر از این زن پاکدامن که صاحب فکری باز و مغزی توانا بود که دیگر میتوانست روحیات و حالات ظاهری و باطنی مرا مانند صفحه کتابی بخواند و آنرا برای دیگران هم ترجمه و تفسیر نماید .

یکی از بزرگترین مصائبی که دکتر « لیونیک استون » در ضمن سیاحت های خود در افریقای جنوبی گرفتار آن گردید مرگ زوجه مهر بانش بود که در قسمت اعظم مسافرت های وی با او همراهی نموده بود — در کاغذی که دکتر مشارالیه ب یکی از دوستان خود موسوم به « رودریک مورخیزوف » نوشته

و خبر مرگ زوجه اش را در شهر « شوپانگا » و امع در کنار رود خانه « زامیزی » بوی داده است مینویسد : این مصیبت هائل مرا یکباره از پا درآورد و زبون ساخت سابقاً هر بلیه ای برای من حادث میشد بر عزم و جسارت من میافزود و مرا مصمم میساخت که بر موانع و مشکلات غلبه نمایم لیکن این مصیبت عظمی قوای مرا ساقط نمود و برخاک ناتوانیم انداخت چهار سال از وی جدا بودم و تازه سه ماه بود که از دولت دیدار و مصاحبت وی بهره ور میشدم من او را بواسطه عشقی که با وی داشتم بحالهِ نکاح خویش درآوردم و هر چه با او بیشتر زندگانی میکردم بر عشق و علاقه ام نسبت بوی افزوده میشد - این زن فرشته خصال زوجه ای مهر بان و وفا دار و مادری رؤف و مشفق و شجاع بود و تمجیدی که شما در روز حرکت ما از وی میگردید و او را بواسطه سعی و اهتمامی که در باره تربیت فرزندان خود و اطفال بومی قریه « کولوبنک » مبذول مینمود میستودید کاملاً صحیح و بموقع بود - من سعی دارم که خود را تسلیم مشیت الهی نمایم و سر رضا در مقابل اراده پدر آسمانی فرود آورم . . . بعد از اینهم باز بانجام وظیفه مشغول خواهم بود لیکن افق آمال و مقاصدم تیره و سیاه خواهد بود .

« ساموئل رومیلی » در تاریخچه حیات خود تصویر دقیقی و مشروحی از محسنات و بقایای اخلاقی زوجه خویش کشیده و قسمت اعظم کامیابی و سعادت خود را در زندگانی مروهون مساعی جمیله وی میشماید - متأسر الیه در یکجا مینویسد « در این پانزده سال اخیر مسئله آسایش و رفاه من موضوع تدبیر و مطالعه دائمی زوجه نیث سیرت من بوده است . در سرنوشت این زن عدیم المال قوه فهم و درایت و احساسات عالیّه و فضائل مکارم اخلاقی با حس مهر بانی و رافت و عضویت قلب آمیخته بود و عنونه بر اینهمه مزایای معنوی صاحب حسن و جمال صوری نیز بود که برگز حشم انسانی بالاتر از آن وجهتی ندیده است ؛ . رومیلی : در بعضی آنحس در عشق و علاقه خود سبب بزوجه اس نامت و پدیدار بود و وقتی مشر لیسها و هت دوت و لیهت حس از این مصیبت هائل را متواست تحمل نماید و البته نتیجه خوب از چشمهای دور شده حواسش محض گردید و هنوز سه روز از آن حادثه موانع بیشتر نگذشته بود که خودش سز و دت است و شور زرخه عزیزس

پیوست (۱) .

« سرفرانسیس بوروت » که « رومیلی » غالباً در مسائل سیاسی با او منازعه داشت پس از فوت زوجه اش بقدری متألم و محزون گردید که با کمال جدیت از خوردن غذا امتناع ورزید تا آنکه بالاخره قبل از حرکت دادن جنازه عیالش خودش هم وفات یافت و جسد زن و شوهر را در کنار هم دفن نمودند .

« سرتماس گراهام » از غصه فوت عیالش در سن چهل و سه سالگی داخل خدمت قشونی گردید ، همه کس پرده قشنگی را که « کینزبورو » از زن او کشیده و یکی از شاهکار های نقاش مزبور بشمار میرود دیده است ، این زن و شوهر مهربان مدت هیچده سال بایکدیگر زندگی کردند و وقتی زن وفات یافت شوهر از فرط غصه و اندوه نزدیک بود دیوانه بشود و عاقبت هم برای آنکه آلام و احزان خود را فرونشاند داوطلبانه داخل نظام گردید و در موقع محاصره (تولون) بواسطه رشادت و بی باکی که از خود بروز داد در همه جا مشهور شد . مشارالیه در جنگهای اسیانی ابتدا بقیادت (جان مور) و بعدها در تحت فرماندهی ولینگتون خدمت میکرد و از درجات پست نظامی خود را به نیابت فرماندهی کل قشونی رسانید . مردم اسم او را بمناسبت فتح شایانی که در (باروسا) کرده بود (قهرمان ماروسا) گذاشته بودند و عاقبت نیز بمنصب لردی نائل گردیده و روزگار پیری خود را در کمال سکوت و آرامش بسربرد لیکن تا آخرین لحظه حیات خویش از یاد زوجه عزیزش فارغ نمیشد و همیشه پیشرفت و کامیابی خود را مرهون وی میدانست . (شریدان) در طی نطفی که بمناسبت فوت او در مجلس عوام انگلستان ایراد کرد در حق او این جمله را گفت : (هرگز روحی عالتر از روح او در قلبی شجاع تر از قلب وی قرار نگرفته است) .

(۱) — در کلیسای (سن براید) لوحه ای بدیوار کوبیده و بر روی آن

این عبارت نوشته شده است : « بیادگار اسحق رومیلی » که هفت روز پس از مرگ زوجه محبوبش در سنه ۱۷۵۹ با قلبی شکسته وفات یافت .

همین طور زن های فاضل و نیک سیرت نیز خاطره شوهرهای خود را عزیز و مکرم داشته اند . در شهروینه مجسمه بزرگی بیادگار یکی از بهترین سرکردگان قشون اطریش برپاشده است وزیر آن کتیبه ای در ذکر مناقب و شجاعت های سردار مزبور در موقع جنگ های هفت ساله نوشته شده و باین کلمات خاتمه مییابد «بهتر از او شوهری یافت نمیشد» وقتی «سرالبرت مورنون» وفات یافت عیالش بقدری از مرگ وی متأثر گردید که کمی بعد او هم بجوار حق پیوست و با شوهر خود در یکجا مدفون شد . «وتون» این قضیه را در يك بیت مختصر تشریح کرده و میگوید :

« اول شوهر وفات یافت . زن قدری سعی کرد که بدون اوزندگانی

نماید .

اما چون زندگی را بی او دوست نداشت خودش هم بنزد وی شتافت . همچنین وقتی عیال و اسنگتون شنید که شوهرش آخرین دقایق حیات را گذرانده و وفات یافته است گفت «عیبی ندارد کار تمام شد . من هم بزودی از پس او خواهم رفت و دیگر در این عالم رنج و مشقتی نخواهم دید» .

زن ها علاوه بر آنکه بهترین رفیق و مونس و نسلی دهنده مردها هستند غالباً در شغل و حرفه شوهرهایشان نیز مساعدتهای ذیقیمت با آنها میکنند . «کالونی» از این حیث مخصوصاً خیلی خوشبخت و سعادتمند بود زیرا عیالش دختر پروفیسور «گالیزی» بود و منهور است که هوش و فطانت وی باعث ایجاد علم «کالوانیزاسیون» گردید بدین معنی که روزی «کالونی» ران قورباغه ای را در دارالتجزیه خود کنار ماشین الکتریکی قرار داده بود و زن او بر حسب اتفاق با نوک چاقو آنرا لمس کرد و مشاهده نمود که حرکت شدیدی در آن ظاهر شد و ران جمع گردید . این واقعه «گالونی» را بفکر تحقیق در کیفیت امر انداخت و در نتیجه موافق بوضع علمی گردید که بمناسبت اسم خودش به «گالوانیزاسیون» معروف شده است . زن «لاوازیه» نیز صاحب ذوق و استعداد علمی بود و علاوه بر آنکه در تحقیقات علمی با شوهرش کمک میکرد تمام گزارشهای کتاب شوهرش را موسوم به «عناصر» نیز نداشت خود ساخته است .

دکتر «بوکنند» عیالی داشت که دو همه که «معاون» او بود چه که با

قلم خود باوی کمک میکرد. فوسیل‌هایی را که او جمع‌آوری مینمود مرتب میساخت و برای کتابهای او گراور تهیه میکرد پسر او «هراک نوکلند» در مقدمه‌ای که بکتاب پدرش نوشته است میگوید «مشارالیهبا با وجود دقت و مراقبتی که در مساعدت با شوهر خود داشت هرگز از تعلیم و تربیت فرزندان خویش نیز غفلت نمیورید و همه روزه صبح‌ها را صرف آموختن مطالب معین و لازم نا آنها میکرد. اولاد او پدر زحمات و پیرا در ناره خود حالا بحوبی میفهمند و خدا را شکر میگویند که نداشته چینی مادری سر افراز و معتبر بوده‌اند» (۱).

يك نمونه دیگر از کمک و مساعدت زن با شوهر خود سر گذشت زندگانی «هور» عالم طبیعی مسهور سوییسی است، «هور» اژسن هفده سالگی کور شده بود و با وجود این موفق بهرا گرفتن یک رشته مهم از تاریخ طبیعی گردید که بیش از هر رشته دیگر احتیاج باصطفا قوی و چشم دقیق بین داشت معز و فکر او بوسیله چشمهای زش کار میکرد و با بجهت از حیت نا یمنائی بهیچوجه در زحمت نبود. عیالش برای حلو گیری از اندو و دل تنگی

(۱) «هراک نوکلند» میگوید «پدرم مدت طولیلی مشغول تألیف همین کتابی بود که من اکنون مقدمه آنرا مینویسم و میخواهم آنرا بطبع برسانم. در تمام این مدت مادرم شمای متوالی تا صبح میبست و هر چه پدرم میخواست و اغلب کار آنها پدری طول میکشید که شعاع آفتاب از پنجره بدرون اطاق می‌تابید و آنوقت پدرم دس از بکر میکشید و مادرم با حال حسته و فرسوده برای استراحت می‌رفت. مشارالیهبا نه تنها با قلم خود پدرم مساعدت میکرد بلکه بواسطه ذوق و استعداد طبیعی که داشت غالب تصاویری را که برای کتابهای او لازم میشد با کمال مهارت و زیر دستی میکشید، مادرم علاوه بر این ذوق و مهارت مخصوصی در اصلاح «فوسیل»های شکسته داشت و هم اکنون نمونهاهای زیادی از «فوسیل»های مختلفه بشکل اصلی و طبیعی در مرزد اکسفورد مشاهده میشود که در ابتدا حر قطعات شکسته و با منظم حیر دیگری نبوده و همه را مادرم با پشت کار و حدیث مخصوص خود بشکل اصلی درست کرده است»

وی اوزا بمطالعه و تحصیل ترغیب می نمود و اتفاقاً این تدبیر نیز بقدری مؤثر واقع شد که «هوبر» مصیبت کوری خود را فراموش کرد و مثل سایر علمای طبیعی رند گانی طولانی خود را با کمال خوشبختی و سعادت‌مندی پایان رسانید. مشارالیه بقدری از این وضع زندگی خویش راضی بود که مکرر گفته بود اگر چشمان من بحالت اولیه برگردد و بینا شوم شخصی بینوا خواهم شد زیرا در حالت فعلی خود نمدانم شخصی مل من تا چه اندازه میتواند طرف مهر و محبت مردم واقع شود و علاوه در حال کنونی زوجه‌ام همیشه در نظرم حوأن و حوشکل و دلرباس و این نکته خود تأثیر عمیقی در سعادت انسان دارد». کتاب «هوبر» راجع برورها هنوز هم در زمینه خود یکی از شاهکارهای علمی شمار می‌رود و متضمن تحقیقات و مطالعات سیار دقیقی درباره عادات و تاریخ طبیعی زبورها میباشد، انسان وقتی این کتاب را مطالعه می‌نماید و توصیفات دقیق و صحیحی را که در آن شده است از نظر می‌گذراند تعجب می‌کند که نویسنده کتاب دارای چه باصره قوی و چشم خرده‌بینی بوده است و حقیقتاً نمی‌تواند باور نماید که مؤلف آن در تاریخی که کتاب را می‌نوشته است مدت بیست و پنج سال کور و از نعمت بینائی بکلی محروم بوده است!

زوجه «سرویلیام هملتون» معلم منطق و فلسفه دارالفنون «ادیسورک» نیز بواسطه مراقبت و خدمتگذاری به شوهر خود مشهور میباشد. وقتی «هملتون» در سن پنجاه و شش سالگی در نتیجه کار زیاد گرفتار فلج شد زن او بجای دست و چشم و فکر برای وی کار میکرد یعنی تمام کارهای را به‌عهده گرفته بود و برای او کتاب می‌خواند و خطابه‌هایی را که مینوشت پاکوئیس و تصحیح میکرد و از بدل هیچگونه سعی و فداکاری در حق وی فروگذار نمی‌نمود. راستی که اگر حدیث و مرقب این رزمی مثل سود شاید قسمت اعظم تألیفات گریه‌های شوهرش هرگز وجود نمی‌یافت. «هملتون» طبیعتاً قدری سلول معتاد می‌گشت و وی را عکس زوجه سبشت کار و فعالیت کافی داشت و یحیی بنائمن اخلاقی شوهرش را حیران می‌نمود.

وقتی «هملتون» با وجود محالتهای جسمی شدید سه ساله می‌در نمود

انتخاب شد مخالفین وی ناتوانی او را، بهانه کرده میگفتند او بر خلاف مصلحت است و هرگز او نخواهد توانست در کلاس مدرسه تدریس نماید اما مشارالیه مصمم شد که با کمک زوجه مهربان خود صدق مدافعات موافقین و بطلان تصورات مخالفین خویش را بر همه کس ثابت نماید. در موقع شروع بکار چرن خطابه حاضر برای تدریس نداشت هرروز مجبور بود خطابه فرادا را حاضر نماید. برای این مقصود زوجه اش تمام شب ها با او بیدار می نشست و خطابه هائی را که مشارالیه در اطاق مجاور بر روی قطعات پراکنده کاغذ می نوشت و بطور بی نظمی روی میز میریخت منظم و پاک نویس مینمود.

نویسنده شرح احوال وی میگوید «گاهی موضوع خطابه ها بقدری سخت بود که تهیه آنها با آسانی ممکن نیست. در این قبیل موارد «سرویلیام» تا ساعت نه صبح بر پشت میزش مشغول کار بود و زوجه مهربانش از غایت خستگی بر روی صندلی راحت بخواب میرفت». گاهی هم مرور و اصلاح خطابه ها قبل از شروع ساعت تدریس انجام میگرفت. باین ترتیب «سرویلیام» با کمک و مساعدت عیالش دوره خدمات خود را بیایان رسانید و شهرت خطابه هایش در همه جا منتشر گردید و بالنتیجه در سر تاسر اروپا او را یکی از اعظم متفکرین عصر خویش محسوب مینمودند.

زنی که از حضور خود آلام و مصائب مرد را تسکین میدهد و با خلق خوس و لب خندان خویش آتش خشم و غضب او را فرو می نشاند هم وسیله تسلی و دلداری خاطر اوست و هم پشتیبان و معاون وی. «نیبور» همیشه زوجه اش را همکار و همقطار خود خطاب میکرد و معتقد بود که طبع و ذوق او بدون آسایش خاطر و تسلیتی که از معاشرت با وی تحصیل می نماید خمول و پژمرده و بی ثمر خواهد بود. خودش در یکجا میگوید «خلق خوش و عشق او مرا از سطح زمین بالاتر برده و مثل آنست که از زندگانی این جهانی آزاد و فارغم ساخته است».

اما زوجه او علاوه بر این کمکهای ذی قیمت دیگری هم بطور مستقیم

با وی میکرد بدین معنی که «نیپور» (۱) راجع بهر اکتشاف تازه‌ای در

۱- سطور ذیل که از ترجمه احوال «همیلتون» بقلم «ویتج» نقل شده است مساعی و فداکاریهای مادام «همیلتون» را درباره شوهرش ظاهر میسازد و نشان میدهد که دنیای علم و تفکر تاچه اندازه مرهون سعی و خدمتگذاری متمادی وی در حق شوهرش میباشد.

«ویتج» میگوید «عده صحتائیکه در مواضع مختلف علمی و فلسفی بخط مشارالیها نوشته شده است و هنوز هم موجود میباشد واقعا حیرت آور است. تمام وسائل و مقالاتیکه مطبعه فرستاده میشد و کلیه خطابه‌هایی که برای تدریس در کلاس تهیه میگردد همه بخط او نوشته شده بود. مشارالیها کارها خود را از روی کمال خلوص و صمیمیت انجام میداد و بعلاوه شوهرش را نیز بانجام و طایف خویش تشویق و ترغیب مینمود. «همیلتون» خودش شخصاً قدری متمایل به تنبلی و بطالت بوده و غالباً بهانه‌های مختلف و گاهی هم بواسطه اشکال فوق العاده که در موقع جمع آوری مواد و مطالب خطابه‌ها بآن مواجه میگردد مصمم میشد که کاری را که در دست داشت کنار بگذارد لیکن زوجه اش همیشه با کمال هوش و فطانت از تمایل وی به بیکاری جلوگیری میکرد و مخصوصاً در دوازده سال اخیر عمر او که قوای بدنیش تحلیل رفته و ضعیف شده بود.

باستعانت عزم و اراده ثابت و خلق خوش و مهربان خود روح او را پیوسته تازه و شاداب نگاه میداشت و فکر و دماغ او را تقویت مینموده. حقیقت امر اینست که «سربایام» طبیعتاً طوری سرشته شده بود که راضی بود قوا و فعالیت خود را در انجام کارهایی بمصرف رساند که هیچگونه فایده دیگری جز لذت انجام آن بر آن متصور باشد و هر گز در عالم منتشاء اثر و فائده‌ای نشود لیکن مسئله زدواج و استطاعت بالنسبه محدود او بانضمام فضائل اخلاقی زوجه‌اش چمن روح عروشه‌اش در وی دمیده بود که بر تو آن موفق نبایجد آهسته رادر آندر در فلسفه و ادبیات گردید. سپا در نتیجه نفوذ و تأثیر این عوامل بود که دهاء و قریحه او توانست ازوادی بوعاء و ارعالم مجهول عباد و تصور واهی و غیر عمل‌رهای یابد و اگر زندگی وی در تحت تدبیر این عوامل و قوه نمیشد عمر او در آسمان افکار و خیالات موهوم آرمس و سکوت می گذشت و چون هیچ امر و نتیجی از این عوامل و افکار و خیالات موهوم آرمس و سکوت می هیچکس از مای وجود این دانه محقق نمیدانست.

تاریخ و راجع بهر موضوع جدیدی در سیاست یا در ادبیات اول با زوجه خود (۱) بحث و مذاکره مینمود و باینوسیله خودش را برای اشاعه و انتشار آن مواضع آماده و مهیا میساخت.

زوجه « خان دستورات میل » نیز معاون شوهرش بود و باو کمک میکرد لیکن کمک و مساعدت وی با شوهرش در يك رشته بسیار مشکل علمی بود چنانکه خود « میل » در حائى که کتاب معروف خویش ^{ترسم} به « آزادی » را بنام او اتحاف مینماید مگوید « این رساله را بروح ارجمند زنی اهدا میکنم که هرچه در تألیفات و نوشته های من خوب و لایق تمجید یافت میشود از برکت انقاس قدسی او بوده و قسمتی را هم او خود تألیف و تصنیف کرده است این کتاب بیادگار زنی نوشته می شود که مرا رفیقی متفق و زوجه ای غمخوار بود و حس صداقت و راستی او بزرگترین (۲) پشتیبان من و قبول و رضایت وی بهترین مشوق و پاداشم بود » . سطور ذیل که « کارلایل » (۳) برسدك قبر زوجه اش نوشته است شهادتی مؤثر است که این نویسنده بزرگ معاصر بر حسن سیرت و فضائل اخلاقی عیال خود داده است .

« در طبیعت او فدری بیشتر از حد معمول علائم حزن و اندوه دیده میشد لیکن در عین حال قوت اراده و حس سرعت انتقال و وفاداری و محبت قلبی داشت که نظیر آن ندرت در دیگران یافت میگردد . در مدت چهل سال مشارالیها رفیق

۱- « روربیور » (۱۸۳۱-۱۷۷۶) مورخ و عالم لعوی مشهور آلمانی است .

۲- « دستورات میل » (۱۸۷۳-۱۸۰۶) فیلسوف و عالم اقتصادی انگلیسی است و کتابی دارد باسم « اقتصاد سیاسی » که مشهور میباشد .

۳- « تماس کارلایل » (۱۸۸۱-۱۷۹۵) فیلسوف و نویسنده معروف اسکاتلندی که کتب و رسائل فلسفی عمیق وی مسهور است و از آن جمله است کتاب « قهرمانان » و « تاریخ انقلاب کبیر فرانسه » ؟

صدیق و مونس و فادار شوهرش بود و او را با زبان و رفتار خویش بانجام کارهای خوب و پسندیده تشویق مینمود در صورتی که این کار از هیچکس دیگر غیر از وی ساخته نبود»

« مرادای » نیز در زندگانی تأهل بسیار خوشسخت و سعادتمند بود. زوجه اش هم شریک زندگانی او بود و هم رفیق روحانش و در راه زندگی دست او را میگرفت و باو کمک و امداد میرساید و وسایل آسایش و راحت او را فراهم میساخت در دفتر یادداشت های روزانه خود میگوید مزاج او جنت من از هر چیز دیگر بسعادت و شرافتمندی من بیشتر کمک کرده است. بیست و هشت سال پس از تاریخ تحریر این سطور مینویسد: « قضیه تأهل من واقعه ای بود که سعادت این عالم و آسایش فکری من مرهون آنست ۰۰۰۰ و در عالم اتحاد تاکنون هیچگونه تغییری حاصل نشده جز آنکه عمی و استحکام آن بیشتر ورشته های اتصال آن محکمتر گردیده است ۰ »

و این رشته اتحاد و مودت تا مدت چهل و شش سال بین آنها باقی ماند و عشق محبت مرادای بسست بوجه اس مثل ایام جوانی و تازه و شادان برقرار بود. در مورد « مرادای » تأهل مثل

« زنجیر طلائی بود که با حلقه های درختان و برای »

« از آسمان فرو آمده و مانند احلام و رؤیا های »

« شیرین در کالبد عشاق قرار گیرد و ارواح و فلوب »

« آنها را بیکدیگر ببندد و متصل سازد »

زن علاوه بر آنکه شوهر خود کمک و معاونت مینماید

او را تسلی و دلداری هم میدهد و بوسیله حس شغقت و

غمخواری خویش آلام او را فرو مینماید و او را بر سر وجد و

نشاط میآورد. بهترین شاهد صدق این مدعا زوجه ۰ تومهود است

که شوهر وی در تمام مدت عمر خویش غم و حوس بود و برستاری و

مراقبت صمیمانه ای که مشارالیه از وی میکرد یکی زهر رترین مصول

تراجم احوال بررکان رحار را تسکین میدهد. ۰ پس زن بسیار و دلسوز

فضائل ذاتی و مزایای موهوبی شوهر خود را درک نموده بود و بوسائل
عدیده او را تشویق میکرد که در مبارزات حیات خسته و مغلوب
نشود و هر دفعه سعی و مجاهدت خویش را از نو تجدید نماید .
مشارالیهها برای حصول این مقصود محیطی پراز شوق و نشاط و امیدواری
برای وی تدارک کرده بود و با انوار عشق و محبت خویش بالین ناخوشی
او را گرم و نورانی میساخت .

از طرفی شوهر نیز بی محسّنات و مزایای اخلاقی زوجه خویش برده
بود چنانکه وقتی به مسافرت رفته بود در ضمن مکتوبی این سطور را بوی
نوشت « عزیزم قبل از آنکه باتو آشنا بشوم من در دنیا هیچ چیز ندیدم
ولی پس از آنکه عقد اتحاد من و تو بسته شد من یکی از سعادتمند ترین
مردم روی زمین شده‌ام . در حالیکه این کاغذ را پتو مینویسم قلبم پراز مسرت
و اشتیاق است و علت این شوق و سرور نیز معلوم است : اولاً همین ایام
مکتوبی پراز اظهار محبت و صمیمیت از تو دریافت داشتم ثانیاً یاد فرزندان
عزیزمان که یادگار عشق دیرینه ما هستند در خاطر من مجسم است - ثالثاً
آرزو مندم که اندکی از طغیان عواطف و احساسات درونی خود را بقلب تو
نیز وارد سازم و بالاخره شادمان و خرسندم که چشمان نازنین تو ید دستخط
من افتاده و آنرا قرائت خواهد کرد . اما از اینها گذشته يك شوق دیگر نیز
دارم و آن اینست که اگر حادثه‌ای برای من رخ دهد مکتوب من شاهد خواهد
بود که من همیشه فضائل و مزایای زوجه عزیز خود را تقدیر کرده و نسبت
بوی سپاسگذار بوده‌ام .»

در مکتوب دیگری که باز در موقع مسافرت خود بزوجه‌اش نوشته
است جمله‌ای هست که درجه علاقمندی و محبت شدید او را نسبت بوی ظاهر
میسازد . مشارالیه در این مکتوب میگوید در همان نقطه‌ای که ما سابقاً
باهم در باغ عمومی گردش کرده بودیم من چندین بار قدم زدم و بروی همان نیم کتی
که باهم نشست بودیم نشستم و در آن حال احساس سرور و سعادت بی پایان
در نفس خویش می کردم .»

مادام «هود» علاوه بر آنکه یار غمگسار و نسلی دهنده شوهرش بود
در انجام کارهای وی نیز با او کمک و مساعدت میکرد . مستر «هود» اعتقاد

کاملی بقوه فهم و حس قضاوت صحیح زوجه اش داشت و باینجه هر چه مینوشت با کمک وی آنها را مرور میکرد و اصلاح مینمود ، مشارالیه اغلب تألیفات خود را بنام زنش اهدا کرده بود زیرا در موقع نگارش آنها در بسیاری موارد از حافظه قوی او استمداد جسته بود . بنا بر این نام « مادام هود » استحقاق آنرا دارد که همیشه در صفحه اول دفتر اسامی زنهای نوابغ و رجال بزرگ ثبت گردد .

عیال « سرویلیام ناپیر » (۱) نویسنده تاریخ جنگ اسپانی نیز در کارهای ادبی باشوهر خود مساعدتهای ذقیمت مینمود . « ناپیر » بشوق و تحریک وی اقدام بنوشتن تاریخ مذکور کرد و اگر مساعدتهای شایان تقدیر وی نبود برای تکمیل کتاب خود باشکالات زیادی مواجه میشد . مشارالیها عدّه کتیری از اسناد و مدارک سیاسی را که بکار شوهرش میخورد ترجمه و تفسیر نمود . وقتی « ولینگتون » شنید که مشارالیها اسناد دوسیه « ژووف » پادشاه و همچنین مراسلات متعددی را که در « ویتوریا » بدست سپاهیان انگلیس افتاده بود همه را با کمال هوش و فطانت حل و تفسیر کرده است ابتدا باور نمیکرد و بعد که مطمئن شد گفت « اگر کسی این کار را در اسپانی برای من انجام داده بود حاضر بودم بیست هزار لیره باو جایزه بدهم » خط « ویلیام ناپیر » از فرط بدی تقریباً لایقراء بود و باینجهت عیالش تمام مسوده های بدخط و مشوش او را که غالباً خودش هم از خواندن آنها عاجز بود پا کنویس میکرد و بمطبعه میفرستاد . اما مشارالیها باوجود اینهمه کارهای ادبی که انجام میداد بشهادت شوهرش هرگز از امور خانه داری و مراقبت و توجه از عائله بزرگش نیز غفلت نمیورزید ، در موقعیکه شوهرش در بالین مرگ خفته بود خود او هم سخت مریض بود و روزهای آخری بدستور وی صندلی راحتس را بخوابگاه شوهرش آوردند و هر دو

(۱) - « ویلیام ناپیر » سردار مشهور انگلیسی در قرن نوزدهم است که در جنگهای اسپانی شجاعتهای عمده از خود بظهور رسانیده و کتابی راجع بجنگ مزبور تألیف کرده است که از کتب تاریخی خوب بشمار میرود .

بسکوت و خاموشی برای آخرین دفعه یکدیگر را دیده و باهم وداع نمودند کمی بعد ابتدا شوهر وفات یافت و چند هفته پس از آن زن بدیداروی شتافت و هر دو را در يك قبر در کنار هم بخاك سپردند .

علاوه بر کسانی که در بالا نامی از آنها برده شده عده کثیر دیگری از زنهای فاضل و پاک سیرت بوده اند که اگر بخواهیم مناقب و فضائل آنها را ذکر کنیم تفصیل آن از حوصله این فصل خارج خواهد بود ، یکی از این زنها « آن دنهام » زوجه « فلا کسمان » (۱) است که دائماً شوهر خود را به تعقیب نمودن فن خویش تشویق و ترغیب مینمود و با او به رم رفت و در آنجا با سختیها و مشقات زندگی او بساخت تا بالاخره اقبال بشوهرش رو نمود و کار وی بالا گرفت و مشارالیه نیز بیاداش محبت و علاقه مندی صمیمانه او سه قطعه حجار بهای مشهور خود موسوم به « ایمان » و « امید » و « نیکوکاری » را در سال چهارم مزاجه شان بنام وی اهداء نمود ، دیگری « کاترین بوتچر » زوجه « ویلیام بلاک » (۲) است که شوهر خود را بزرگترین نایفه روی زمین میپنداشت و گراوردهائی را که او میساخت با دست خود جلا میداد و رنگ آمیزی میکرد . مشارالیه مدت چهل و پنج سال شريك زندگانی او بود و در هر حالی باوی کمک و مساعدت میکرد و در رنج و شادی او شرکت میجست و تا لحظه آخر حیات وی از تسلی و دلداری او غفلت نورزید . آخرین اثر « بلاک » تصویری بود که در سن هفتاد و یکسالگی از خودش کشید و قبل از اتمام آن روزی زنش را دید که بر کنارش ایستاده گریه میکند و باو گفت « عزیزم . آسوده باش و غصه بغاطر خود راه مده . بزودی تصویر ترا خواهم کشید زیرا همیشه بمنزله فرشته زندگانی من بوده ای .

دیگری مادام فرانکلین است که زنی نجیب و نیک سیرت بود و باعزم

(۱) — « فلا کسمان » (۱۷۵۵-۱۸۲۶) حجار معروف انگلیسی

است که مناره « فلسون » را در انگلستان ساخته است .

(۲) — « ویلیام بلاک » شاعر و نقاش انگلیسی است که در سنه

۱۸۲۷ وفات یافته است .

و شجاعتی حیرت‌آور به جستجوی شوهر مقنود (۱) خود قیام نمود و بدون آنکه صدمات و مشقات طولانی سفر او را خسته و مأیوس سازد سرتاسر در بای قطبی را پیمود و هیچگاه قرار و آرام نگرفت تا خبری از شوهر خویش بدست آورده دیگری از این قبیل زنها زوجه « زیمرمان » (۲) بود که با کمال مراقبت در تسلی خاطر و رفع حالت اندوه و مالیخولیائی شدید شوهر خود می‌کوشید و همیشه با ملایمت حرفهای او را شنیده و با او همدردی و شفقت میکرد. وقتی مشارالیه‌ها در بالین مرگ خفته بود و میدانست که الاابد او را ترك خواهد کرد بالحنی مؤثر و رقت انگیز این کلمات را بوی گفت « بیچاره زیمرمان ! بعد از من که دیگر مقاصد ترا درك میکند و با تو تفاهم مینماید ؟ »

زنها غالباً از راههای دیگر نیز مساعدتهای بزرگ باشوهرهای خود نموده‌اند پیش از آنکه شهر « ونیزیرك » تسلیم مهاجمین گردد زنها از محاصره‌کنندگان تقاضا نمودند که اشیاء نفیس و قیمتی خود را از شهر خارج کنند و همینکه این اجازه بآنها اعطا گردید شوهرهای خود را به کول گرفته و در مقابل چشم سپاهیان از شهر خارج میشدند. لرد « نیدال » باستقامت زوجه‌اش موفق بفرار از حبس گردید بدین معنی که خیالش لباس زنانه خود را برتن وی کرده و او را از زندان بیرون فرستاد و خودش با لباس مردانه بجای وی در محبس باقی ماند. « مادام دولاراكت » نیز نظیر این تدبیر را در مورد شوهر خود انجام داد و او هم بمقصود خویش نائل گردید.

(۱) — « لینکلن » سیاح و کاشف امریکائی است که به قصد اکتشاف نواحی قطبی مسافرتی بطرف شمال نموده و در آنجا مقنود گردید تا بعد از بیست سال زوجه‌اش در اثر جستجوهای زیاد از مرگ وی اطلاع حاصل کرد.

(۲) — « زیمرمان » یکی از رجال سیاسی آلمان است که در سنه ۱۸۵۹ متولد شده و يك نوبت هم به وزارت خارجه رسیده است.

اما قضیه استخلاص « گرونیوس » (۱) مشهور از حبس به استعانت
 زوجه اش از تمام اینها حیرت آورتر است. مشارالیه مدت بیست ماه در یکی
 از قلاع مستحکم محبوس بود و بعلاوه حکومت هланд او را به حبس ابد محکوم
 نموده بود اما چون بزنش اجازه داده بودند که با او در زندان بماند باین
 جهت تا اندازه ای اسباب تسلیت خاطر وی فراهم شده و آذوقه ها از حیث انزوا
 و تنهایی در زحمت نبود. زن او از رئیس محبس اجازه گرفته بود که
 هفته ای دو مرتبه بشهر رفته و برای ادامه تحقیقات و مطالعات شوهرش کتاب
 بیاورد. عدد کتابهایی که در هر دفعه برای او لازم میشد گاهی بفدوی زیاد
 بود که مجبور شد صندوق بزرگی برای حمل و نقل آنها تهیه نمایند در
 ابتدای امر مأمورین زندان این صندوق را بدقت زیاد نفیس میکردند لیکن
 چون در هر دفعه مشاهده نمودند که غیر از کتاب « مشتمل عده ای کتب ارمنی
 و کاغذ دیگری در آن نیست کم کم از نفیث و واری آن صرف نظر کردند و بعدها
 بدون تعرض اجازه دخول و خروج آنرا میدادند. در اینوقت زوجه « گرونیوس »
 بتخیال استخلاص شوهرش افتاد.

روزی او را وادار کرد که بجای کتابها در صندوق مخفی شود.
 وقتی دو نفر از سرباز که مأمور حمل و نقل صندوق بودند آنرا حرکت
 دادند و دیدند در هر روز سنگین تر است یکی از آنها بطور شوخی گفت
 « مگر خود ارمنی در صندوق رفته است ؟ » زن گرونیوس با کمال متانت
 جواب داد « بله شاید مقداری کتب ارمنی در آن باشد. » باین ترتیب
 صندوق بدون آنکه مورد سوء ظن واقع شود به شهر رسید و در آنجا
 « گرونیوس » از میان آن بیرون آمده بطرف فرانسه فرار نمود و دیری
 نگذشت که زوجه اش هم باو ملحق گردید.

مشقت و سختی بهترین وسیله آزمایش و امتحان زندگانی
 زناشویی است زیرا روح و محنت اخلاق حقیقی زن و مرد را بعرضه ظهور
 می آورد و غالباً آنها را بیکدیگر نزدیکتر ساخته و اساس سعادت و نیک بختی

(۱) - گرونیوس (۱۵۸۳ - ۱۶۴۵) حکیم و مورخ هلندی

معنوی آنها را تشکیل میدهد سرور و شادمانی دائمی هم مثل پیشرفت و کامیابی بدون انقطاع در زندگانی زن و مرد هر دو مضر است و موجود انواع سرور و مفاسد برای آنها میگردد . وقتی زوجه « هاین » و مات یافت شاعر از این پیش آمد بسیار متالم و اندوهگین شد . زن و شوهر در اوایل زندگانی خود گرفتار فقر و تنگدستی بودند و هر دو بكمك و اتفاق یکدیگر در میدان زندگی بر علیه فقر و مسکنت تلاش میکردند لیکن همینکه شام بدبختی و محنت آنها سپری شد و شاهد اقبال تازه میخواست برخ آنها تبسم نماید زن دنیا را وداع گفت و شوهر خود را در آتش فراق و جدایی خویش گذاشت « هاین » میگوید « هیئات ! عشق باك و بی آلایس او که مرا خوشبخت ترین مردم روی زمین ساخته بود سرچشمه انواع مصائب و ملیات من نیز گردید ، زوجه مهربان من هرگز کاملاً روی سعادت و شادکامی را ندید اما آیا میدانید که سرمنشاء تمام خوشیها و مسرات عشق همان اندوه و تلخکامی است ! در عین اضطراب و تشویش خاطر و در موقعی که آتش محنت و اندوه قلبم را میگذاخت همان چیزی که باعث این تألم و دلشکستگی شده بود مرا سعادت بی پایان رسانید در حینی که قطرات اشک بر رخسارم جاری بود جریان مرموزی آمیخته به سرور و اندوه در قلب خود احساس میکردم که از ماهیت آن بیخبر بودم و نمیدانستم نام آنرا چه بگذارم

در معاشقات آلمانها یکقسم عواطف و احساسات خاصی موجود است که انگلیسها از درك آن عاجزند و با نظرتعجب و غرامت بآن مینگرند نمونه اینگونه معاشقات را در تراجم احوال « نوالیس » و « پونك استلینك » و « فیخت » و « ران پال » و جمعی دیگر از رجال و مشاهیر آلمان میتوان مطالعه نمود . در آلمان مراسم و تسریعات نامزد کردن زن با تشریفات عروسی هیچگونه تفاوتی ندارد وزن و مردی که نامزد یکدیگر میشوند میتوانند بآزادی عواطف و احساسات خود را نسبت بهم ابراز دارند در صورتیکه در انگلستان دو نفر که همدیگر را دوست میدارند معمولاً خجول و غیر مأوس و خاموشند و مثل آنست که از عشق و محبت خود نسبت بیکدیگر شرم دارند ، برای میل در اینجا قضیه تأهل « هاردر »

را ذکر میکنیم که زوجه وی اول دفعه او را بر روی منبر دیده بود .

مشار الیها میگوید « صدای فرشته و آهنگ دلپذیر روحی را شنیدم که هرگز تا آنوقت نظیر آن صدا بگوשמ نرسیده بود . بعد از ظهر همانروز او را دیدم و درحالی که زبانم لکنت میخورد باکلماتی شکسته از او اظهار تشکر نمودم . از همانساعت بعد روح ما بیکدیگر پیوست و قلبمان بهم نزدیک شد » . این دو نفر مدتی قبل از آنکه استطاعت ازدواج پیدا کنند نامزد هم بودند تا بالاخره عایداتشان بحد کفایت رسید و آنوقت عقد مزاجت ایشان بسته شد . زوجه که به « کارولین » موسوم بود میگوید « یکروز عصر درموقعی که نور ارغوانی خورشید گوشه آسمان را روشن کرده بود عقد ازدواج ما بسته شد در صورتیکه قلب و روح ما از مدتی پیش باهم آمیخته و متحد شده بود » . « هاردر » خودش نیز از این مزاجت بی نهایت مسرور بود و در مکتوبی که به « ژاکونی » نوشته است میگوید « زنی دارم که مایه تسلی و سعادت و درخت بارور زندگانی من است . حتی در موقعیکه افکار پریشان و مشوش نیز در مغز ما رخنه پیدا میکند باز ما باهم یگانه و متحد هستیم ! » .

داستان معاشقه و ازدواج « فیخت » نیز فصل زیبا و مهمی را در تاریخچه زندگانی وی تشکیل میدهد . در موقعیکه مشارالیه بسمت معلمی در یکی از خانواده های شهر « زوریخ » زندگانی میکرد و ضمناً نیز به تحصیلات خویش ادامه میداد با دختری موسوم به « جووانا مارپاراهن » که خواهرزاده « کلوبستوک » بود آشنائی پیدا کرد . این دختر با آنکه صاحب طول و مقامی بالاتر از « فیخت » داشت معذک بانظر تمجید و صمیمیت در وی نگاه میکرد و وقتی « فیخت » خواست از « زوریخ » حرکت کند چون دختر از فقر و تنگدستی مطلع بود بوی پیشنهاد کرد که مبلغی پول برای کمک و مساعدت باو بدهد . « فیخت » از این پیشنهاد بی نهایت آزرده و متأثر گردید و ابتدا در دوستی و محبت دختر نسبت بخودش مردد و مشکوک بود ولی بعد از فکر زیاد مکتوبی بوی نوشت و اولاً از

لطف و محبت او اظهار تشکر کرده و بعد هم از قبول پیشنهاد وی عنو خواست پس از آن بدون داشتن هیچگونه وسیله‌ای خود را با زحمت بسیار بمقصد رسانید و بعد از چندین سال تلاش و کوشش مستمر بالاخره پولی بدست آورد و توانست اسباب و وسایل مزاجت خود را فراهم سازد . در یکی از مکتوبهایی که بنامزد خویش نوشته است میگوید « عزیزم ، من زندگانی خود را وقت خدمتگذاری تو خواهم کرد و از تو بینهایت متشکرم که مرا لایق مصاحبت و شرکت در زندگی خود دانستای . . . من حالا فهمیده‌ام که در زیر آسمان مکان سعادت و راحتی یافت نمیشود و سرتاسر زمین جایگاه رنج و مشقتی است که هر خوشی و لذتی در آن مارا برای رنج و صدمه بزرگتری آماده و حاضر میسازد . بنا بر این من و تو دست بدست هم داده و بتشویق و تقویت یکدیگر مراحل عمر را بر روی زمین میپیماییم تا بخواست خداوند روزی برسد که روح هر دو مان در آغوش یکدیگر به عالم صلح و آرامش ابدی پرواز نماید » .

تأهل « فیخت » باعث سعادت و خوشبختی او گردید . زوجه اش زنی فاضل و کاردان بود و در زندگانی معاون و پشتیبان وی بود . در موقع « جنگ استقلال » مشارالیه با مراقبت و پرستاری مجروحین در مریضخانه‌ها اشتغال داشت و در نتیجه مبتلا به تب شدیدی گردید که دیگر بهبودی نیافت و ار اثر آن فوت کرد . خود « فیخت » نیز بهمین مرض مبتلا شد و تا مدتی سخت بستری و زمین گیر بود لیکن با وجود این چند سال دیگر بعد از زوجه اش زنده بود تا عاقبت در سن پنجاه و دو سالگی وفات یافت .

معاشقه و تأهل « و بلیام کویت » که مردی فعال و عملی بود ولی طلاق لسان نداشت درست در نقطه مقابل معاشقات ظریف و شاعرانه آلمانها که در بالا بآنها اشاره کردیم قرار گرفته است راست است که عشق او پاک و بی آلایش بود و از این جهت از آلمانها عقب نمیمانند لیکن در خواستگاری و معاشقات خود تا اندازه‌ی خوش و مبذل بود - اولین دفعه‌ای که « کویت » دختری را که بعدها عیال او گردید ملاقات کرد مشارالیه

درس سیزده سالگی بود و خودش بیست و یک سال داشت و در گروهان پیاده. مقیم « برانزویک جدید » بسمت یآوری مشغول خدمت بود — روزی در فصل زمستان از کوچه ای عبور میکرد و دید دختری از خانه بیرون آمد و در میان برف مشغول خالی کردن طشت رختشویی شده « کویت » همینکه او را دید بخود گفت این دختر برای من مناسب است — باینجهه با دختر آشنائی حاصل کرد و مصمم شد که هر وقت بتواند از خدمت نظام استعفا دهد او را بحاله نکاح خویش درآورد .

پدر دختر نیز منصب یآوری داشت و جزو قسمت توپخانه بود . وقتی پدر و دختر خواستند به « وولزویچ » مراجعت کنند « کویت » مبلغ صد و پنجاه لیره که از حقوق خود پس انداز کرده بود بدختر داد و باو سفارش نمود که وجه مزبور را خرج معیشت خویش نماید و کارهای سخت و مشکل نبردازد تا خودش هم بانگلستان مراجعت کند — دختر پول را گرفته عزیمت نمود و پنج سال بعد نیز « کویت » موفق شد که از خدمت نظام استعفا بدهد و نانگلیس برود — همینکه بلندن رسید یکسره به سراغ دختر رفت و خود او میگوید: « دیدم مشارالیها در خانه کاپیتان بریزاک به سالی پنج لیره مستخدم شده است و کارش خیلی زیاد سخت است — پس از ملاقات من بدون آنکه صحبتی از کار و زندگانی خود نماید صد و پنجاه لیره مرا دست نهاده بمن مسترد داشت » . « کویت » چون مناعت طبع و نجابت او را دید بیش از پیش مفتون و فریفته وی گردید و بزودی او را بحاله نکاح خویش درآورد اتفاقاً هم دختر برای او زوجه بسیار مناسبی شد چنانکه « کویت » در هر جا مینشست از محاسن و فضائل وی تمجید مینمود و آسایش فکر و پیشرفت خود را در زندگانی مرهون مساعی و مراقبتهای او میدانست .

هر چند خیلی ها « کویت » را در دوره زندگانیش شخصی سخت و حشن و متعصب میدانستند لیکن در عین حال باید دانست که مشارالیه طبع و روحی شاعرانه داشت و با آنکه خودش علی الظاهر مکر عواطف و احساسات بود ولی معذک کمتر کسی یافت میشد که با اندازه او حساس و باعاطفه باشد . مشارالیه در حق اخلاق و سیرت زنها حسن ظنی بکمال داشت و طهارت و

تقوای آنها را تقدیر و تقدیس مینمود چنانکه در کتاب خویش موسوم به « نصیحت بجوانان » حس شفقت و نعاونت و مهربانی نسوان را با قلمی شیوا و بیانی نفی توصیف مینماید و از این حیث از تمام نویسندگان انگلیسی کوی سبقت میبرد .

« کویت » با آداب و رسوم معموله اجتماعی چندان آشنا و مانوس نبود ولی در عوض طهارت نفس و اعتدال مزاج و حس فداکاری بکمال داشت و فوق العاده ساعی و فعال و با اراده بود غالب عقاید و آراء او سخیف و غلط است ولی حسن عمده آنها اینست که تعلی شخص او دارند و از حای دیگر اخذ نشده اند چه مشار الیهام خصوصاً اصرار داشت که در مورد هر چیز خودش تفکر نماید و رأی و عقیده خالص خود را اظهار بدارد و با اینکه کمتر کسی باندازه او بی تحقیق امور برده بود معذک شاید کمتر کسی باشد که مثل او فریب « ایدآل » و فرضیات را خورده باشد . در بیان عواطف و رنگ آمیزی احساسات درونی هیچکس را و امتیاز بیافیه است و فی الواقع می توان « کویت » را یکی از زورگترین شعرای سرنویس انگلیس دانست .



فصل دوازدهم

ثمرات تجربه

« ای کاش بزرگان همه مانند تو بودند که نه تنها در قدرت و دانش صاحب مقام و رتبه ارجمندی بلکه هر سال و هر ساعت بر بزرگواری و کرامت و بر حسن نیکوکاری و احسان تو افزوده میشود »

« بدبختی آن نیست که انسان خوشبخت و کامیاب نباشد . محنت آن نیست که شخص گرفتار بینوائی و مصیبت باشد . هیچ راهی بهتر از آنکه منتهی به نوائب و محن می‌گردد انسان را بر منزل حزم و مال اندیشی نمیرساند . دست توانای بدبختی و مصیبت بهتر از انگشتان نیکبختی و اقبال هر خطا و اشتباهی را بانسان نشان می‌دهد زیرا سعادت و اقبال هرگز حقایق اشیاء را به چشم انسان ظاهر نمیسازد و او را بر باطن امور این عالم واقف نمی‌نماید »

« دانیال »

« عذاب و گرفتاری سرچشمه بدبختی و محنت است اما من سعادت و کامرانی خود را از آن اقتباس میکنم . آری نوائب و محن بمنزلهٔ بوته ایست که طلای وجود مرا میگذارد و آنرا بزر ناب مبدل میکند .

« منظومه های ابنجیل تالیف ارسکین »

« صلیب خود را مردانه بدوش بکشی تا همان صلیب لنگر کشتی حیات تو گردد »

« دون »

« روز هرچه طولانی و خسته کننده باشد آواز ناقوس عروبرپی آن خواهد بود »

« از اشعار قدیمی »

عقل و دانش عملی را باید فقط در مدرسه تجربه آموخت : تعالیم و اندوزهایی که بما داده میشود هر چند فی حد نفسه دارای فایده باشد تا با تجربیات زندگانی حقیقی منطبق و توأم نگردد هرگز از دائره فرض و تصور خارج نشده و بحال زندگی مادی ما سودی نخواهد داشت . باید بامشقات و معضلات امور حیات آشنا شد تا حقایق اخلاقی که هیچ کتابی قادر بآموختن آن نیست و تنها وسیله فرا گرفتن آن حشر و آشنائی با افکار متنوع مردمان و معمولی است آموخته شود .

برای آنکه شخص دارای قسرو قیست واقعی باشد باید اخلاق او در حین مساغل و صدمات حیات روزانه بر پایه متین و مستحکم استوار بوده و بتواند مشقات و آفات زندگانی حقیقی را با صبر و استقامت تحمل نماید ، تقوی و فضائلی که در کنج انزوا و خاموشی نهفته باشد منشاء هیچگونه نفع و فایده نخواهد بود و کسیکه از گوشه گیری و انزوا لذت میبرد در حقیقت خود خواه و خویششن پرست است . عزلت و گوشه گیری علامت تنبلی و نفس پرستی و جبن است و گاهی هم علامت تنفر و انضجار شخص از سایر مردم هم نوع خودش می باشد بهر انسانی از وظایف و تکالیف بشری سهمی داده اند که اگر از انجام آن غفلت ورزد و شانه خالی کند هم بشخص خودش ضرر می رساند و هم بجامعه ای که در آن زیست می نماید . تحصیل دانش عملی و کسب خرد برای هیچکس میسر نیست جز بوسیله داخل شدن در حیات روزانه عالم و شرکت جستن در انجام امور آن ریسرا قسمت اعظم وظایف و تکالیف ما در آنجا قرار داده شده است و در آنجاست که ماطریقه کار کردن را می آموزیم و عادت صبر و استقامت و سعی و سایر ملکات فاضله اخلاقی را فرا میگیریم و در آن حاست که با موانع و مشکلات و سختی ها مواجه میشویم و هر طور در برداستن آنها سعی و مجاهدت نمائیم همانطور سرنوشت زندگانی آتیه خود را تعیر میدهیم و نیز در هه آنجاست که اسناد و آموزگار نزرگ بشری یعنی رنج و اندوه بیسار مدت ها انزوا و گوشه گیری و مطالعه و تحقیق بما حکمت و دانش می آموزد .

معاشرت و آمیزش بادیکران برای معرفت نفس و «خویششن شناسی» نیز از حمله واجبات و ضروریات شمار میرود زیرا فقط در نتیجه خلطه

و آمیزش با مردم دنیا و شرکت جستن در امور زندگانی این عالم شخص می تواند قدر خود را بشناسد و پی بزمایا و نقائص خویش ببرد و الا کسیکه منزوی و کم معاشرت زیست مینماید بغرور و خود پسندی عادت میکند و هر چند از حشر و معاشرت با مردم بیشتر اجتناب ورزد از شناسائی نفس خود بیشتر دور میشود و همیشه در چهل مرکب باقی میماند .

« سوینت » میگوید « این نکته بتحقیق رسیده است که هر کس میزان قوا و استعداد ذاتی خود را داشته باشد هرگز درمانده و بدبخت نخواهد شد و بعکس کسیکه از استعداد و مواهب فطری خویش بیخبر باشد و قدر آن را نشناسد در عالم بهیچ مقامی نخواهد رسید » بعضی اشخاص هستند که قوا و استعداد دیگران را آسانتر از استعداد فطری خودشان میتوانند تشخیص دهند شخصی موسوم به « دکنر ترونشن » از 'هالی ژنو در موقیقه راجع به « روسو » صحبت میداشته است گفته « این شخص را بیاورید پیش من ببینم چیزی در « چنته » دارد یا نه ! » - در صورتیکه « روسو » چون خودش را خیلی خوب شناخته بود شاید « ترونشن » را بهتر میتوانست بشناسد تا « ترونشن » او را .

بنابراین کسیکه بخواهد در این عالم بتجائی برسد و کاری انجام بدهد براو لازم است که نفس خود را بتجوبی بشناسد خاصه که معرفت نفس اساس و شالوده معتقدات شخصی انسان را تشکیل میدهد، وقتی « فردریک پرسیس » یکی از دوستان جوان خود گفته بود « تو الان خوب میدانی که از عهده چه کارهائی برمیایی اما تا بدانیکه انجام چه کارهائی از عهده نوساخته نیست هرگز نخواهی توانست به انجام کاری بزرگ موفق گردی و از نعمت آسایش خاطر برخوردار و محظوظ شوی » .

هر کس از نتایج و ثمرات تجربه بخواهد بهره مند شود هرگز از استعانت جستن از دیگران بی نیاز و مستغنی نخواهد بود زیرا کسیکه عقل و کفایت خود را باندازه ای نداند که دیگر نخواهد از هیچکس چیزی بیاموزد هیچوقت مودق بانجام کاری برک و خوب نخواهد شد بر انسان واجب است که دل و فکر خود را همیشه باز بدارد و هرگز خجالت نکشد که با کمک و مساعدت کسانی که از او عاقلتر و باتجربترند چیزهای تازه ای بیاموزد.

کسیکه در امر تجربه زیاد پخته و خردمند شده است همیشه سعی دارد که دربارهٔ اشیائی که تحت مطالعه او قرار میگیرد و يك قسمت از مسائل روزانه زندگانیس را تشکیل میدهد بدقت و درستی حکم و قضاوت نماید. آنچه که مامعولاً بنام عقل سلیم مینامیم جزمیان تجارب معمولی که از روی تعقل اندوخته و بکار انداخته شده است چیز دیگری نیست و برای حصول آن هم شخص احتیاج بقوا و استعداد فوق العاده ندارد و فقط قدری قوه صبر و استقامت و حسن اهتمام و مراقبت برای او کافی خواهد بود.

« هازیت » میگوید « عاقلترین مردم همان اشخاص کاسب پیشه با هوش هستند که از آنچه خود دیده اند و دانسته اند استدلالی کرده و نتیجه ای میگیرند و مثل غالب مردمان دیگر نیستند که در عالم تصور بفکر باشند که امور و اشیاء دنیا بچه شکلی بوده باشد ».

بهین دلیل زنها چوت بحال طبیعی و مطابق تاثرات ساده و غیر مصنوعی خویش در باره اشیاء قضاوت میکنند و بعلاوه پندار و مدعیات آنها نیز در حق خودشان کمتر است لهذا غالباً بیش از مردها عقل و ذوق سلیم از خود بروز میدهند. قوه فهم و ادراك زنها زیادتیر و سرعت انتقالشان نیز بیش از مردهاست و بطور کلی رفتار و حرکات آنها برای انجام مقاصد و منویات خاصی متناسب تر میباشد. بهمین جهت هم همت که در اداره کردن دیگران و تحت نفوذ داشتن ایشان مهارت و توانائی کامل دارند و چنانچه کراراً مشاهده شده است زنهاییکه از حیث قوای فکری و عقلی چندان تفوق و امتیازی نداشته اند بخوبی از عهده اداره کردن و منظم ساختن زندگانی و رفتار مردهای بیعید و لالایی برآمده اند. « بوب » در جائی که از هوش و درایت و هنرمندی « ماری » ملکه و پیام سوم توصیف مینماید میگوید مشارالها دارای صفتی بود که از تمام فضیلت و مزایای اخلاقی دیگر مهتر است و آن خصلت حزم و احیاط می باشد.

سرتاسر دورهٔ زندگی بمنزلهٔ مدرسه تجربه است و مردم عالم از زن و مرد در آن بمنزلهٔ محصل میباشد. در این مدرسه بزرگ نیز مدارس معمولی باید غالب دروس را از روی عقیده و ایمان آموخت یعنی ممکن است پارهٔ از درس های آن را بمنزلهٔ مقدمات و فر گرفتن آنرا بی

مشکل پنداریم (خاصه که معلمین آن امثال رنج و اندوه و آزمایش و مشقت هستند) ولی با وجود این بایستی دروس مزبور را از فرایض مقررہ آسمانی بدانیم و از روی خلوص و عفیت آنها را قبول کنیم.

آیا محصلین بشری تا چه اندازه از دروس تجربه خود در مدرسه حیات نفع و فایده برده اند؟ از فرصتی که برای مطالعه و تحصیل داشته اند چه منفعتی حاصل کرده اند؟ از مسلط بودن بر قلب و فکر خود و از توسعه ذهن و هوش و ازدیاد جرئت و قوه تمکک نفس چقدر استفاده برده اند؟ آیا در عین سعادت‌مندی و اقبال موفق بحفظ پاکدامنی و ظهارت نفس خود شده و لذت زندگانی را در امساک و اعتدال دانسته اند؟ آیا زندگانی در نظر آنها مجلس ضیافتی بوده است که در آن بخود خواهی و نفس پرستی مشغول شده و هرگز بفکر دیگران نیفتاده و در صدد رساندن نفعی بغیر نبوده اند؟ آیا از رنج و مصیبت و تلخ‌کامی چه درسهائی آموخته اند؟ از جور زمان و از بدبختی خود درس رضا و تسلیم و اعتماد و ایمان بخداوند را گرفته اند یا بعکس جز شکوه و تندخویی و ناشکیبائی چیز دیگری نیاموخته اند؟

مسلم است که نتایج تجربه باید فقط در دورۀ زندگانی بموقع استفاده و انتفاع در آید و زندگانی نیز عبارت از وقت و زمان میباشد. بنا بر این اشخاص پخته و با تجربه وقت را کمک و معاون خود می‌شمارند. شعار «کاردینال مازارین» این بود که «من و وقت در مقابل همه چیز استقامت می‌ورزیم» زمان را مایه زیبایی و تسلی حیات خوانده اند اما آنرا آموزگار و مربی نیز می‌سوان نامید: زمان بمنزلۀ غذائست که تجارب انسانی را تقویت مینماید و بمسابه خاکی است که عقل و دانش مادر آن نشوو نما میکند. زمان هم ممکن است دوست جوانان باشد هم دشمن آنان. هم تسلی دهنده پیران باشد و هم عذاب‌دهنده ایشان زیرا انسان هر طور وقت خود را در ایام گذشته عمر خویش گذرانده باشد وقت هم بهمان طریق با وی معامله می‌نماید.

«زرز هربرت» میگوید: «وقت چابک سواری زبردست است که جوانی را رام میکند دنیا بجسم جوانان روشن و باهنگ و پراز

لذات و مسرات است و هر لحظه چیزی بدیع و تازه در آن مشاهده میکند ولی هر چه زمان میگذرد و پیرتر میشوند مشاهده میکنند که این عالم صحنه ایست از رنج و راحت و غم و شادی که هیچ عیشی بی زحمت و هیچ نوشی بی شرنگ در آن یافت نمیگردد. هر روز که یکی از مراحل زندگی از زیر پای ما میگذرد می بینیم که درهای جدیدی از رنج و مشقت و گاهی هم از بدبختی و مصیبت برویمان گشوده میشود اما در میان ما خوشبخت و سعادتمند کسانی هستند که با عزمی واسخ و دلی پاک از بین این نوائب و مشقات عبور نمایند و در موقع مواجهه با مصیبت و محنت خرم و مسرور باشند و در زیر سنگین ترین بارهای سختی و بی نوائی مستقیم و استوار بایستند.

داشتن قدری شوق و حرارت جوانی در زندگانی کمکهای شایانی بایشان مینمایند و برای بکار انداختن قوای فعاله بسیار مفید و نافع میباشد هر چند این قبیل شوق و نشاطها هر قدر هم که در ابتدا پر شور و با حرارت باشد باز رفته رفته در اثر تجربه و مرور ایام سرد و بی رونق میگردد معینا دارا بودن آن علامت سلامت نفس و قوت اخلاق است و باید آن را بهر وسیله که ممکن باشد تقویت کرد و در راه صحیح بکار انداخت . همچنانکه خود خواهی و خویشن پرستی نشانه طبیعت دون و روح ضعیف است همانطور هم نشاط و شوق علامت طبع عالی و روح بزرگ بشمار می رود . اگر کسی زندگی خود را با نفس پرستی و خود خواهی شروع کند اخلاق عالی و ملکات فاضله از سیرت وی رخت برمی بندد و زندگانی او مثل سالی میشود که فصل بهار نداشته باشد در صورتی که اگر فصل بهار نیاید و بدر افشاندن نشود در تابستان گل و لاله ای نمی روید و در موقع خرم حاصلی بدست نمی آید . جوانی پارس زندگانی است و کسی که در این دوره عمر خود شوق و نشاطی نداشته باشد هرگز به نجم کبری همت نمی گمارد و هیچ اثری از خود در عالم بظهور نمی رسد . علاوه بر این نشاط و اشتیاق بهترین محرک قوه سعی و عمل است و در سر روح اعتماد و امیدواری که در انسان میدهد و در اعتماد بکنند که مسأله خسته کننده و وظایف روزانه خود را با سرور و بهجت خالص بگذرانند.

« ژوزف لانکاستر » در سن چهارده سالگی از مطالعه کتاب « تجارت برده » بقدری متأثر گردید که مصمم شد خانه خود را ترك گوید و برای با سواد کردن سیاهان هند غربی و آموختن انجیل بآنها مسافرت نماید. مشارالیه بزودی تصمیم خود را بموقع اجرا گذاشت و با يك جلد کتاب « سیاحت مسیحی » و يك جلد انجیل و فقط چند شلینگ پول خود را بهند غربی رسانید و در آنجا مشغول مطالعه شد که نقشه خود را چگونه اجرا نماید. در این اثنا پدر و مادر وی که از محل مسافرت او مطلع شده و فوق العاده نگران و مضطرب بودند اقداماتی کرده و وی را بنزد خویش مراجعت دادند اما این واقعه ذره ای از شوق و علاقه وی نکاست و از آن وقت بیعت با نهایت مراقبت و اهتمام بتعلیم و تربیت فقرا و مساکین همت گماشت (۱).

برای آنکه انسان در عرصه زندگانی پیشرفت و کامیابی حاصل نماید و بتوان بانجام کاری بزرگه موفق گردد باید شوق و شور و روح نشاط

۱- « لانکاستر » بیست ساله بود که در سنه ۱۷۹۸ اولین مدرسه خود را در یکی از اطراف های غیر مسکون عمارت پدرش دائر نمود و بزودی عده کبیری از اطفال بی بضاعت آن حوالی در مدرسه او جمع آمدند. کمی بعد حون اطلاق مزبور گنجایش پذیرفتن تمام اشخاصی را که مایل برود در مدرسه بودند نداشت « لانکاستر » مجبور شد خانه دیگری اجاره نماید و بالاخره در نتیجه توسعه روز افزون مدرسه عمارت مخصوصی برای آن بنا کرد که گنجایش قبول هزار نفر شاگرد داشت و بر سر در عمارت مذکور این عبارت را بر روی لوحه ای نوشت « هر کس مایل باشد میتواند اطفال خود را بدینجا بفرستد که مجاناً تربیت شوند ». کسانی هم که نمی خواهند مجانا و بلاعوض از نعم تربیت بهره مند گردید ممکن است حق الدیریس بردارند ». بنا بر این « ژوزف لانکاستر » را می توان حقاً پیشرو و بانی تسکینات « تربیت ملی » امروزه انگلستان دانست.

داشته باشد والا موانع و مشکلاتی که از هر طرف او را احاطه کرده و در هر قدم با وی مواجه می‌شوند ممکن است قوت وی را ساقط نموده و او را از پا در آورند اما کسی که صاحب جرئت و استقامت است و شوق و حرارتی هم در سر دارد قوت قلب و شجاعت وی بقدری خواهد بود که با هر خطری بی‌باکانه روبرو میشود و هر عائق و مانعی را از پیش پای خود بر میدارد کریستف کلمب بکرویت زمین فائل بود و چون شوق و شوری فراوان داشت جان خود را در دریا‌های مجهول بمخاطره انداخت و وقتی هم همراهات وی نا امید شده بر علیه او قیام کردند و او را بانداختن در دریا تهدید نمودند باز از تصمیم خود منصرف نشد و هم چنان بر امید و شجاعت خویش باقی ماند تا يك روز سواحل قاره جدید از کرانه افق بر چشم وی ظاهر گردید !

شخص شجاع هرگز مغلوب نمیشود و اگر یکبار مجبور بعقب نشینی شده باز دوباره بر میخیزد و با عزمی استوار و عقیده راسخ آن قدر میکوشد تا بمقصود خویش نائل آید و شاهد آرزو را در آغوش کشد درخت هرگز از ضربت اول تبر قطع نمی‌شود و برای انداختن آن همیشه زحمت کارگر و ضربات متوالی تبر لازم میباشد . ما غالباً فقط پیشرفت و ترقی اشخاص را در زندگی بنظر می‌آوریم و دیگر فراموش میکنیم که این اشخاص برای رسیدن بمقصود چه رنجها و صدماتی کشیده و از چه مراحل پر آفت و خطری گذشته‌اند . وقتی یکی ازدوستان «مارشال لفور» او را بسبب مقام ارجمند و مکنت فراوانی که بدست آورده بود ، تهنیت می‌گفت ، مارشال در جواب وی گفت « اگر تو بجاه و تمکن من حسد میبری خودت آسان تر از من میتوانی بآن بررسی : یا با هم برویم در حیاط من از سی قدمی بیست گلوله بطرف تو می‌اندازم و اگر هیچکدام بتو اصابت نکرد و کشته نشدی تمام دارائی خود را بتو تقدیم خواهم کرد . اما لابد از قبول این پیشنهاد امتناع داری بسیار خوب ، پس این نکته را بخاطر داشته باش که من بمقام و منزلت کنونی خود نرسیدم مگر پس از آنکه هزار مرتبه هدف گلوله واقف شدم و هر دفعه مرگ را در مقابل چشم خود مشاهده کردم ! »

سختی و مشقت استادی است که بزرگترین رجال عالم کمر شاگردی و خدمت او را بسته اند. این آموزگار زبر دست اصلاح کننده نفس و مذهب اخلاق است و قوا و استعدادی را که در طبیعت شخص نهفته و مستور است برانگیخته و بکار میاندازد. همانطور که شهابها غالباً در موقع کسوف نمایان میگردند همچنان نیز سیرت و اخلاق حقیقی قهرمانان در حین مصیبت و بدبختی ناگهانی آنها بعرضه ظهور میرسد. در اغلب موارد «ژنی» اشخاص حکم سنگ چخماقی را داشته است که تا آن حوادث و نوائب روزگار با آن اصطکاک یافته برق و شراره آسمانی از آن جهیده است. بعضی طبایع در مواقع سختی و مصیبت میکشند و شکوفه میآورد و برعکس در حین آسایش و تنعم پژمرده شده و رو بزوال می‌رود.

بنا بر این اگر مردم در نتیجه مصیبت و سختی بجنبش و فعالیت در این دو معنی اعتماد بنفس را بفهمند برای آنها بهتر از آنست که عمر خویش را در تنبلی و تن آسائی بیهوده تلف نمایند (۱) یگانه شرط غلبه و فیروزگی مجاهدت و کوشش است. اگر در دنیا هصائب و مشکلاتی نبود انسان احتیاجی بسعی و مجاهدت نداشت، اگر فریب و آزمایشی در زندگی نبود تهذیب اخلاق و تملک نفس موردی پیدانمیکرد و فضیلت و تقوی قدر و قیمتی نداشت اگر هم رنج و محنتی در عالم یافت نمیشد هیچکس خود را تسلیم و رضا و صبر و شکیبائی عادت نمی‌داد. در این صورت رنج و سختی و مصیبت نه تنها موجب شر و مضرتی برای انسان نیست بلکه گاهی هم بزرگترین سرچشمه قوا و توانائی و فضیلت وی میباشد.

(۱) - یکی از موسیقی دانهای مشهور راجع بخانمی که آوازش خوب بود ولی الحان او شور و هیجانی نداشت گفته بود « این خانم آواز را خوب می‌خواند اما یک چیز کسر دارد که همه چیز موسیقی هم بدان يك چیز بسته است. اگر من متأهل نبودم او را برنی میگرفتم و پیوسته غذایش میدادم و هر روز بشکلی تازه دلس را میشکستم تا بعد از شش ماه میدیدید که بزرگترین آوازه خوان اروپا شده است! »

بهمین دلیل نیز غالباً بحال اشخاص نافع است که فقیر باشند و بحکم اجبار دائماً با فقر و تنگدستی خود بجنگند تا بالاخره بر آن غلبه نمایند و پیروز شوند «کارلایل» میگوید «کسیکه بمیدان جنگ میرود فرضاً هم که جنگ او فقط بر علیه فقر و بینوائی باشد باز مهارت و قدرت او یش از کسی خواهد بود که از میدان قتال میگریزد و از فرط جبن و ضعف در پی عرابه‌های حامل آذوقه منحنی می‌گردد.»

علما و دانشمندان همیشه تحمل فقر و تنگدستی مادی را از تحمل فقر فکری و معنوی آسانتر میدانسته‌اند و در نظر آنها غنا و تمول فکری مهمتر از ثروت مادی بوده است. «ریختر» میگوید «من همیشه بفقر و مسکنت خوش آمد میگویم که مبادا دیر در زندگی بسر وقت من آید». «هراس» میگوید «فقر مرا وادار بشعر گفتن کرد» و بواسطه شعر هم بود که با «واروس» و «دیرژیل» و «می‌سناس» آشنائی حاصل نمود «میشلت» میگوید: موانع و مشکلات بزرگترین محرک قوا و استعداد انسانی هستند. من چندین سال با تألیفات «ویرژیل» مانوس بودم و استفاده‌های عمده از آن بردم. بعدها یکروز بر حسب اتفاق يك جلد کتاب «راسین» از بازار خریدم و همین کتاب باعث بوجود آمدن شاعر «تولون» گردید.»

معروف است که اسپانیولیها از فقر و تنگدستی فوق العاده «سروانت» مشعوف و مسرور بودند و تصور میکردند که اگر وی از چنگال فقر و مسکنت رهائی یابد دیگر نخواهد توانست آثار بزرگی از قام خود بوجود آورد. وقتی اسقف شهر «تولدو» بملاقات وزیر مختار فرانسه در مادرید رفت کسانی که در مصاحبت وزیر مختار بودند تمجید بسیاری از تألیفات نویسنده کتاب «دون کیثوت» نمودند و اظهار استیاق بملاقات و آشنائی وی کردند. اسقف در جواب آنها گفت «سروانت» مدتی در راه استقلال وطن خود جنگیده است و امروز پیر و فقیر می‌باشد. «فراسوی‌ها از شنیدن این حرف بی‌نهایت متعجب گردیدند و پرسیدند اگر سروانت فقیر و تهی دست است پس چرا با او مسامت نمیکند و مخارج زندگی او را از وحوه عمومی می‌پردازند

«اسقف» گفت: بخدا بکنه که من هرگز نمیکند و نمیکند و نمیکند

بیرون آید زیرا حوائج وی اورا وادار بنوشتن میکنند و در حقیقت از برکت فقر و بی چیزی اوست که دنیا نروتمند و غنی می گردد!

فقر و مصیبت بیش از تمول و کامرانی طبیعت انسان را بشبات و استقامت عادت میدهد و قوا و استعداد او را بر انگیزخته و ساختمان اخلاقی وی را تکمیل می نماید. « بورک » درباره خودش میگوید: « من از راه تنعم و تن آسائی بمقام «مقنی» نرسیدم. شعار من در زندگی همیشه این بوده است «که با موانع و مشکلات بجنگم و بر آنها غلبه نمایم». بعضی اشخاص برای ظاهر ساختن استعداد و قوای اخلاقی خود فقط محتاج آنند که در راه خویش بمائع و عائق بزرگی بر میخیزند و همین که یکبار بر این مانع غلبه نمودند استعداد ذاتی آنها رو بر شد و تکامل می رود و دیگر هیچ چیز آنها را از سیر در خط ترقی باز نمی دارد.

کسانی که پیشرفت و موقعیت را شرط و وسیله کامیابی در زندگانی میدانند اشتباه کرده اند زیرا شکست و ناکامی بیشتر انسان را بغلبه و پیروزی موفق میگرداند بهترین نجارب انسان عبارت از یادآوری مغلوبیتها و عدم موقعیت هائست که شخص در طول عمر خود با آنها مواجه شده است زیرا اینگونه شکست ها و ناکامیها در طبایع مردمان هوشیار تأثیرات عمده کرده و آنها را بینش از پیش به حزم و مال اندیشی و تملك نفس عادت میدهد و بالتلیجه در آیه آنها را از خطایا و زلل گذشته که موجب مغلوبیت آنها گردیده است مصون میدارد. اگر از یک نفر سیاستمدار سؤال کند که سر پیشرفت و موفقیت تو چه بوده است جواب خواهد گفت هیچ چیز بیش از شکست و ناکامی مغلوبیت مرا با فن و حرفه خودم آشنا نکرد و مانند آن اندرز و تجربه بمن نیاموخت. راسی که پند و مطالعه و نصیحت و سرمشق هیچیک بعد از ناکامی و عدم موقعیت بحال رجال سیاسی سودمند نیست و فقط در سایه شکست و مغلوبیت این اشخاص بدریج پند می گیرند که چه کارهائی را باید انجام دهند و از چه کارهائی اجتناب ورزند.

غالب اشخاص باید مصمم شوند که آنقدر با شکست و مغلوبیت مبارزه کنند تا بالاخره موفق و کامیاب گردند — از طرفی نیز باید این نکته را متذکر بود که هر کس صاحب قوا و استعداد فطری باشد شکست و عدم موفقیت جرئت و جسارت او را بر میانگیزد و قوای او را برای حملات و مساعی آتیه تجدید و تقویت مینماید — «تالما» بزرگترین آکتور زمان خود وقتی اول دفعه بر روی صحنه نمایش ظاهر شد مردم او را «هو» کردند و چنان جنجالی راه انداختند که مجبور شد از صحنه خارج شود — «لا کوردیر» بزرگترین خطیب و مبلغ دوره معاصر پس از شکست ها و عدم موفقیت های متوالی بالاخره توانست صاحب شهرت و معروفیت گردد — «مونتالمیر» راجع بدفعه اولی که مشارالیه در کلیسای «سن رخ» موعظه کرد میگوید: «در آنروز بهیچوجه نتوانست از عهده نطق خود بر آید و وقتی از کلیسا خارج شد مردم همه میگفتند استعداد و قریحه او بدیست ولی هرگز نخواهد توانست خطیب و واعظ زبردستی شود» اما «لا کوردیر» از این عدم موفقیت مأیوس نگردید و برعکس دائما برای رسیدن بمقصود میکوشید و کار میکرد تا عاقبت گوی پشرفت و موفقیت را ربود و هنوز دو سال از تاریخ اولین موعظه او نگذشته بود که وقتی در کلیسای «انتردام» بالقاء مواعظ و خطابات می پرداخت بقدری جمعیت دریای منبر او جمع میشد که از بعد از زمان «بوئوسه» و «باسیلون» تا آنوقت هیچکس چنان از دهام و جمعیتی را در پای منابر خطبای بزرگ فرانسه مشاهده نکرده بود.

اولین دفعه که مستر «کویدن» خواست در يك محفل عمومی در شهر «منچستر» نطق کند طوری دست و پای خود را گم کرد که نتوانست از عهده ایراد خطابه خویش بر آید و رئیس محفل مجبور شد از طرف او از حضار عذرخواهی نماید. «سرحیمز گراهام» مستر دیرائیلی نیز هر دو در ابتدای امر از عهده نصیحت های خود بر نیامدند و موزن تمسخر و استهزاء مردم واقع میشدند و ای واسطه پشت کار و جدیت بالاخره بمقصود خویش نائل آمدند و هر دو از «اعظم خضبی انگلستان» گردیدند. در يك موقع «جیمز گراهام» بقدری از استعداد و توهین خود مأیوس شد که

تصمیم گرفت از نطق و خطابت دست بکشید و برفیق خود «سرفرانسیس بارینک» اظهار داشت «من هر طریقی را که ممکن بوده است بکار برده‌ام بالبداهه حرف زده‌ام - یادداشت برداشته‌ام و حتی گاهی تمام خطابه را هم از بر کرده‌ام - ولی هیچ دفعه نتوانسته‌ام از عهده برآیم . علت این ناتوانی رانمی‌توانم بفهمم و میترسم هیچوقت هم در این راه کامیابی حاصل نکنم» لیکن از برکت سعی و ثبات و استقامت «گراهام» برعجز و ناتوانی خویش غلبه نمود و عاقبت یکی از بهترین و مؤثرترین نطقان پارلمان گردید .

اشخاص بصیر و هوشیار غالباً همینکه از یکطرف دچار شکست و عدم موفقیت گردیدند قوا و جدیت خود را در پیشرفت از راه دیگری بکار می‌اندازند. بهمین دلیل چون «پریدو» از پذیرفته شدن در جزو منشیان کلیسای «اوکیورو» مأیوس شد باجد و جهدی هرچه تمامتر بادامه تحصیلات خود پرداخت تا عاقبت بمقام اسقفی کلیسای «ورسستر» نائل گردید . «بوالو» تحصیل علم حقوق کرده بود و اولین دفعه که بسمت وکیل مدافع در محکمه حضور بهم رسانید و طرح دعوی نمود مردمیکه در آنجا حاضر بودند همه بخنده افتادند و او را تمسخر کردند .

بعد از آن مشارالیه بوعظ و خطابت پرداخت و در این رشته هم پیشرفتی حاصل نکرد و مجبور شد منبر را ترک گوید. عاقبت شاعری پیشه نمود در این رشته ترقیات عمده کرد و مشهور شد . «فونتئل» و «ولتر» نیز هر دو ابتدا بوکالت پرداختند و هیچکدام در این رشته پیشرفت حاصل ننمودند . همچنین «کویر» بواسطه حجب و حیاتی که داشت در اولین مدافعه خود در محکمه مضطرب گردید و بیانات خویش رانیمه تمام گذاشت ولی همین شخص بعدها صنعت شعر را در انگلستان احیاء و تجدید نمود . «مونتگسبو» و «بنام» نیز در وکالت عدلیه پیشرفت ننمودند و هر کدام شغل دیگری برای خود انتخاب کردند و در نتیجه همین عدم موفقیت در امور قضائی بود که «بنام» گنجینه گرانبهای از قوانین برای عالم بهیراث گذاشت .

«گولدسمیت» توانست امتحان جراحی بدهد و در عوض منظومه «قریه متروک» و رمان «کشید دهکده و اکافیلد» را نوشت . «ادیون»

نیز موفق نگردید که خطیب مشهوری بشود ولی رساله «سرور و کورلی» و سایر مقالات او را که در روزنامه «اسپکتاتور» منتشر گردیده است در عالم ادبیات معروف می باشد.

در مورد بسیاری از اشخاص حتی ناقص بودن یکی از اعضاء مهم بدن از قبیل چشم و گوش و امثال آن نیز نتوانسته است از جرئت و رشادت آنها چیزی بکاهد و آنها را از تنازع در میدان زندگی بازدارد وقتی «میلتون» کور شد باز هم کهر خود را مستقیم نگاه داشت و در عرصه حیات شجاعانه پیس رفت. بهترین آثار قلمی این شاعر جلیل القدر در موقعی بوجود آمده است که خود او گرفتار انواع مصیبت و بدبختی بود و فقر و پیری و ناخوشی و کسوری و آزار و شمانت دشمنان از هر طرف زندگی را بر او دشوار ساخته بود.

وقتی بتراجم احوال مشاهیر مراجعه کنیم می بینیم که اکثر آنها عمر خود را دائماً صرف زدو خورد با موانع و مشکلات و غلبه بر شکست ها و مغلوبیت ها کرده اند، «دانت» شاهکار قلمی خود را در حین فقر و آزارگی برشته تحریر در آورد زیرا دسته ای که در شهر وی مخالف عقاید و آراء سیاسی او بودند او را تبعید نموده و خانه اش را بیاد غارت دادند و علاوه خود او را هم غیاباً محکوم کردند که زنده در آتش سوخته شود. وقتی یکی از دوستان او برایش بیعنام فرساده که هرگاه از مخالفین خود معذرت بخواهند دست از عقوبت سابق خویش بردارد ممکن است دوباره به «فلورانس» مراجعت نماید «دانت» در جواب او گفت «این کار برای من میسر نیست و مدین ترتیب حاضر بیستم بوطن خود مراجعت کنم - اگر تو یا هر کس دیگر میتوانی وسایل مراجعت مرا طوری فراهم کنند که بشراعت و حیثیت لطمه ای وارد نیلورد با کمال میل و اشتیاق بسوی شما خواهم دوید و لا اگر با غیر از این طریق باید به «فلورانس» بیایم در آنصورت دیگر شهر شما روی مرا نخواهد دید» اما معاندین او ناسانی از وی دست بردار نمودند و «دانت» پس زیست سال آوارگی و دوری از وطن دنیا را و دایع گفت و حتی پس از مرگ هم دشمنان او دسرا از آزار و دیبا و کشیدند و حتی حکم پاپ کتاب معروف

او موسوم به «سلطنت» را در شهر «بولونا» علناً سوزاندند.

«کلمون» نیز قسمت اعظم اشعار خود را در ایام تبعید و دوری از وطن گفته است مشارالیه چون از تنهایی در «سانتارم» خسته شده بود داوطلبانه داخل قشونی گردید که بجنک مسلمانان می‌رفت و در این جنک رشادت‌های زیاد از خود بظهور رسانیده اما درحین یک محاربه دریائی در موقعی که می‌خواست داخل کشتی دشمن شود یک چشم او کور گردید در شهر «ژوا» واقع در جزایر هند شرقی چون ظلم واجحاف پرتغالی‌ها را نسبت باهالی بومی مشاهده نمود و از رفتار ظالمانه آنها نزد حاکم شکایت و اعتراض کرد بزودی او را از «ژوا» اخراج کردند و بچین فرستادند، در طول مسافرت خود صدمات و مشقت بسیار دید و یکجا در وسط دریا کشتی او شکست و مشارالیه با زحمت فوق‌العاده موفق شد که جان خود را با نسخه خطی منظومه «لوزپاد» که همراه داشت سلامت در ببرد. بعد از انهم بانواع مشقت و زحمت دچار گردید و مثل آن بود که بدبختی و بیچارگی او را در همه جا تعاقب مینماید. در شهر «ماکائو» او را بزندان انداختند و پس از زحمات بسیار از آنجا فرار کرده بعد از شانزده سال آوارگی دو باره فقیر و بینوا و مسکین به «لیسبون» مراجعت نمود منظومه «بوزیاد» را که منتشر ساخت شهرت و معروفیتی حاصل کرد ولی پولی عاید او نگردید و اگر غلام او با او نبود و در کوچه‌ها برایش گدائی نمیکرد یقیناً از گرسنگی می‌مرد.

بالاخره هم بیچاره در نهایت مذلت و بینوائی در دارالمساکین شهر جان داد (۱) بر روی سنگ قبر او این عبارت نوشته شده بود: اینست مدفن «لویزدو کامونز» سرآمد شعرای عصر خود که بفقر و بینوائی زندگی کرد در سنه ۱۵۷۹ وفات یافت. این کتیبه پر از رسوائی و افتضاح

(۱) «شوالیه‌ای موسوم به «روی دکامرا» نزد «کامونز» رفت و از او تقاضا نمود که هفت قصه از مزامیر داود را بنظم در آورد. شاعر همین که این تقاضا را شنید از میان پلاس پاره‌ای که در آن خفته بود بلند شد و با (بعیه حاشیه در صفحه مقابل)

اخیراً از روی سنگ قبر پاک شده و بجای آن عبارات و کلمات آبرومندانه تری بافتخار این شاعر بزرگ ملی پرتغال نوشته شده است .

« میکلائو » قسمت اعظم عمر خود را گرفتار اذیت و آزار حسودان و نجبا و روحانیون و سایر مردم عوامی بود که قدر و منزلت او را نمیشناختند و اسباب مزاحمت او را فراهم میساختند. در موقعی که « بولس چهارم » برده مشهور او موسوم به « قیامت » را تکفیر نمود « میکلائو » گفت « باب بجای انتقاد از فنون و صنایع ظریفه بهتر است هم خود را مصروف اصلاح مفاسد و معایبی نماید که باعث فساد و خرابی عالم شده است. »
« تاسو » نیز تمام عمر را دچار اذیت و بدگویی مردم بود. مشار الیه مدت هفت سال در دارالمجانین بسر برد و وقتی از آنجا بیرون آمد در سرزمین ایتالیا آواره گردید و موقعی که می خواست بمبرد این سطور را نوشت « من از طالع شوم خود شکایتی ندارم و از کسانی هم که مرا بمدفن دیوانگان انداختند و بروز کار سیاهم کشیدند شکوه ای نمی کنم. »

اما زمانه منتقمی قهار است و هیچ ظلمی را بی انتقام نمیگذارد : باینجه ظالم و مظلوم جای خود را غالباً بایکدیگر معاوضه می نمایند و اولی بجلال و عظمت جاوید نائل میگردد و دومی در قید بدنامی

(بقیه حاشیه از صفحه مقابل)

دست اشاره بغلام با وفایش کرد گفت « اوسوس ! در موقعی که من طبع شعر داشتم جوان و خوشبخت بودم و دلم از عشق و محبت زنان ماهرو سرشار بود . اما امروز بینوا بدبخت شده ام و در این بیفوله مذلت و بیچارگی طبع شعری برایم باقی نمانده است . بین غلام بیچاره من با حالت عجز و انکسار در آن گوشه ایستاده و معطل چهار شاهی بول است که ذغال بفرد و من این وجه را ندارم ! » شوالیه همین که این صدها را شنید روزنه قلب و دهانه جیبش هر دو را بست و از طاق خارج شد : این ود نمونه ز همت و کرامت بزرگان پرتغال .
نهل از کتاب « شرح زندگانی و تالیفات کیمونز » تألیف لرد سنرا اسکورد.

و رسوائی ابدی می ماند. گاهی مقام و منزلت اشخاص مظلوم و ستمدیده بدرجه ای میرسد که اسم ظالمین و ستمکارانی که نسبت به آنها جور و اعتساف روا داشته اند فقط در پرتو اسامی آنها و بمناسبت ارتباطی که با آنها داشته اند در تاریخ عالم باقی میماند. مثلا اگر جز بواسطه قضیه حبس و شکنجه « تاسو » بود کسی هرگز بیاد « دوک الفونسو دو فرارا » می افتاد و او را می شناخت ؟ یا اگر « کراندوک ورتمبورک » « شیلر » را نیاز زده و او را صدمه زده بود امروزه کی اسم او را می شنید و از کجا کسی میدانست که چنین شخصی اصلا در وجود بوده است.

در رشته علوم نیز شهدا و قهرمانانی پیدا شده اند که با تحمل هزار گونه رنج و صدمه و مشقت عقاید و آراء تازه خود را دنبال کرده و بالاخره حقانیت خویش را ثابت نموده اند. در اینجا لازم نیست مجددا اشاره ای بتاریخچه حیات « برونو » و « گالیله » و سایر اشخاصی که بواسطه عقاید و نظریات جدید علمی خویش گرفتار شکنجه و آزار جهال گردیده اند بنمائیم (۱) ولی از این اشخاص بزرگ گذشته در میان علما کسان دیگری بوده اند که « ژنی » و مواهیب فکری آنها قادر بر هانیدن ایشان از چنگال خشم و کینه دشمنانشان نبوده و باین جهت گرفتار انواع مصیبت و بدبختی گردیده اند. « بیسکی » منجم مشهور فرانسوی و « لاوازیه » شیمی دان بزرگ هر دو در گ ایام انقلاب فرانسه بزیر « گیوتین » رفتند و شربت شهادت چشیدند. وقتی حکومت انقلابی « لاوازیه » را محکوم باعدام نمود مشارالیه تقاضای چند روز مهلت نمود که بعضی تجربیات شیمیائی را که در ایام محبوسیت خود شروع کرده بود بانجام برساند ولی حکومت از قبول تقاضای وی امتناع ورزید و امر نمود او را بفوریت اعدام نمایند. یکی از قضاة محکمه انقلابی نیز گفت « جمهوری احتیاجی بفلسفه ندارد ! ».

مقارن همین اوقات در انگلستان نیز نظیر این رفتار درباره « دکتر

پرستلی» پدر شیمی جدید بعمل آمد و جماعتی بطرف منزل او هجوم آورده بافریاد «فیلسوف نمی‌خواهم!» خانه او را آتش زدند و کتابخانه‌اش را معدوم نمودند و خود او مجبور گردید که از وطن خویش فرار کرده و در سرزمین بیگانه وفات یابد.

بعضی از سیاحان و مکتشفین بزرگ کشفیات مهمه خود را در حین انواع مصائب و صدمات و مشکلات انجام داده اند. «کریستف کلمپ» که دنیای جدید را کشف کرد و آن را برای دنیای قدیم بمیراث گذاشت در تمام طول عمر خود گرفتار اذیت و شکنجه کسانی بود که از دولت اکتشاف عظیم او بتمول و ثروتهای گزاف رسیده بودند.

قضیه مرگ «مونگوپارک» در رودخانه افریقایی و مردن «کلاپرتون» از اثر تب و وه در ساحل دریاچه عظیمی که در قلب افریقا واقع است و بعدها سیاحان دیگری آن را کشف و توصیف نمودند و همچنین داستان هلاکت «فرانکلن» در میان یخ و برف های قطبی همه از حوادث الیم و تأثر انگیز تاریخ «ژنی» و همت و شهامت انسانی بشمار میرود.

سرگذشت «فیندر» ملاح که مدت شش سال در «ایل دوفرانس» محبوس بود مشحون از صدمات و متاعب طاقت فرسا است که مطالعه آن انسان را متأثر میسازد.

مشارالیه در سنه ۱۸۰۱ بقصد سیاحت و اکتشاف جغرافیائی بوسیله کشتی موسوم به «تحقیق کننده» از انگلستان عزیمت نمود و در موقع حرکت او با آنکه دولتین فرانسه و انگلیس باهم جنگ داشتند معذک دولت فرانسه سفارش نامه ای باو عطا نمود که در آن بکایه حکام و مأمورین فرانسوی دستور داده شده بود که بنام مقدس علم در تمام قلمرو فرانسه و متصرفات آن وسایل سهیل کرد و مسافرت او را هر چه نمایند و در هیچ نقطه منعرض او بنهوند، فلیندر «در طی مسافرت های خود قسمت عظم قاره استرالیا و سرزمین «وان دیمن» و جزایر مجاور را سیاحت و گردش نموده بعد از آن چون کشتی را تحمقی کننده شکسته و معیوب شده بود و مصادر امور از حرکت آن جلوگیری میکردند فلیندر «سوار کشتی موسوم به «خوک بگری» گردید و عازم انگلستان شد که در آنجا کشتی وفات سه

ساله خود را تقدیم اداره بحریه نماید.

در موقع مراجعت کشتی «خوک بحری» با صخره‌های دریای جنوبی تصادم کرده شکست و «فیلندر» با محدودی از همراهان خود را بوسیله قایقی بنادر «جاکسون» که تامل و دوع ساعته ۷۵۰ میل مسافت داشت رسانید، در آنجا مشارالیه کشتی کوچکی موسوم به «کومبرلاند» پیدا کرده بقصد نجات دادن بقیه همراهان خود که بر روی صخره‌ها پناهنده شده بودند شتافت و بعد از آنکه همگی را سوار کشتی نمودم عازم «ایل دوفرانس» گردید و وقتی کشتی آنها بجزیره مزبور رسید که آب تا عرشه آن رسیده و نزدیک بود همه غرق بشوند ولی همینکه قدم بساحل نهادند و شکرانه سلامتی خود را بجای آوردند مصیبت تازه‌ای برای (فیلندر) رخداد که علت آن برخود او هم بکلی مجهول بود یعنی مأمورین جزیره او را بدون هیچ مقدمه گرفته در بند نهادند و کاغذ سفارش نامه دولت فرانسه هم بهیچوجه بهال وی مفید واقع نشد و از خشونت رفتار مأمورین نسبت بوی چیزی نکاست، بدتر از همه مسئله‌ای که بروحشت و اضطراب (فیلندر) در موقع حبس و گرفتاری وی میافزود این بود که میترسید «بودین» سیاح فرانسوی که در سواحل استرلیا مشغول اکشافات بود و خودش او را در آنجا دیده بود زودتر از او باروبا برسد و افشخار تمام کشفیاتی که او قبل از وی کرده بود بنام او تمام شود. اتفاقاً تشویش و نگرانی او هم بیمورد نبود در حینی که وی در زندان «ایل دوفرانس» محبوس بود اطلس جغرافیائی فرانسوی راجع با کتشافات جدید منتشر گردیده و تمام نقاطی که او قبلاً دیده و اسمی برای آنها گذاشته بود در اطلس جدید با اسمی فرانسوی نامیده شده بود. بالاخره بعد از شش سال گرفتاری آزاد گردید و با وجود آنکه در اثر این حبس و شکنجه طولانی صحت مراجس مختل شده بود معذک با کمال جدیت مشغول تصحیح نقشه‌ها و مرتب کردن یادداشت خود را که در تحت طبع بود تصحیح نمود و همان روزی که کتابش از جاب خارج شد و منتشر گردید خودش دنیا را وداع گفت.

مردمان متهور و شجاع اغلب از تجرد و انزوای اضطرابی که دچار آن شده‌اند استفاده کرده و آنرا بمصرف ایجاد آثار و تألیفات بزرگ و گرانها رسانده‌اند در گوشه انزوا و عزلت

عشق و تمایل انسانی بتکمیل نفس شدت مییابد و در حین تنهایی و گوشه گیری روح چنان بنحود مشغول میشود و بتکمیل و توسعه خویش میبرد داند که قوای آن غالباً بسرحد کمال میرسد و مستعد ایجاد انواع شکفتنها و شاهکارها میگردد اما در عین حال این نکته را نیز باید بخاطر داشت که استفاده یا سوء استفاده شخص از انزوا و تنهایی منوط بساختمان دماغی و طرز تربیت و کیفیت اخلاقی اوست یعنی اگر شخص دارای طبیعت عالی و روح ارجسد باشد عزلت و تنهایی قلب پاک و مطهر او را پاکیزه تر میسازد و برعکس اگر همتی پست و طبعی فرومایه داشته باشد دل سنگ و ظلمانی او را سخت تر و تیره تر مینماید زیرا انزوا و عزلت پرورش دهنده ارواح ساعیه است و عذاب دهنده طبایع خفیه و فرومایه.

« پوئینوس » کتاب « نسلیات فلسفه » و « گروتیوس » شاهکار شوینسی موسوم به « تفسیر انجیل متی » را هر دو در زندان نوشتند . « یوکانان » اشعار لطیف خود را که استقبالی مضامین مزامیر است در موقعی سروده که در سرداب یکی از دبرهای پرتعالی محبوس بوده است « کاهپانلا » کشیس وطن یرست ایتالیائی با تهمت خیانت مدت بیست و هفت سال محبوس بود و در این مدت طولانی چونت از نور آفتاب محروم بود بچستجوی روشنائی خورشید حقیقی پرداخت و در نتیجه کتاب بزرگ خود موسوم به « سیوباس سولیس » را رشته تحریر آورد که تاکنون بکرات عذیده باغلب السنه اروپائی ترجمه وضع گردیده است « رای » در مدت سیزده سالیکه در برج لندن محبوس بود تألیف « تریج عموم عالم » پرداخت و از کتاب بزرگی که تألیف آنرا در نظر داشت نقطه موفی بنوستن پنج حلد آن گردید « لوتر » اوتاب حس و گرفتاری خود را صرف ترجمه انجیل و نوشتن مقالات و واجبی کرد که بعدها وسیله آنها سرتاسر آلمان را بهیچان و نداد آورد.

شاید تألیف شاهکار مهمی مانند کتاب سیاحت مسیحی و توب فقط مرهون حس و گرفتاری مرآت حاس . . . است مؤلف مربوط در مرفع حس در حالت مرآت و ررر و . . . بود مس

خویش مشغول شد و چون مجال فعالیت و عملی نداشت و دماغ نوانا و فعالش نمیتوانست بیکار بنشیند ناگزیر بتفکر و خیال پرداخت و کارهای فکری را پیشه و مشغله خود ساخت بهترین دلیل این مدعا آنکه چون مشارالیه از حبس آزاد گردید دوره نویسنده گی او نیز از میان رفت و یکباره دست از تألیف و کتابت کشید در صورتیکه در زمان گرفتاری خود علاوه بر کتاب سیاحت مسیحی دو کتاب دیگر موسوم به «عنایت شامله» و «جنگ مقدس» نیز در زندان نوشته بود. «یونیان» مدت دوازده سال در زندان «بدفورد» محبوس بود و در طول این مدت فقط دو سه دفعه آنها ب مدت خیلی کوتاه آزاد گردید (۱) ولی بجرئت میتوان ادعا نمود که در اثر همین حبس طولانی مدت انگلیس صاحب شاهکار ادبی گردید که «ماکولی» منعقد معروف آنها در زمینه خود در تمام عالم بینظیر و منحصر بفرد میداند.

رجال و احزاب سیاسی عهد «یونیان» هر قدر مجال و اقتداری پیدا میکردند اول مخالفین سیاسی خود را بحبس میانداختند. دوره محبوبیت «یونیان» بیشتر در زمان سلطنت «شارل دوم» بود لیکن قبل از وی در ایام سلطنت شارل اول و جمهوری نیز عده کبری از رجال بزرگ و مشهور در زندان افتاده بودند.

از محبوسین دوره سلطنت شارل دوم «جان الیوت» و «همیدن» و «سلدون» و «پیرین» (۲) را نیز میتوان نام برد «الیوت» در

(۱) - روزی کشیشی بدیدن «یونیان» رفت و گفت «پیغامی از طرف خداوند» برای تو آورده بودم ولی مجبور شدم تمام محبسه های انگلستان را تجسس نمایم تا ترا پیدا کنم. «یونیان» در جواب او گفت «اگر ترا خداوند فرستاده بود لازم نبود برای پیدا کردن من اینهمه زحمت بکشی زیرا خداوند خودش بخوبی میداند که هفت سال است من در زندان «بدفورد» هستم و در این مدت حتی یکروز هم از آنجا بیرون نرفته ام.

(۲) - «پیرین» سه مرتبه سیاستگاه برده شد و علاوه بر آنکه (بعنه حاسه در صحنه آمد)

موقعیکه در « برج لندن » محبوس بود کتاب مهم خود موسوم به « سلطنت انسان » را تألیف کرد. « زرژ ویزر » یکی از محبوسین دوره شارل اول بود و در ایام محبوسیت خود اشعار موسوم به « هجو سلطان » را برشته نظم در آورد ، در دوره « رستوراسیون » مجدداً او را در برج لندن محبوس ساختند و برخی را عقیده بر آن است که در همانجا وفات یافته است .

جمهوری نیز جمعی از اعظم رجال را بزندان انداخت . « سرویلیام داوانان » بجرم شاه پرستی و سلطنت خواهی مدتی در قلعه « کووز » محبوس گردید و در ایام گرفتاری خود قسمت منظومه « گویدی بر » را بنظم در آورد . معروف است که مشارالیه بواسطت « میلتن » از خطر اعدام نجات یافت و در عوض پس از آنکه سلطنت صلبان غلبه کردید و بساط پادشاهی دوباره روی کار آمد او هم بنوبه خود « میلتن » را از کشته شدن بدست درباریان رهایی داد . « لولاس » که هم شاعر بود و هم شوالیه بدست میلتن بمحبس افتاد و آزادی خود را با پرداخت وجه هنگفتی خریداری کرد ، مشارالیه با آنکه دارائی و هستی خود را در راه پیشرفت خانواده « استوار » بیاد داد معذک در دوره « رستوراسیون » او را فراموش کردند و بیچاره در نهایت عسرت و پریشانی دنیا را وداع گفت .

(بقیه حاشیه از صفحه قبل)

هر دو گوش او را بریدند مدتها هم او را در محبسه های مختلف انگلستان محبوس نمودند . مشارالیه بعدها یکی از طرفداران جدی « رستوراسیون » گردید و در زمان سلطنت شارل دوم بریست صیقل سلطنتی منصوب شد . بهنوریکه حساب کرده اند « بیرن » زبانی که سخن شوخ رسیم . روزی که وفات یافته است همه روزه منظمآ ربینون 'مطالع بقدریمشت سمعه حشتی کتاب نوشته و چاپ رساننده است . با آنکه تست عمه ، کنایه ای بود . طرف توجه و اعتنا نبود و عموماً بمصرف کارهای مسخره می رسید 'مروزه بواسطه کمیابی قیمت آنها بقدری ترقو کرده است که بعضی وقت بقیمتهای ناو و نکردنی خرید و فروش می شد .

شارل دوم علاوه بر (ویزر) و (یونیان) جماعتی دیگر را که (باکستر) و (هارینگتون) (مؤلف کتاب اقیانوسیه) و (ین) نیز در جزو آنها بودند بحبس انداخت ، این اشخاص تماما دوره حبس و گرفتاری خود را صرف نگارش و تألیف مینمودند . (باکستر) شیرین ترین قسمتهای (دفتر خاطرات و سوانح زندگی) خویش را در محبس (پنج) نوشت و (ین) نیز کتاب خود موسوم به (نه صلیب نه تاج) را در ایام گرفتاری خود در (برج لندن) تألیف نمود . در ایام سلطنت ملکه (آن) (ماسوپریور) بهتیم خیانت مدت دو سال محبوس گردید و در این مدت اوقات خود را صرف نگارش کتاب (آلمان یا ترقی روح) نمود .

از آن تاریخ بعد عده محبوسین سیاسی مبرور و مشهور در انگلستان نسبتا تقلیل یافته است در میان مشاهیری که در ادوار اخیر زندان افتاده اند از همه مشهورتر (دوفو) است که قسمت اعظم عمر خویش را در محبس گذرانیده و کتاب (رابینسن کروسو) و بسیاری از رسالات سیاسی خود را در آنجا نگاشته است . علاوه بر اینها مسار الیه کتاب (سرود سیاستگاه) را در محبس نوشته و مجموعه ای از تألیفات کبیره خود را نیز برای انتشار تهیه و تصحیح نمود (۱) .

(اسمولت) نیز ایام گرفتاری خود را در زندان صرف نوشتن کتاب (سرلانسلوت گریوز) نمود . دیگر از محبوسین نویسنده انگلیس (جیمز موننگری) و (تماس کوپر) را میتوان نام برد که اولی دیوان شعر خود را و دومی کتاب (رزخ انتحار) را در زندان نگاشت . (سیلوپیوپریکو) یکی از مشهور ترین (نویسندگان محبوس) ایالتا در ایام اخیر است . مسارالیه مدت ده سال در محبسهای اطریس

(۱) - « دوفو » معدمان اشعار مجله خود را هم در محبس فراهم ساخت و این مجله بمنزله پيساهنگی بود که سایر مجلات از قبیل (تانلرز) و (گاردین) و (اسمکتاتور) بعدها بتقلید آن بوجود آمد . رویهمرفته صد و دو نمره از این مجله منتشر گردید و تمام مندرجات آنرا خود (دوفو) تهیه مینمود .

گرفتار بود و در عرض اینمدت بنوشتن کتاب شیرین (خاطرات) خود اشتغال داشت و با آنکه زندگانی او در زندان غیر متنوع و یکنواخت میگذشت و هیچ حادثه‌ای که تازگی داشته باشد برای او رخ نمیداد معذک بکمک مغیله قوی و عادت خرده بینی و دقت بسیار از همان وقایع مکرر و یکنواخت روزانه خود و حتی از ملاقات گاه بگاه خویش با دختر زندانبان مطالب و موضوعات جالب توجهی برای تفکرو نوشتن پیدامیکرد. (کازینسکی) نویسنده بزرگ که احیا کننده ادبیات هنگری است هفت سال از عمر خود را در محبسه‌های مختلفه گذرانیده و در عرض اینمدت علاوه بر تألیف کتاب (خاطرات ایام محبس) چندین کتاب هم ترجمه نمود که از آنجمله است رساله (مسافرت خیالی) تألیف (استرن) (کوسوئ) نیز در مدت دو سال که محبوس بود بهراگرفتن زبان اسکلیسی اشتغال داشت که تألیفات شکسپیر را بزبان اصلی بخواند.

این قبیل اشخاص که گرفتار اشتباهات حکومت یا قانون میشوند و برای قلیل مدتی علی‌الظاهر مغلوب و شکست خورده بنظر میآیند در حقیقت بجای آنکه مغلوب شده باشند فتح کرده و کامیاب گردیده اند. مکرر تجربه رسیده است که اشخاصی که طاهراً پیشرفت و موفقیتی در عالم نداشته‌اند نفوذ و تأثیرشان در نسلهای آینده بهرات عمیق‌تر و بادوام‌تر از کسانی بوده است که زندگانی آنها دائماً بدون انقطاع قرین کامیابی و پیشرفت بوده، اخلاق و سیرت واقعی شخصی از کامیابی و پیشرفت مقاصد یا از عدم موفقیت او شناخته نمیشود.

شهیدی که در راه ثبات حقیقت شرم شهادت میبخشد و در اثر فداکاری او آن حقیقت روشن تر و نورانی تر میگردد زندگانی او قرین موفقیت و کامیابی حقیقی میباشد (۱). وطن پرستی که در راه مصالح وطن

(۱) - « چند سال قبل این جمله را از قول « کارلزل » در یکی

از جرائد خواندم که « بهشت برای کسانی خالق شده است که درین عالم ناکام و غیرموفق ریست کرده‌اند. همین یک جنبه سرمشء تفکرات بسیاری در مرمن گردید و از آنوقت تا حال غالباً پیس خود در اطراف آن فکر کرده‌ام و کاملاً بحقیقت آن پی برده‌ام. »

(از کتاب زندگانی و مراسلات ربرسون در ۴۰)

جان خود را نثار میکنند شاهد فتح و ظفر را بالاخره در آغوش میکشد و کسانی که در ابتدای نهضت‌های بزرگ از جان خود دست میشوند راه‌را برای اشخاصی که بعد از خودشان می‌آیند صاف و هموار مینمایند و آنها را از روی اجساد خود بطرف فتح و فیروزی سوق میدهند. آری، مساعی که در راه مقاصد حقه بعمل آید دیرباز در منتج بنتایج حسنه میگردد و آنوقت است که کسانی که در قدم اول مجاهدت بزمین افتاده اند یا آنهاست که راه را بآخر رسانیده و گوی موفقت را ربوده‌اند در کسب مفاخر یکسان خواهند بود. مردن شجاعانه نیز مانند زندگانی شرافتمندانه بهترین متالوسر مشقی است که اشخاص عادی را بتأسی و پیروی از آن تحریک مینماید. کار خوب هرگز نمیمیرد و نابود نمیشود بلکه در طول زمان بر رشد و توسعه خود میافزاید و دائماً نظایر و امثالی برای خویش ایجاد میکند و بالتبجیه باعث تجلیل نام و خاطره صاحب اصلی خود میگردد. در مورد برخی از مشاهیر رجال بجزئیات میتوان ادعا کرد که زندگانی حقیقی آنها از بعد از مرگشان شروع شده است اسامی مردمان بزرگی که در راه علم و دیانت و حقیقت رنج کشیده و در دوره حیات خود قبول متاعب و صدمات کرده اند در دفتر دل‌های مردم نقش بسته و عالم بشریت بالاتفاق بانها تکریم و احترام میکنند. این اشخاص خودشان مرده و از میان رفته‌اند ولی حقیقت آنها الی‌الابد مغلد و جاودانی مانده است و بآنکه در ابتدای امر دچار شکست و مغلوبیت شده‌اند لیکن بالاخره مقاصد و نیات حقه آنها قرین و موفقت گردیده است و اگر چند روزی بدن آنها گرفتار بند و زندان بوده است در عوض افکسار بلند ایشان بر ملاء اعلا سیر و گردش میکرده و هیچ زنجیر آهنین و دیوار روئینی قادر به حبس و نگاهداری آنها نبوده است « لوولاس » در زندان محبوس بود که این اشعار را می‌سرود :

« دیوارهای سنگی زندان نمیشود :

میله‌های آهنی قفس نمی‌شود
زیرا فکر آزاد و معصوم این هر دو را بجای کنج خلوت و گوشه فراغت خود بکار میبرد »

« میلتون » میگوید « هر کس بیشتر تحمل رنج و مشقت نماید بهتر میتواند کار کند » غالب رجال بزرگ و مشهور اعمال و وظائف خود را در حین مصیبت و بدبختی و در میان انواع موانع و مشکلات بانجام رسانیده اند . این اشخاص تمام عمر را در مقابل جریان مخالف حوادث تلاش و کوشش کرده و عاقبت بابدنی خسته و فرسوده بساحل رسیده اند و همینکه دست خود را بسنگی رسانده اند که بوسیله آن از آب بیرون بیایند همانجا جان سپرده اند . اینها وظائف انسانی خود را انجام داده و با خاطری شاد و وجدانی راضی بدرود حیات گشته اند لیکن چنگال قهار مرگ نفوذ و تأثیری در وجود آنها نداشته و خاطره مقدس ایشان در طول ازمنه و قرون پایدار میماند و در هر عصر و دوره بهترین وسیله تهذیب اخلاق و تزکیه نفوس مردم عالم بشمار میرود . « گوته » (۱) میگوید « زندگانی ما عبارت از رنج و مشقت است و غیر از خداوند هیچکس نمیتواند ما را متوجه قدر و قیمت واقعی حیایمان بنماید . هرگز نباید گذشتگان را مورد ملامت قرارداد زیرا
 (۱) « کسانی که علی الظاهر شکست خورده اند در واقع مغلوب نشده اند » .

« کسانی که شکست واقعی خورده اند مساعی و مجاهدات آنها به پیهوده تلف نشده است : زیرا اعمال و افعال ما همه منتج به نتیجه میگردد و بی اثر نمی ماند . از هر تصمیم جدی که بابتی بآب و قلبی صاف گرفته شود و بوسیله زحمت باز و یا کار فکری به وقع اجرا گذاشته شود خداوند در موقع مقتضی بحکمت بالغه خود نتیجه و ثمری بوجود میآورد که هرگز از میان رفتنی نباشد . باید کارگران این نکته را بدانند و پیش خود بدان بنازند . اشخاص فهیم و پاک سیرت هرگز دچار شکست و مغلوبیت نمیشوند . فرضاً که دانه سعی شما بگوشه ای بیفتد و مرغان هوا آن را بربایند . باز زحمت شما بهدر نرفته است زیرا با اقلا مرغان از آن بهره میکنند و یا آن را بکنار نهی افکنده و بعد از وفات شما میروید و بر می آید .

نثر از منظومه « سیاس عوام »

میرانی که از ایشان به اخلاقشان رسیده است عبارت از آثار و عملیات آنهاست نه شکست و مغلوبیت یا رنج و صدمات آنها .

بنابراین مشقات و مشکلات بیش از آسایش و راحت انسان را بموقع آزمایش میکندارد و مزایا و محسناتی را که در نهاد او متکین است بمنصه ظهور میآورد . بدبختی و سختی بمنزله سنگ محک اخلاق انسانی است . همچنانکه بعضی از نباتات را باید سائید تا رایحه خوش آنها استشمام شود همانطور برخی از طبایع باید گرفتار مشقت و محنتی گردند تا ملکات و فضائل ذاتی ایشان ظاهر و متجلی شود . مصائب و مشکلات پرده استتار تقوی و مکارم اخلاقی را پاره میکند و محسنات و فضائل مغفیه را ظهور می رسانند غالباً اشخاصیکه در انظار عاقل و بیفایده و بدون تصمیم و اراده بوده اند همینکه در مقابل اشکال یا مسئولیتی واقع شده اند قوای اخلاقی و فعالیت فوق العاده از خود نشان نداده و قوت و شجاعت و فداکاری جای سستی و بطالت و تن آسائی را در وجود آنها گرفته است .

چون هیچ آسایش و راحتی در این عالم نیست که برنج و مصیبتی مبدل نگردد همانطور هم هیچ سختی و مشقتی نیست که عاقبت منجر بخوشبختی و سعادت نباشد . در مورد هریک از این حالات نتیجه ای که عائد ما میشود منوط باستفاده یا سوء استفاده ایست که ما از آن مینمائیم . سعادت و آسایش کامل در این عالم یافت نمیشود و اگر هم بالفرض یافت شود مثمر هیچگونه خیر و فایده ای برای انسان نمیتواند باشد . در میان تعلیمی که تا امروز به بشر داده شده است از همه سبکتر و بیغز و مایه تر تعلیمی است که انسان را بآسایش و راحت دعوت میکند زیرا در هر حال سختی و مغلوبیت استاد و آموزگاری فهم تر از خوشی و استراحت است « هومبری دیوی » میگوید « حتی در زندگانی شخصی هم آسایش و راحت بسیار یا بمصائل اخلاقی سخته و خلل وارد می آورد و انسان را با عملی و امیدارد که عاقبت آن منتهی برنج و بدبختی میشود یا او را گرفتار معاسد یخن و حسادت و امرا و بدخواهی دیگران مینماید » .

شکست و مغلوبیت ، طبیعت شخصی را اصلاح و تقویت میکند .

غم و اندوه اتصال و رابطه مرموزی با سرور و خوشحالی دارد ، « یوبیان » گفته است « اگر مقتضی میبود من دعا میکردم که گرفتار شدائد و مشقات بیشتری بشوم تا در نتیجه آسایش و راحت بیشتری نصیبم گردد ». وقتی زن عربی دچار آلام و مصائب بیشمار گردیده بود و با کمال صبر و شکیبایی آنرا تحمل مینمود . مردم از این بردباری او بتعجب آمده بودند و او در جواب آنها میگفت « هنگامیکه ما بصورت خداوند نگاه میکنیم سنگینی دستهای او را بر بدن خویش احساس نمینمائیم .

رنج و مشقت هم مثل سرور و شادمانی ضابط اصل و منشائی آسمانی است لیکن نفوذ و تأثیر آن در تربیت و تهذیب اخلاق بمراتب بیش از مسرت و شادی میباشد . رنج و اندوه طبیعت را مطلع و رام میسازد ، رسم شکیبایی و بردباری را بشخص میآموزد و عالیترین افکار و تخیلات را در مغز انسان میپروراند .

« دکار » شاعر درباره عیسی مسیح میگوید :

« بهترین و شریفترین انسانی که بر روی زمین زیست کرده است بیش از همه کس رنج (۱) و محنت کشیده است ، روح او نجیب و آرام و متواضع و برد بار بود و او را میتوان یگانه مرد شرافتمند و با تقوای این عالم دانست . » (۲)

(۱) - « مستر هپز » میگوید « چیست که باعث رشد و توسعه عمیق ترین افکار نوع بشری میگردد ؟ - علم و دانش نیست : لیاقت و کاردانی نیست : هیجان عواطف و احساسات هم نیست . فقط رنج و محنت است که میتواند اعماق فکر انسان را بشکافد و شاید بهمین جهت هم هست که اینهمه رنج و اندوه در دنیا فراوان میباشد . فرشته ای که مأمور ابتلای مردم بر رنج و مرض و مصیبت است بیش از ملکی که بهبودی و درعان را در دنیا آورده است مردم این عالم خدمت کرده است .

(۲) - هاریست میگوید « هر کس تمایل به بیاد و فلسفه دارد و یا صاحب حس انسانیت باشد این اشعار را میخواند و به گوینده آنها تجلیل و تقدیس مینماید . »

رنج و سختی بهترین وسیله تهذیب و پرورش عالیترین طبیعت انسانی است فرضاً که خوشی و سعادت تنها منظور و غایت آمال حیات باشد غصه و اندوه یگانه وسیله حصول آن خواهد بود ، بهمین جهت است که پولس حواری زندگانی مسیح را اینطور تعبیر مینماید : « همیشه در رنج و ریاضت است ولی هرگز نمیرد همیشه غصه دار و اندوهگین است ولی همیشه میخندد و تبسم مینماید : همیشه فقیر و تهی دست است ولی همیشه دیگرانرا بتوانگری و دولت میرساند ، هیچوقت صاحب هیچ چیز نیست و همیشه هم همه چیز دارد .

حتی درد و الم را نیز نمیتوان تماماً مصیبت و بدبختی شمرد زیرا درد از یکطرف متضمن رنج و عذاب است و از طرف دیگر متضمن سعادت و نیکبختی ، رنج و محنت را از يك جنبه باید موجب بدبختی دانست و از جنبه دیگر وسیله تهذیب و تزکیه نفس ، اگر رنج و محنتی در عالم نبود یقیناً بهترین فضائل و مواهب ذاتی بسیاری از اشخاص بزرگ مکتوم و نهفته میماند و هرگز بعرضه ظهور و تجلی نمیرسید . راستی که پیشرفت و ترقی بعضی اشخاص و پرورش قریحه و استعداد برخی دیگر را فقط مرهون آلام و مشقات و مصائب دوره حیات آنها باید دانست . « شللی » راجع سهراب میگوید

« مردمان بدبخت و محنت زده در حین مصیبت و ناکامی شعر رو میآورند و آنچه را که از رنج و اندوه میآمورند درضمن اشعار خود به دیگران تعلیم میدهند اگر « نورتز » شخص توانگر و محرم و صاحب دستگاه بود آیا هرگز بمکر شعر گفتن میافتاد ؟ یا اگر « بایرن » بمقام « مهر دار سلطنت » یا ریاست کل پست میرسید و از ازدواج خود راضی و مسرور بود و زندگانی مرفهی داشت هیچوقت در پی شعر و شاعری میرفت ؟ »

گاهی شکستن دل و مجسروح شدن قلب باعث هیجان و جنبش طبایع آرام و افسرده میگردد . یکی از خردمندان میگوید « کسیکه رنج بکشیده باشد هیچ چیز نیاموخته است .

وقتی «دوما» از «روبول» سؤال کرد که چه چیز سم شاعر شدن تو گردید در جواب او بی تأمل گفت «رنج و بدبختی» این شاعر خوش قریحه بواسطه فوت زن و فرزندش بینهایت متأثر و ملول گردید و برای رفع آلام و مصائب روحانی خویش مدتی در کنج انزوا و عزلت نشست و بالاخره بسرودن اشعار پرداخت تا بوسیله آن آلام و احزان درونی خود را تسلی و تسکین دهد (۱) «مادام کاسکل» نیز رمانهای شیرین و دلکش خود را در اثر پاره صدمات و پیش آمدهای ناگوار خانواده و برشته تحریر درآورده است یکی از نویسندگان معاصر که با مستشارالیها آشنائی شخصی داشته است میگوید «کاسکل برای اشتغال خاطر و رفع آلام و تکذرات دزونی خویش که از دست رفتن عزیزی سبب آن شده بود بنوشتن این شاهکارهائی که امروز در ودیف بهترین آثار ادبی ماست مبادرت میورزید.»

قسمت اعظم کارهای مفید و عمنده ای را که زنان و مردان انجام داده اند در غن مصیبت و بدبختی خودشان بوده است و منظورشان هم از انجام آنها یا پیدا کردن وسیله ای برای تخفیف متاعب و آلام خود بوده و یا اقناع حس و طبعه شناسی شدیدی که حتی در موقع مصیبت و بدبختی نیز بر وجود آنها تسلط داشته است «دکتر دارون» بیکی از دوستان خود گفته بود «اگر من مریض و رنجور نبودم موفق بانجام ایسهمه کار نمیگردیدم.» همین طور «دکتر دون» درجائی که راجع به ناحوشی و کسالت خود صحبت میدارد میگوید «فایده ای که از ب و نوبه من عائد دوستان و رفقایم میشود این است که من اغلب اوقات بر دروازه آسمان حاضر میشوم بعنوان معالجه مرا غالباً مجبور بگوشه شینی و تنهائی میکنند ناچار بیش از ایام سلامتی خود بدعا و نماز می پردازم و البته در این مواقع هم

(۱) - «روبول» ابتدا در شهر «منیس» دکان باوایی داشت و چند قطعه اشعار بسیار دلکش و زیبا سروده است که از آنجمه اسب قطعه مشهور «فرشته و طفل» که بزبان انگلیسی هم ترجمه شده و در مملکت ما خیلی معروف میباشد.

دوستان عزیزم از نظر دور نگشته و نصیبی از ادعیه، خالصانه من می‌بردند.»

«شیلر» بهترین تأثرهای خود را در موقعی نوشته است که گرفتار درد و کسالت جسمانی شدید بوده است، بزرگی و عظمت «هاندل» وقتی کاملاً بعرصه ظهور رسید که احساس نزدیکی مرگ را در وجود خود کرد و در حینی که با متاعب و صدمات دست بگریبان بود اوقات خویش را صرف تصنیف قطعات موسیقی مینمود و بدانوسیله نام خود را مخلد و جاودانی میساخت، «موزار» اپراهای مشهور خود را در موقعی تصنیف نمود که قرض از هر طرف او را احاطه کرده و گرفتار ناخوشی سخت و مزمنی بود «بتهون» در حین غم و مصیبت، در موقعی که هر دو گوش او کر شده بود بتألیف آثار بزرگ و مشهور خویش میپرداخت، «شوبر» فقط سی و دو ساله بود که وفات یافت و در موقع مردن غیر از نسخه های خطی تألیفاتش و لباسی که پوشیده بود و شصت فلورین پول نقد هیچ چیز دیگر از دارائی در این دنیا نداشت. قسمتی از بهترین تألیفات «لمب» در حین مصیبت و گرفتاری او نوشته شده است. شوخی ها و مزاحهای «هود» تمام ناشی از قلبی ستم‌دیده ورنج کشیده بود و چنانچه خود او گفته است:

«هیچ آواز مسرت انگیز و بهجت‌آوری نیست که از او تار حزن و اندوه برنخاسته باشد».

در رشته علوم از میان اشخاصی که مخصوصاً رنج و مشقت کشیده‌اند نام «ولاستون» را باید متذکر گردید که در ساعات واپسین حیاتش با اینکه انواع درد و مرض او را احاطه کرده بود معذک برای خدمت و هدایت هموعهای خویش شرح اکتشافات و اصلاحاتی را که در مدت زندگانی بر از سعی و عمل خود انجام داده بود بطوریکه تقریر میکرد و منشی او مینوشت.

غالباً عذاب و محنت یکقسم سعادت و نیکبختی است که در لباس مبدل بانسان رومیکند. حکیم خرده‌مند ایرانی میگوید «از ظلمات هتس زیرا چشمه آب زندگانی در آن پنهان است» بند و تجربه هر چند تلخ و ناگوار است ولی در عوض متضمن فواید بسیار میباشد و جز بوسیله

آن ما نمیتوانیم کسب قوت و استقامت معنوی بنمائیم. اخلاق فقط در پرتو رنج و مصیبت و در نتیجه پندها و تعالیمی که از بدبختی و ناکامی میگیرد بدرجه کمال میرسد. افکار سلیم و بردبار از آلام و غصه‌های عمیق اندرزهای مفید و سودمند میگیرند و از غم و اندوه بیست از سرور و شادمانی استفاده معنوی میکنند. شاعر میگوید :

« کلبه تاریک و ظلمانی روح وقتی قریب بانهدام گردید از روزنه‌هاییکه هرور ایام بر در و دیوار آن پدید آورده است نوری تازه بدرون آن میتابد .

« جرمی تیلور » میگوید « بدانکه تألمات خاطر و حوادث ناگوار بمنزله دبستان نقوی و فضائل اخلاقی میباشد . مصیبت و اندوه روح را عاقل و هوشیار و حس قضاوت و محاکمه را تصحیح مینماید و شخص را از گشتن کرد هوا و مصیبت باز میدارد . . . خداوند متعال که دنیا را برحمت و حکمت کامله خود اداره مینماید ایسمه مصائب و بلاها را از آنجهت بدین عالم فرستاد و مردمان صالح و دانشمند را بالخصوص گرفتار آنها ساخت تا بدانوسیله راه رسیدن بآسایش و راحت حقیقی را بایشان بیاموزد و آنها را بصبر و بردباری و تحمل شدائد و مشقات عادت دهد که بتوانند در آستان دروازه جلالت و افتخار حاضر آیند . »

در جای دیگر میگوید « هیچکس بدبخت تر از کسی نیست که هرگز بیلا و مصیبتی گرفتار نشده باشد . چنین شخصی بمورد امتحان و آزمایش در نیامده است و خوبی و بدی او معلوم نیست . تقوا و فضائی که جزو سرشت و طبیعت شخصی باشد در نظر خداوند قدر و قیمتی ندارد و حضرت باری فقط مکارم و فضائی را اجر و پاداش میدهد که اکتسابی بوده و بموقع استفاده و عمل هم گذاشته شده باشد . » .
موفقیت و کامیابی فی حد نفسه متضمن سعادت و یکبختی نسانی نیست و مکرر دیده شده است که هر کس بيسرمت و مرفقیتش در زندگانی کمتر بوده است از لذات و مسرات حقیقی حیات بیشتر تمتع برده است .

شاید هیچکس در زندگانی کامیاب تر از « گوته » نبود زیرا سلامت و زاجش کامل . شرافت و افتخار و قدرتی بحر کمال

و دارائی و تمولش بقدر کافی بود معذلت خود او اعتراف مینماید که در تمام مدت عمر خویش بقدر پنج هفته هم مسرور و سعادت حقیقی را درك نکرده است. همینطور خلیفه عبدالرحمن پس از آنکه حوادث دوره پنجاه ساله سلطنت برآز ببشرفت و افتخار خود را از خاطر گذرانید مشاهده کرد که در این مدت طولانی بیش از چهارده روز سعادت و آسایش واقعی نداشته است (۱) با اینحال آیا طلب خوشی و سعادت مثل دویدن در پی سر آب ییابان نیست؟

زندگانی که سرتاسر آن آفتاب درخشان باشد و ابر و سایه نداشته باشد. سعادت و نیکبختی محض باشد و غم و اندوهی نداشته باشد. آسایش و لذت باشد و رنج و المی نداشته باشد چنین زندگانی در عالم میسر نیست و اگر هم میسر باشد حیات انسانی نیست، سرنوشت خوشبخت ترین مردم روی زمین را تحت مطالعه قرار دهید و خواهید دید حیات او عبارت از منسوجی است که تار و بود آن از غم و شادی و از محنت و خوشبختی سرشته شده است. حتی مرگ نیز بر شیرینی طعم حیات میافزاید زیرا ما را نسبت بزندگان بیشتر دلبسته و علاقمند میسازد. «دکتر تماس براون» بابیان و منطقی قوی ثابت میکند که مرگ یکی از ارکان و لوازم حتمیه سعادت انسانی است اما وقتی مرگ وارد خانه ای میشود همه تألمات آنرا احساس مینمایند و هیچکس بفکر فلسفه آن نمی افند. چشمی که پر از قطرات اشک است ابتدا جایی را درست نمی بیند لیکن در طول زمان اینگونه چشوها بیش از دیدگانی که هرگز روی غم و اندوه را ندیده اند روشن و نورانی میشود و بدیدن مسافات بعیده قادر میگردد.

شخص خردمند برور ایام میفهمد که نباید از زندگانی توقعات و انتظارات بسیار داشته باشد و باین جهت در حینی که با وسایل شرافتمندانه در پی ببشرفت و کامیابی میکوشد هر ساعت هم خودش را برای شکست و مغلوبیت آماده و حاضر میدارد. آه و زاری و شکوه از زندگانی منبر

(۱) - کتاب «انتصاف و سفود امپراطوری رم» تألیف «کیپون»

هیچ فایده نیست و فقط سعی و مجاهدت و بهشتکار و نشاط است که ثمرات و نتایج نیکو میآورد.

شخص خردمند از دوستان و اطرافیان خود نیز انتظار و توقع زیاد ندارد. انسان اگر بخواهد با دیگران بصلح و صفا زندگی نماید باید عادت تحمل و اغماض را ملکه خویش سازد زیرا منزله ترین مردم عالم هم دارای پاره نقایص اخلاقی هستند که لازم است شخص آنها را تحمل نماید و از روی شفقت و دلسوزی با آنها نگاه کند، کیست که در این دنیا کامل و خالی از خطا و نقیصه باشد؟ کیست که از خلیدن خاری سای خود در عذاب و شکایت نباشد؟ - کیست که هرگز مستحق عفو و اغماض و عطفوت نیست؟ جمله ای را که « کارولین » ملکه محبوس دانمارک بر پنجره کلیسا نوشته بود باید دعای همه ما باشد، جمله مزبور این بود که « خدایا مرا پاک و بی گناه نگاهدار، دیگران را هم ببزرگی و منزلت ارجمند برسان ! »

از آنجا که اخلاق و سیرت هرانسانی تا اندازه مهمی مولود ساختمان فطری و کیفیت محیط و تربیت و خصائص موروثی و اخلاق والدین و معاشرین اولیه اوست باید همیشه این عوامل را در نظر داشت و نسبت بتمام مردم رحمت و عاطفه و اغماض نشان داد.

ما زندگانی خود را بهر شکلی که بخواهیم میتوانیم درآوریم. هر فکری برای خودش بمنزله دنیای کوچکی میباشد. افکار شادان و مسرور زندگانی را خوش و مسرور جلوه میدهد و دماغهای غلیل و ناراضی را پر از مشقت و بدبختی میندازد. ضرب المثل معروف که میگوید « نکر من کشور پادشاهی من است » در حق شاه و گداهردو بالسویه مصداق دارد، ممکن است دهقان مسکینی در دل خود پادشاه باشد و سلطان مقتدری علام و بنده نفس خویش باشد، زندگانی ما آئینه سیرت و شخصیت خود ماست و در هر مقام و حالتی باشیم خواه ارجمند و خواه نیست فکر ما موجب رنگ آمیزی و قالب ریزی آن میگردد. دنیا در نظر اشخاص صالح خوب است و در نظر مردمان شریر بد. اگر ما نسبت بزندگانی خوشبین باشیم و آنرا رحمتی معنی و کوشش و تکرار عالی

و احسان و نیکو کاری بدانیم آنوقت مسرات و سعادت‌ها و امیدواریهایی
آن‌دارد که خواهیم دید ولی اگر برعکس حیات را آلت و وسیله خودخواهی
و نفس پرستی و کسب لذات تصور کنیم در آنصورت جز رنج و تشویش
و ناامیدی نصیبی از آن نخواهیم برد.

زندگانی دارای عجایب و اسرار بیشماری است که فهم آنها برای مامیسر
نخواهد بود مگر آنکه تعالیم و اندرزهای مصائب و مشکلات ما را تربیت کرده
و برای درک و استنباط آنها ما را آماده ساخته باشد.

مادر هر مقام و مرتبهٔ زندگانی باشیم وظایفی داریم که مکلف بانجام
آن هستیم. وظیفه تنها چیزی است که در این عالم حقیقت ثابت دارد و هر
عملی که جز بقصد انجام آن از انسان ناشی شود دارای هیچ قدر و قیمتی
نیست وظیفه یگانه غایت و منظور زندگانی بشری است و انجام آن تنها
سرور و لذتی است که وجدان شخص را قانع و راضی می‌کند و در پی خود
پشیمانی و تأسفی ندارد بقول «ژرژ هربرت» احساس انجام وظیفه برای
انسان «لذت موسیقی نیم شب» را دارد.

و فتی ما کارهای خود را که عبارست از رفع حوائج زندگی و سعی
و کوشش و عشق و وظیفه - در این عالم بانجام رسانیدیم مثل کرم ابریشمی
که پیله خوبس را می‌تند و خودش می‌میرد ماهم از دنیا رخت برمی‌پندیم.
زندگانی ما هر قدر که و کوتاه باشد در عوض بمنزله محیطی است که ما
باید در آن بانجام وظیفه مشغول باشیم: بعد توانائی و استطاعت خود
زندگانی خویش را به‌بهترین وجهی بگذرانیم و همینکه این کار را بخوبی
انجام دادیم و وارد حیاتی جاودانی خواهیم شد که آلام و مصائب حقیر و ناچیز
اینجهانی رخنه و تأثیری نتواند داشت.

«حالا میتوانیم مثل آنکه بخواب رفته باشیم راحتی ببریم.
و مطمئن باشیم که خلوص و صداقت ما در تنگدای گور انیس ما

خواهد بود.

با اینحال چه فرق که بالش ما از بر نرم باشد با از خاك لحد!

فهرست مندرجات این کتاب

«قسمت دوم اخلاق»

فصل هفتم - وظیفه شناسی - صداقت از صفحه ۱ الی ۴۷

حس وظیفه شناسی - وجدان و اراده - حس شرافت مندی -
و بتوریا کویونا - وظیفه مقدس - آزادی افراد - اقوال اپیکتنوس راجع
بوظیفه - حس وظیفه شناسی و اشنگتون - ولینگتون - نلون و چکولینگورد
سعی در انجام وظیفه - وظیفه ملل - راپرت بارن استوفل راجع بعقل
انحطاط فرانسه - رجال بزرگ فرانسه در قرون گذشته - کشیش
سن پیر - وظیفه و صداقت - راستی رشته ارتباط جامعه است -
زندگانی ژرژ ویلسون و مساعی و مشقات و مرگ او .
فصل هشتم - اعتدال مزاج : از صفحه ۴۸ الی ۵۷

خوش روئی - زرمی تیلر - تبسم چشم ها - دکتر مارشال هال - لوتر
لرد پالمستون - رجال بزرگ همه خوشرو و خوش خلق بوده اند - فیلانیک -
جاسون - اسکات - اربولد - سیدنی اسمیت - خوش خلقی نوابخ - رولر
رومی سن - ابوزیت - ادانسون - ملکم - بورك - اساس خوش خلقی -
خیر خواهی - قدرت مهربانی - عدم رضایت - اقوال سن فرانسس
دو سال راجع باخلاق و فضائل نجات - خوش خلقی و امیدواری
فصل نهم - ادب و رفتار : از صفحه ۵۸ الی ۸۹

ادب نمونه حسن اخلاق است - تأثیرات ادب - رسوم و آداب -
احترام حقیقی - خودداری - بی ادبی - علائم احترام نفس - ذوق سلیم
ذوق فطری زنها - رسوم و آداب زنانه - اشخاص کند زبان - نوکس
ولوتر - جانسن - اشخاص خجول - شکسیر - واتلی و دیگران - امریکائیه
مهاجرت - حرا فراسوی ها می توانند برای خود کلنی درست کنند -
صفت و تمدن .

فصل دهم - مصاحبت کتاب : از صفحه ۹۰ الی ۱۴۷

مایه اشخاص از روی کتابهایی که می خوانند فهمیده می شود - کتاب خوب بهترین مونس و مصاحب است - فواید ترجمه زندگانی رجال - عالمی که از این قسم کتب تحصیل میشود - کتاب کتابها - تاریخ و تراجم احوال - کتاب زندگانی بزرگان تألیف پلوتارک و تأثیرات آن - صفت پلوتارک تصویر اخلاق - شرح حالهایی که بقلم خود اشخاص نوشته میشود - سن سیمون و لارویه - تراجم احوال رومان - کتاب های خوب راجع به تراجم احوال کمیاب است - ترجمه احوال جاسوت نگارش نزول - رجال و معاصرین آنها - زندگانی اشخاصی که ترجمه احوال آنها نوشته نشده - کتابهایی که بزرگان رجال با آنها مأنوس بوده اند - کتاب دمنده روح عالی در جوانان است - کتاب های خوب شبیه باعمال خوبند - کتاب از حوائج ضروری زندگانی است - تأثیرات اخلاقی کتاب .

فصل یازدهم - ازدواج و تأثیر اخلاقی آن : از صفحه ۱۴۸ الی ۱۷۷

ازدواج در اخلاق مؤثر است نسب بین زن و مرد نظریات راجع باخلاق زن - تربیت اولیه زن و مرد - مهر بانی و محبت زن - عشق و احساسات آن - عشق دمنده روح عالی و صاف کننده اخلاق است - مرد در خانه - سلطنت زن - زنهایی که با مغز و فکر سروکار دارند و زنهایی که با دل و قلب - صفات و ممیزات زن خوب - قواعد مهم برای ازدواج - ازدواج بخاطر حامل - تأثیرات اخلاقی زوجه - دو توکول و گیزوت - تصویری که مورک از زوجه خود کشیده است - تصویری که مادام هاچی نسون از شوهر خود کشیده - خام راسل روسل - عیال بونابیان - ماکتر - زیبردروف - لیونیکستن رومیلی - بوردن - گراهام - زنهای علما با آنها کمک های بزرگ کرده اند - زوجه و کلاند - هوپر - سرهائیلنس - نی یورمل - کارلابل - مارادای - تم هود - سرابار - بکده از زنهای بزرگ - زوجه گروسوس هاری مابن - هر در - هف - کوت - اخلاق کوبت

فصل دوازدهم - ثمرات تجربه : از صفحه ۱۷۸ الی ۲۱۴

طریقه تحصیل عقل علمی - مضرات گوشه نشینی و انزوا - صحنه حیات مدرسه حقیقی تجربه است ، دوق و شوق جوانی - اوهام و حماقت - شوق و حرارت و لذت و استقامت - مشکلات و موانع - فقر بهترین محرک انسان است - سروات - درس و سرمشقی که از عدم پیشرفت در کارها حاصل میشود ، عدم پیشرفت بزرگان تقلا و تنازع ژبی - دانه و کاموئن انتقام زمانه - روح و مشقت مردمان بزرگ - قلیندر ملاح - محبوبین مشهور - عدم پیشرفت همیشه خسران و ضرر نیست - حوادث و پیش آمدهای ناگوار برای انسان بمنزله سنگ محک است - آرمایش و سختی و کامیابی کار و جدیت در حین مشقت و رنج - تسلیم و رضا در موقع عذاب و محنت آیا سعادت حقیقت دارد یا تصور و خیالی موهوم است ؟ - اسرار حیات - وظیفه مقصد و مقصود وجود است .

بعضی از کتب خواندنی موجوده در

کتابفروشی های زوار این سینا

| | | |
|---------|---------------------------|--------------------------------|
| ۶۰ ریال | بقلم آقای معینیان | تاجداران تیره بخت |
| « ۱۵ | ترجمه آقای جواد فاضل | رقص بر آتش |
| « ۲۰ | « « | اژدهای زرد |
| « ۲۵ | اثر روزولت | ناپدید |
| « ۱۰ | برای خانه دارها | مرغداری |
| « ۴۰ | | شکفتیهای درون اتم |
| « ۷۰ | تألیف آقای اتحاد در ۲ جلد | وقایع مهم تاریخ |
| « ۲۰ | تألیف آنتونی هاویل | راهنمای زن و مرد در روابط جنسی |
| « ۵۰ | ادکار و الاس در ۲ جلد | قورباغه نقابدار |
| « ۲۵ | بقلم دکتر گرلینگ | تمرکز قوای دماغی |
| « ۲۰ | ترجمه هوشنگ انصاری | اسرار دره |
| « ۲۰ | | ایران دموکرات |

کتب زیر چاپ

بزودی از طرف همین کتابخانه منتشر میشود

| | |
|------------------------|---------------------|
| ساموئل اسمایلز | وظیفه |
| ترجمه جواد فاضل | جلد چهارم سخنان علی |
| « « | صحیفه سجاده |
| سید محمد علی جمال زاده | هزاربیشه |